

:

:

**2007-2006**

01.....  
04.....  
06.....

:

. : . I

07..... . 1-I  
07..... . 2-I  
07..... . 3-I  
08..... .4-I  
08..... .5-I  
08..... .6-I  
08..... \*  
10..... \*  
12..... .7-I

. : . II

15..... .1-II  
22..... .2-II  
25..... .3-II  
26..... ●  
27..... ●  
28..... ●

30.....	.4-II
30.....	•
32.....	•
33.....	•
36.....	•
37.....	•
39.....	•
43.....	.5-II
43.....	•
44.....	•
44.....	•
45.....	.6-II
46.....	.7-II
46.....	•
47.....	•
50.....	•
53.....	•
54.....	.8-II

: **.III**

59.....	.1-III
67.....	.2-III
67.....	•
72.....	•
75.....	•
92.....	.3-III
100.....	.4-III

104.....	.5-III
108.....	.6-III
109.....	.7-III
109.....	•
111.....	•
113.....	•
117.....	.8-III
122.....	.9-III
122.....	•
122.....	•
123.....	-10-III
126.....	.11-III
126.....( / )	•
127.....( )	•

: **.IV**

128.....	.1-IV
131.....	- .2-IV
139.....	.3-IV
141.....	.4-IV
142.....	.5-IV
144.....	.6-IV
148.....	.7-IV
150.....	.8-IV
152.....	.9-IV
157.....	.10-IV
159.....	.11-IV

:

: . I

166.....	. 1-I
167.....	. 2-I
176.....	. 3-I
177.....	.4-I
178.....	.5-I
178.....	.6-I
181.....	.7-I

.( )

: . II

.( ) : .1-II

183.....( )	-
183.....	•
186.....	•
194.....	•
216.....( )	-
216.....	•
249.....	•
253.....	•
255.....	-
255.....	•
262.....	•
263.....	•
266.....	-
266.....	•
266.....	•

268.....	•	
		.2-II
270.....	-	
279.....	-	
286.....	-	
287.....	-	
	-	
295.....		
300.....	-	
		<b>.III</b>
		.1-III
314.....( )	-	
314.....	•	
314.....	•	
397.....	-	
397.....	•	
400.....	•	
408.....	-	
408.....	•	
412.....	•	
		<b>.2-III</b>
414.....	-	
414.....	-	
	-	
423.....		

426..... -

433.....

438.....

442.....

450.....

•

•

•

•

•

•

•

( )

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

1

•

•

•

•

•

(Le Cocq, Pierre)

2

•

<sup>1</sup> Ellis, W.A « lecture, écriture et dyslexie édition. Delachaux et Niestlé, Paris, p 16.  
<sup>2</sup> Le Cocq, pierre « Apprentissage de la lecture et dyslexie » édition Mardaga, p30.

"Combert" "Badelley" "Juel" (Olofsson)

1

Santos, )

<sup>2</sup>(Rosine

(Delpech, D)

3

---

<sup>1</sup> Le Cocq, pierre (op-cit), p32

<sup>2</sup> Santos Rosine (la conscience phonologique, réflexions) Glossa, N° 69, année 1999.p16

<sup>3</sup> Delpech, D « la conscience phonologique : Test, éducation, et rééducation », édition :  
Collection d'orthophonie, année 2001, p 50.

:  
:1 "

س  
س  
س  
س  
س  
..... س

) ( س ) (( س )

" " س س

: " " :2

: -  
.  
: -  
.  
-

..... س

..

:3

س

.

:

3

-

-

3

3

.

3

1

.

:

-1

2

3

(Fayol) (Combert)

-2

.

3

..... 3

.

3

-

.( )

-

.

---

<sup>1</sup> Borel Maisonney, S « langage oral et écrit » édition Delachaux et Niestlé Tome 1, p 19.  
<sup>2</sup> Combert, Fayol « le développement métalinguistique », édition P.U.F année 1990, p32.

"Santos, Rosine"

<sup>1</sup> "la conscience phonologique : réflexions "

---

<sup>1</sup> Rosine, Santos « la conscience phonologique, réflexions », Glossa N° 69, année 1999, pp (16-33).

:

:

:

-1

-2

( )

.( )

-3

الجزء الأول

# الباب الأول: الجانب النظري

## الفصل الأول:

تحديد المفاهيم و المصطلحات

**:(La métacognition)**

**-1.I**

1

:

**:(Méta-processus)**

**-2.I**

**:(Les activités métalinguistique) :**

**-3.I**

(métalangue)

(la métacognition)

\*

- (les activités méta-phonologique)

- (les activités méta-syntaxiques )

- (les activités méta-sémantiques)

(les activités méta-pragmatiques)

<sup>1</sup> Combert (Le développement métalinguistique) éditions P.U.F paris 1990, p 45.

**:(les activités épilinguistiques) -4.I**

( )

**:(Epi-processus) -5.I**

les )

(activités épilinguistiques

.( )

**- 6.I**

1

« R . G. A.

(RGAL)

L »

**« le phonème » : -**

<sup>1</sup> Marie Dominique Gineste, Jean François le ny (psychologie cognitive du langage) édition Dunod, Paris 2002, p 63.

( )

(90 )

( )

س

.

.

س

.

س

.

:

س

)

(

س

س

.

س

:

.

-

.<sup>1</sup>( )

-

<sup>1</sup> H.A.G Leason (introduction à la linguistique) traduction de Dubois Chaliier- Libraire, Larousse paris, p 13.

(la syllabe) : -2

)

.<sup>1</sup>(

)

(Grammont et Fouche)

.<sup>2</sup>(

:

(fill)

(f) 1

(*l*) 2

( )

(2)

(1)

: \*

:

.(ma )

:

[dar]

.[mask]

<sup>1</sup> Jackobson R. (langage enfantin et aphasie) édition : de minint , paris 1980 p 173.

<sup>2</sup> Boulonier Girolami (cours de pathologie de langage) paris 1978, p 19.

[nsaf]

( )

.<sup>1</sup>(taq/ra)

:

CV ( - ) -

CVV ( - - ) -

CVC ( - - ) -

CVCC ( - - ) -

CVVC ( - - - ) -

4 :

**:(Les règles de la segmentation)**

\*

(VC/VC) -

1 (CV/CCV) ( X ) 2 -

( ) (j r)1 -

( ) -

2 1 1 -

(w j)2 -

( ) 1

-7.I

( )

( )

.( )

.

°

-

( )

" "

" " "Piaget"

(signification)

( )

.

(1974) "Al" "Lieberman"

°

:

°

:

-

1

( )

-

( 6)

( )

(1979) "Morais " "Alegria "

-

03

°

.

<sup>1</sup> Michel Habib, Véronique Rey (dyslexie, dyslexies : dépistage, remédiation et intégration), édition Provence, 2000, p 117.

:

(..... )

Morais, Cary, Alegria et Bertelson 1979/ Morais, Bentelson )

.( , Cary Algeria 1986, morais , Algria et Kolinsky

:

exclusivement

„ Nie Ding )

"pin-yin"

Gelder)

(1986 zhang, Read

.(1991 Bertelson

-

:

„ "Paignot" „ "Morais" )

( )

.1985 ("Allegría" "Allimonte" „ "Moris" "Soumis" „ "Allegría"

.<sup>1</sup> ( )

---

<sup>1</sup> Michel Habib, Véronique Rey, « Op-cit », p : 118.

**الفصل الثاني:**

**الوعي الفونولوجي**

:

- 1.II

1979 "Morais" "Allegria"

"Coll Shankweiler" 1985 "Coll Liberman" 1983 "Bradley" "Bryan"

1998 "Gombert" 1995

( )

1

( )

( )

:

)

.(

- (C.V)

(V)

- ( )

-( )

.[ ]

.(

ccv cvc)

(logatomes)

"

"

.( )

1

( )

(

)

( ) (calquer)

( )

"Rey"

.<sup>1</sup>1999 "Zorman,M " 2000 "Coll"  
"Rosine santos"

1985 "Bryant" "Bradley" 1985 1970  
5 4 400  
( )

1988 "Colzheart" « Stuart »

1

(écritures segmentales)

la conscience )

Rosine Santos

(syllabique)

<sup>1</sup> Véronique Rey, Carine sabater, Caroline de Cormis (un déficit de la conscience morphologique comme prédicateur de dysorthographe chez l'enfant présentant une dyslexie phonologique), Glossa N° 78, 2001, p 5

---

1974 "Lieberman" "Al"

%90 %46

%17 %10 (5 ) ( )

%70

Logo )

(graphique

( )

( ) "Rosine santos"

:

(la mise en place) ( )

( )

( )

.<sup>1</sup>( ....

---

<sup>1</sup> Guillemette Bertin, Isabelleetailleau, Sybille Gonzalez (approche rééducation de la conscience phonologique auprès d'une enfant présentant une dysphasie et une dyslexie) revue ; rééducation orthophonique N° 197 Mars 1999 , p 17.

:

\*

"Suzanne Borel maisonney"

( )

:

-

3

)

:

"

"

( )

"

"

3

Vitesse de la "

("parole humaine

.(

s'opposent s/s

3

V,f/b,p

.l'aperture

v/b 3 p/f

3

:"

3

"

:

•

.( )

"

"

:

•

3

-

1950 "Borel-Maisonney"  
(combinatoire)

1 /

(répétition)

( )

(1996) "Dellatolas" "Kremin"

:

"

"

( )

(Santos)

( )

( )

(Santos)

( ) °

:

:

3

.

(1982) "coll" "content"

) ( - )

(

( )

) "Kolinsky"  
(moins segmentales) "

1987 "Werker" 1980 (Tallal) (Séverine Casalis)

1

\*

)

(

)

(

( )

( )

( )

( )

:

( )

<sup>1</sup> Guillemette Bertin, Isabelle retailleau, Sybille Gonzalez, « Op-cit », p.p 22-23.

:

.

( )

-

(éteignoir)

1

/

:

(lapsus)

( )

.(...

"

"

( )

1

o

( )

( )

1

( )

( )

.....

.

1

( )

1

( )

:

**-2.II**

\*

( - )

2

"

3

4"

<sup>1</sup> Guillemette Bertin, Isabelleetailleau, Sybille Gonzalez, « Op-cit », p.p 32-33.

<sup>2</sup> Zorman, M (évaluation de la conscience phonologique et entraînement des capacités phonologiques en grande section maternelle) revue : rééducation orthophonique 1999, p 139.

<sup>3</sup> Issoufaly, M, Pimot, B (panorama, matériel d'entraînement de la compétence méta-phonologique) revue : rééducation orthophonique N° 197 , p 95.

<sup>4</sup> Zorman, M, « Op-cit », p 140.

:"  
:  
: A .Content, Alégria, J., Morais

:"

1

"combert"

(La conscience phonologique)<sup>2</sup>  
(phonological awne)

"<sup>3</sup>Santos"

"Combert"

Les compétences ) "Combert"

(épilinguistiques  
( La Métalinguistique)

<sup>1</sup> Barais WA (l'homme cognitif) P.U.F 1993, p 30.

<sup>2</sup> Combert, J.E ( le développement métalinguistique) éditions P.U.F 1990 , p 47.

<sup>3</sup> Santos R (la conscience phonologique : réflexion) revue Glossa N° 69, p 16-33.

"santos"

"Combert"

« Guillemette Bertin, Isabelleetailleau, sibylle

Gonzalez »

(épiphonologiques)

(épiphonologique)

.(

1991 "Le Cocq. P"

paramètres

(semi syllabe)

-

:

.( )

.(

)

( )

:

- 3.II

<sup>1</sup> « Combert »

: ( Comportement épiphonologiques )

2

---

<sup>1</sup> Combert, J.E « Op-cit » , p 48.<sup>2</sup> Guillemette Bertin, Isabelle retailleau, Sybille Gonzalez, « Op-cit », p 79.

"Content, A"

1"

- 1

( - )

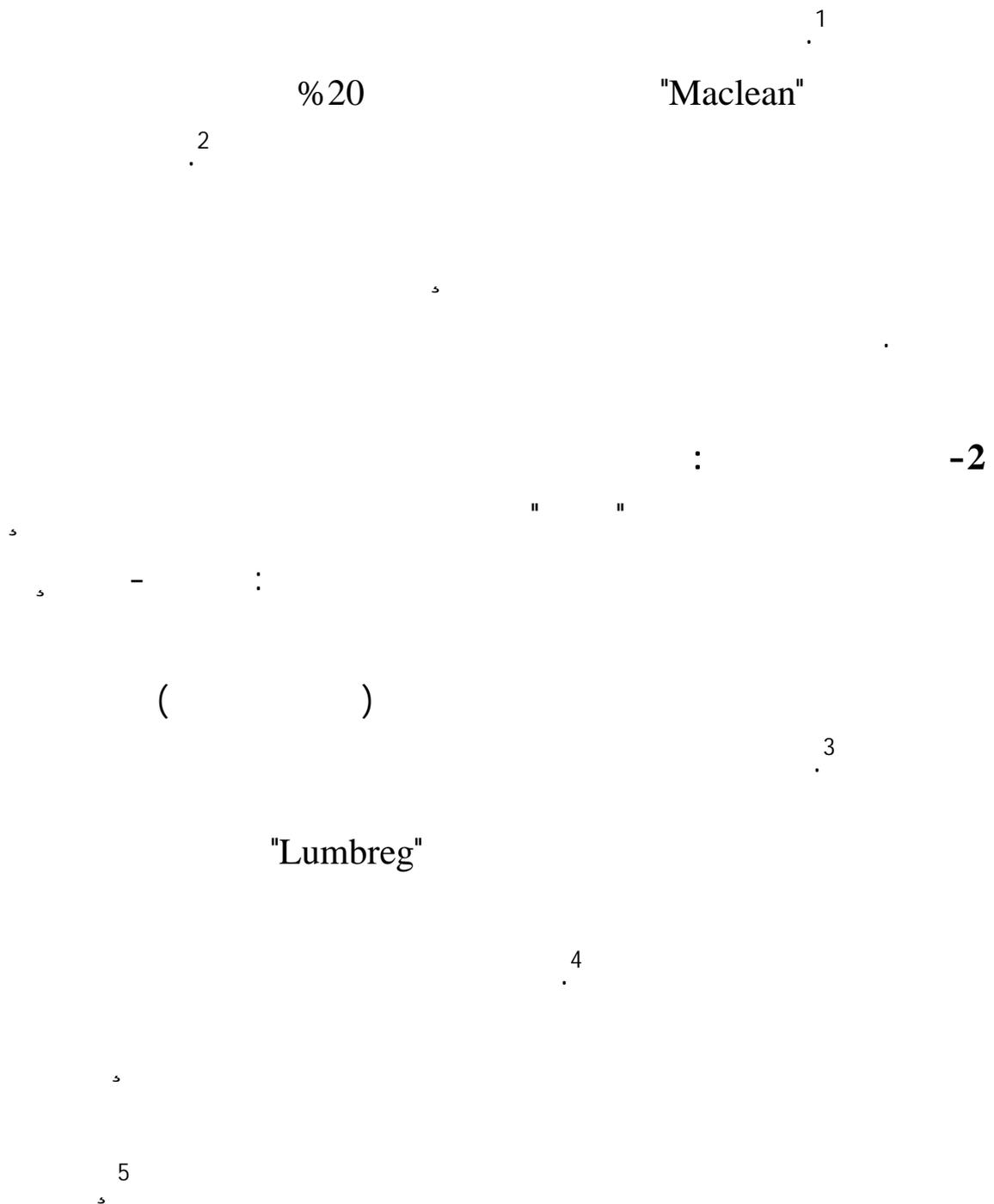
2

" P.E. Bryant, " " U. Goswani, "

" U ,Goswaim, "

<sup>1</sup> Fayol M, all (psychologie cognitive de la lecture) P.U.F 1992, p 35.

<sup>2</sup> Zorman, M (évaluation de la conscience phonologique et entraînement des capacités phonologiques en grande section maternelle) Rééd Ortho Mars 1999 ; N°197.p 141.



<sup>1</sup> Sprenger , charolles,L, S. Casalis « Lire : lecture et écriture : acquisition et troubles du développement » PUF, Paris 1996, p 20.

<sup>2</sup> Issoufaly,M, Primot B (matériel d'entraînement de la compétence méta-phonologique) rééducation orthophonique N° 197, p 95.

<sup>3</sup> Zorman, M « Op-cit » , p 143.

.167 ,2000 14 ( ) 4

<sup>5</sup> Santos R, « Op-cit » , p 16-33.

	1	
	:	-3
"Goswami"	2	
3		
" B, Bredart" "J, Ronda"		
	4	
	5	
	6	
% 20	"MaLean"	

.168 ( ) 1

<sup>2</sup> Sindirian L, (l'analyse segmentale de la parole et apprentissage de la lecture chez des élèves de C.P, CE1, CE2),1992, revue pédagogique, p 15.

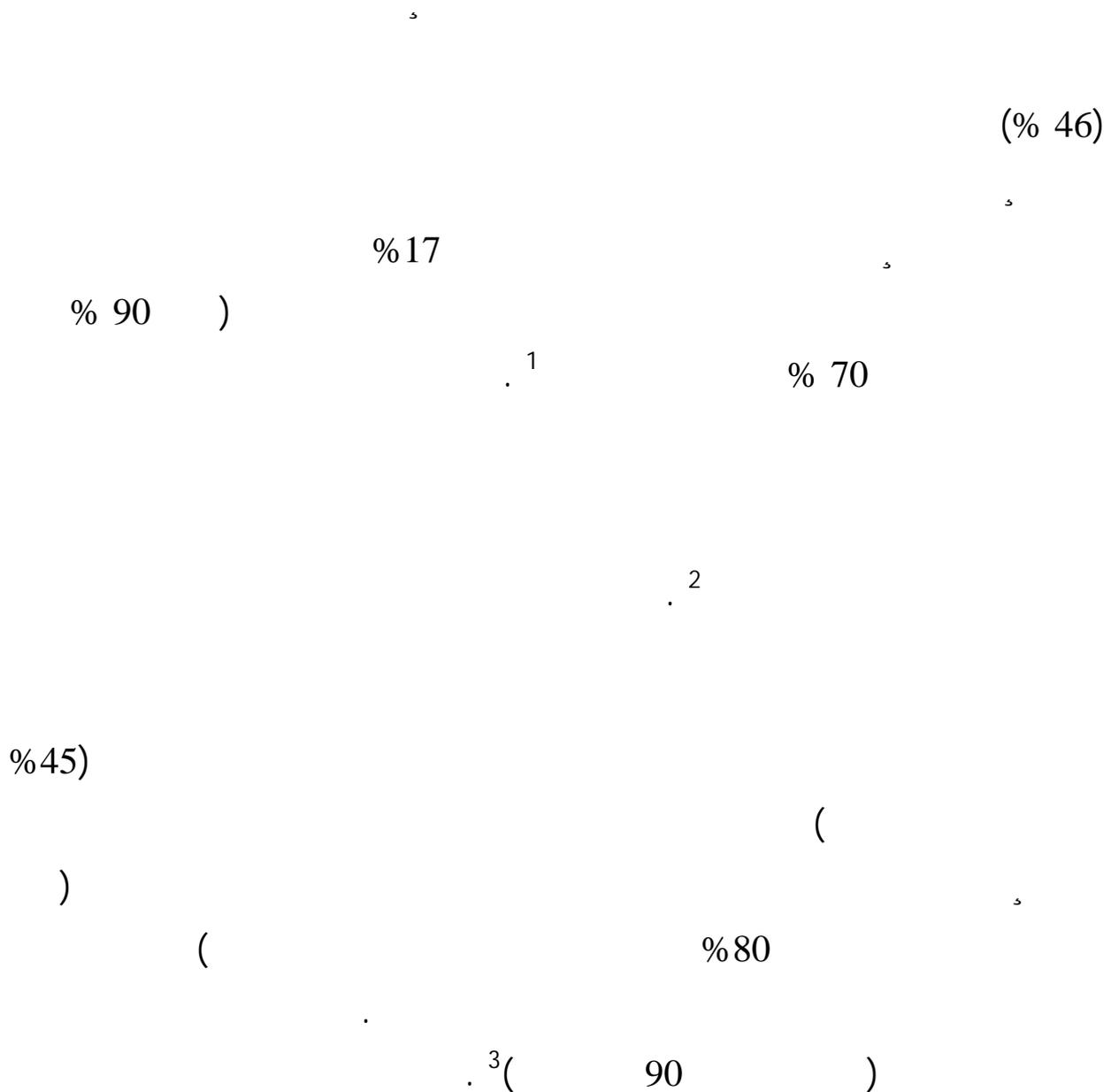
<sup>3</sup> Van haut, Fr, Estienne, (les dyslexies , écrire, évaluer expliquer et traiter), 1998.P, 41.

<sup>4</sup> Van haut, Fr, Estienne « Op-cit » , p 42.

<sup>5</sup> Casalis, S (lecture et dyslexie de l'enfant), press universitaire. paris 1995, p 38.

.27 1980 ( ) 6

## "Lieberman"



## " A ,Content "

<sup>1</sup> Issoufaly, M, Primot, B « Op-cit », p 100.

<sup>2</sup> Bredart S, Rondal J.A (l'analyse du langage chez l'enfant : les activités méta-linguistiques), Mardada, 1997, p 29.

<sup>3</sup> Guillemette Bertin, Isabelle retailleau, Sybille Gonzalez, « Op-cit », p 83.

)  
" J ,Alégrial " (

1

.

.

.

.

:

.

:

\*

intra syllabiques

(Infra-lexicales)

2

:

-4.II

:

-1

« Smith »

(speech sound)

« Tager »

:

( )

:

/

<sup>1</sup> Issoufaly, M, Primot, B « Op-cit », p 102.

<sup>2</sup> Frédérique Brin, Catherine Courier, Emmanuelle lederlé, véronique Masy (dictionnaire d'orthophonie) édition, orthophonie, p 47.

---



---

s

.

:

-

s

1

(%63)

(%67)

%56)

(%50 %40 s

( 0.10

(%28)

%22

09

s

"combert"

s

:

1

s

.

"Combert"

.

: -2

1

(la rime)

.( ) "

" "

"Content"

(pair)

((Flag)

(chair)

)

( - )

% 77

( - )

%83

( - )

%87

« Smith » « Flusberg » « Tager »"

"Content"

1982

.1981

"Lenel"

%79 ( - )

« Flusberg » « Tager »"

%67

-

%28

1982

« Smith »

1985 "Content"

\*

1973 " Coll Liberman " <sup>1</sup>

( - )

( )

( )

( )

(%48) (5)

(%46) :

(%90)

(70 25)

(80 9)

( - )

\*

.(%50 %17 %16) :

:

-3

" Mecheler"

"Viberman" "Coll"

1974

)

.(

<sup>1</sup> Combert, J.E ( le développement métalinguistique) éditions P.U.F 1990 , p.p 92-96.

( )		
( )	( )	
( )	( )	
	:	
	.	% 0
	.	% 17
	.	% 70
)		
	.	(
	<sup>1</sup> (Veberman)	( 1980 Hark)
	:	( )
	.	(Veberman)
	.	( % 10)
	.	( % 30)
	.	( % 85)
	.	( % 95)
	.	( % 100)

<sup>1</sup> Combert, J.E (le rôle des capacités méta-linguistique dans l'acquisition de la langue écrite) revue, repères N° 83, 1999, p.p 3-9.

( )

"Boock" :

"Coll" "Coffe "

( - )

(p/ i)

(pip/pi/ip)

( psi isp )

(Treiman)

"d "

(Jill)

" t "

"

"

(Chill)

:

1962 <sup>1</sup> "Weer"

"Gleiman" "berries ,not berries berries not berries "

1972

"Mom y Is it an adult or an num adulte" :

"Richard" 1969 "Galson et Anisfeld

"the Bear" :

"Da de da doder de doundain" "Went over the mountain"

" "

"Sloben 1978"

."hok-a-din" : "Hokadin"

"Skallo"

(rendal Bredart) <sup>2</sup>

les jeux )

(phonologiques

---

<sup>1</sup> Allegria et Coll (lire, écrire et compter aujourd'hui) éditions E.S.F éditions (1995) paris p.p 89-94.

<sup>2</sup> Allegria et Coll « Op-cit), p.p 96.

( Anisfeld Garleso )

( )

: -5

<sup>1</sup>( hamhi Hakes )

"Audotory analysis test"

( simon Rosne)

Birth /

)

day

<sup>1</sup> Combert , J.E « Op-cit » , p 61.

reduire = re-pro- /

Autobiles – automobile

duire

( Guigea Costermans )

.auto-mobiles / automobiles

:

%80 (Birth)

"Day" :

(%50)

( )

( simon Rosner )

" "

(%29) (%25)

(%45) %°38) (%33)

-6

" Router Fox "

(%28)

(%86)

(%70)

(%93)

1979 <sup>1</sup>"Gold stein"

tea/t-)

(e-a

:

---

<sup>1</sup> Van haut, Fr, Estienne (les dyslexies) éditions : Masson, paris 1998, p.p 176-182.

<sup>1</sup>Tea/t-e-a

" Coll Nesdal " (%46) (%17)

1964  
(hill)

"Bruce"

"ill"

"l"

lot

" "

lo-s-t

"Bruce"

(%29)

(%6)

(L'analyse phonémique)

1975 <sup>1</sup>( Fox Routh )

l-o-s-t

<sup>1</sup> Van haut, F Estienne, « Op-cit » , p 190-192.

1971 ( Smit Rosuer )  
(Bruce)

(%20) ( ) "Belt" :

( ) "lend"

(%7)

(%90)

(%70)

"Smill"

:

( ) "Skin"

(%34)

(%23)

( Coll content )

- ) ( - )

( )

(

( - - )

)

(%10)

-

:

- )

( - )

15

%50

.1( - )

( )

<sup>2</sup> 1999 "Le coq. P"

( )

<sup>3</sup>

"Bryant, P.E "

)

---

<sup>1</sup> Issoufaly, M, Primot, B « Op-cit », p 95.

<sup>2</sup> Le Cocq. Pierre (apprentissage de la lecture et dyslexie) éditions Mardaga, 1991, p39.

<sup>3</sup> Le Cocq. Pierre, « Op-cit » , p 37.

(

1

s

"Bradely. L" :

s

"Lumberg, L" "Olofsson" "Bryant, P.E"

2

s

"Lundberg" "Petterson,k"

3

:

**-5.II****La conscience des chaînes )****-1****(phonologiques**

s

s

<sup>4</sup>"Morais"

s

"Alegria" " Content Morais" "Content"

.

---

<sup>1</sup> Casalis, S (lecture et dyslexie de l'enfant) paris 1995 : press universitaire du septembre, p 10.

<sup>2</sup> Issoufaly, M, Primot, B « Op-cit », p 95.

<sup>3</sup> Le Cocq. Pierre, « Op-cit », p 39.

<sup>4</sup> Le Cocq. Pierre, « Op-cit », p 58.

"le cocq.P"

، "Lenel"

"Jusizug", "Valley-smith", "Content"

**:(La conscience phonétique) -2**

Les "

"unités minimales

(Le principe de décomposition segmentale) "

les phénomènes co-articulation

"Chinney"

( )

: -3

(les différenciations lexicales)

1987

"Morais"

( )

.....

:

**-6.II**

(kataba)

) (ataba)

(ateau)

"bateau"

(taba)

(

l'analyse intra-)

. (syllabique

(mas-gid)

- :

:

. - - - :

)

.(

:

-7 .II

:

-1

<sup>1</sup>"Routh "

"Foxe"

/jan-man/

1985 ( Lundberg Glofsson )

( )

<sup>1</sup> Combert, J.E ( le développement métalinguistique) éditions P.U.F 1990 , p 145.

( )

<sup>1</sup>(Fox Routh )

1979 "Coll" "Morais "

(la permutation)

"Combert"

1979 "Coll" "Morais "

"Combert"

:<sup>2</sup>

-2

(Morais et Coll 1973)

<sup>1</sup> Chauveau.G, chauveau, ER (les processus interactifs dans le savoir lire de basse) revue Fr de pédagogie N° 90, 1990 , p23.

<sup>2</sup> Fayol et Combert « Op-cit », p 34.

(un pré-requis)

(Gombert)

1985 ( Nesdales Tinner )

1984 " Coll "

"Shane "

( liberman Mann)

0.40

1984

1984 "Mann "

( )

(0.75)

. 1980 ( Coll Lundberg)

500

500

1985

"Brayant" "Badeley"

:

( - - ) Cot/hut/fit :

1984 ( Coll Stanovitch )

.

.

) 1984 ( Coll Mdeau )  
( (Gombert) <sup>(49)</sup>

1986 "Content "

( )

Compelle )

.

1985 (Butterworth

.

. (Les homophones)

1986 (Sturat- Hamilton )

»

»

1986 "Bertelson "

(le fonctionnement adulte)

( Bryant Siegel )

»

»

:

**-3**

<sup>1</sup>(Alegria Morais )

»

1979

»

%26

% 16:

»

%64 %34:

%74

»

%79

<sup>1</sup> Combert , J.E « Op-cit » , p 121

1979 "Morais" )

(50) <sup>1</sup>"Morais"

%72

(%19)

"Read" ( )

: 1986 "Coll"

( ) (1949)

les )

(caractères logo graphiques

%21

%83

( : )

"Alegria"

1982 "Coll "

<sup>1</sup> Alegria et Coll « Op-cit), p 86-97.

( %15)

1964 "Bruce"

<sup>1</sup>"Morais" "Coll "

"1979"

)

(  
"Supsou" "Byme"

% 60 /biss/burn :

/biss/bis-dez/diz :

deez-burn : %10

"

:

1978 "Morais"

.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Van haut, Fr, Estienne, « Op-cit », p 195.

<sup>2</sup> Fayol et Combert « Op-cit », p 32.

:

-

"Coll" " Morais"

(Xylophone )

%13

%60

1983 <sup>1</sup>"Bredelley" "Bryan "

"Katz"

( )

1984 ( Alegria Morais)

<sup>1</sup> Le Cocq. Pierre, « Op-cit » , p 69-78

1987 ( Cosnet Marshales )  
 Un e déficience " " 9"  
 53 "Hyper lexique" "intellectuelle  
 50

"Gombert"

**-8.II**

:

)

" Lecocq , p"

( ...

(53)<sup>1</sup>

( Combert, Baddeley, Juel, Olofsson )

"

"

2

3

. 4

"Content,A"

( - )

( )

5

<sup>6</sup>( )

7

<sup>1</sup> Le Cocq. Pierre, « Op-cit » , p 60.

<sup>2</sup> Zorman, M « Op-cit » , p 37.

<sup>3</sup> Issoufaly, M, Primot, B « Op-cit » , p 197.

<sup>4</sup> Casalis, S (lecture et dyslexie de l'enfant) paris 1995 : press universitaire, p 20.

<sup>5</sup> Combert , J.E « Op-cit » , p 19

<sup>6</sup> Sindirian L, (l'analyse segmentale de la parole et apprentissage de la lecture chez des élèves de C.P, CE1, CE2),1992, revue pédagogique, p 20.

<sup>7</sup> Estienne, Fr « Op-cit » , p 14.

( )

1

2

3

4

5

6

7

<sup>1</sup> Santos, R « Op-cit » , p 16

<sup>2</sup> Santos, R « Op-cit » , p 33

<sup>3</sup> Sindirian L, « Op-cit » , p 13.

<sup>4</sup> Issoufaly, M, Primot, B « Op-cit » , p 100

<sup>5</sup> Combert , J.E « Op-cit » , p 150.

<sup>6</sup> Fayol et Combert « Op-cit », p 218.

<sup>7</sup> Casalis, S (lecture et dyslexie de l'enfant) paris 1995 : press universitaire, p 97.

1979 "Alégria.J " "Morais.J,"

( )

:

3

:

3

3

( )

( ) " ' )

3

(

1

.

3

"Alegría" "Morais"

( ) %26 ( ) %16

%64 %34

%79

%74

.

2

3

3

3

"

(Content, Lecocq)

4

.

<sup>1</sup> Casalis, S (« Op-cit », p 90.

<sup>2</sup> Combert, J.E « Op-cit », p 39.

<sup>3</sup> Santos, R « Op-cit », p 19.

<sup>4</sup> le Cocq. Pierre, « Op-cit », p 80.

1

.

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

.

5

2

.

---

<sup>1</sup> Casalis, S « Op-cit », p 101.

<sup>2</sup> Fayol et Combert « Op-cit », p 213.

الفصل الثالث :

تعلم القراءة

:  
(Marie-domestre)

» » »

»

»

«1

» (Psychanalyste) (Ajouria Guerra)

»

1

-

» 2

(Le petit robert)

»

» 3

»

1

»

(Sous

(Syllabiquement)

Syllabiquement)

»

»

.

<sup>1</sup> J .M, Noël : ( La dyslexie en pratique éducative ). 1976, p : 32.

<sup>2</sup> Mucheilli, R et Bourcier (A) :( La dyslexie maladie du siècle). Paris ESF, 1979, p, 84.

<sup>3</sup> Raymond Torail : ( L'apprentissage de la lecture ), Ed : Gasteilla, 1989, p, 19.

1

<sup>1</sup>"Francis Andrieux"

<sup>2</sup>(Bonnet)

3

" : ( )

)

" :

(

:

<sup>1</sup> F. Andrieux (lire, ce bonheur auquel appelle l'illettrisme), unadrio. N° 56, Avril 1997. p 36.

<sup>2</sup> G. L. Roulin (psychologie cognitive), édition : Breal Rosny, France, 1998, p : 351.

<sup>1</sup>( Eveline Charmeux)

Les / " " Les Graphèmes / " " Les mots/ " "  
<sup>2</sup>(Foucombert. J.) "Phonèmes  
« La manière d’être lecteur »

(Foucombert. J.)

<sup>3</sup>(Bouchard M. J.)

« Apprendre à lire comme on apprend à parler »

» :

<sup>1</sup> M, J. Bouchard (apprendre à lire comme on apprend à parler) 1<sup>ere</sup> édition : Hachette, Paris 1999, p, 166.

<sup>2</sup> M, J Bouchard « Op-cit », p, 167.

<sup>3</sup> M, J. Bouchard (apprendre à lire comme on apprend à parler) 1<sup>er</sup> édition : Hachette, Paris, 1999. p 169.

1

"

"

(Deux procédures)

"

: (Deux voies différentes)

"

"

( La Procédure Lexicale)

◆

(Par adressage)

"

(procédure directe)

"

"

(La procédure phonologique)

◆

(Par assemblage)

"

(La procedure indirect)

1

:

"

"

-

"

"

-

2

<sup>1</sup> Van Hout (dyslexie) édition : Masson, paris, 1998. p, 51.

<sup>2</sup> M. Habib (dyslexie ; le cerveau singulier) édition : Solal, France. 1999. p, 96.

:

\*

:

-1

1

(Estienne, Fr) (Klatt)

.(Morton ) "

1

---

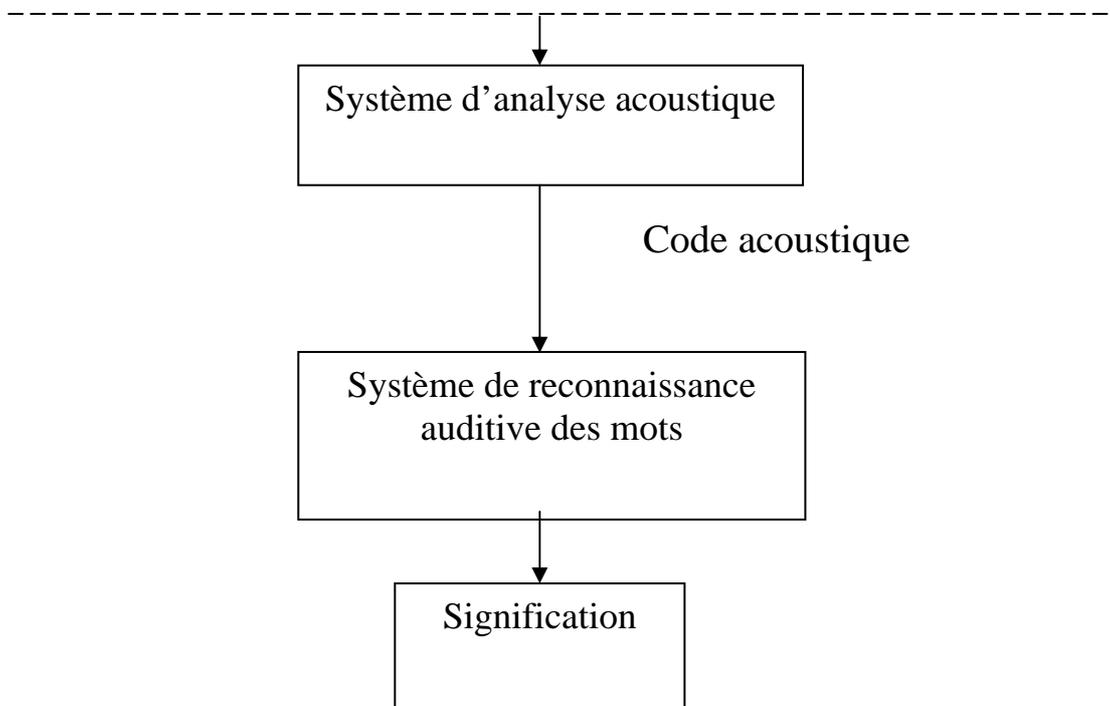
<sup>1</sup> L. Sprenger. Charolles. S, Casalis (lire : lecture et écriture : acquisition et troubles du développement) 1<sup>er</sup> édition ; P.U.F. Paris 1996 pp 23-27.

:

---

---

Motoral



:1

(Ellis. A, 1998)

."

":

:

o

.

.( )

3

. :

« un code acoustique interne »

”

“

o

.

:

”

“

(La médiation phonologique)

»

»

”

”

1

1

.

»

»

»

»

/

/

(code graphique)

« un code acoustique »

( - )

”

”

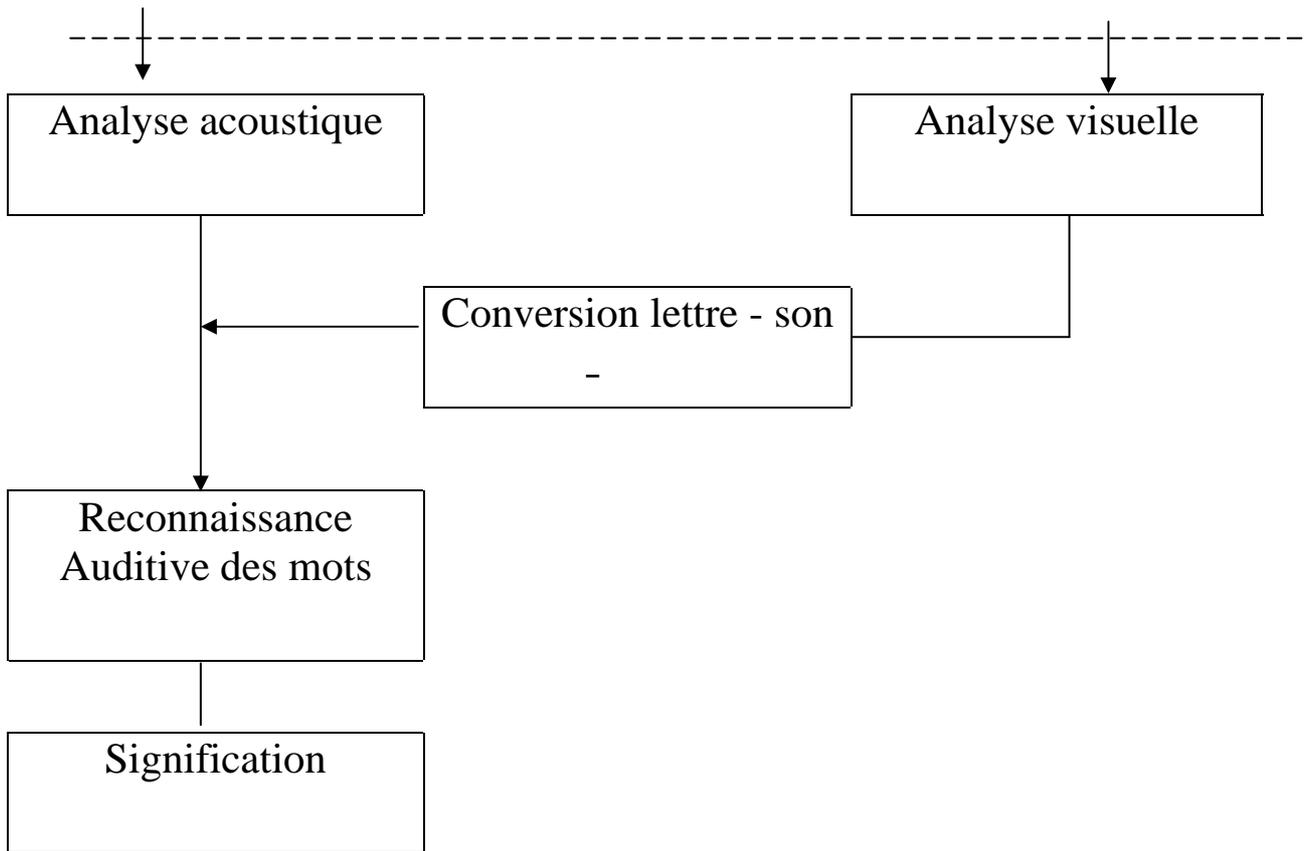
<sup>1</sup> L. Sprenger. Charolles. S, Casalis « Op-cit », p, 248.

:

:(2)

Mot oral

Mot écrit



" " "

"

:2

(Ellis. A, 1989)

:

-2

. (A. Ellis)

س

س

س

س

( )  
(niveau lexical)

س

(des homophones)

1

: 2.III

:

-

(Les modèles à double voie)

"

"

"

( Les modèles à étapes) "

"

"

" (Un lexique interne)

.(Specifications orthographiques et phonologiques)

"

"

س

"

"

"

.(Constituants graphémiques)

( )  
 ( )

:(1985) (Frith. U.) \*

:  
 (Etape Logo graphique) -1  
 (Etape Alphabétique) -2  
 (Etape Orthographique) ( ) -3

:(Etape Logographique) -1

(Lexique visuel) "

---

<sup>1</sup> L. Sprenger. Charolles. S, Casalis (lire : lecture et écriture : acquisition et troubles du développement) 1<sup>ère</sup> édition ; P.U.F. Paris 1996 p 250.

**:(Etape Alphonétique)**

**-2**

( - )

3

3

.

" " (Syllabes) "

.( Phonèmes )

**:(Etape Orthographique)**

**-3**

(Morphèmes) "

.

(Frith . U)

3

3

.

3

**:(1985) (Morton)**

**\***

(Frith)

<sup>1</sup>(Morton)

( sémantique verbale) "

(La sémantique picturale) "

.

<sup>1</sup> Van Hout « Op-cit » , p.p 303,304

" " (Morton)  
 (Traitement Logo graphique)  
 " :Morton

:(1996) " " (Seymour) \*

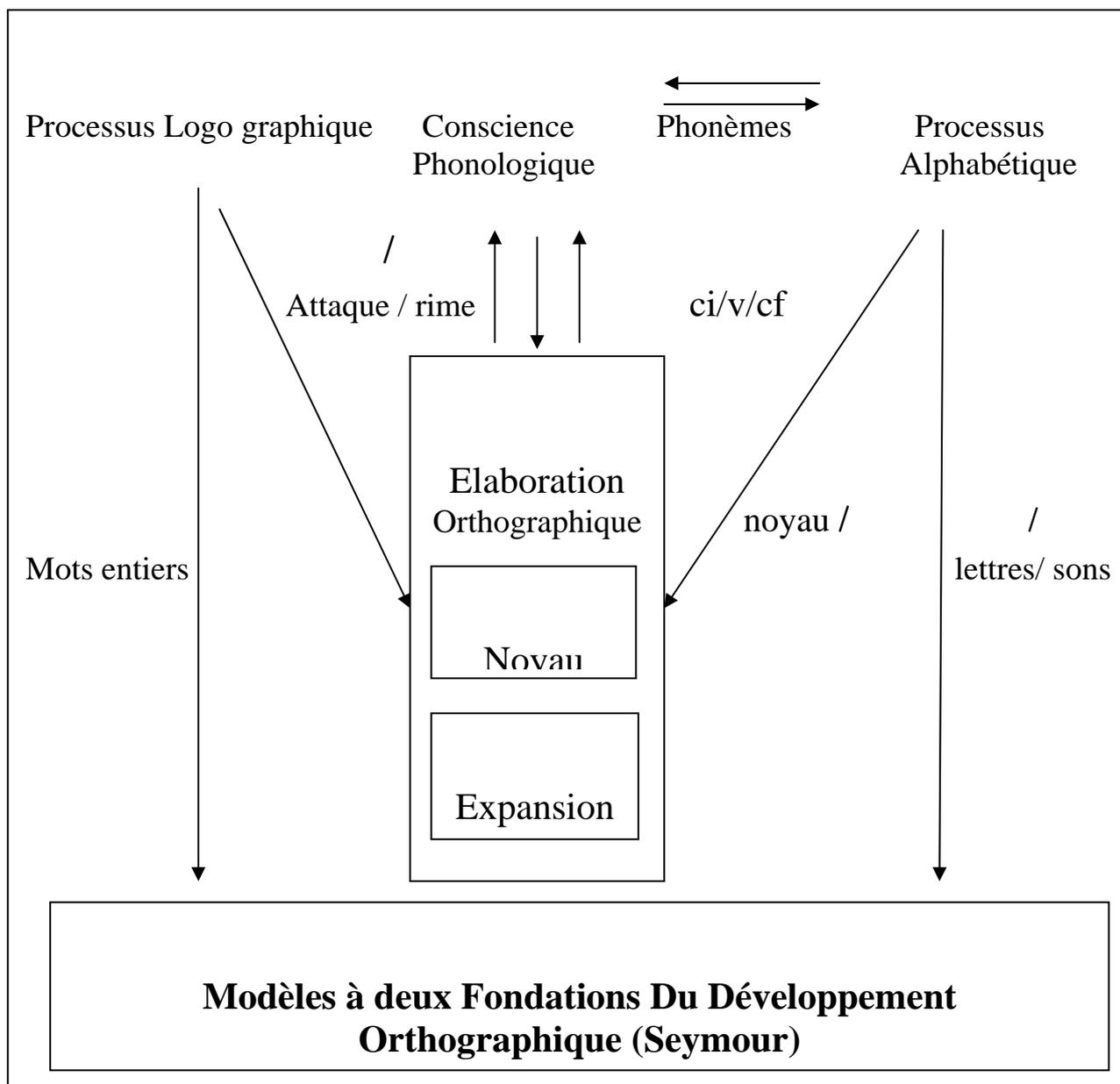
(Frith. U)  
 " : <sup>1</sup>(Seymour) (Morton)

1  
 " " ( Seymour)

(Les capacités méta phonologiques)

---

<sup>1</sup>Van Hout « Op-cit » , p.p 303,304



(1996)

"Seymour"

:01

" "

.(Consonne initiale (ci)) "

" ,(rime) " " ,(Attaque)

.(Consonne finale (cf)) "

" ,(voyelle (v)) " "

(Deux mécanismes) "

"

:

/

1980

<sup>1</sup>"Marcel"

(Les non mots) "

"

(Les Spécificités orthographiques) "

"

"

<sup>2</sup>"Les non mots"

« Colle, Folle,

« Nolle »

.Molle »

1991

<sup>2</sup>(Content)

"

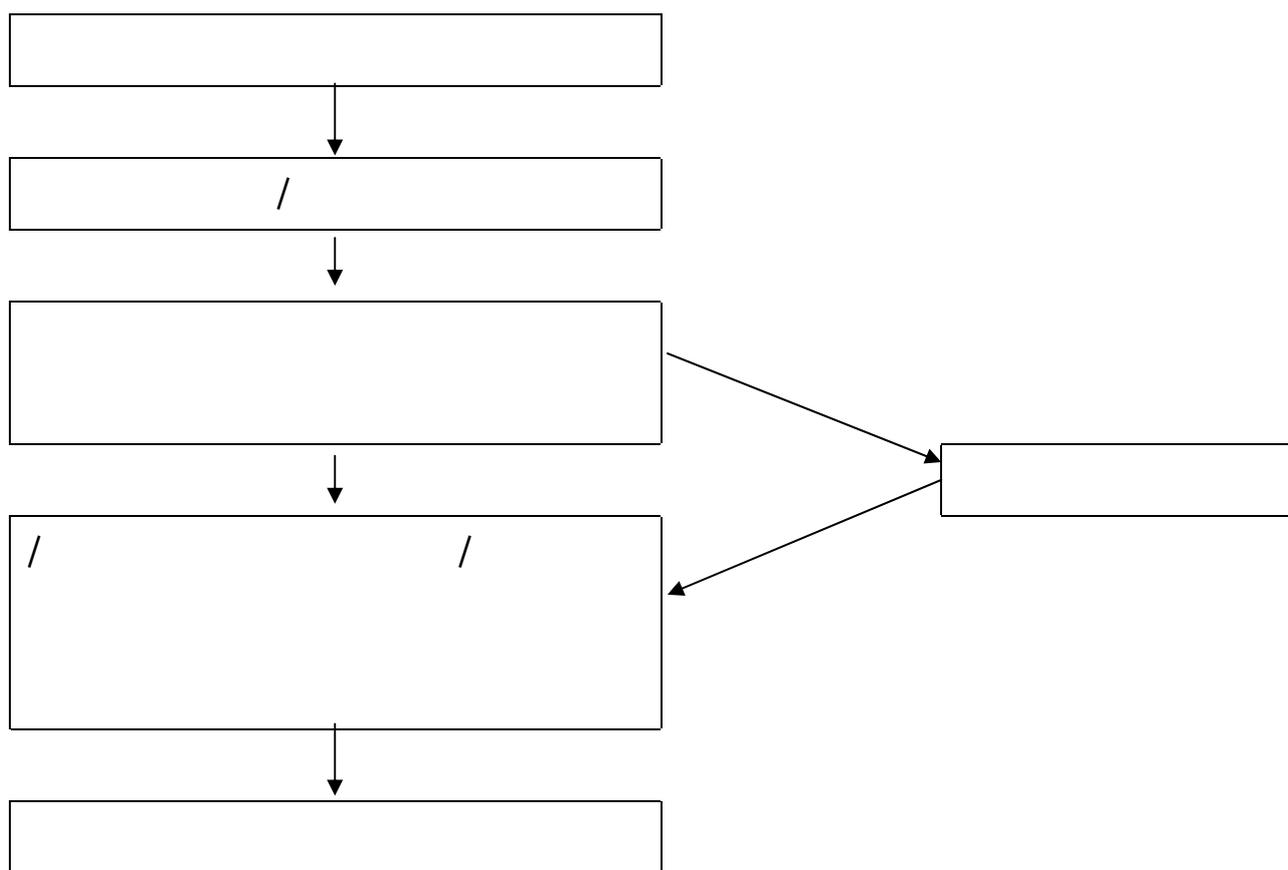
"

:

(Voisin orthographique)

<sup>1</sup> Casalis, S : « Lecture et dyslexies de l'enfant », paris, 1995, p, 10.

<sup>2</sup> Combert J. E « Le développement métalinguistique » PUF 1990, p,238.



1980 "Marcel" :2

(Casalis. S)

1995

" 1

---

<sup>1</sup> Le Cocq. P « Apprentissage de la lecture et dyslexie », Mardaga 1991, p35.

"

" 1

" 1991 ( Le Cocq.P)

" 2

(S. Valdois)

( Seymour) :

1984 (Seymour) ( Mac Gregoire) 1985 (Frith) 1987

3

---

<sup>1</sup> Estienne, Fr (« Méthode d'entraînement à la lecture et dyslexie » : Les stratégies du lire-) paris, Masson 1998,p37.

<sup>2</sup> Estienne, Fr « Op-cit » p 12.

<sup>3</sup> Adams, star, Bj (les modèles de lecture) Bulletin de psychologie. 1982 N° 356 , p 695.

-

:

1

:( ) ( ) \*

"

"2

...

(... )

3

( )

4( )

---

<sup>1</sup> Sprenger, Charolles, L (Rôle du contexte linguistique, des informations visuelles et phonologique dans la lecture et son apprentissage pratique) N° 52-1986, p 9.

Sprenger - Charolles « Op-cit », p13.

<sup>2</sup> Chauveau, G, Chauveau, ER (les processus interactif dans le savoir lire de base) revue Française de pédagogie N° 90. 1990, p 23.

<sup>3</sup> Sprenger - Charolles « Op-cit », p13.

<sup>4</sup> Adams Mj, Star Bj « Op-cit » p, 700.

1

||

3

3

2

3

3

3

3( )

---

<sup>1</sup> Sindrain, L (l'analyse segmentale de la parole et apprentissage de la lecture chez des élèves de C.P, CE1, et CE2) revue : Française de pédagogie N° 99.1992 , p 20.

<sup>2</sup> Sprenger- Charolles L. « Op-cit » p 27.

<sup>3</sup> Chauveau, G, Chauveau, ER, « Op-cit » p 42.

:( ) ( ) \*

1

«2

»

Goodman. K. S

( - )

«3 »

»

» :

«4

«5

( - )

(Smith. F)

<sup>1</sup> Sindrain, L « Op-cit », p 25.<sup>1</sup>

<sup>2</sup> Chauveau G, Chauveau ER « Op-cit » , p 43

<sup>3</sup> Adams star Bj (les modèles de lecture) Bulletin de psychologie. 1982 N° 356, p, 704.

<sup>4</sup> Adams star Bj « Op-ct », p 706

<sup>5</sup> Sindrain, L (l'analyse segmentale de la parole et apprentissage de la lecture chez des élèves de C.P, CE1, et CE2) revue : Française de pédagogie N° 99. 1992, p, 20

.

د

.

د

د

د

د

د

د

د

د

1

.

د

د

د

.

---

<sup>1</sup> Sprenger- Charolles « Op-cit », p, 25.

(starr. B. J) (Adam. M. J)

\*

"

"

1

س

س

"

"

"2

"

.3

س - )  
) (

س - س  
) (

4

س ) ( )  
) (

<sup>1</sup> Sindrain, L (l'analyse segmentale de la parole et apprentissage de la lecture chez des élèves de Casalis, S, « Op-cit », p, 31.

<sup>2</sup> C.P, CE1, et CE2) revue : Française de pédagogie N° 99. 1992, p, 21.

<sup>3</sup> Chauveau G, Chauveau ER « Op-cit », p 25.

<sup>4</sup>Estienne, FR (méthode d'entraînement à la lecture et dyslexie) : les stratégies du lire, Paris Masson, 1998, p, 62.

1 -

"J. Alégria"

"2

"J. Alégria"

" Content.A "

"3

4

---

<sup>1</sup> Estienne, FR « Op-cit », p, 64.

<sup>2</sup> Estienne, FR, « Opc-it », p, 66.

<sup>3</sup> Sindrain, L « Op-cit », p, 28.

<sup>4</sup> Sprenger, Charolles L, Casalis, S (lire : lecture et écriture ; acquisition et troubles du développement) P.U.F, 1996, p, 51.

:



•

\*

5

.

|| || || ||

5

5

.

5

5

5

5

.

.

•

•

5

5

5

5

5

.

.

.

:

\*

.

.

:

/1

.( ) ( ) ( )

/2

.

(Elder) (Seymour)

.

/3

.

.

.

/4

.

.

( J. Morton,) (U. Frith) /5

.

.

\*

:

\*

**:1989 (Clelland) (Seidenberg)**

\*

2

( )

3

**:1993 (Atkins . Coltheart,M)**

\*

---

<sup>1</sup> Casalis, S (lecture et dyslexie de l'enfant) paris 1989, p, 72.

<sup>2</sup> Sindrain, L « Op-cit », p, 25.

<sup>3</sup> Barais W A (l'homme cognitif) P.U.F, 1993, p, 50.

( - )

(M. Coltheart)

( - )

1

:

/

\*

"

:

/ /- / / : (coda\*)

./ /

//

( )

" P.E, Bryant " " Goswami"

<sup>1</sup> Sprenger, Charolles L, Casalis, S « Op-cit », p, 70.

3

1

.

**:1990 "Bryant,P.E" "Goswami,U.C"**

\*

3

3

3

3

3

3

3

3

3

.

3

3

3

3

-

.

---

<sup>1</sup> Casalis, S « Op-cit » , paris 1995, p, 70

-

:

3

1

(Bryant,P.E)

:

(Goswami,U.C)

3

.

( Goswami,U.C)

3

-

3

3

3

( - )

Goswami,U.C

( - )

3

2

.

3

<sup>1</sup> Barais W A « Op-cit », p, 81.

<sup>2</sup> Sprenger, Charolles L, Casalis, S (lire : lecture et écriture ; acquisition et troubles du développement) P.U.F, 1996, p, 90.

( - )

.

(G. Marsh) (J.Morton)

.

Bryant,P.E Goswami,U.C

( )

.

( - )

.

(J, Morton)

(G , Marsh)

:

1

.

( - )

:

" " \*

.

.

<sup>1</sup> Sprenger, Charolles L, « Op-cit » , p, 92

5

:

:

.

:

.

:

.

:

1

.

:

**-1**

5

.

:( )

**-2**

(j, Morais) (J. Alégria)

5

5

5

"

5

"

---

<sup>1</sup> Ecalle, J (les représentations chez lecteur novice ou expert/ perspective componentielle) revue enfance N° 2, 1997, p, 285.

(K.I ,Forster)

:

.<sup>1</sup>( ) ( )

) :

(

.<sup>2</sup>

"J. Alégria"

"j ,Morais"

o

3

:

.<sup>4</sup>

:

**-3**

<sup>1</sup> Fayol. M, All (psychologie cognitive de la lecture) P.U.F, 1992, p, 31.

<sup>2</sup> Fayol.M, All « Op-cit », p, 35.

<sup>3</sup> Salbren, R (lire, écrire et compter aujourd'hui) paris, ESF éditeurs, p, 45.

<sup>4</sup> Salbreux, R « Op-cit » , p, 50.

1

( )

2

....

3

4

---

<sup>1</sup> Salbren, R « Op-cit » p, 70.

<sup>2</sup> Barais W, A (l'homme cognitif) P.U.F 1993, p, 70.

<sup>3</sup> Plaza, M (évaluation de la lecture chez une petite fille dyslexique) revue ; Glossa, N° 48, 1995, p, 18.

<sup>4</sup> Plaza, M, « Op-cit » , P, 20.

.Alégria,J<sup>1</sup>

2

3

:

**-4**

4

---

<sup>1</sup> Barais W A « Op-cit » , p, 73.

<sup>2</sup> Plaza, M « Op-cit » , p, 25.

<sup>3</sup> Barais W, A « Op-cit » , p, 90.

<sup>4</sup> Sprenger, charolles, L, Bechenec D, Lacert PH ( la médiation phonologique au cœur de l'acquisition et des difficultés de lecture- écriture ) revue N° 49, 1995, p, 4.

( )

" "

1

" "

" "

**-3.III**

/

---

<sup>1</sup> Sprenger, charolles, L (Rôle du contexte linguistique, des informations visuelles et phonologiques dans la lecture et son apprentissage pratique) revue N° 52, 1986, p, 30.

---

---

(Graphème)<sup>1</sup> "

"

س

س

س

س

س

2

.

-

س

س

.

(

...س

س

س

س

)

3

.

س

"

س

"

س

4

س

(J ,Morton) (U, Frith)

---

<sup>1</sup> Benfadhel, S (l'acquisition du langage écrit) N° 52, 1998, p, 213.

<sup>2</sup> Guimard, PH (représentation de l'écrit et compétences cognitives en fin de maternelle) revue, N° 04, 1997, p, 469.

<sup>3</sup> Valois, S (évaluation neuropsychologique des troubles de l'apprentissage de la lecture) revue, rééducation orthophonique, N° 173, 1993, p, 33.

<sup>4</sup> Sprenger, Charolles L, Casalis, S « Op-cit » , p, 13.



.

س

(U ,Frith )

س

س

1

.

س(U ,Frith )

(J ,Morton)

(U ,Frith )

س

س

(J ,Morton)

س

س

س

.....

س

س

س( )

س

-

س

س

س(Buffer)

---

<sup>1</sup> Casalis, S (lecture et dyslexie de l'enfant) , paris 1995, p, 50.

( - )

1

(P, Seymour)

2( )

(J.L ,McClelland) (M.D, Jackson)

3

---

<sup>1</sup> Spenger, Charolles, L. Casalis, S « Op-cit » , p, 15.

<sup>2</sup> Van Hout, Estienne F (les dyslexies ; écrire évaluer, expliquer, et traiter), paris, 1998. p, 70.

<sup>3</sup> Le Cocq, P (apprentissage de la lecture et dyslexie) Mardaga, Paris 1991, p, 33.

1

)  
(  
( )  
( )  
( )

2

3

4( )

---

<sup>1</sup> Fayol.M, All (psychologie cognitive de la lecture) P .U.F, 1992, p, 21.  
<sup>2</sup> Le cocq, P (apprentissage de la lecture et dyslexie) édition : MARDAGA, paris 1991, p, 35.  
<sup>3</sup> Le cocq, P « Op-cit » , p, 37.  
<sup>4</sup> Van, Hout. Estienne, Fr « Op-cit », p 51.

د

د

د

د

-

.

.

-

"

"

د

د

د

1

د

"

"

د

((1986) Baddely, A. D)

"

"2

...

د

د

.

.

"

"

د

د

:

---

<sup>1</sup> Fournier, S. Moujause, C (la mémoire de travail) revue : rééducation orthophonique , N° 201/2000, p.p19-39.

<sup>2</sup> Fournier, S. Moujause « Op-cit » , p, 40.

"

"

»

»

"

"

"

»

"

-

1

.

(A.D ,Baddely)

» Sub vocal

»

» (Servo mécanisme)

" "

»

»

(A.D ,Baddely)

»

(Empan mnésique)

(Bond, Standing, Boruff, Smith) :

»

»

»

»

»

2

.

---

<sup>1</sup> Le cocq, P (apprentissage de la lecture et dyslexie) Mardaga, 1991,P, 60.

<sup>2</sup> Le cocq, P « Op-cit », p, 62.

5

5

1

1987 (Mackinzie) (C. Hulme)

5

)

.( ) (

:

.( ) -

- )

-

. (

:

5

5

-

2

Spring et : 10 0

Capps.C

5

3

---

<sup>1</sup> Fayol.M, All, « Op-cit » , p, 73  
<sup>2</sup> Van , Hout. Estienne, Fr « Op-cit », p, 73.  
<sup>3</sup> Le cocq, P (apprentissage de la lecture et dyslexie) édition Mardaga, 1991, p, 65.

:

"Baddely,A.D"

\*

.( - )

\*

:

**-4.III**

(J.E. Combert)

<sup>1</sup>

( )

(J.E.Combert)

:

:

**(1**

<sup>2</sup>

(R. Kolinsty)

<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Combert, J.E (le développement métalinguistique) P.U.F, 1990, P, 32.

<sup>2</sup> Combert, J.E « Op-cit » , p, 35

<sup>3</sup> Fayol.M, All (psychologique cognitive de la lecture) P.U.F. 1992,P, 63.

: (2

1  
s

s  
/ / :

/ / s / /  
/ /

s

s

2  
.

: (3

3  
.

(W.E, Tunmer)

:

- )

---

<sup>1</sup> Combert, J.E « Op-cit », p, 40.

<sup>2</sup> Fayol.M, All « Op-cit », p, 64.

<sup>3</sup> Gombert, J.E (le développement métalinguistique) P.U.F, 1990, P, 40.

(

1

:

(4

(E ,Ferreiro)

2

3

---

<sup>1</sup> Fayol.M, All (psychologique cognitive de la lecture) P.U.F. 1992, P, 65.

<sup>2</sup> Gombert, J.E « Op-cit », p, 42.

<sup>3</sup> Fayol.M, All, « op-cit », p, 68.

: (5

(Sanahan) ( )

(Sulzby)

(C, Perfetti)

1

: (6

( - )

2

( - )

<sup>1</sup> Fayol.M, All (psychologique cognitive de la lecture) P.U.F. 1992, P, 70.

<sup>2</sup> Jacqueline Zwobada (Les difficultés d'ordres phonétiques des apprentissages de la lecture en milieu scolaire Algérien : Enquête et étude orthophonique) 1972. p.p, 107.108.

5.III

:

3

1

3

3

3

:

« Girolami Boulinier » (A) ( )

: 1

( - ) -1

3 / 3 )

3

(

3 ( ) ( )

3 ( ) 3 ( ) 3 ( ) 3 ( )

-2

-3

-4

: 1

-5

-6

1

-7

<sup>1</sup> Jacqueline Zwobada, « Op-cit », p, 109.

: -8

:

:

:

)

(

-9

1

\*

:

:

.1

1

"

2"

" " " " -

3

<sup>1</sup> Mialaret.G : (L'apprentissage de la lecture) P.U.F 3<sup>ème</sup> ed, Paris 1975, p,31.

( 3 ) <sup>2</sup>

.18 ,1992

<sup>3</sup> Piaget john : (l'intelligence chez l'enfant ) paris 1948, p, 370

.2

:

1

س

س

.

س

.3

:

:

-

س

س

س

س

س

( ) ( )

.( ( س ) )

.

:

-

س

) (piaget) " " 1

س

. 1(

س

.

<sup>1</sup> Mialaret. G (L'apprentissage de la lecture) université de France, P.U.F, 3<sup>ème</sup> édition, 1975, p,34.

1 (1962) " " .4

( - )

3 (Wallon) .5

2 " " (Delacroix)

3 (égocentrique)

<sup>1</sup> Mialaret. G (L'apprentissage de la lecture) université de France, P.U.F, 3<sup>ème</sup> édition, 1975, p,34.

<sup>2</sup> Mialaret. G (Op-cit) , p, 34

<sup>3</sup> Mialaret. G, « Op-cit », p, 37.

1 - :

س .

: .6

6 (Simon)

س 1

( 6 )  
( 8 7 )

: -6.III

1

1

( 6 )

1 6

. 1( 6 )

( ) 1

-7.III

( )

:

:

:

-①

1

1

1

1

<sup>2</sup>( ) :

:

\*

-

:

.

-

-

3

3

1

.

:

-

3

.[d] ( )

3

3

3

3

3

1

.

:

-

-

-

.

:

-1

.

-2

-3

-4

( )

[S] ( )

( )

1

-5

1

-6

-7

1

:

- ②

"

"

.

.

.

"

"

.

( )

1

---



---

( - ) : :

س -

س -

س -

: 1

\*

\*

\*

1 \*

:

: -

:

1

س



س

.

.

:

-

س

س

1

1

س

1

:

.1

.2

. 2

.3

( ) :

-③

-1

.73: ( ) 1

( ) 2

.47-46 1960 " "

:

-2

-3

-4

.(                    ) / (                    )

1

:

:

-

-

:

.(                    /                    )

\*

\*

\*

\*

\*

:

-

"

"

:

(                    )

(                    )

:

:

.

-

.

-

\*

.

.

-

3

3

1

3

.

1

3

.

.

-

.

.O  
:  
O " "

1

( )

4

3

( )

.( )

( )

( )

( )

( )

1

:

5

5

5

.

:

**-8.III**

((                    )

:                    ):)

**1    -1**

:

**1    / 1-1**

:    3

)

5

.(

:

:1    -

:2    -

:4    3    -

:5    -

:

:

1

-

-

-

\*

-

-

-

-

-

:1

\*

-

-

-

.( )

:

2

- 2-1

س

س

.

:

-

-

.( س س س س )

:



.

-

:2

\*

.(

)

.

-

5

-

.

.

-

:

3

- 3-1

5

5

(3 )

5

(3 )

:

-

-

-

-

-

-

**:1**

**4-1**

(1 )

3

3

:

**2 -2**

( ) :

**1-2**

(2 )

( 12-9)

3

:

(2 )

3

3

3

1

.(2 )



: \*

2

: ( 30 7 )

-

-

(1 )

.

-

.

-

)

(

.

.

-

.

-

.

.

-

.

.

-

.

.

-

.

.

:2

2-2

: (2 )

-

.

-

:

س

س

س

س

س

س

س

س

.....

1

-

:

-9.III

:

:

-1

1

1

1

.

:

-2

س

س

1

1

2

.

.( / )

48 : .1960 ( )

.313-312 2000

:

( )

1

2

1

1

:

- 10.III

1

1

:

\*

1

:

د

.

د

1

د

1

1

.

د

1

د

د

د

د

.

.

## الفصل الرابع:

اضطراب تعلم القراءة

.1-IV

(Dysl xie) "

(l xia) (dys)

<sup>1</sup>1889 (Pingle Morgan)

\*

) : "catts"

<sup>2</sup>(

)

.(

( )

"

"

"

"

:

.( )

-

-

-

1

-

<sup>1</sup> W/W.W google. Com (la dysl xie) p, 15.

<sup>2</sup> Michel Habib, véronique Rey (dyslexie, dyslexies : dépistage, remédiation et intégration) publication de l'université de Provence/2000 p, 29.

	1		-
	1		-
	1		-
		1	-
			1
			1
	1		-
			1
			-
( ) (%10)			*
		2	1
( 3)			*
( ) <sup>1</sup> "Les gauches"			
) (Larousse médical)			-
3	% 10	8	

<sup>1</sup> « Évaluation et intervention en neuropsychologie » :  
 Troubles du langage et de la parole du normal au pathologique (Réflexions, recherches, évaluation)- Volume 31/ Février 1993 N° 173, p.p 40-45.

1

\*

س  
س  
س

س

س

.

"

"

\*

س

( )

س

.( )

"

"

س

س

.

( 06)

( 18)

س

( 12)

1( )

.( )"

"

س

س

( )

س

س

س

س

س

.....

س

س

( ) س

1

س

س

س

س

( ) س

س

س

س

.

: - **.2-IV**

( - )  
( )

:

" "

( ) ( )

90

<sup>1</sup> Pierre Debray, Ritzen et Badrig Mélékian ( la dyslexie de l'enfant ) édition Casterman (2eme édition) p.p 25.27.

) ( - )  
 ( 18) ( déprivation

( )

(ubs, Daura, Levin, Jallad, Lubs et Rabin, 1991, Rumsey, Andreason, Zametkin, Aquino, King, Hamburger, Ropoport et Cohen,1991, Wood, Flowers, Buchsbaum et Tallal, 1991)

( ) \*

1984 (Marshall) 1973 (Boder)  
 (Valdois) 1991 (Snowling) 1984 ( MC Gegror Symoun)  
 .1991

(1989 Hulme Snoroling )

(1991 Snowling Goulandris )

(1989 all Rayner) -

-1

-2



: (

.

.

.

<sup>1</sup>(1983 Folor)

(Modularité)

( )

: 6

(1990)

-

:

-1

.

-2

.

-3

.

.

:

3

-4

.

.

.

1

-5

( )

( )

-6

.

.

.

-

-

.

( - ) .  
 .(convergentes)

: -

(Valdios) 1985 (frith) 1984 (Gregor) (Symour)

(logo graphiques) : 3

3 3

3

.

1985 (Frith)

.(Alphabétique)

(logo graphique)

(interdividulles)

3

3

3

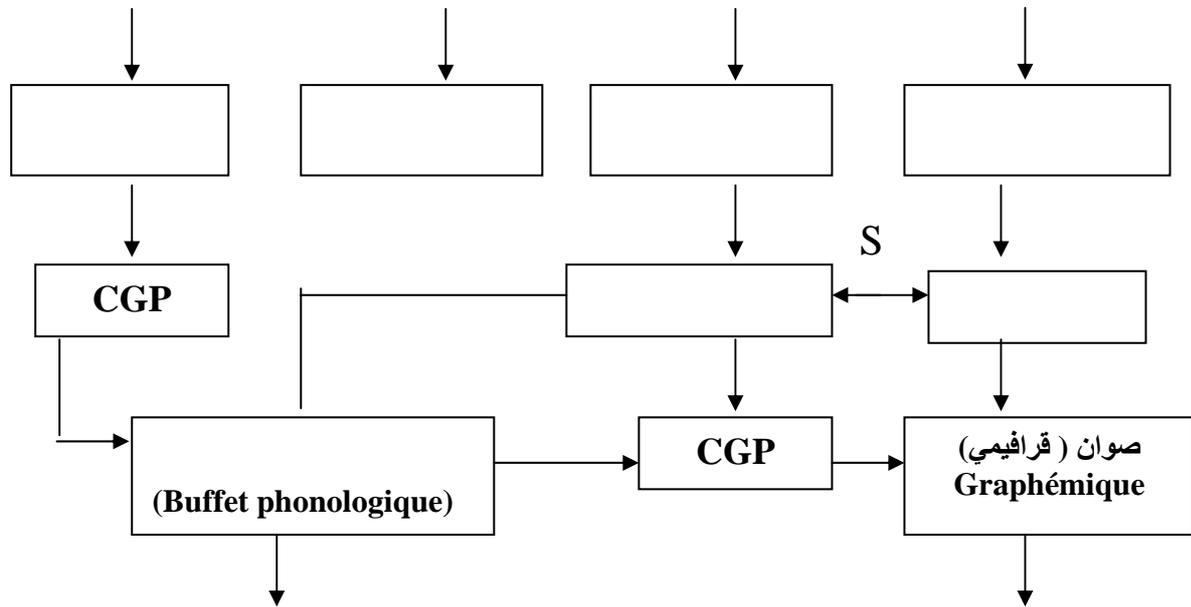
.

3

(1 )

( )

\*



:1

1986 Villa Miollo ,Caramazza )

(( )

Morshall (Les deux voies )

(1987 Coltheart ,1980 Mortou ,1973 ,et Nevocurube

: -1

- )

(

(Par adressage )

"

1

"

( )

( )

(adressage)

( ) :

-2

(grapho-phonémique)

"graphèmes" (sub-lexicales)

(graphème)

(CGP)

:

: \*

"Frédéric" "Maxime"

(Ambidextre) ( 15) (Maxime) -  
 ) .110

( 7 :

( 4 16) (Frédéric) -  
 (108 ) ( 10 12) :

: -

<b>Frédéric</b>	<b>Maxime</b>	
90/84 (%93)	90/72 (%80)	
60/57 (%95)	60/23 (%38)	
90/65 (%72)	90/60 (%66)	

" Frédéric" "Maxime" :

% 54 ( ) "Maxime" \*

% 80

( ) ( /fcm/ = femme : )

%90

"Frédire"

"Maxime"

"Frediric"

%72

"Maxime"

:

( )

1

1( )

(

<sup>1</sup> Revue rééducation orthophonique « Op-cit » p.p 39.44.

: /

: <sup>1</sup>

" 04 "

-1

[Les mots riment et sont orthographiquement similaires (terre-guerre)]

-2

[Les mots ne riment pas et sont orthographiquement différents (vague, cygne)]

-3

[Les mots riment mais sont orthographiquement différents (vilain, moyen)]

-4

[Les mots riment mais sont orthographiquement similaires (Tabac hamac).]

: **.3-IV**

: -

( )

. ( )

: -

( ) :

. ( )

---

<sup>1</sup> Revue : Rééducation Orthophonique « Op-cit », p 45.

( ) ( )  
 )

.( ) (

.( ) ( ) :  
 )

.( ) ( )

( )

.( )

) :

.( ) (

) ( ... )

.( ....

.<sup>1</sup>( ) ( ) :  
 (( ) 3 )

:

**.4-IV**

س

.<sup>1</sup>(..... )

:

:

:

**-1**

1

:

**-2**

س

:<sup>2</sup>

**-3**

( )

(technique d'imagerie)

<sup>2</sup>W.W.W google.com (la dyslexie), p 17.

1

(génétiques)

2

:

.5-IV

3

("Binet")

06

<sup>1</sup> Le Cocq, P, Segui,J (l'accès lexical périodique) 1989, p 106.

<sup>2</sup> Dictionnaire « Larousse Médical » p 321.

<sup>3</sup> Pierre Debray : (la dyslexie de l'enfant) 2eme édition Casterman Paris 1971, p 24.

.( ( )

:

س

س

:

س

.

س

.

( )

\*

س

س

س

) .

. 18

( )

\*

س

س

س

.

\*

\*

\*

1

( )

:

( )

:

**.6-IV**

<sup>1</sup> Pierre Debray : « Op-cit », p.p 24-26.

:

-

-

-

-

-

\*

( )

:

:

-

-

-

-

:

-

-

-

-

( )

-

-

-

<sup>1</sup> Mucelli. R. et Bourcier. A. (la dyslexie : maladie du siècle) 7eme édition / France 1979, p 02.

:

.

-

1

-

-

:

:

.

-

.

-

.

-

.

-

:

:

.

-

.

-

.

-

.

-

2

-

.

:

-

.

-

.

-

3

-

.254-253

1984

-(

:

)

1

.254-253

2

.256-255 :

3

: :

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

-

.

:

:

.

-

.

-

.

-

1

.

-

س

س

س

س

-

-

س ( )

س

س

س

س

.

.....س

س

س

س

% 50 30

-

.

س

( )

	:	<b>.7-IV</b>
	:	<b>-1</b>
(Symour)	" "	<sup>1</sup>
<b>(Dyslexie phonologique)</b>		<b>(</b>
<b>(Dyslexie morphémique)</b>		<b>(</b>
		<sup>2</sup> (graphémique)
	:	<b>-2</b>
(1973-1970)	"Freda Newcombe" "John Marshall"	
	:	
		<b>*</b>

<sup>1</sup> An van haut, Françoise Estienne : les dyslexies : décrire, évaluer, expliquer, traiter, ed : Masson ; Paris 1998 CEDEX (06), p 22.

<sup>2</sup> Fayol, M-J, combert-P le Cocq- P, Spranger, J, chausless-D- Zagar (psychologie cognitive de l'écriture) Paris 1992, p : 218.

---



---

:

-

**:(Dyslexie lettre par lettre) :** (

( )

**(Dyslexie phonologique) -3**

1

:

-4

(homophone)

Assembler la prononciation )

.(des mots

---

<sup>1</sup> Andrew W, Ellis (lecture, écriture et dyslexie) une approche cognitive, édition détachaux et Niestlé, S.A Paris 1989, p 75.

\*

(phonémique).

**(Dyslexie profonde)**

**-6**

:

\*

\*

1

\*

:

**.8-IV**

( )

:

:

-

( )

<sup>1</sup> Fayol .M, Combert.P Le Cocq- P . Sprengen , J . Chausless-D, Zagar « Op-cit », p.p :76-77.

<sup>1</sup>(le cocq , P)

( )

.(Le lexique mental) "

( )  
(la dénomination des mots) "

**(La mémoire de travail) :** -

)

<sup>2</sup>

(  
(Le recodage phonétique des infomations ) ( )

<sup>1</sup> Fijalkow « mauvais lectures pourquoi ? » éditions P.U.F Paris. 1986, p 123.

<sup>2</sup> Le cocq. P (apprentissage de la lecture et dyslexie » éditions pierre Mardaga paris 1991, p 46.

**.9-IV**

:

**: (le trouble visuel)**

**-1**

(déficit visio-péceptif)

-

( )

<sup>1</sup>

.(b, p, t, j)

% 25

:

.(mauvais lecteurs)

<sup>1</sup>

)

.<sup>1</sup>(

:

**-2**

)

(

<sup>1</sup> Le cocq. P (Op-cit), p 46.

o

( )

(cognitivo-linguistiques)

:

1985 (Bradely) (Bryant)  
(non-lecteurs)

400

4

1989 "Rieben Perfetti"

( )

( )

/

1992 " le cocq Pierre "

14 ( )

)

:

( )

) ( ) -

.(

. ( ) -

( ) -

1

: <sup>(26)</sup> **(Trouble de la mémoire verbale)** -3

(digit span)

(span-mnésique)

(span)

o

(littérature)

) \*

(

<sup>1</sup> Michel Habib, Véronique Rey (Dyslexie- dyslexies, Dépistage remédiation et intégration)  
Année : 2000, édition : 29 avenue Robert Schuman 13621 – Aix – en- Provence – cedex  
(Publications de l'Université de Provence).

(Le trouble de l'évocation) : <sup>1</sup> -4

( )

( )

(« Truc », « Tu sais »)

."Catts" "Denckla "

<sup>1</sup> Michel Habib , véronique Rey « Op-cit » p 34.35.

(1985) "Al" "Wolf"

-

( le trouble de la répétition ) :

-5

1991 "Snowling"

.<sup>1</sup>

( le trouble perceptif ) :

-6

( )

/

.<sup>2</sup>( )

<sup>1</sup> Michel Habib, Véronique Rey « dyslexie, dyslexie : dépistage, remédiation et intégration ». Année 2000/ édition : publications de l'université de Provence .p 37-38.

<sup>2</sup> Michel Habib, Véronique Rey (Op-cit), p 37-38.

	:	<b>.10-IV</b>
	"Monique Touzin"	
	:	<b>-1</b>
(	) "Jarrio" "Pédopsychaitre" 1973 « Bader »	
/	( )	
	( )	
	:	
	<b>%63 : Dysphonétique</b>	<b>-</b>
	(Proches)	
	<b>%9 : Dyseidétique</b>	<b>-</b>
<b>% 22</b>	<b>: (Mixtes)</b>	<b>-</b>
	<b>%6 : ( )</b>	<b>-</b>

3 1973 "Newcombe" "Marshall" \*

(Neuro-linguistique)

.

:

-

Grapho-)

( )

.

:

(phonémique)

(paralexies)

:

" "

-

( )

(morpho-sémantique)

(paralexies sémantiques)

:

3 1981

:

**-1**

. (grapho-phonétique)

:

**-2**

(lexico sémantique)

(Logogéne out put)

(graphème-phonème) :

**-3**

)

.(

.<sup>1</sup>(Graphème-phonème)

**(L'approche génétique) : -2**

: 1985 "Frith"

logographique -

alphabétique -

orthographique -

: **.11-IV**

:<sup>2</sup> "Spranger Charolles" "S. Casalis" -1

"S.Casalis" "Spranger-Charolles"

:

<sup>1</sup> Michel Habib « Opcit », p 31.32.

<sup>2</sup> Dias.B, Gristin.F, « principes psychologiques sous-jacents à la progression de l'apprentissage de la lecture dans les méthodes analytiques et synthétiques » revue : rééducation orthophonique vol : 18/ septembre 1980, p 352.

(La médiation phonologique)

Les pseudo-

( - )

(mots

La procédure orthographique

(Lexique orthographique)

"

»

Mots irrégulièrement )

.(orthographiés

(Hypothèse de la déviance)

"

(Hypothèse du retard)

"

:

\*

:

»

"le test de l'Alouette"

"Raven "

(Ecosse, Le Cocq 1996)

(PM 47)

( )

(Méthode mixte)

31

( - )

9)

9

(CP)

.(

(CE1)  
( 11 11)

CP :

Raven

CE1

:

\*

(La complexité) :

(La régularité)

(La lexicalité) "

:

:

\*

( - )

( - )

.(Les pseudo mots)

3

.

3

3

.

3

3

.

3

.

.(Les pseudo mots)

(la lexicalité)

Le lexique oral "

"

( - )

(Le lexique écrits)

: **Monique Plaza<sup>1</sup>** -2

03

(S.D) 9 8

(SD)

( - )

:

93 5 11	93 1 11	91 8 10	92 8 9	91 8 8	
32	32	20	14	42/13	-
18	15	5	0	20/0	.
			>	>	

<sup>1</sup> Saliha , Guellab-Kezadri « troubles de l'apprentissage de la lecture à l'école fondamentale » : élaboration d'un test de lecture en langue arabe/ mémoire pour le magister en orthophonie/ 1997-1998. Sous la direction de Pr : Nacera Zellal.

94 11 11	93 5 11	93 11 11	92 8 10	
% 29	% 58	% 58	% 72	( 14)
% 14	% 36	% 58	% 72	( 14)

(CP)

"Monique Plaza"

( - )

الباب الثاني

منهجية البحث

# الفصل الأول

**.1-I**

:

س

س

س

س

.

س

:

:

-

-1

-2

)

.....س

س

س

.(

-3

-4

.

.

:

-

-1

س

س

س

-2

.

س

-3

.

س

.

)

) (

.(

.(La double vacation)

( )

:

" "

21

" ( )

"

:

س ( ) : -1

" "

: -2

:

.2-I

" "

( )

:

( ) : -1

س . ( ) : -2  
س ( ) س

· : -3

:

س :  
( + ) -

" (1998-1997) " " -1

·.( ) : -2

" " { -  
-  
-

" " } -  
 -  
 -  
 ( + ) -3  
 . : -1  
 : -2  
 " " ( )  
 ( + ) : -3

: ( )

"La conscience phonologique "  
 (Test, éducation et rééducation)  
 « D. Delpech, édition Solal, année 2001 »  
 « Collection : Test en orthophonie »

.( )

( )

: -

( )

:

:

**"Mémoire à court terme" :1**

:

**(Rétention des rythmes) -**

21

« Mira stamback »

**(Rétention des phases) : -**

)

.(

" "

)

**(Rétention des chiffres) : -**

.9 1

05

**(Découpage des mots) :02**

:

(Découpage syllabique) -

(Découpage phonémique) -

" :03

**(La conscience phonologique au sens propre du terme)**

Apprentissage de ) 1991 (Le Cocq, pierre)  
 (la lecture et dyslexie, édition Marrdaga

(Jugement de rimes) -

(Mot qui rime) -

(Rime avec mot cible) -

(même fin mot cible) .

(Suppression de la syllabe) -

(Remplacer le 1<sup>er</sup> phonème) -

(Son manquant) -

.  
 .  
 .  
 .

. ( )

" "  
 " "

( )

:

:

( + ) " " -1  
 1898 12 " "

.2 "1400"

13

" "

$$\begin{array}{r}
 \begin{matrix} ( & )'' \\ \cdot & \cdot \end{matrix} \\
 : \\
 .1985 \\
 13 \\
 = 1 \quad -1 \\
 = 2 \quad -2 \\
 = 3 \quad -3 \\
 = 4 \quad -4 \\
 = 5 \quad -5 \\
 = 6 \quad -6
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{matrix} ( & + & ) : \\ \cdot & & 9 \quad '' \quad '' \end{matrix} \\
 .2 \quad 400 \\
 14 \\
 : \\
 \left. \begin{matrix} 1 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \\ 6 \end{matrix} \right\} = \\
 ( \quad ) \quad )
 \end{array}$$

( + ) " " -4

1

(2 500)

-

:

- 1
- 2
- 3
- 4
- 6

5

"

"

1889

"

"

1985

150

6

"

"

.( )

(

)

-6

( 1)

7

10

.1971

1969

. 2	36	1	30	28	
			(	)	-7
2 219,975			1926	1862	
			12	10	

	2		12
--	---	--	----

:

( )

( )

.....

.....

( ):

18

(

:

:

)"

"

"

"

(

:

)

"

"

(

30

-

(11)

(19)

:

.3-I

( )

-

:

4 9

2 8 :

-1

2 14

8 9 :

-2

( )

-

10 12 0 9

:

.4-I

س( )

س

1.

س

(Sprenger- Charolles/ Casalis severine- L : 1996, PP 145, 146)

( )

:

( )

س( )

.

س

.....س

س

س

.( )

:

س

.

: .5-I

: .6-I

9 ( ) ( )  
 ( ) ( . )  
 " ( . )  
 . 11 19 . 30 (

" " " "

" " :1

	05/5/4	9	95/5/8	. -1
	05/5/11	9	95/2/8	. -2
	05/5/3	9	95/4/10	. -3
	05/05/4	9	95/3/2	. -4
	05/5/7	9	95/4/22	. -5
	05/5/7	9	95/9/27	. -6
	05/5/3	9	95-12-6	. -7
	05/5/3	8	96/1/19	. -8
	05/5/4	9	95/12/10	. -9

	05/5/11 05/5/20	12	93/4/27	.	-10
	05/5/11 05/5/20	13	92/1/19	.	-11
	05/5/11 05/5/20	14	91/1/24	.	-12
	05/4/12 05/5/10	9	95/3/17	.	-13
	05/5/4 05/5/10	10	94/1/16	/ .	-14
	05/5/4 05/5/8	9	95/8/1	.	-15
	05/5/13 05/5/14	10	94/8/2	.	-16
	05/5/10 05/5/12	9	95/6/8	/ .	-17
	05/5/13 05/5/19	12	93/4/5	.	-18

:2

	06/4/29	5	12	93/11/30	. -1
	06/5/2	6	9	96/11/12	. -2
	06/5/3	6	9	96/9/13	. -3
	06/4/30	11	9	96/5/15	. -4
	06/5/3	6	11	94/11/22	. -5
	06/4/29	10	10	95/6/29	. -6
	06/4/29	1	10	96/3/20	. -7
	06/4/18	5	10	95/11/30	. -8
	06/4/18	8	11	94/8/28	. -9
	06/4/19	1	12	94/3/4	. -10
	06/4/19	7	10	95/9/22	. -11
	06/4/19	4	9	96/12/6	. -12
	06/4/19	4	9	96/6/19	. -13
	06/4/22	6	9	96/10/29	. -14
	06/4/22	7	9	96/9/4	. / -15
	06/4/22	4	10	95/12/21	. -16
	06/4/23	5	11	94/11/1	. -17
	06/4/23	2	11	95/2/20	. -18
	06/4/23	1	10	96/3/5	. -19
	06/4/25	1	10	96/4/27	. -20
	06/04/25	10	9	96/6/17	. -21

	06/5/3	5	9	96/12/20	.	-22
	06/5/3	10	12	93/7/8	.	-23
	06/5/3	10	11	94/7/12	.	-24
	06/5/3	11	9	96/6/24	/ .	-25
	06/5/3	2	10	96/3/22	.	-26
	06/5/3	0	9	97/5/28	.	-27
	06/5/7	0	12	94/5/3	.	-28
	06/5/7	6	9	96/11/9	.	-29
	06/5/7	1	10	96/4/16	.	-30
					/	

: .7-I

س س

س س

:

•

. 20 15

•

س

س

....

س

س

س

( )

( )

•

س

.

.....

.

•

( )

•

•

.

•

.

.

.

.....

•

.

.....( )

•

.

.

.

.

( )

## الفصل الثاني:

### التناول الإجرائي الأول

.1-II

( ) :

\*

(1998-1997)

" "

Le favrais "L'alouette"  
 "Inizan"  
 "Suzanne Borel Maisonney"

(Logatomes) " :1

-

-

-

-

-

-

<sup>1</sup> Saliha Kezadri, Guellab (troubles de la lecture à l'école fondamentale : élaboration d'un test de lecture en langue arabe, mémoire pour le magister en orthophonie, année : 1997-1998. sous la direction de : professeur « N. Zellal ».

: " " :2  
 : ( 17) -  
 : ( 9) -  
 : ( 10) -  
 : ( 17) -

" :3

" "

299

Elément de ) :

(Andret Martinet)

: )

(linguistique générale

.(

:

50 1

:

عرف "تحليل النتائج" في هذا المستوى (تحديد مستوى القراءة) ثلاثة مراحل و هي كالتالي:

### المرحلة الأولى:

تضمنت هذه المرحلة استعمال شرائط كاسيت (Magnétophone) و القيام بتسجيل قراءات الأطفال لنص "العطلة" و لقد استعملنا هذه الشرائط لتحديد الوقت المستغرق في القراءة و كذا تحديد نوعية الأخطاء المرتكبة من طرف كل حالة بصفة دقيقة قدر الإمكان. و بالتالي تم حساب معدل الوقت المستغرق بعد حساب الوقت المستغرق من طرف كل حالة.

### المرحلة الثانية:

شملت هذه المرحلة على القيام بحساب عدد الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة مقارنة بكلمات النص، بالإضافة الى استعمال طريقة النسب المئوية لحساب عدد الأخطاء المرتكبة من طرف كل حالة أثناء قراءة نص " العطلة". لا يمكن أن ننسى بأننا قمنا بخطوة ثالثة مهمة تمثلت في القيام بتحليل كمي للأخطاء المرتكبة أثناء القراءة و وضعها في جداول. أما المرحلة الأخيرة أي الرابعة فهي مهمة كذلك لكونها تمثلت في القيام بتحليل كمي أي حسب النوعية للنتائج المتحصل عليها. و إتباعها بأمثلة عن مدونات قدمت في جداول.

### التعليمة:

" اقرأ النص من العنوان الى النهاية بصوت عال"

لقد قدمت التعليمة باللغة الدارجة و ذلك إتباعا لشروط التطبيق المقترحة في الرسالة فتمثلت فيما يلي:

[ ʔɑqrā nnaʒ wəl ɛun wən lənnihəʒə bʒūt ɛl ]

و بالتالي نلاحظ هل الطفل يهتم بالصور فيستعملها كمساعدة في القراءة أم لا.

: \*

:

. " " :1

9	176	.
10	135	.
15	185	.
8	95	.
7	98	.
7	64	.
8	48	.
8	81	.
9	105	.
<b>9</b>	<b>109 · 66</b>	

9

:

.( )

$$81 + 48 + 105 + 64 + 98 + 95 + 185 + 135 + 176 = \bar{x}$$

$$\mathbf{109 \cdot 66} = \bar{x} \quad , \quad \frac{987}{9} = \bar{x}$$

( ) :

9

$$\frac{\sum x}{n} = \bar{x} :$$

$$9 = \bar{x} \quad \frac{81}{9} = \bar{x} \quad 8+8+9+7+7+8+15+10+9 = \bar{x}$$

( ) :

:2

+				
70	24	26	56	
45	32	22	36	
70	26	24	65	
35	20	10	30	
30	28	16	24	
23	13	8	20	
30	17	14	20	
40	21	10	34	
30	18	10	20	
<b>% 18,09</b>	<b>%9,65</b>	<b>%6,79</b>	<b>%13,82</b>	

:

:

:

$$100x$$

: (

$$\frac{100x(34 + 20 + 20 + 20 + 24 + 30 + 65 + 36 + 56)}{299} = 1 \text{ ¢}$$

$$124,45 = 1 \text{ ¢} \quad , \quad \frac{28500}{299} = 1 \text{ ¢} \quad , \quad \frac{100 \times 285}{229} = 1 \text{ ¢}$$

$$124,45 = 2 \text{ ¢} \quad \frac{1 \text{ ¢}}{9} = 2 \text{ ¢}$$

$$\% \mathbf{13,82} = 2 \text{ ¢}$$

:

$$= 299$$

$$= 9$$

: -

$$\frac{100x(10 + 14 + 10 + 8 + 16 + 10 + 24 + 22 + 26)}{299} = 1 \text{ ¢}$$

$$\frac{14000}{229} = 1 \text{ ¢} \quad , \quad \frac{100 \times 140}{229} = 1 \text{ ¢}$$

$$61,13 = 1 \text{ } \text{ :}$$

$$\% 6,79 = 2 \text{ } \text{ , } 61,13 = 2 \text{ } \text{ } \\ 9 \\ \text{ : } -$$

$$\frac{100x(21+17+18+13+28+20+26+32+24)}{299} = 1 \text{ } \text{ }$$

$$19900 = 1 \text{ } \text{ , } 100 \times 199 = 1 \text{ } \text{ } \\ 229 \quad \quad \quad 229$$

$$86,89 = 1 \text{ } \text{ :}$$

$$\% 9,65 = 2 \text{ } \text{ , } 86,89 = 2 \text{ } \text{ } \\ 9$$

$$( \quad \quad + ) \quad ($$

$$\frac{100x(40+30+30+23+30+35+70+45+70)}{299} = 1 \text{ } \text{ }$$

$$37300 = 1 \text{ } \text{ , } 100 \times 373 = 1 \text{ } \text{ } \\ 229 \quad \quad \quad 229$$

$$162,88 = 1 \text{ } \text{ :}$$

$$\% 18,09 = 2 \text{ } \text{ , } 162,88 = 2 \text{ } \text{ } \\ 9$$

جدول 3: يمثل تحليل أخطاء القراءة المرتكبة (حسب النوعية)  
" إعطاء أمثلة عن مدونات "

الإبدال + كلمات دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف	الحالات
[ʔalxirbāw] > [ʔalxirdāw]	[ʔatʔabbə] > [ʔuʔhibu]	[ʔašʔāri] > [ʔalʔašʔāri]	[ʔalɛvʔlɛtu]	
[ʔalʔoθbāni] > [ʔalʔvʔbāni]	[ʔarrəmligati] > [ʔarrəwədiɟa ti]	[xəraʔə]	[təmarradat]	
[dɛwətin] > [dɔɛʔʔ]	[qāwə] > [ʔəqūmw]	[dāqət]	[ʔašʔəwəli] > [šəwəli]	(1) ياسين
[wusuqi]	[wəʔibi] > [wəʔribi]	[wə]	[wəɛibatən] > [wəɛibatən]	(م)
[sətəni]	[ʔatadi] > [ʔitdə]	[ʔixwədi]	[ɛələ]	
[qəʔə] > [qədə]	[muduni] > [buldāni]	[ɛində] > [ɛindəwə]	[ʔalʔəwəbi] > [ʔəwəbi]	
[ʔalɛʔsifati] > [ʔalɛʔsimati]	[ʔalʔəwə lətə] > [ʔalʔəwələtə]	[ʔatəbi]	[ʔəwəwəʔu] > [ʔəwəwəʔi]	(2) فضيلة
[ʔəffət] > [ʔəffət]	[ʔatəbiɛti] > [ʔatəbibi]	[riʔətu] > [ʔariʔətu]	[ʔalʔvʔbāw] > [ʔalʔut]	(ض)
[ʔəbūqi]	[dəbbət] > [bədət]	[wəʔə]	[ʔatəbiɛtu]	
[ʔarūdūli]	[təxūʔu] > [təxruʔu]	[ʔatadi] > [ʔatadihim]	[mənzilili] > [mənzili]	

## تابع للجدول (3):

[ʔalʔaraka ʔa]	[ʔaʔʔifati]	[ħabbat]	[ʔinda]	(3) محمد (وا)
[ħarābāt]	[ʔaʔʔaʔif]	[babbāt]	[manzilih]	
[ʔalʔaʔʔifati]	[ʔaʔʔun]	[ʔalbāʔ]	[manzili]	الفقرة 1 كاملة
[ʔalʔaʔʔifatu]	[ʔakawat]			و عوضت
[ʔaʔʔati]	[ħakā]	[manzil]	[ħaʔibat]	بأخرى جديدة
[ʔaʔati]	[ħatā]	[manzilih]		
[ħarāʔati]	[ħaʔibat]	[ʔalʔarāʔi]	[ħawāʔiʔih]	
	[ħaʔadāt]		[ħawāʔi]	
[ħaʔā]	[ħaʔati]	[ʔalħarakat]	[ʔalħirbā]	
[ħadā]	[ʔādāt]	[ħarākati]		
[ħaʔūru]	[riʔāʔih]	[ħa]	[ħaʔvāʔi]	(4) زكرياء
[ħaʔūru]	[raʔiʔati]		[ħarāʔi]	
[ħaʔibat]	[ħallūlin]	[ħakānun]	[ħarāʔ]	
[ħaʔimat]	[ħalīlin]		[ħarā]	
[ħabubi]	[ħa]	[riʔāʔun]	[ħaʔħaʔa]	(ج)
	[ħi]	[ħarriʔāʔū]	[ħaʔħa]	
[ħarābi]	[ħaʔħawlat]	[ħihim]	[ʔalbatni]	
	[ħaʔħawlat]			
[ħaʔi]	[ħaxaʔ]	[ħaʔ]	[ħūbi]	
[ħaʔad]	[ħaʔroʔ]			

## تابع للجدول (3):

[bæɣi]	[zālā]	[qāmā]	[ʔalgʷawūbi]	(5)
[bædi]	[zāda]	[qāmāhā]	[gʷawū]	
[ʔawīfātun]	[mitwāʔan]	[ʔaʔifātun]	[gʷalūlin]	سيف الدين
[ʔawīdātun]	[tawāʔat]	[ʔaʔifātun]	[gʷalū]	
[ʔahdaʔu]	[suqūfū]	[dabbat]	[ʔalʔaʔifātū]	(ج.أ)
[ʔahdifū]	[sāqu]	[dahabat]		
[ʔasʔaʔi]	[ʔaʔūru]	[riʔātun]	[ʔitmiʔwānin]	
	[ʔakburu]	[ʔariʔātū]		
[tūmi]	[lām]	[fi]	[ʔiltatwāqā]	
	[lāmū]		[tatwāqā]	
[mudūni]	[ʔalā]	[ʔaʔiʔatū]	[ʔalwāʔiʔatū]	(6) عادل علي
[mudūtu]	[ʔaw]		[wāʔiʔatū]	
[ʔalʔaʔbāni]	[ʔaʔabūhā]	[tatwāqā]	[gʷalūlin]	(ب)
[ʔalʔutbān]	[ʔawāhā]		[gʷalū]	
[qāʔat]	[hūnīlikā]	[zūrqābi]	[ʔalʔaʔra	
	[hūnālikā]	[zūrqābi]	kātū]	
[loqoʔi]	[miʔāhūhā]	[mān]	[ʔatwāti]	
	[ʔalmāʔ]			
[tūʔaʔan]	[ʔārisun]	[lā]	[ʔalmāʔdīnā	
	[ʔaridun]		ti]	

## تابع للجدول (3)

[mvdvʌ] > [mvdvʌt]	[dæwətiw] > [ræwətiw]	[ɛ̄ə diɟatw]	[s.ədī quhv] > [sədī q]	
[bihātiw]	[hvnāka] [hādā]	[zuruqi]	[hadəʔat]	
[wusuβaw]	[βārisvʌ] > [βaridvʌ]	[ɛ̄əw]	[βārisvʌ]	(7) زكرياء
[tvɛ̄əɛw]	[miɟāhi hi]	[baɟti]	[βihāʔi]	(بن ش)
[ʔalɬuθbāw] > [ʔalɬutbāw]	[am̄m̄ə] > [ʔim̄m̄ə]	[qisminw]	[dabbət]	
[kullʌ] > [kumv]	[rəmligati] > [rəmligatə nɟ]	[βārisvʌ] > [βāri'sʌ]	[sātɬati] > [tɬati]	
[βārisvʌw] > [βāri'sʌw]	[ʔalɬirbāw] > [ʔalɬvrābi]	[ɛ̄ində] > [ɛ̄indəhv]	[ritɬlɬati] > [ritɬlɬə]	(8)
[təɛəwɬə wə]	[θʌm̄wə] > [bəɛdə]	[ɟaxəβ] > [ɟāxāβ]	[ʔassəwāʔi] > [səwāʔi]	شمس الدين
[w'i'wə]	[ʔassəɟβi] > [ʔāššitāʔi]	[ɛ̄əlɟaw] > [ɛ̄əlɟāw]	[βārisvʌ]	(ع.ح)
[ʔaməx]	[riβāqihɟ] > [firāqihɟ]	[mɔdīnə tʌhv]	[ʔalɬutɬə ti]	

## تابع للجدول (3):

[θuɯmɯə] [baɛdɔ]	[f̄ar̄isuv̄] [f̄ar̄iduv̄]	[ɛi'udɔmɔ]	[ʔalɛv̄t̄lɔt̄]	
[ɛɔw̄iβɔt̄v̄] [ɛɔw̄idɔt̄v̄]	[ʔil̄ɔ] [m̄iɯ]	[ʔalx̄ar̄iḡi] [ʔalx̄ar̄iḡiɯ]	[f̄ar̄isuv̄]	(9) محمد
[ɾadɔlɔ t̄w̄]	[q̄ɔʔɔ] [q̄ɔd̄ɔ]	[f̄ar̄isuv̄]	[bat̄ri]	(بن.ح)
[w̄ɔlɔt̄]	[ɛv̄t̄lɔt̄ɔ] [t̄v̄ɛl̄ɔ]	[m̄ɔs̄ɔʔɔ]	[suv̄q̄ūf̄i]	
[ɯusi]	[m̄ud̄uɯi] [m̄uɯudi]	[s̄ɔβ̄i'ɯɔt̄v̄]	[ʔalɯɔw̄ɔzi li]	

## عرض النتائج : حسب الحالات (التحليل الكيفي)

- إن أول ما يشد الانتباه ويلخص هذا المحور من الدراسة هو أن جميع أفراد هذه المجموعة قد اتفقوا من خلال تطبيق نص القراءة للأستاذة غلاب على ما يلي:
- 1- عدد الأخطاء المرتكبة أثناء قراءة النص كبير.
  - 2- الوقت المستغرق لقراءة النص (العطلة) كبير أيضا فلقد تجاوز الوقت المحدد بكثير (انظر الجدول رقم 1).
  - 3- كانت النسبة كبيرة فيما يخص الحذف و الإبدال أكثر من الإضافة و القلب.
  - 4- كانت الصعوبة تزداد شيئا فشيئا كلما صغر حجم كلمات النص (كلما تقدمنا في النص).
- \* وفيما يلي سنعرض تحليلا كفييا لنتائج كل حالة من حالات المجموعة (2).

أ- الحالة 1 : (ياسين م) لقد إتسمت قراءته بالضعيفة، غير السليمة و الخالية من الإسترسال، المنقطعة، و البطيئة جدا دون نسيان التوقفات المتكررة أثناء قراءة النص. وعلى غرار الحالات الأخرى فلقد سجلنا لدى الحالة (ياسين م) مجموعا كبيرا من الأخطاء قدر بـ (176 خطأ) و بالتالي إحتل المرتبة الثانية بعد (محمد وا)، و وقتا قدر بـ 9 دقائق. تراوحت هذه الأخطاء ما بين القلب، الحذف، الإضافة و الإبدال دون نسيان الكلمات دون معنى (Logatomes) فلقد بلغ الحذف لديه درجة (56) الإضافة (26) و القلب (24) أما الإبدال فبلغ (70) (متضمنا الكلمات دون معنى والتي قدرت بـ (10) فعلى سبيل المثال لا الحصر نذكر ما يلي:

### 1-الحذف:

فلقد قام (ياسين م) بحذف العنوان (العطلة) عند مطلع قراءته للنص، زد على ذلك الحذف المتكرر لألف لام التعريف مثل في كلمة [tələgəwələtə] > [gəwələtə]، و أدوات الربط مثل (li)، (bi)، حروف العطف مثل (fa)، (wa)، حذف ألف المد و ياء المد مثل:

[tə s'əwələli] > [tə s'əwələli] (ألف لام + حذف ألف المد) علما بأن نفس الحالة لاحظنا بأن لديها مشكل على مستوى الوعي بالأصوات الممدودة عند تطبيق إختبار الوعي الفونولوجي (عند بند التقطيع الصوتي).

و هذا ما تأكدنا منه كذلك عند تطبيق نصا الإملاء و حتى الحالات الأخرى فالأخطاء الموجودة في الإملاء لها علاقة وطيدة بالأخطاء الموجودة أثناء القراءة و أثناء إجراء إختبار الوعي الفونولوجي.

ضف على ذلك فلقد قامت الحالة (ياسين م) بحذف تام لبعض كلمات النص مثل:

[tə s'əwələli] ، [tə s'əwələli] ، [tə s'əwələli]

[tə s'əwələli] ، [tə s'əwələli] ، .....

2- الإضافة:

لقد قامت الحالة أيضا بإضافة كلمات، مقاطع، جمل للنص، أحيانا لديها معنى و أحيانا لا، نذكر مثلا:

\* [ʔixwədi] ، [ʔunədi] ، [ʔab] ، [ʔaqīran] "لها معنى"

\* [vədan] ، [ʔassāʔitəʔi] ، [tətu] ، [ʔasuru] "ليس لها معنى"

\* [ʔaʕgəri] > [ʔalʔaʕgəri] "إضافة ألف و لام"

\* [xəffəti] > [xəffəʕti]

3- القلب:

نذكر مثلا:

[qasədo] > [qəʕə]

[huvəka] > [huvəlika]

[ʕundūqi] > [ʕədīqihi]

4- الإبدال: نذكر:

أعلى مستوى الصامتة

- [ʔalʕivbənɪ] > [ʔalʕivdəni] "إبدال [b] الشفوي الانفجاري

بـ [d] الذوئقي الانفجاري" أي

التغيير في مكان النطق

و الحفاظ على كيفية النطق

" [ ta x ra qu ] > [ ta x ar ra fa ] -  
" إبدال [ ع ] بـ [ لا ] "  
" إبدال [ ف ] بـ [ ق ] "

حيث أن:

التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق  
( التسريب )

{ [ ع ] : حلقيه تسريبيه مفخمة  
[ لا ] : حنك لين، تسريبيه، مفخمة

التغير في مكان النطق و كيفية النطق

{ [ ف ] : الأسنان و الشفاه، تسريبيه  
[ ق ] : لهويه، انفجارية، مفخمة

ب ( على مستوى الصائتة: ) ( الحركة )

مثل:

" [ fi ] > [ fa ] " أداة العطف حولت حركتها من الفتحة إلى الكسرة "

" [ ʔalʔararakati ] > [ ʔalʔararakatu ] " حولت الضمة إلى كسرة "

\* الكلمات دون معنى: مثل :

[ wusqi ] ، [ saʔāni ] ، [ fuʔāfiha ] ، .....

الإضافة إلى عدم احترام علامات الوقف من فاصلة، و نقطة و لا علامات التعجب و الإستفهام.

ب- الحالة 2 (فضيلة ض)

لقد اعتبرت قراءتها ركيفة، ضعيفة، متقطعة، و غير مسترسلة أما النغمة فلم تكن حاضرة حيث أنها لم تحترم كسابقها و لا حقيها من الحالات علامات الوقف (من فاصلة، و نقطة) لإستئناف فقرة جديدة.

لقد امتازت كذلك باللجاجة و التردد فجاءت غير مفهومة، زد على ذلك عدم القدرة على ربط و ترتيب الحروف و الكلمات فلقد بلغ عدد الأخطاء (135 خطأ) حيث (36) حذف وقد قدر بـ (22) إضافة، (32) للقلب ، (45) للإبدال في وقت قدر بـ (10د).  
و فيما يلي بعض الأمثلة عن الأخطاء المرتكبة.

### 1- الحذف:

" حذف ألف و اللام " [ ʒʷənūbi ] > [ ʒalʒʷənūbi ]

" " [ ʒāsiʒati ] > [ ʒalwāsiʒati ]

" حذف ألف المد " (غياب الوعي [ sʷm̄əli ] > [ ʒasʷm̄əli ]

الفونولوجي أي غياب الوعي بالأصوات

الممدودة) " حذف ألف و اللام "

" حذف التاء المربوطة " [ ʒalmədīna ] > [ ʒalmədīnati ]

[ ʒarwəlija ] > [ ʒarawliyyati ]

حذف الهاء التي تعود على الضمير الغائب " هو " { [ mənziʒi ] > [ mənziʒihi ]  
[ ʒadīqi ] > [ ʒadīqih ]

بالإضافة إلى حذف كلمات كاملة و جمل كاملة أيضا ( وحتى سطور) من النص

مثل :

[ ʒalxāriʒi ] ، [ siwə ] ، [ nāʒibatun ] ، .....

### 2- الإضافة: مثل:

[ ʒindam̄ə ] > [ ʒinda ] -

[ ʒatadīhim ] > [ ʒatadi ] -

[ ʒarriʒātu ] > [ ʒarriʒātun ] -

[ b̄ətə ] > [ ʒat.t̄ab̄ibi ] -

[ minhu ] \* [ sət̪t̪ ] -

[ mədrasət̪in ] \* [ ɛz ləz̪hi ] -

### 3- القلب:

[ buldāni ] > [ mudūni ] -

[ ʃət̪ar ] > [ ʃət̪ɛf ] -

[ ʔət̪t̪əb̪t̪u ] > [ ʔət̪t̪əb̪t̪ɛst̪u ] -

" من الجمع المؤنث (هن) إلى

المفرد المؤنث (هي)"

" من المفرد المذكر (هما) إلى

المتنى المذكر (هو)"

### 4- الإبدال:

أ / على مستوى الصامتة:

[ ʔət̪d̪ə ] > [ ʔət̪ʃə ] - أي إبدال [ ʃ ] بـ [ d̪ ] و كذا بالنسبة لـ

[ ʔət̪d̪əʔi ] > [ ʔət̪ʃəʔi ]

" تغيير في مكان و كيفية النطق "  $\left\{ \begin{array}{l} [ ʃ ] = \text{ما بين الأسنان، تسريبيه} \\ [ d ] = \text{ذوقية انفجارية} \end{array} \right.$

" ألف المد - ياء المد " [ f̪ārisu ] > [ f̪ārisu ]

" التغيير في مكان وكيفية النطق " [ ʃ ] > [ ʔ ]

[ ʔ ] : حنجرية انفجارية مفخمة ، [ ʃ ] : وسط الحنك تسريبيه

" أي إبدال [ n ] بـ [ b ] و [ f ] بـ [ b ] " [ ɛab̪t̪bat̪u ] > [ ɛab̪n̪if̪at̪u ] -

" تغيير في مكان و كيفية النطق "	}	[ ʌ ] ذوقية غنية
		[ b ] شفوية، انفجارية
" تغيير في مكان و كيفية النطق "	}	[ f ] الأبيان و الشفاة ، تسريبية
		[ b ] شفوية ، انفجارية

ب- على مستوى الصائتة:

[ ε u t l a t a ] > [ ε u t l a t i ' ] (الفتحة ← كسرة)

[ ʔ a l t a r a k a t u ] > [ ʔ a l t a r a k a ] (الضمة ← فتحة)

- الكلمات دون معنى:

[ ε a w i m a ] ، [ s a l w a ʔ i ] ، [ ʔ a x r a d i ] ، [ ʔ a r ū d u l i ] ...

### 3- الحالة 3: (محمد وا)

لقد إمتازت قراءته بمجموع أخطاء قدر بـ (185 خطأ)، و هي النقطة العليا من بين أفراد المجموعة، فقد شملت قراءته الحذف (65)، الإضافة (24)، القلب (26)، الإبدال (70) بما في ذلك كلمات بدون معنى، بالإضافة إلى عدم الإسترسال ، الركاكة، التوقفات الكثيرة، التردد ، في وقت قدر بـ: (15 دقيقة).

#### 1- الحذف:

لقد حطم الرقم القياسي في الحذف فلقد ف الفقرة الأولى كاملة و بداية الفقرة الثانية و كذا العنوان بالإضافة إلى :

- [ m i ʔ a h i h a ] ، [ r a m l i ʔ a t i u ] ، [ ʔ a l x i r b a h i ] ، [ t a r t a f i e u ] ...

- [ m a n z i l i k i ] > [ m a n z i l i ' ] . " حذف ه التي تعود على (فارس)"

## 2- الإضافة:

- [ ɛ̄ dətɔw ] -  
 [ h̄ b b̄ t ] > [ h̄ b b̄ t ] - "إضافة ألف المد"  
 [ ʔalw̄ ] -  
 [ s̄ wadɔ ] -  
 [ ʔa ɛ̄ r̄ q̄ ] -  
 [ ʔa q̄ d̄ i w̄ ] -  
<sub>tiw</sub>

## 3- القلب:

- قلب الفقرة 1 و بداية الفقرة 2 و تعويضها بفقرة أخرى (أنظر فصل الملاحق).

- [ b̄ ɛ̄ d̄ o t̄ i h̄ ] > [ w̄ ɛ̄ i b̄ o t̄ u w̄ ] -  
 [ ɛ̄ d̄ o t̄ ] > [ h̄ a d̄ a ʔ a t̄ ] -  
 [ h̄ a t̄ w̄ ] > [ t̄ a h̄ a ] -  
 [ ɛ̄ a ʔ a ʔ i f̄ ] > [ ɛ̄ a ʔ i f̄ a t̄ u w̄ ] -

## 4- الإبدال:

أ- على مستوى الصامتة:

- [ f̄ ] / [ h̄ ] > [ f̄ ] [ h̄ a d̄ o b̄ a t̄ ] > [ ʔ a d̄ o b̄ b̄ a t̄ ]  
 { تسريبية ، شفاه ، أسنان و شفاه ، تسريبية + تغيير مكان  
 [ h̄ ] حنجرية تسريبية، مفخمة } كيفية النطق  
 فقط في التفخيم

[ ɛ̄ ] > [ h̄ ] / [ s̄ a ɛ̄ a t̄ i ] > [ s̄ a h̄ a t̄ i ]  
 حلقيه، تسريبية، مفخمة معا. لكن إبدال الصامتة.

ب- على مستوى الصائتة:

- " السكون ← ضمة " [ t̄ o b̄ u ɔ a ] > [ t̄ a b̄ ɔ a ] -  
 " ضمة ← تنوين ( ) " [ ʔ a l t̄ a r̄ a k̄ a ] > [ ʔ a l t̄ a r̄ a ɔ a t̄ u ] -  
<sub>tiw</sub>

كلمات دون معنى: (أكثر)

، [ ʔaqaʔat ] ، [ ʔa t a ε ] ، [ β a q a ε a ʔ ] ، [ t a q a t a n ] -  
... ، [ ε a b a k ] [ ε a b a θ a ]

الحالة 04: (زكرياء ز)

لم تختلف قراءته عن قراءات أفراد المجموعة، فلقد تميزت قراءته بالضعيفة،  
المنقطعة غير المسترسلة فلقد كان يشدد على كل حرف عند النطق به و لقد كان يقرأ كل  
حرف على حدى و كأنه بصدد قراءة حروف معزولة (تهجئة كبيرة).  
ضف على ذلك فقد كان (زكرياء ز) يأخذ النفس دائما عند استئناف الكلمة و كان لديه  
مشكل على مستوى التنفس.

لقد سجل أخطاء تقدر بـ/ 95 خطأ في المجموع تراوحت بين الحذف (30) و الإضافة  
(10)، القلب (20) و الإبدال بما في ذلك الكلمات بدون معنى (35) في وقت قدر بـ  
(8 دقائق).

1- ففيمما يخص الحذف: مثلا:

" حذف الإدغام " [ ʔa s a t r a ʔ i ] > [ ʔa s a t r a ʔ i ]  
" حذف ألف المد " [ ʔa l w a s i a t i ] > [ ʔa l w a s i a t i ]  
" حذف [ ع ] [ s a v a ] > [ s a v a ε a ]  
حذف [ ʔ i l ] [ t a t a q a ] > [ ʔ i l t a t a q a ]  
" حذف ألف و اللام (\*) " [ ε a s i f a t i ] > [ ʔ a l ε a s i f a t i ]  
حذف كامل للكلمات. { [ ʔ a l b a t r i ]  
[ k u r b i ]  
[ ε a l a ]

2- الإضافة: مثلا

[ʔa ṣ ʕ̣ ā ra] - إضافة ألف و اللام (\*)  
 [ b i r m i n ] -  
 [ f a ] -

3- القلب : مثل:

[ʔa l ʕ̣ a w r l a t i] > [ʔa l ʕ̣ a w r l ā t i] (من الجمع المؤنث الى المفرد المؤنث)  
 [ʕ̣ a ṭ r u ʕ ] > [ʕ̣ a x a f ]  
 [ ʕ̣ a l l i ṭ i n ] > [ ʕ̣ a l l ū l i n ]  
 [ f i ] > [ w a ]  
 [ f a ] > [ θ u w w a ]  
 [ r a f i ṭ a t i ] > [ r i f ā q i h i ]

4- الإبدال: مثل:

أ/ على مستوى الصامتة:

تغيير في مكان و كيفية النطق ( وكذا  
 [ ʕ̣ a ḍ a ] > [ ʕ̣ a ʕ̣ ā ] : ([ d ] > [ ʕ̣ ]) :  
 بالنسبة لـ [ b a ʕ̣ i ] > [ b a ʕ̣ a ]  
 بين الأسنان ذوقية  
 تسريية انفجارية

[ʔa l l u ṭ b a n] > [ʔa l l u θ b ā n] : تغيير في مكان و كيفية النطق  
 بين الأسنان ذوقية  
 تسريية انفجارية

الحفاظ على مكان النطق  
 تغيير في كيفية النطق {  
 شفوية شفوية  
 انفجارية غنية

الحفاظ على مكان النطق  
تغيير في كيفية النطق

$$\left\{ \begin{array}{l} ([d] > [n]) [ʔaddax̄ili] > [ʔannax̄ili] \\ \text{نولقية شفوية} \\ \text{انفجارية غنية} \end{array} \right.$$

تأخير المخرج : [q] > [θ] [ʔaqr̄v̄u] > [ʔaθ̄v̄u]  
بين الأسنان لهوية  
تسريبية انفجارية مفخمة

ب- على مستوى الصائتة:

[h̄abbat] > [h̄abbat̄i]. "السكون ← كسرة"  
[riʒ̄aħ̄a] > [riʒ̄aħ̄un]. "حذف التنوين و إبداله بالفتحة"

\* الكلمات دون معنى:

[ʔabv̄ti] ، [ʔam̄ili] ، [ħ̄aħ̄aqq̄a] ، ...

الحالة 05: (سيف الدين: م ح )

إتسمت قراءته بالرديئة، غير المسترسلة، حيث كان يعيد الحرف الأول من الكلمة عدة مرات قبل أن يقرأ الكلمة (تهجئة كبيرة) و ينطقها كأنه شخص متأتى. قراءته كانت غامضة لا نكاد نفهم ما يقرأ، بالإضافة الى بعض السرعة التي تتخلل قراءته لكلمات النص و كأن شخصا ما يجري وراءه و هو خائف منه (إحمرار الوجه، تصبيب العرق، الرأس penchée).

ولقد قدرت أخطاءه (98 خطأ) تراوح ما بين الحذف (24) و الإضافة (16)، القلب (28) و الإبدال (30) بما في ذلك الكلمات و المقاطع دون معنى في وقت قدر بـ 7 دقائق.

أ- الحنف: مثلا:

[ʒ̄an̄u] > [ʔalʒ̄an̄ubi]  
[ʒ̄al̄ūlin] > [ʒ̄al̄l̄ūlin] "حذف الإدغام"

" حذف [ʔa] [šəgʔara] > [ʔašəgʔara]

" حذف ألف المد " [ʔaʔsɪfati] > [ʔaʔsɪfata]

حذف [ʔa] و التي تعود على كلمة المدرسة  
[ʔaʔsɪfati] > [ʔaʔsɪfata]

" حذف كلمات بأكملها + جمل أيضا "  
[ʔaʔsɪfati] > [ʔaʔsɪfata]

ب- الإضافة: مثلا

إضافة [m̄] : [ʔaʔsɪfati] > [ʔaʔsɪfati m̄] / [qāmahā] > [qāmahā m̄]  
[ʔaʔsɪfati] / [ʔaʔsɪfati]

" إضافة ياء المد " [ʔaʔsɪfati] > [ʔaʔsɪfati]

3- القلب : مثلا

[qāmahā] > [qāmahā]

[ʔaʔsɪfati] > [ʔaʔsɪfati]

" إعطاء المرادف " [ʔaʔsɪfati] > [ʔaʔsɪfati]

[ʔaʔsɪfati] > [ʔaʔsɪfati]

4- الإبدال: مثلاً:

أ/ على مستوى الصامتة:

- [ʒ a h d a ʒ u] > [ʒ a h d a f u] / ([ʒ] > [f]) أي "تقديم المخرج"

حنجرية مفخمة بين الأسنان

إنفجارية وشفاه تسريبيه

- [b a ɛ ʒ i] > [b a ɛ d i] ([d] > [ʒ]) أي "تقديم المخرج"

بين الأسنان ذوقية

تسريبيه إنفجارية

- [ɛ a m i f a t u] > [ɛ a n i d a t u] ([d] > [f]) تغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان ذوقية

و الشفاه إنفجارية

تسريبيه

ب- على مستوى الصائتة:

[ʒ a l t a r a k a t a] > [ʒ a l t a r a k a t u] "الضمة ← فتحة"

[m u d u n] > [m u d u n i] "الكسرة ← سكون"

[m a d i r a t] > [m a d i r a t i n] "التنوين ← السكون"

الكلمات دون معنى:

[ʒ a s u], [t u m i], [ʒ a ʒ a t i], .....

## الحالة 06: (عادل علي بو)

لقد سجلنا لدى هذه الحالة قراءة ضعيفة، كثيرة التوقفات، قراءة آلية (وكان un Robot يقرأ) خالية من النغمة و الإيقاع، و عندما يقرأ نحس بأن شخصا ما يجري وراءه (قراءة سريعة جدا لا توقفها إلا التوقفات (Blocages)).  
لم تخلو قراءته من الحذف (20)، و الإضافة (08)، القلب (13) و الإبدال بما في ذلك المقاطع و الكلمات دون معنى (23) و بالتالي حصل على مجموع قدر بـ(64) في وقت قدر بـ 7 دقائق.

## \* نذكر الأمثلة التالية:

## 1- الحذف: مثلا:

- [ wɑsɪɛɑti ] > [ ʔɑlwɑsɪɛɑti ] " حذف ألف لام التعريف + ألف المد "
- [ βɑdɑbɑt ʔɑltwɑrɑ ʔɑtu fɪ sɑtɑti l mɑdɪnɑti ] " حذف كامل "
- [ lɔm ɟɑxɑ f βɑrɪsɔn ] " حذف كامل "
- [ bɑtɑqɑ ] > [ ʔil bɑtɑqɑ ] " حذف [ ʔil ] "
- [ rɪt lɔtɑ ] > [ rɪt lɔtɑh ] " حذف الهاء التي تعود على الضمير الغائب هو (فارس) "
- [ ɟʌ lʊliw ] > [ ɟʌ llʊ liw ] " حذف الإنغام + واو المد "

## 2- الإضافة: مثلا:

- [ ʔɑl mɑdɪnɑti ] > [ mɑdɪnɑtiw ] " إضافة ألف لام "
- [ ɛɪndɔmɑ ] > [ ɛɪndɑ ] " إضافة [ mɑ ] "
- [ ɛɑ liɟɑtɑn ] > [ ɛɑ liɟɑn ] "

## 3- القلب: مثل:

[s a d r̄ q a b i h i] > [s a d r̄ q u h u] -  
 [m a n z i l u h u m] > [ʔ a l m a n z i l i] -  
 [r a f r̄ q i h i] > [r i f a q i h i] -  
 [t a m r̄ i n a h] > [r i t m i r̄ n a n] -  
 [r i n n a h u] > [r i n n a h a] -

## 4- الإبدال:

## أ- على مستوى الصامتة:

"تقديم المخرج": ([d] > [ḍ]) [q a d a] > [q a ḍ a]  
 بين > سنان      نولقية  
 تسريبية      انفجارية

[m u d u t i] > [m u d u n i] ([t] > [n]) : الحفاظ على مكان النطق - تغيير كيفية النطق  
 نولقية      نولقية  
 غنية      انفجارية

"تأخير المخرج": ([q] > [ʔ]) [ʔ a m i r̄ q a t u n] > [ʔ a m i r̄ ʔ a t u n]  
 الأسنان و الشفاه      لهوية انفجارية  
 تسريبية      مفخمة

"تغيير في كيفية النطق" ([ʔ] > [s])  
 نولقية      نولقية  
 تسريبية      مفخمة  
 "تأخير المخرج" ([ʔ] > [q])  
 لهوية      الأسنان و الشفاه  
 انفجارية مفخمة      تسريبية

[s u ʔ u r̄ ʔ i] > [s u q u r̄ i]

" [ʔaʔaʔabāh] > [ʔaʔaʔabāh] ([ʔ] > [ʔ]) "تغيير في كيفية النطق والحفاظ على مكانه"

ذولقية ذولقية

مفخمة إنفجارية

ب- على مستوى الصائتة:

" [sawā] > [sawā] "كسرة ← فتحة"

" [ʔaltaraʔatū] > [ʔaltaraʔatū] "ضمة ← تنوين (.)"

\* كلمات بدون معنى ( Logatomes ) :

[ ru ʔtəʔat ] ، [ ʔuʔāʔi ] ، [ ʔawāzi ] ، .....

الحالة 07: ( زكرياء بن ش )

لقد سجل ( زكرياء بن ش ) مجموع أخطاء قدر بـ 105 خطأ فاحتل المرتبة الثالثة، تراوحت أخطائه ما بين الحذف (20)، الإضافة (10) و القلب (18) و الإبدال بما في ذلك الكلمات دون معنى (30) في وقت قدر بـ 9 دقائق.

علما بأن قراءته إمتازت بكونها ضعيفة، كثيرة التوقفات، عدم إحترام علامات الوقف، غير مسترسلة، التردد، .....

\* نذكر بعض الأمثلة:

1- الحذف:

- [ sadīqihī ] > [ sadīq ] " حذف الهاء التي تعود على "فارس"

- [ ʔallūlin ] > [ ʔalūl ] " حذف الإدغام و التنوين "

- [ ʔatābbā ] > [ ʔābbā ] " حذف [ ʔ ] "

- [ ʔalēālijati ] > [ ʔalēā ] " حذف [ ʔ ] " أي حذف مقطعان

- [ dābbāti ] -

- [ fārisun ] -

- [ bāʔi ] -

## 2- الإضافة:

- [la] في كلمة [tasallaqa]  
 - [fa] في كلمة [wabbat]  
 - [wɔw], [ɛadigat], [tatsulu], [wiʒa]

## 3- القلب:

- [huvāka] > [huvālika]  
 - [ɛaw] > [ɛalā]  
 - [ɣawāhā] > [ɣawabuhā]  
 - [dawratw] > [dæwɔtɔw]  
 - [mālika] > [miʒālika]

## 4- الإبدال:

أ- على مستوى الصامتة:

[qadā] > [qadā] / [j] بين الأسنان تسريبية / [d]: ذوقية إنفجارية  
 (تقديم المخرج)

[wāɛibɔtw] > [wāɛiʒɔtw] / [ɛ] حلقية تسريبية مفخمة / [j]: وسط الحنك  
 تسريبية (الحفاظ على كيفية النطق (تسريبية) لكن المكان مختلف).

<p>[z] ذوقية تسريبية          [j] : وسط الحنك تسريبية          (تغيير مكان النطق)</p>	}	[ju zɛiʒiɔ] > [jɔ zɛi'dɔ]
<p>[d] ذوقية إنفجارية          [n]: ذوقية غنية          (تغيير كيفية النطق)</p>	}	

ب- على مستوى الصائتة:

"الكسرة ← فتحة"/ رغم وجود حرف الجر "ب"  
 [ qurba ] > [ qurbi ]  
 "الفتحة ← الضمة"  
 [ eut.latu ] > [ eut.lato ]  
 "الكسرة ← الضمة"  
 [ ?arrabi?eu ] > [ ?arrabi?ei ]

\* كلمات دون معنى:

[ w a l a j a t ] ، [ ? a l ? a m t a n ] ، [ t u e a e a w ] ، [ b a k z t i w ]

الحالة 08: (شمس الدين ع. ح)

لقد تحصل على مجموع أخطاء ارتكبتها عند قراءة نص العطلة قدر بـ 48 خطأ و هو أدنى مجموع تراوح أيضا ما بين الحذف (20) و الإضافة (14)، القلب (17) و الإبدال (30).

لكن لم تخلو قراءته من عدة خصائص تمثلت في التهجئة، التردد، إعادة الحرف أو الكلمة مرتين للمواصلة في القراءة، السرعة الكبيرة في القراءة و بالتالي حذف بعض حروف الكلمة، عدم الإسترسال، غياب النغمة و الإيقاع ( يسرع تارة و يببطء تارة أخرى) كل ذلك في وقت قدر بـ 8 دقائق.

أمثلة عن ذلك:

1- الحذف:

" حذف ألف لام + الإدغام "  
 [ s a m a ? i ] > [ ? a s s a w a ? i ] -  
 " حذف التاء المربوطة (المؤنث) "  
 [ s a t w a t i ] > [ s a t w a t i ] -  
 [ ? a s s a j f i ] -  
 [ ? a r s a l a ] -  
 [ š a w a t i ? i ] -  
 [ z u r q a t i ] -

2- الإضافة:

- " إضافة ياء المد "
- [ fāri'suɯ ] > [ fāri'suɯ ] -
- [ ei'udomā ] > [ ei'udə ] -
- [ fi'wā ] > [ fi ] -
- [ wɔfisi ] -

3- القلب:

- [ xataraɯ ] > [ mitwāɛaɯ ] -
- [ fi'rāqihī ] > [ ri'βāqihī ] -
- [ ʔaššitāʔi ] > [ ʔaʃs.əʃfi ] -
- [ fi ] > [ min ] -
- [ ʔaumō ] > [ θumma ] -

4- الإبدال:

أ- على مستوى الصامتة:

- [ q ] / [ suβūfi ] > [ suqūfi ] -
- لهوية إنفجارية مفخمة > [f]: الأسنان و الشفاه
- تسريبية (تقديم المخرج).

- [ d ] / [ tɔɛawəɯ ] > [ tɔɛawədo ] -
- ذولقية إنفجارية > [n]: ذولقية غنية
- (تغيير كيفية النطق).

- [ h ] / [ ʃadīqatu ] > [ ʃadīqahu ] -
- حنجرية تسريبية مفخمة > [ ] ذولقية
- إنفجارية (تقديم المخرج).

ب- على مستوى الصائتة:

- [ fāri'su ] > [ fāri'su ] - " الضمة ← الفتحة "
- [ eutlɔtɔ ] > [ eutlɔtɔ ] - " الضمة ← فتحة "

\* الكلمات دون معنى:

- [ ?axaw? ] ، [ ?alg'ə ] ، [ mi'wə ] ، [ ?alg' ] ...

الحالة 09: (محمد بن ح)

إمتازت قراءته لنص العطلة بالحذف (34)، الإضافة (10)، القلب (21) و الإبدال بما في ذلك المقاطع دون معنى (40) و بالتالي الحصول على مجموع (81) و على غرار سابقه فلقد كانت قراءته غير مسترسلة ركيكة، ضعيفة خالية من النغمة و الإيقاع في وقت قدر بـ 8 دقائق.

1- الحذف: مثل:

- [ kvθbāni ] > [ ?al kvθbāni ] - " حذف ألف لام "
- [ tɔhəti ] > [ ?i'utəhəti ] - " حذف ( ?i ) "
- [ sāvə ] > [ sāvə ] -
- [ suqufi ] > [ suqufi ] - " حذف واو والمد "
- " حذفها كاملة " { [ hədətəti ] -  
[ mədīnətīn ] -  
[ ?al bətūri ] -

2- الإضافة:

- [ ?al ?as'g'āri ] > [ ?as'g'āri ] - " ألف و لام "
- [ ?al xāri'g'i ] > [ ?al xāri'g'i ] - " إضافة ياء المد "
- [ sɔfī'utən ] -
- [ məsā ?i ] -

## 3- القلب:

[ miw ] > [ zilā ] -  
 [ ʔalɣābatɪ ] > [ ʔalɣirbāni ] -  
 [ fiw̄ ] > [ fi ] -  
 [ ɛawdətun ] > [ dɛwətun ] -

## 4- الإبدال:

أ- على مستوى الصامتة:

[ d ] > [ ɣ ] / [ ɣad̄ ] > [ ɣad̄ ] -  
 [ d ] ذوقية إنفجارية  
 (تغير في مكان و كيفية النطق)

[ d ] > [ ɣ ] / [ baɛdo ] > [ baɛɣ ] -  
 [ d ] ذوقية إنفجارية  
 (تغير في مكان و كيفية النطق)

[ ɛ ] حلقة تسريبية مفخمة  
 [ h ] حلقة تسريبية مفخمة

الحفاظ على مكان النطق و كيفية النطق لكن الحرف مختلف

[ q ] > [ f ] / [ ɛawīqatun ] > [ ɛawīfətun ] -  
 [ q ] لهوية إنفجارية مفخمة

تأخير في المخرج

[ m ] > [ ɛ ] / [ uāei'wəbun ] > [ uāei'bətun ] -  
 [ m ] شفوية غنية

تقديم في المخرج

## ب- على مستوى الصائتة:

[ f a b q u ] > [ f a b q a ] " الفتحة ← الضمة "

[ ε υ t l x t a w ] > [ ε υ t l x t a ] " نفتح ← تنوين ( " ) "

## خلاصة:

مما سبق ذكره، يمكن القول بأن الحالات السابقة إجمعت كلها في تقديم قراءات ضعيفة، ركيكية متقطعة و غير مسترسلة بالإضافة إلى أنها غير مفهومه، تحمل كلمات دون معنى، إهمال قراءة بعض الكلمات أو الحروف أو المقاطع أو حتى بعض السطور و الفقرات (مثل محمد وا) بأكملها.

زد على ذلك أخطاء الحذف، الإضافة، القلب و الإبدال المتكررة و كذلك الخلط بين الحروف المتقاربة شكلا أو صوتا، و عدم التحكم في المد و التنوين (الوعي الفونولوجي). أيضا عدم التحكم في ميكانيزم تحويل الحروف إلى أصوات و الذي تقوم عليه طريقة الوساطة الفونولوجية بالإضافة إلى عدم التحكم في مخارج و مكان الصامات و الصائتات، الخلط بين المجهور والمهموس، المفخم و التسريبي و الانفجاري. و في بعض الأحيان الحفاظ على مكان النطق و تغيير كيفية النطق و العكس بالعكس.

\* إضافة أصوات ممدودة ( ألف و اللام وقت لا حاجة لها) و حذفها وقت الحاجة إليها زائد خاصية التصحيح الذاتي غير أنها كانت أحيانا سلبية.

و بالتالي ثم التأكد فعلا من أن هؤلاء الأطفال يعانون من اضطراب في تعلم القراءة بدرجات مختلفة (التشخيص الأرطوفوني) هذا ما وجدنا له علاقة وطيدة بنتائج إختبار الوعي الفونولوجي و كذلك عند تطبيق نصا الإملاء دون نسيان الملاحظة الإكلينيكية (الدراسة الاستطلاعية و حتى بعدها) و إختبار رسم الرجل + بنود ويكسلر. و بالتالي العلاقة الموجودة فعلا ما بين القراءة و الوعي الفونولوجي. وبعد ذلك ما بين الوعي الفونولوجي و اضطراب تعلم القراءة بالدرجة الأولى ( و الذي هو موضع بحثنا).

ملاحظة: يمكن الرجوع إلى فصل الملاحق للتطلع على المدونات كاملة.

ب- اختبار ويكسلر :

\* تقديم الاختبار: (أخذت هذه البنود من اختبار ويكسلر)<sup>1</sup>

### 1- ذاكرة الأرقام (Mémoire immédiate des chiffres):

إن قسما الذاكرة Immédiate للأرقام أي قسم الأرقام في الترتيب العادي و قسم الأرقام عكس الإتجاه هي مداراة بصفة منفصلة، حيث ندير (نطبق) على المفحوص الأرقام (عكس الإتجاه) حتى و إن تحصل على نقطة (0) خلال الأرقام في الترتيب العادي (القسم 1) علما بأن هذا اختبار لغوي إضافي.

أ/ الأرقام المكررة خلال الترتيب العادي :

#### 1- بداية الإختبار:

يبدأ الفاحص من البند 01 بالنسبة لكل الأعمار.

#### 2- التوقف:

بعد إخفاق خلال المحاولتين لنفس البند مهما كان.

#### 3- التعليمات:

يقول الفاحص: "الآن، سأقول لك أرقام، اسمعها جيدا، وعندما أكمل أوعدها (كررها) مثلما قلتها أنا بالضبط، إسمع".

[ dū lə uqolalə ʔarqām ʔasmaʕhā mlīh w ʕaʕwadhā kīʔa ʔawā ]

إن الأرقام يجب أن تكون énoncé ← à la cadence بالثانية؛ يدير الفاحص المحاولتين لنفس البند حتى وإن نجح المفحوص خلال (المحاولة 1).

#### 4- التنقيط:

كل بند منقط ب 2 ، 1 أو 0.

\* نقطتان (2) ← إذا نجح المفحوص خلال المحاولتين.

\* نقطة (1) ← إذا نجح المفحوص خلال محاولة واحدة (الأولى أو الثانية).

\* نقطة (0) ← إذا أخفق المفحوص خلال المحاولتين (1 و 2).

<sup>1</sup> Wisc . R : Manuelle echelle d'intelligence de Wechsler pour enfants, formes révisée, edition Paris, pp, 67-124.

: -5

.( 14 )

:1

2	1
2-1-6 (1)	6-8-3 (1)
8-5-1-6 (2)	7-1-4-3 (2)
6-8-1-2-5 (3)	9-3-2-4-8 (3)
3-8-4-6-9-7 (4)	4-7-1-9-8-3 (4)
3-6-1-2-5-8-9 (5)	8-3-2-4-7-1-5 (5)
4-5-1-3-6-7-9-2 (6)	3-6-7-9-5-4-6-1 (6)
5-3-8-7-1-9-6-2-4 (7)	9-6-4-2-1-7-8-3-5 (7)

ب- الأرقام المكررة عكس الإتجاه:

1- بداية الإختبار:

يبدأ الفاحص من البند رقم (1) بالنسبة لكل الأعمار.

2- التوقف:

بعد الإخفاق خلال المحاولتين لنفس البند مهما كان.

3- التعليمات:

يقول الفاحص: "الآن، سأقول لك كذلك أرقام، لكن هذه المرة؛ عندما أكمل عليك أن تعيدها

( تكررهما) بالمقلوب، مثلا: عندما أقول (9 ، 2 ، 7) ماذا عليك أن تكرر؟"

[ dōk ɾawqulab ɾaɾqā w baɟaɾu ɛawadħā balmaqlūb ]

على الفاحص انتظار المفحوص حتى يجيب.

إذا أجاب بصفة صحيحة (7 ، 2 ، 9) يقال له "جيد" و يمر الفاحص إلى البند رقم (1).

مثلما في القسم السابق (قسم الترتيب العادي) قول الأرقام à la cadence بالثانية و إدارة

المحاولتان بالنسبة لكل بند، حتى وإن نجح المفحوص في المحاولة (1).

في حين إذا أخفق المفحوص في المثال المعطى سابقا، يقال له: " لا، عليك أن تقول

(7، 2، 9).

الآن حاول مع أرقام أخرى، و عليك أن تتذكر بأنه يجب عليك أن تعيدها بالمقلوب (عكس

الإتجاه) إسمع: (5 ، 6 ، 3)".

[ dōk tɾawal maraɔɾa baɟaɾu ɛawadħa balmaqlūb ]

إذا نجح أو أخفق المفحوص في المثال الثاني (5 ، 6 ، 3) يمر الفاحص إلى البند رقم 1. لا

يعطي بذلك أية مساعدة خلال المقال الثاني، و حتى بالنسبة للبند التابعة.

4- التنقيط:

كل بند منقط بـ 2 ، 1 أو 0.

نقطتان (2) ← إذا نجح المفحوص في المحاولتين (1 و 2).

نقطة (1) ← إذا نجح المفحوص في المحاولة 1 أو 2.

نقطة 0 ← إذا أخفق المفحوص في المحاولة 1 و 2.

: -5

.( 14) :

:2

(2)	(1)
3-6 (1)	5-2 (1)
9-5-2 (2)	4-7-5 (2)
3-9-4-8 (3)	6-9-2-7 (3)
2-5-8-7-9 (4)	7-5-3-1-4 (4)
4-9-1-7-6-3 (5)	8-9-2-5-6-1 (5)
1-8-2-9-7-5-4 (6)	2-4-3-2-9-5-8 (6)
2-8-4-5-9-7-1-3 (7)	8-5-2-3-6-1-9-6 (7)

: \*

( + )

14 + 14

. 28 :

:(Complètement d'image)

-II

: -1

.( ) . 26

: -2

8

.(1 )

.(5 ) 16-8

( 16 8)

.4 1

6 5

4 1

1

6 5

.

: -3

4

: -4

(26)

(5 )

8

( )

( )

[ ] ." " ,( )

.( 20) 20

:

" سأريك بعض الصور أين يوجد قسم (جزء) ناقص، أنظر بانتباه كل صورة و قل لي ما هو الجزء الناقص."

[ dōk, wɔzər lə k tɔ wɔv bəzət k əgən, kəgə tɔs, wəʃh? ]

يقدم الفاحص الصورة 1 (الصورة 5 بالنسبة للأطفال "العاديون" البالغون 8 سنوات فأكثر).  
و القول : " الآن أنظر جيدا هذه الصورة، ينقص شيء مهم؛ ما هو؟".

[ dōk šū f wliw sōra, rəg tənqos, təkəgə, wəʃh? ]

إذا أعطى المفحوص الإجابة الصحيحة يتابع الفاحص الصور الموالية و يقول :  
" الآن ماذا ينقص في هذه؟".

[ dōk, wəʃ, gɔs? ]

إن السؤال يمكن أن يختصر أو أن لا يطرح بتاتا انطلاقا من الوقت أين المفحوص يفهم جيدا الدور (المطلوب منه).

إذا لم يجد المفحوص الجزء الناقص للصورة (1) في أقل من 20 ثا، يقال له : "أنظر"-و يريه بالقلم-تنقص أسنان المشط.

إذا أخفق المفحوص في الصورة (2) يقال له : "أنظر" -تنقص الأذن- (و يريه بالقلم).  
انطلاقا من الصورة الثالثة (3) لا تعطى أية مساعدة.

كل المفحوصين الذين يخفقون على مستوى الصورة (1) أو (2) (أو 1 و 2) يستقبلون المساعدة المحددة أعلاه. وكذلك بالنسبة للمفحوصين الأكبر منهم الذين يبدوون (ينطلقون) من الصورة (5) يجب عليهم الرجوع إلى الصورة (1).

إذا لم يحدد المفحوص الجزء الناقص خلال 20 ثا؛ إما نسمي هذا الجزء أو نريه للمفحوص (المكان الجيد). و نعتبر بذلك البند فاشلا. ثم نقدم الصورة الموالية.

إذا أعطى المفحوص إجابة غير صحيحة، تقدم الصورة الموالية حتى و إن لم تنقضي  
"20 ثا".

إنه من المسموح قول الجمل التالية (إذا كان ذلك ضروريا) و لكن لا نتلفظ بالواحدة منهن إلا  
مرة واحدة؛ حتى وإن كانت الحالة معادة خلال إجراء الإختبار:

1- إذا كان المفحوص قد قدم إجابة غير كاملة عند تسمية الأشياء المرسومة بدلا من ذكر الجزء الناقص. يقال له: "نعم، لكن ماذا ينقص".

[ ʔiħ, basatw wā s̄, ʃxā s̄ ]

2- إذا حدد المفحوص الجزء الناقص الموجود بعيدا عن الصورة المقترحة (مثلا: جسم السيدة في الصورة (4) أو جسم الرجل في الصورة (6)). إذن يجب تسجيل الإجابة و القول: "ينقص شيء في هذه الصورة. ما هو؟".

[ tχas̄ t̄ḡə ʃāt̄ra w a s̄ n̄ū hi ḡa? ]

3- إذا حدد الشخص جزءا ناقصا غير أساسيا (مثلا شيء ما يشد (tenir) إناء (أنية الطلاء)) يجب القول "و لكن الجزء الناقص الأكثر أهمية؟".

[ bas.satw l̄t̄ḡə l̄ muħi wa ba z̄a ʃ? ]

#### 5- التنقيط:

يمنح الفاحص نقطة واحدة (1) لكل إجابة صحيحة.

يمنح الفاحص نقطة صفر (0) لكل إجابة خاطئة.

أغلبية المفحوصين يقدمون (يعطون) أجوبة لفظية أحيانا، في حين المفحوص يستطيع ببساطة التبيين بالأصبع. هل يظهر المكان الجيد أم لا. لكن يمكن أن يظهر المفحوص المكان الجيد لكن يناقضه بإعطاء إجابة لفظية خاطئة تماما. فنعتبره قد أخفق في هذا البند (مثلا: في الصورة (22) "المحرار"، المفحوص يستطيع أن يري كرة الزئبق و القول: "ينقص رقم".

[ ʃχas̄ ra q̄ w ]

بالنسبة لبعض البنود، الإسم الدقيق للجزء الناقص يستطيع أن يكون غير معروفا لدى المفحوص؛ و يستطيع أن يستعمل مرادفا (أو يصفه بكلماته "هو" الخاصة).

في مثل هذه الحالات، نعتبر الإجابة صحيحة (مثلا في الصورة رقم (18) (صورة المسمار الملولب (Vis)؛ فالمفحوص الذي يقول مفك (Tournevis) نعطيه نقطة.

إنه من المهم أن يتأكد المختبر من أن الإجابة صحيحة قبل أن يعطيه نقطة، كما قيل سابقا. ففي كل مرة أين يراوده شك فيقول: "أرني أين".

[ wa r̄i li, w̄i n? ]

	) ( ) :		-	-
(Vis :	) ( ) /	5(5)	(Moustache	
	.( (17)		.(18)	
(24)	( ) (20)		-	
	.		.( )	
<sup>1</sup> (20)	(Carreau) :		:	
Carreau			1	
	.			
			26 :	<b>-6</b>
	<b>:(Arrangement d'image)</b>			<b>-III</b>
	(tester le côté verbal)			
	.( )			
			:	<b>-1</b>
.( )	.	1		13
			:	<b>-2</b>
	.			8
.( ) (1)	.( ) " "			
( ) " "		:( 16		8)
		.( ) (3)		

إذا كان المفحوص بالغا من العمر بين 8 و 16 سنة، و نجح في المحاولة الأولى (البند رقم (3)). يمنحه الفاحص القدر الأقصى من النقاط في البند (1) و(2).  
إذا أخفق المفحوص في المحاولة 1 (من البند رقم (3)). يرجع الفاحص إلى الوراء ويستعمل (يقدم) البنودان 1 و 2. قبل مواصلة الإختبار.

### 3- التوقف:

بعد 3 محاولات (متتابة) فاشلة (نعتبر أن المفحوص قد أخفق على مستوى بند واحد فقط إذا ضيع المحاولتين).

### 4- التعليمات (Consignes):

بالنسبة لكل واحد من البنود، تقدم للمفحوص سلسلة من الصور بشكل غير مرتب، و يطلب منه ترتيبها بحيث يستطيع الحصول على حكاية لها معنى.

[ hā di tū gā wā si w rā t b ā , r ā t ā b h ā w ā t w ā t  
hā li ]

إن الرقم المكتوب في ظهر البطاقات يبين الترتيب أين يجب على الفاحص إتباعه عند تقديم البطاقات؛ من اليمين إلى اليسار (من اليسار إلى اليمين) حيث أن الحروف المكتوبة تسمح بالتنقيط.

### ملاحظة:

إن الفاحص و من أجل أسباب مختلفة؛ يأمل أن يروي المفحوص الحكاية من خلال واحد أو عدة ترتيبات (يتمكن من حكاية عدة حكايات من خلال عدة بنود) لكن هذا لا يمكن أن يحصل إلا بعد نهاية هذا الإختبار الفرعي (Sub-test)، في هذا الوقت يستطيع الفاحص تقديم الصور من جديد لبند ما بنفس الترتيب المعطى من قبل من طرف المفحوص. و يطلب منه رواية الحكاية. في حين إن عدل المفحوص تلقائيا الترتيب الخاطئ لإعطاء ترتيبا (تركيبا) صحيحا أثناء روايته للحكاية. لا يعتبر البند ناجحا.

نسجل في ورقة الإجابة الترتيب أين يكون المفحوص قد وضع البطاقات الخاصة بكل بند (و بالنسبة لكل محاولة في البند رقم (1) إلى (4)).

نسجل كذلك الوقت الدقيق المستغرق من طرف المفحوص للقيام بكل بند (أو أية محاولة) هذا من جهة؛ ومن جهة أخرى حدود الوقت الممنوح تسجل في ورقة التنقيط. يشرع الفاحص في استعمال الكرونومتر (مقياس الوقت) بالنسبة لكل بند بعد أن يتلفظ بالكلمة الأخيرة من التعليمات مباشرة.

إنه من الضروري تسجيل بعناية أوقات البنود رقم (5) إلى (12)، علما بأن النقاط المضافة "ممنوحة" مقارنة بالسرعة (تبعاً للسرعة) التي من خلالها ينفذ المفحوص هذه البنود. (أنظر عنوان "التنقيط" لاحقاً).

### كل الأعمار

#### أ- بند المثال (الميزان):

يضع الفاحص البطاقات الثلاث حسب الترتيب المبين في ظهر البطاقات بالأرقام علما بأن البطاقة رقم (1) توضع على يمين المفحوص و يقال له:

"هذه البطاقات تروي حكاية سيدة تريد أن تزن نفسها فوق الميزان، إن الصور ليست مرتبة ترتيباً صحيحاً. أنظر كيف أضعها مرتبة (أرتبها) لكي تروي لنا حكاية لها معنى".

[ s̄v̄ f̄ m̄l̄it̄ w̄ā d̄i q̄is̄ā d̄ōk̄ n̄ r̄a t̄o b̄h̄ā ōu  
ūa t̄u k̄ī w̄ā l̄a k̄ ]

بعد أن توضع البطاقات في الترتيب الصحيح (A.B.C) يجب أن يري الفاحص للمفحوص البطاقات الواحدة تلو الأخرى و يقول له:

"أولا السيدة تتجه نحو الميزان، ثم تزن نفسها، و فيما بعد تذهب".

[ l̄ə m̄ r̄ā r̄ā hi r̄ā gh̄ā l̄ə l̄ m̄ī z̄ā n̄ b̄a s̄ t̄ə w̄ z̄ə n̄  
v̄o h̄ā , r̄ā hi k̄ə m̄ l̄ə t̄ ōu m̄ b̄a e d̄  
r̄ā t̄ə t̄ ]

### ملاحظة:

السماح للمفحوص من رؤية (ملاحظة) الترتيب الصحيح لمدة 10 ثوانٍ ثم بعد ذلك يسحب الفاحص الصور و يتابع التمرير ( البند رقم 1) بالنسبة للمفحوصين البالغين من العمر أقل من (8 سنوات) والمفحوصين الأكثر سنا الذين يشتبه فيهم على أنهم يعانون من تأخر عقلي، و البند رقم (3) بالنسبة للمفحوصين البالغين من العمر من 8 إلى 16 سنة).

العمر: 8 إلى 16 سنة.

### ب- البند رقم 3 (الحريق):

يضع الفاحص البطاقات حسب الترتيب الرقمي و القول (و هو يضعها):

"هذه الصور تروي حكاية الحريق؛ رتبها كي تستطيع أن تمثل حكاية لها معنى".

[ had sowaɾ ta tu lei , t̪eɫəɟat latviri q ratəbhə  
ov tuɫi hā lī ]

في هذا الوقت (مع تلفظ الكلمة الأخيرة للتعليمية) يشرع الفاحص في استعمال الكرونومتر (مقياس الوقت) لمدة (45 ثا).

• إذا رتب المفحوص البطاقات ترتيبا صحيحا (F.I.R.E)؛ ينتقل الفاحص إلى البند رقم (4).

• إذا أخفق المفحوص يقال له: "ليس هكذا إطلاقا"؛ وعلى الفاحص حينئذ أن يضع البطاقات الكارطونية حسب الترتيب (الرقمي) القديم. ثم يأخذ البطاقة (F) و يضعها قدام البطاقات الكارطونية الثلاثة الأخرى يمين المفحوص. ثم يريه الفاحص بالقلم البطاقة (F) و يقول له: " هذه الصورة هي الصورة الأولى من الحكاية؛ إنها أم تحذر ابنها، لأنه يلعب بعود الثقاب الآن استعمل هذه الصور"

و يريه الفاحص بالأصبع البطاقات الثلاثة المتبقية لتكملة الحكاية.  
- يطلب منه تركيب الصور بعد صورة الطفل الذي يلعب بعود الثقاب لكي يتحصل على  
حكاية الحريق. و يشرع الفاحص في استعمال مقياس الوقت من جديد لمدة (45 ثا).

### ج - بند رقم 4 (الألواح):

يضع الفاحص البطاقات الكارطونية حسب الترتيب الرقمي و هو يقول:  
"هذه الصور تروي حكاية طفل يتجول؛ رتبها بحيث تتحصل على حكاية لها معنى".

[ wa d sowar taṭṭāri t w ḥāfat t f ḥol f twawwas,  
raṭab ḥā w atw ḥā h ā li ]

يشرع الفاحص في استعمال مقياس الوقت لمدة (45 ثا).  
إذا رتبها المفحوص ترتيبا صحيحا (W.A.L.K) يمر الفاحص إلى البند رقم (5).

### ملاحظة:

- 1- إعطاء المثال أولا (8 إلى 16 سنة).
- 2- إذا لم يفهم المفحوص كلمة "حريق" يمكن أن تعوض بكلمة "نار".
- 3- نستعمل نفس الكلمات حتى و إن وضع الطفل البطاقة الكارطونية (F) في الأول متبوعة بنظام (ترتيب) خاطئ.  
إذا أخفق المفحوص يقال له : "ليس هذا إطلاقا".

يضع الفاحص البطاقات مرتبة رقميا. ثم يأخذ البطاقة (W) و يضعها أمام (قدام) البطاقات  
الثلاثة الأخرى على يمين (يسار) المفحوص؛ و على الفاحص أن يري بالقلم البطاقة  
الكارطونية (W) و يقول:

"هذه الصورة هي الأولى في الحكاية: إنه طفل يمشي (ذاهب) نحو الواد؛ الآن ضع هذه  
الصور تحت تصرفك (يري الفاحص بأصبعه البطاقات الثلاث المتبقية لتكملة الحكاية).  
ضعها مرتبة بعد صورة الطفل الذي يتجه نحو الواد. لكي تتحصل على حكاية لها معنى".

يشرع الفاحص في استعمال مقياس الوقت لمدة (45 ثا).

### البند 5 إلى 12:

قبل أن يضع الفاحص بطاقات البند رقم (5) في تناول الطفل و يقول له: "هنا؛ لدي كذلك صور أخرى التي أريد أن ترتبها. و في كل مرة سأعطيها لك مختلطة". في الوقت الذي يخرج الفاحص فيه البطاقات و يضعها أمام الطفل يقول له: "رتب هذه البطاقات للحصول على حكاية لها معنى، حاول أن تفعل ذلك بسرعة؛ أخبرني بمجرد أن تكمل".

[ hāli sowar ouwdōxrā ratāb hā wātūlī  
hāli ]

يشرع الفاحص في استعمال مقياس الوقت لمدة (45 ثا).

على الفاحص إتباع نفس التعليمات (الإجراءات) بالنسبة للبنود التالية؛ و في الوقت الذي توضع فيه البطاقات بالنسبة لكل بند و يقول: "الآن رتب الصور للحصول على حكاية تحمل معنى، حاول أن تفعل ذلك بسرعة، و أخبرني حالما تكمل".

[ ratāb sowar wātūlī qōlī , ?āz rāb ]

هذه التعليمات يمكن أن تكون مختصرة؛ بمجرد أن يفهم المفحوص ما المطلوب منه. ثم يشرع الفاحص في استعمال الكرونومتر لمدة (45 ثا) بالنسبة للبنود 6، 7، و حتى 8 و (60 ثا) بالنسبة للبنود من 9 إلى 12. مثلما هو مبين أسفله.

### ملاحظة:

بالنسبة للبنود من 5 إلى 12 يوقف الفاحص مقياس الوقت، إذا أكمل الطفل حتى و إن نسي أن يخبره (المفحوص).

### 5- التقييد (Notation):

البنود من 1 إلى 4: (نقطتان) عندما ينجح المفحوص خلال المحاولة الأولى.  
البنود من 1 إلى 4: (نقطة واحدة) عندما ينجح المفحوص خلال المحاولة الثانية.

**:01**

	(2 1 )	
O.U.T	45	( ) -1
D.O.G	45	-2
F.I.R.E	45	-3
W.A.L.K	45	-4

( 3) 12 5

"Bonification" ( 2)

.(2 )

.( )

12 9

.(Bonification )

:

.(Bonification 2 + 3) 5 ← ( 10 ) 1 ←5

(Bonification 1 + 3) 4 ← ( 15) 11 ←5

.( ) 3 ← ( 45 ) 16 ←5

(12 5)

:2

:(avec bonification)

( )					
3	4	5			
45 - 16	15 - 11	10 - 1	T.H.U.G	45	5
45 - 16	15 - 11	10 - 1	C.A.S.H	45	6
45 - 16	15 - 11	10 - 1	V.A.M.P	45	7
45 - 16	15 - 11	10 - 1	R.U.S.H	45	( ) 8
60 - 21	20 - 11	10 - 1	C.H.A.S.E	60	9

(Bonifications )

(H.A.S.E)

60 - 26	25 - 16	15 - 1	W.O.R.M.S	60		10
(Bonifications) . W.R.O.M.S						
60 - 26	25 - 16	15 - 1	B.E.N.C.H	60		11
60 - 26	25 - 16	15 - 1	C.L.O.V.D	60		12

Bonifications . (C.O.V.L.D)

( 48) : \*

:(Cubes) -IV

: -1

9

( ). 11

: -2

8

.1 ←

.3 ← 16 8

(3) ( 16 8)

.2 1

(2)  
2 1

(3)

: -3

: -4

( )  
(11 3)

(2 1)  
( )

1

12 1

(le Bord)

( )

1

( 9 3)

( )

13 2 1

.11 4

(les Bonifications)

.( ) .

:

( 18)

- -

(Perpendiculaire)

)

( )

(

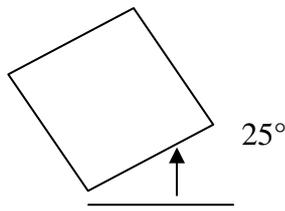
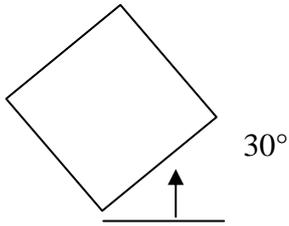
.2,3 1

1

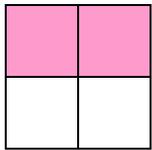
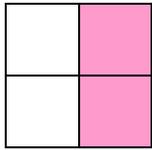
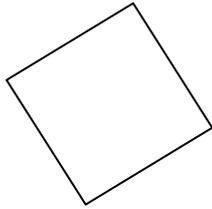
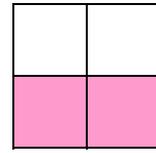
) .

( 30) ° 30=

:(



(1)



" "

5

:

.

"

"

5

1

.

.3 2 1

.

.

2

(Rotation)

.

.

العمر: 8 إلى 16 سنة

1- الرسم 3:

تؤخذ أربعة مكعبات في اليد: و يقال له: "هل ترى هذه المكعبات ؟؛ إنها متشابهة، لديها أوجه حمراء وأخرى بيضاء. و أخرى كذلك نصفها أحمر و النصف الآخر أبيض".

[ sūf m līx lmu ka eabōt ov t̄aba ehi m līt̄w ]

تقدم المكعبات بتدويرها في مختلف الأوجه ليتسنى للمفحوص من ملاحظة (رؤية) مختلف أوجهها. ثم يقال له:

"تستطيع تجميعها للحصول على رسم ما كما الذي تشاهده في البطاقة. أنظر إلي".

[ dōk̄ naxdam līt̄m̄x h̄ad ras̄m b̄h̄ādl̄mōka eabō sūf̄ ]

و على الفاحص أن يقوم بإنتاج النموذج ببطء. ثم يقوم بخلط المكعبات و إعطائها للمفحوص و القول له:

"الآن، ستقوم بنموذج واحد يشبه النموذج المرسوم على البطاقة، هيا ابدأ".

[ dōk̄, ut̄ā li, dīt̄r, ? 2 f̄ā b d̄ā ]

يشرع الفاحص في استعمال مقياس الوقت لمدة (45 ثا).

إذا نجح المفحوص إبان المحاولة 1 للرسم 3 نعطيه الحد الأقصى من النقاط للرسمين 1 و 2 (2 نقطة لكل رسم) → الإنتقال إلى الرسم رقم 4.

- إذا لم ينجح المفحوص إلا بعد المحاولة الثانية للرسم 3 أو إذا أخفق خلال محاولتين 1 و 2 نعود إلى الرسمين 1 و 2.

و بالتالي إتباع التعليمات المعطاة أعلاه بالنسبة للأطفال الصغار باستثناء قريب بالنسبة للرسم رقم (1) يبدأ الفاحص بالفقرة (2) (تجميع المكعبات 4) بعد الحصول على إدارة للرسم 2. نمر مباشرة إلى الرسم (4) (إلا إذا كان ضابط التوقف لم يصب هدفه).

**ملاحظة:**

إذا لم ينجح المفحوص يعيد الفاحص خلط المكعبات فيطلب منه الإعادة، تاركا (الفاحص) النموذج.

يجب أن يقدم النموذج أمام الطفل ببطء في غياب الرسم و الطلب منه إعادة نفس الشيء (نترك النموذج فوق الطاولة و نطلب منه الإعادة ب 4 مكعبات أخرى).  
فإذا نجح في وقت قدر بأقل من (45 ثا) يمر المختبر إلى النموذج (2).

**2- الرسمان 4 إلى 11:**

على الفاحص التأكد من أن للمفحوص 4 مكعبات. حيث تخلط المكعبات و توضع البطاقة للرسم "4 قدام المفحوص و يقال له:

"الآن إصنع لي واحدا مثله، حاول أن تسرع قدر المستطاع، و أخبرني حالما تكمل"،

[ ʔaxdɔm liː wā tɔɔd fiːm ɔ hɔdɔ , ʔaxɔɔ , qoliː fiːtɔɔɔ ]

يشرع الفاحص في استعمال مقياس الوقت لمدة (45 ثا). و عندما ينتهي المفحوص من العمل أو عندما ينقضي الوقت. تخلط المكعبات.

لا توجد محاولة ثانية بالنسبة للرسمان 4 إلى 11.

تقدم الرسومات بقولنا التعليمية السالفة الذكر، علما بأنها يمكن أن تختصر إذا فهم المفحوص جيدا ما هو المطلوب منه.

**3- الرسم 9:**

عندما يصل الفاحص إل الرسم رقم (9)؛ يخرج 5 مكعبات أخرى و يقال له: "الآن، إصنع نموذج مشابه للرسم بـ 9 مكعبات.

**ملاحظة:**

بالنسبة للرسومات 4 إلى 11 يستطيع الفاحص توقيف مقياس الوقت عندما يكون المفحوص قد انتهى ظاهريا. حتى و إن نسي أن يخبر الفاحص.

**04 :**

( )							
( )							
2	1	0			1	45 -1	
					2		
2	1	0			1	45 -2	
					2		
2	1	0			1	45 -3	→ 16-8
					2		
10-1	15-11	20-16	45-21		1	45-4	
7	6	5	4	0			
10-1	15-11	20-16	45-21		1	75 -5	
7	6	5	4	0			
10-1	15-11	20-16	45-21		1	75 -6	
7	6	5	4	0			
10-1	15-11	20-16	45-21		1	75 -7	
7	6	5	4	0			
15-1	20-16	25-21	75-26		1	75 -8	
7	6	5	4	0			
25-1	35-26	75-55	120-56		1	° 120-9	
7	6	5	4	0			
40-1	55-41	75-55	120-76		1	° 120-10	
7	6	5	4	0			
40-1	55-41	86-55	120-81		1	°120-11	
7	6	5	4	0			
<b>62 :</b>							

.1  
.2

{ 3 1

:

:3

( 2 1 )	
45	1
45	2
45	3

3

.( )

4 :11 4

( Bonification)

.

(Bonifications) 11 4 :4

7	6	5	4		
10 - 1	15 - 11	20- 16	45- 21	45	4
10 - 1	15 - 11	20- 16	75 - 21	75	5
10 - 1	15 - 11	20- 16	75- 21	75	6
10 -1	15 - 11	20- 16	75- 21	75	7
15 - 1	20 - 16	25 - 21	75- 26	75	8
25 - 1	35 - 26	55 - 36	120 - 56	120	9
40 - 1	55 - 41	75 - 56	120 - 76	120	10
40 - 1	55 - 41	80 - 56	120 - 81	120	11

(62) :

: -5

: -1

.( )

. 5

( )

: -2

(1)

: -3

: -4

) ( les Bonifications)

.(

1

( )

1

:( ) -

: (L'écran) ( )

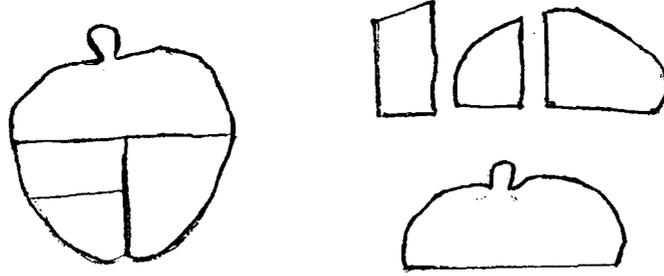
"

"

[

الفاحص يترك المفحوص يشاهد الشكل (الصورة) المشكل لمدة (10 ثوان) ثم ينزع القطع و يمر إلى البند رقم (1).

### المفحوص



### الفاحص

ب- بند البنت (الفتاة):

يضع الفاحص القطع وراء الستار (الحاجب L'écran) كما هو مبين في المخطط، ثم ينزع الستار ويقول: "إذا قمت بتجميع هذه القطع بصفة صحيحة، ستتحصل على رسم يمثل فتاة صغيرة. هيا حاول أن تقوم به، وعندما تكمل أخبرني".

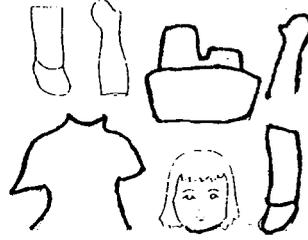
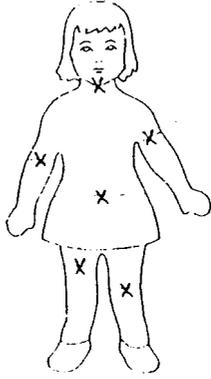
[ rə fə kə b hi d l qitə e tət hə s s ə l ə l ə t ə s w i r ə t  
t ə f l ə s s i r ə ]

يستعمل الفاحص الكرونومتر لمدة (120 ثا). و إذا كان تجميع المفحوص غير كاملا، على الفاحص أن يريه التجميع الصحيح و يقول له: "هل ترى، هذا يوضع مثل هذا" ثم يمر إلى البند 2. و لا يعطي الفاحص بعد ذلك أية مساعدة. (بالنسبة للبنود اللاحقة).

### ملاحظة:

بالنسبة لكل تجميع، يوقف المختبر مقياس الوقت عندما يكمل جليا (ظاهريا) المفحوص حتى وإن نسي إخبار (تنبيه) الفاحص.

## المفحوص



تقلب الصورة

## الفاحص

عدد التجميعات: (6)

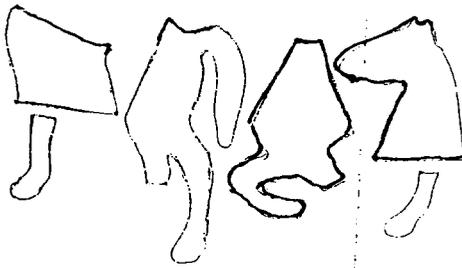
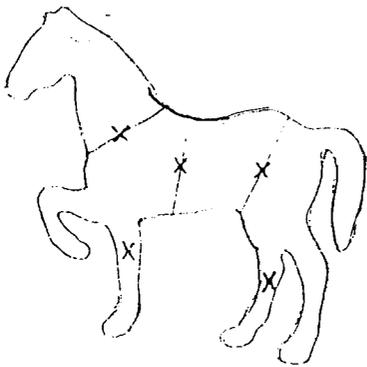
ج- بند الحصان:

يضع الفاحص القطع وراء الستار (الحاجب) كما هو مبين في المخطط، ثم يجذبه (الستار).  
و يقول: "هذا حصان مقطع (مقسم)، إجمع القطع أيضا و بسرعة قدر المستطاع".

يستعمل الفاحص مقياس الوقت لمدة (150 ثا).

## المفحوص

## المفحوص



تقلب الصورة

## الفاحص

عدد التجميعات: (5)

## ملاحظة:

1- قطع الحصان هي محددة بنقطة على ظهر الورقة، هذا يجب أن يكون موضوعا على الطاولة والمفحوص أمام التجميعات المقطعة الموحدة.

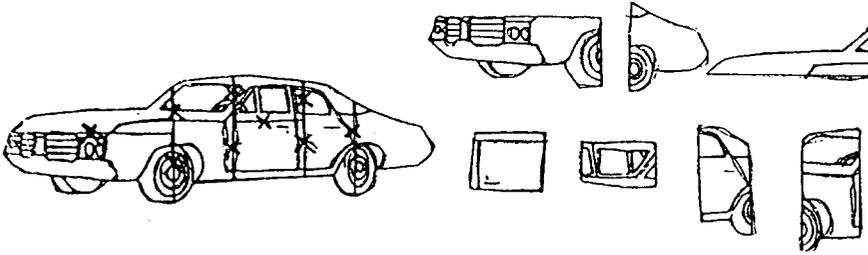
## د- بند السيارة:

يضع الفاحص القطع وراء الستار كما هو موضح في المخطط ثم يقول: "إجمع القطع بسرعة قدر المستطاع".

[ ʔagʷma ɛ lqitʔa ɛ bsur ɛā haʔd̥ ].

يستعمل الفاحص الكرونومتر لمدة (150 ثا) (على الفاحص تسجيل بأن إسم الشيء لم يعطى).

## المفحوص



## الفاحص

## عدد التجميعات: (9)

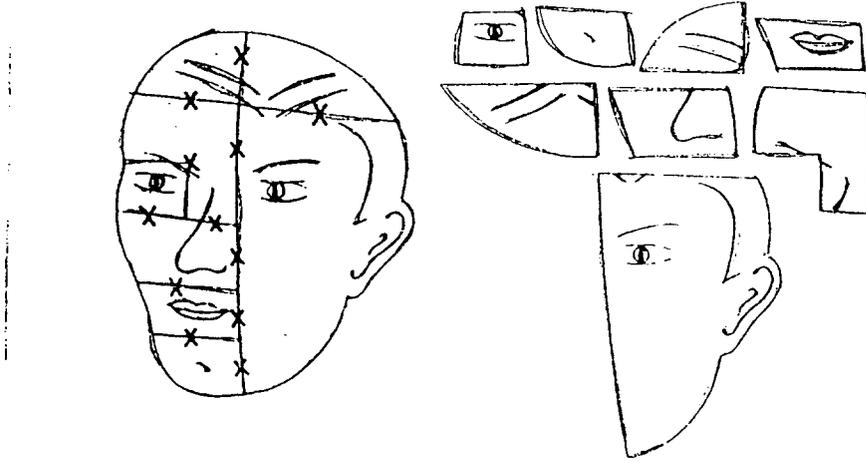
## هـ- بند الوجه:

يضع الفاحص القطع وراء الستار كما هو موضح في المخطط ثم ينزع الستار و يقول: "إجمع القطع بسرعة قدر المستطاع"

[ ʔagʷma ɛ lqitʔa ɛ bsur ɛā qad m̥s taqdar ]

ثم يشرع الفاحص في استعمال الكرونومتر لمدة (180 ثا) (إسم الشيء غير مذكور).

### الفاحص



### المفحوص

### عدد التجميعات: (12)

#### 5- التنقيط:

إن نقطة البند (1) (البنت) توافق عدد التجميعات الصحيحة؛ زائد حد أقصى يمثل (نقطتان) للتحسين من أجل نجاح سريع.

إن النقطة المناسبة للبند رقم (2) (الحصان) توافق عدد التجميعات الصحيحة، زائد حد أقصى يمثل (3 نقاط) للتحسين من أجل نجاح سريع.

إن النقطة المناسبة للبند رقم 3 و 4 (السيارة و الوجه)، توافق نصف عدد التجميعات الصحيحة بالإضافة إلى حد أقصى يمثل (3 نقاط) للتحسين.

للحصول على النقطة في بند ماء، على الفاحص أن يدون أولاً على ورقة التنقيط عدد التجميعات الصحيحة في الخانة المناسبة. (على المخططات التي تبين الصورة المتممة لكل تجميع المشار إليها ب (x) بالإضافة إلى أنه يوجد (x) بالنسبة لكل مكان أين توجد قطعتان متجاورتان.

1

2/1

(..... chevelure ( ) 4  
 (..... )

.( )

: -

: -1

(1)

: -2

4

: -3

. 15 10

( )

" " " " : ( )

" : (1) ( )

(1) ( )

"0" "1" "2" -

"0" "1" "2" :

(17 16 13 11 10 8 7 3 2 : )

" : : (2)

[

"0" : (0) )

.	2	.
" .	(0)	"
.(1)	.( )	" :
.	" :	"
" °	"	:
.	.	.
.	.0 1 2	.
.	(34) :	.
.	:	.
.	.	-1
*.°	.	-2
*.°	.	-3
.	( )	-4
( )	( )	-5
.	.	.
.(magasin)	(Porte-feuille)	-6
*.°(Disquette)	( ) ( )	-7
*.°	.	-8
.(Battoires)	.	-9
.	*.° ( )	-10
.	.	-11
.	.	-12

( )

-13

°

° ( )

-14

°

-15

° ( )

-16

°

-17

:

.(10 8 7 3 2)

(\*)

.(2)

11 )

" " " "

.(

:

2

"

"

.... / 3

"

"

:

\*

"

"

:1

05			(1)
06			
03			
09			
08	.		
09			
07			
06			
03			

:02

05			(2)
10			
10			
13			
10	.		
12			
11			
05			
14			

" " :03

15			(3)
03			
16			
21			
17	.		
14			
12			
15			
17			

" " :4

12			(4)
05			
07			
16			
19	.		
11			
19			
09			
18			

" " :05

13.5			(5)
08			
13			
16			
16	.		
09			
08			
14			
16			

" " :06

15			(6)
11			
12			
15			
13	.		
11			
15			
18			
17			

$$: \bar{x}$$

:

$$3+6+7+9+8+9+3+6+5 = \bar{x}$$

$$6 \div 56 = \bar{x}$$

$$\mathbf{6,22} = \bar{x}$$

:

$$14+5+11+12+10+13+10+10+5 = \bar{x}$$

$$9 \div 90 = \bar{x}$$

$$\mathbf{10} = \bar{x}$$

:

$$17+15+12+14+17+21+16+3+15 = \bar{x}$$

$$9 \div 130 = \bar{x}$$

$$\mathbf{14,44} = \bar{x}$$

:

$$18+9+19+11+19+16+7+5+12 = \bar{x}$$

$$9 \div 127 = \bar{x}$$

$$\mathbf{12,88} = \bar{x}$$

:

$$16+14+8+9+16+16+13+8+13,5 = \bar{x}$$

$$5 \div 113 = \bar{x}$$

$$12,61 = \bar{x}$$

$$17+18+15+11+13+15+12+11+15 = \bar{x} :$$

$$9 \div 127 = \bar{x}$$

$$\mathbf{14,11} = \bar{x}$$

:

\*

)

(6)

- )

(...

.(...

1

( ) " "

1

( )

(3-5-9 9-5-3 : )

2 1

.6,22 =  $\bar{x}$  :

( )

1

( ) 2

1

13

20 :

(0)

1

( ) . 6 5

10 =  $\bar{x}$  :

( )

:

( 21 3 )

$$.14,44 = \bar{x}$$

.( ) .

( )

1

( 19 5 )

.

.( )

$$.12,88 = \bar{x} :$$

1

( )

3

... 3

3

3

.

.

$$.12,61 = \bar{x} :$$

( 16 8 )

.( )

( )

)

.

1

(

( ) .  
 : ( 18 11) .14,11 =  $\bar{x}$

:

( )

...

:

-

:

\*

:

( )

1925

5

5

5

5

.

"

"

"

"

40

1965

3

.

.

:

3

3

"

"

.

10

$\frac{1}{2}$

13

$\frac{1}{2}$

3

.

15

14

51

+

"

"

:

3

3

:

:

-

"

"

3

.

:

-

3

" "

.

.

: -

. -

. -

-

.

: -

.

. -

. -

(15 3)

.

-

: -

:

s s s s :

.

-

1/2

-

.

-

.

4

-

.

-

.

:	:	:	-
:	1	.	-
.	.	.	-
.	.	.	-
.	.	.	-
.	.	:	/
.	.	.	.
.	.	:	/
.	.	.	.
.	.	:	-
:	.	.	.
.	.	.	.

:

( ... )

" "

: \*

( - ) :

: -

^

: (1- 0)

:

.(0)

.(1)

: -

."51"

: \*

.(oif)

.<sup>1</sup>

5000

"Good enough"

: \*

: 1

13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	
42	38	34	30	26	22	18	10	10	6	2	

:

(A.R)

5

6

. 29 5 6 1 6

11

8 10

.(A.R)

10

32

: (A.M) ( )

$$( ) 91 = 100 \times 10 = , 100 \times$$

11

<sup>1</sup> Florence Coodaniaf : l'intelligence d'après le test du bonhomme, par R. Passquasy « manuel d'interprétation/ 2d : P.U.F, Paris »

**:2**

	140
	139-120
	119-110
	109-90
	89-80
-	79-70
	69
( - )	68-50
-	49 25-20
	25-20

:

**:01**

( )	
39	-1
40	-2
37	-3
36	-4
31	-5
34	-6
39	-7
39	-8
38	-9

**:02**

(	)		
11	11	"109 "	-1
3	13	"92"	-2
	14	"300 "	-3
	10	"100 "	-4
3	11	"100"	-5
8	9	"144"	-6
8	10	"130"	-7
10	9	"144"	-8
0	12	"100 "	-9

: \*

: **-1**

51 37 ( )

11 11 12

109

: **-2**

39 ( )

3 13 12 51

92

(... )

.(... )

: -3

51

39

.

14

42

300

.

: -4

51

34

.

10

11

.

110

: -5

51

31

.

3 11

11

100

.

: -6

39

8 9 ( )

13

.144

.

:

: -7

51 40  
8 10 13  
.130

: -8

51 39  
10 9 13

144

: -9

51 36  
( 9 12) 12  
100

:

(2)

12 )

.(... 13 11

109 100 92)

(300 144

130

100

: -  
: \*

( )

.....      :  
                 "      "

(      )  
.(      )

.(      /      )

: \*

**:01**

110	. -1
92	. -2
116	. -3
60	. -4
60	. -5
86	-6
52	. / -7
77	. -8
73	. -9

:  $\bar{x}$

$$\frac{73+77+52+86+60+60+116+92+110}{9} = \bar{x}$$

$$\frac{726}{9} = \bar{x}$$

9

$$\cdot 80.66 = \bar{x}$$

:

( " " ) 106 :

**:02**

+					
50	10	08	42	-1	
40	10	12	30	-2	
52	20	10	34	-3	
23	10	07	20	-4	
20	08	07	25	-5	
34	09	12	42	-6	

20	07	08	17	-7
32	09	09	27	-8
25	10	08	30	-9
$9 \div 296 = \bar{x}$	$9 \div 93 = \bar{x}$	$9 \div 81 = \bar{x}$	$9 \div 267 = \bar{x}$	$(\bar{x})$
$32,88 = \bar{x}$	$10,33 = \bar{x}$	$9 = \bar{x}$	$29,66 = \bar{x}$	

. : \*

( )

( ) : \*

( )

)

)

(

( )

.....

)

)

(

.(

.(..... )

)

(- -

( )

4 - )

(n)

(( )

)

(.....)

.( ) .

5

5 50 2

.( 30 7 5 )

:

( ) -1

.( ) + ( ) -2

.( ) - -3

. - - -4

.( ) - -5

: ( \*  
 :  
 " " " Delpech. D"  
 (La conscience phonologique, Test, éducation et rééducation)  
 ( ) ,2001  
 : "P. Le Cocq"  
 (Apprentissage de la lecture et dyslexie)  
 ( ) -  
 . -  
 :  
 :  
 ( ) -1  
 ( ) -2  
 ( ) -3  
 ( )()  
 .( )()

أضف الى ذلك فالاختبار الفرنسي كان موجها لأطفال السنة الأولى أساسي (C.P) أما نحن فلقد طبقناه على أطفال السنة الرابعة أساسي فالأمر يختلف.

4- إن الكلمات المختارة هي إما من كتاب القراءة المبرمج على السنة الرابعة أساسي، أو مأخوذة من نص "العطلة" للباحثة (غلاب)، أو حتى من خلال الكلمات التي تستعمل غالبا في الوسط المدرسي معتمدين في ذلك على أوزان اللغة العربية.

5- كانت الكلمات المختارة عبارة عن كلمات تنتمي الى اللغة العربية المحضة، علما بأن اللغة العربية سامية و مختلفة عن طبيعة اللغات الأخرى، و هي إذن (الكلمات) لغة أسماء و ليس أفعال.

6- عند اختيار كلمات الاختبار تقصدنا إدخال عدة عوامل ( و نخص بالذكر البنود الخاصة باختبار القافية) حيث لجأنا الى:

أ- استعمال كلمات تقفو فيما بينها أي تعتمد علا نفس الوزن. وكذا تنتهي بنفس الصامتة  
مثل :

[ k̄ a t i b ] > [ l̄ a e i b ] فهما كلمتان تخضعان لوزن "فاعل" و تنتهيان بالصامتة / b /.

ب- استعمال كلمات تقفو فيما بينها أي تعتمد على نفس الوزن، لكن في هذه المرة لا تنتهي بنفس الصامتة، نذكر مثلا:

[ ḡ a l i s ] > [ w̄ a q i f ]

7- لم تؤثر بعض كلمات الاختبار و المنتهية بالتاء المربوطة مثل: (مدينة، سفينة،...) و نقصد بذلك تأثيرها على الاختبار، لأن هذه الكلمات لم تخضع لإدراك بصري من طرف الأطفال، بل لإدراك سمعي فقط، فلم يملك الأطفال الصورة البصرية للكلمة (لم يروها و لم يقرؤوها) لأن الكلمات قرأت من طرف المختبر دون التلفظ بالتاء، و لقياس الوعي الفونولوجي كذلك.

) :

-8

س س س

(

س س س

.

س

-9

س

س

)

.(4

3

("

"

(

-10

-11

(

)

21

.

:

س

س

.

س

:

:1


سلسلة  
الإختبار


سلسلة  
المثال

1

2

:

:2

سلسلة  
الإختبار


سلسلة  
المثالالمحاولة 1  
المحاولة 2









:

:7


-  
\*  
:

(Delpech, D)

1" " ( )

\*

3

3

3

3

: )

.(... 3

\*

3

( )

.

:

1

1

(6)

(voyelle)

( )

( )

.

:

\*

:

:(A)

( )

( )

:(B)

)

.(

:(C)

.( )

:(AB)

.( ) ( ) ( )

:(AC)

( ) ( )

.(

:(BC)

( )

:(ABC)

( )

:

(A) :

( )

( )

:

" , 05 < p 960,6 = ( 16 , 1 ) F"

" , 05" :

( )

( )

: ( )

5,68 =  $\bar{x}$

: ( )

$$1,81 = \bar{X}$$

"

":

**(B) :****(C) :**

:

s

s

s

$$( \quad ) \quad 14,83 = \bar{X}$$

$$( \quad ) \quad 9,38 = \bar{X}$$

":

:

( ) ( )

( )

:

( )

$$\left\{ \begin{array}{l} 5,63 = {}_1\bar{X} \\ 5,73 = {}_2\bar{X} \end{array} \right.$$

( )

$$\left\{ \begin{array}{l} 1,88 = {}_3\bar{X} \\ 1,75 = {}_4\bar{X} \end{array} \right.$$

"

\*

( ) ( ) ( )  
 ) ( )

. ( ) (

:

\*

(( ) ( ) )

$_{12}C$	$_{11}C$	$_{10}C$	$_{9}C$	$_{8}C$	$_{7}C$	$_{6}C$	$_{5}C$	$_{4}C$	$_{3}C$	$_{2}C$	$_{1}C$	( )
3	2,88	8,77	3	2,88	3	2,88	3	2,94	2	14	19,83	
1,44	0,72	1	0,88	0,5	0,66	0,55	0,83	0,61	0	4,77	9,83	( )

= C

( ) 1 :  $_{1}C$

"

":

•

•

( )

( )

:

<b>F</b>				
		1640,7	17	
*960,6	1613,9	1613,9	1	A
	1,68	26,89	16	
		674,23	414	
7,69	0,8	0,8	1	B
*309,7	628,8	6916,8	11	C
*11,53	1,5	1,5	1	AB
*43,73	88,79	976,7	11	AC
.003	0,24	2,7	11	BC
.003	0,31	3,5	11	ABC
	39,98	16551,7	414	
	0,13	2,2	16	1
	2,03	390,8	192	2
	91,8	16158,7	176	3
		<b>8313,5</b>	<b>431</b>	

« 2 x 2 x 12 \* \* »

:

( ) ( )

: 1 2

:<sub>2</sub> 2

: 12

( \* )

(F)

:

. 5 , 4 , 3 , 1

(A)

:<sub>1</sub>A ( )

:<sub>2</sub>A ( )

:(B)

:<sub>1</sub>B

:<sub>2</sub>B

:(C)

:<sub>7</sub>C  
 :<sub>8</sub>C  
 :<sub>9</sub>C  
 :<sub>10</sub>C  
 :<sub>11</sub> C  
 :<sub>12</sub>C



:<sub>1</sub>C  
 :<sub>2</sub>C  
 :<sub>3</sub>C  
 :<sub>4</sub>C  
 :<sub>5</sub>C  
 :<sub>6</sub>C

ت- تقديم بنود اختبار الوعي الفونولوجي:

ينقسم الاختبار الى ثلاثة أقسام و هي:

1- بنود خاصة بالذاكرة قصيرة المدى:

تسمح هذه البنود بتقدير "الشبر الذاكري السمعي (L'œmpan mnésique)" هذه القدرة تظهر على أنها مرتبطة بالإمكانية التي بواسطتها يكون الفرد قادرا على الوصول الى مرحلة إعادة الترميز الصوتي للمعلومة.

/ الإحتفاظ بالإيقاعات:

التعليمية (التمرير):

يستعمل الطفل هنا قلما فنقدم له التعليمية التالية:

[ ʔasmæ mlīṯ , ʔawā naxbat takt t̄ā ḡwānta ʔōḡ ]  
الوقت : 3 دقائق

ملاحظة:

لقد قمنا بإخفاء يدينا تحت الطاولة عند تطبيق القطعة الموسيقية بهدف إبعاد ككل حامل بصري (support visuel) يمكن أن يكون (يعتبر) كمساعدة للطفل، و بالتالي، نكون قد راقبنا فهم التعليمية بإعطائنا مثالين.

التنقيط:

نمنح الطفل نقطة واحدة (1) لكل بنية إيقاعية صحيحة، و نتحصل بذلك على النقطة الكاملة والمقدرة بـ "21 نقطة".

ب- الإحتفاظ بالجمل:

في هذا البند نقدم للطفل جملتان مقسمتان كل واحدة منها إلى 7 أفواج من الكلمات.

التعليمية:

نقول له:

[ ʔasmæ mlīṯ dōk w ʔolāk zūḡ ḡum l̄ā , ɛāwādhon  
mūrā ʔā ]

الوقت: 1 د.

**التنقيط:**

نمنح الطفل نقطة واحدة لكل بنية منتجة بصورة جيدة، فنتحصل بذلك على 7 نقاط في المجموع لكل جملة. فبالتالي نتوصل إلى 14 نقطة في المجموع الكلي.

**ج- الإحتفاظ بالأرقام:**

الآن نقدم للطفل سلسلتان تتكونان من 5 أرقام؛ تتراوح ما بين 1 و 9.

**التعلية:**

[ ʒasmæ, m lɪk dō k nœ bɪ lə k ʒɑ r q ā m o u w b æ l  
 b e ə w ə d h o m m ũ r ə j ə ] 1

الوقت: 45 ثا.

**التنقيط:**

نمنح الطفل نقطة (1) بالنسبة لكل سلسلة معادة بطريقة كاملة فنتحصل على مجموع نقطتان للسلسلتان معاً؛ أما إذا لم يحترم الترتيب أو أعطى أرقام أخرى فنمنحه صفراً (0).

**2- بندان خاصان بتقطيع الكلمات:**

البندان المقترجان على الطفل مهمان جداً، لأنهما يسمحان بمعرفة هل الطفل واع بأن الكلمة الواحدة يمكن لها أن تقسم إلى أجزاء لها معنى تعرف بالمقاطع و التي تختلف من حيث طولها، بالإضافة إلى وجود مقاطع مغلقة و أخرى مفتوحة، قصيرة و أخرى طويلة، و كذا تقطيع الكلمات إلى صوامت، و التي يقابلها في اللغة الفرنسية ما يعرف ب( Les Consonnes).

لذلك يعتبر هذان البندان كمدخل لبنود الوعي الفونولوجي بأتم معنى الكلمة، و بما أن القوافي لا بد و أن تكون مدركة من قبل الطفل قبل المقاطع، فهي تعتبر على أنها محددة بصورة مبكرة قبل الفونيمات، فقد اقترحنا على الطفل اللجوء إلى إجراء التقطيع المقطعي (Découpage syllabique) تم تقطيع صوتي أو فونيمي ( Découpage phonémique) فيما بعد.

إذن حسب مستوى تطور الاضطراب، فالأطفال قادرون على القيام أولاً بالعديد من المهمات، و التي تضع في الحسبان القدرات التحليلية عند معالجة الكلام، لذلك فالأمر

يتعلق هنا بمهمة القيام بطرح العوامل (La soustraction) الأكثر فأكثر من حيث الصغر، و تحديد أو تمييز القوافي.....

### أ/ التقطيع المقطعي (Découpage syllabique):

نعطي للطفل 5 كلمات تحتوي على مقاطع يتراوح عددها من مقطعان إلى 4 مقاطع. **التعليمية:**

بعد التأكد من أن الطفل قد فهم المعنى المقصود من "المقطع"؛ حيث نقوم في البداية بإعطاء شرح دقيق وكاف لماهية المقطع على أنه قطعة من الكلمة؛ نطلب منه تقطيع الكلمات إلى مقاطع (أجزاء).

[ dōk wa ʔiḥāḥ ʔaḥimō t, qatʔaḥā ʔilā maqāʔiḥ ]

قبل التطبيق. الفعلي لهذا البند، نقترح على الطفل مثالان أين نوقع باستعمال إشارة باليد لكل مقطع، وبهذه الطريقة نتأكد من أن التعليمية مفهومة لدى الطفل.

الوقت: 30 ثا.

### التنقيط:

نمنحه نقطة واحدة (1) لكل كلمة مقطعة جيدا. و بالنتيجة نتحصل على 3 نقاط لمجموع الإختبار (3/3).

### ب- التقطيع الفونيمي (Découpage phonémique):

نقترح على الطفل هنا 5 كلمات أيضا للتقطيع؛ لكن في هذه الحالة؛ على الطفل أن يقطعها تقطيعا فونيميا (أي حسب الفونيمات).

### التعليمية:

[ wa ʔiḥāḥ ʔaḥimō t qatʔaḥā ʔilā maqāʔiḥ ]

الوقت: 20 ثا.

الآن؛ و هنا للطفل أيضا الحق في محاولتان.

### التنقيط:

نمنحه نقطة (1) لكل كلمة مقطعة تقطيعا صحيحا؛ فننتحصل على (3/3).

كذلك نسمح أحيانا بالتهجئة الأبجدية للحروف.

### 3- بنود خاصة بالوعي الفونولوجي

تعتبر بنود هذا القسم مهمة للغاية أين يمكننا تحديد بصورة كبيرة الصعوبة التي يعاني منها الأطفال الذين يعانون من اضطرابات في القراءة على مستوى الكفاءات الفونولوجية. فعلى الطفل اختيار إجابة معطاة من قبل في صميم الاختبار. و القيام فيما بعد بإنتاج هذه الأخيرة. و ذلك بعد الرجوع الى المعجم المفرداتي أو اللغوي الذهني لديه. أو هو إنتاج نتيجة لعمليات مجراة على مستوى الذاكرة العاملة.

#### أ- الحكم على القوافي (Jugement de ruine):

نقترح على الطفل في هذا البند ستة (6) أزواج من الكلمات بخصوصيتها. (حسب قواعد اللغة العربية)

التمرير (التعليمية):

[ waɛt̪ilale f̪i kul mara balim̪at̪ ou kul̪i ]

[ ʔall̪i t̪axl̪as̪ t̪if̪ k̪i f̪ ] [ ʔas̪maɛ ml̪it̪ ]

التنقيط:

نعطيه نقطة واحدة على كل إجابة صحيحة من بين ثلاثة (1/3)، المجموع...3/. الوقت: 60 ثا.

#### ب- الكلمة التي تقفى (Mot qui rime):

في هذا البند على الطفل أن يبحث في رصيده اللغوي على كلمة تتوافى من ناحية القافية مع الكلمة المقترحة.

التمرير:

على الطفل اتباع التعليمية التالية:

[ ʔas̪maɛ ml̪it̪ , waɛt̪ilale balim̪at̪ ou kul̪i ʔkoun ]

[ wiɟa l̪ol̪mo t̪if̪ t̪axl̪as̪ k̪im̪as̪ low̪ l̪o (ʔaw̪t̪h̪ā) ]

إذن يجب على الطفل أن يجد كلمة لها نفس نهاية الكلمة الأولى من حيث القافية.

**التنقيط:**

نعطي للطفل نقطة واحدة إذا نجح في إيجاد الكلمة، من بين ثلاثة (3) نقاط. (3/1) و يقدر المجموع بـ 3/3.  
الوقت: 65 ثا.

**ج- قافية مع كلمة مقصودة (Rime avec mot cible):**

نقترح على الطفل هنا ثلاث مجموعات، حيث تشمل كل واحدة منها كلمة "مقصودة" بالإضافة إلى 4 كلمات حيث أن كل منها تقفى مع الكلمة المقصودة و أحيانا بعضها و على الطفل أن يختار من بين هذه الكلمات الأربعة الكلمة التي تقفى.

التمرير (الإجاز أو التعليلة):

على الطفل إتباع التعليلة التالية:

[ ʔa st̪iːli ʔa s̪aɣ̪aɣ̪a t̪i ʔa ʔaɣ̪i w̪ hi ma ʔa w̪l̪a,  
ʔa s̪aɣ̪a w̪ li tu ] .

**التنقيط:**

نعطي نقطة لكل إجابة صحيحة (الذي يعطي نقطة على 3).  
الوقت: 60 ثا.

**د- نفس نهاية الكلمة المقصودة (الدالة) (Même fin mot cible):**

نقترح على الطفل كذلك 3 سلاسل (مجموعات)، تتضمن كل واحدة منها كلمة مقصودة و 4 اقتراحات من بينها يختار الطفل الكلمة أو الكلمات التي تنتهي بنفس الصامته مقارنة مع الكلمة المقصودة (الأولى التي قرأت عليه).

التمرير:

[ d̪o k̪a hi f̪ hi f̪ ba sa tu ʔ̪ k̪o n̪ hu ma ʔ̪ ʔ̪a w̪l̪a t̪  
li ʔ̪a ʔ̪i w̪ hi f̪ hi f̪ me ʔ̪ ʔ̪a w̪l̪a li s̪a ʔ̪ th̪ā ]  
oʊ ta x̪ l̪ā s̪ hi f̪ hi f̪ ] .

**التنقيط :**

نعطي نقطة لكل إجابة صحيحة (الذي يعطي نقطة على 3) و المجموع 3/3.

الوقت: 45 ثا.

### هـ- إزالة المقطع (suppression de la syllabe):

هذا البند مقسم إلى ثلاث بنود أخرى فرعية، في الأول المقطع الذي يجب نزعه في الموضع المبدئي، وفي الثاني في الموضع النهائي و في الثالث في الموضع الوسطي. و بحجة الصعوبة الناتجة عن عملية التقطيع والتي لاحظناها و استنتجناها من خلال حضورنا لحصص القراءة (الدراسة ما قبل التجريبية)، قمنا بإعداد تعليمة تسمح بأن تجعل الإختبار أكثر سهولا (قبولا) بالنسبة للطفل.

التمرير:

[na ɛtɪlɔk dōkɔ kɔlɪmɔt oufɪ lɔl wɔrɔ

qɔtɔɛ huwɪɾɪlɔ wɔqɔtɪɛ , wɔrɔ bɔtɔw, lɔwɔl,  
oumbɔɛd tɔni , oumbɔɛd , tɔlɔt ]

فنجري هذه العمليات أولا على كلمة المثال (سَلْحَفَاءُ) لنترك الباقي للطفل. [ɛsɔlɔtɔfɔtɔn]

التنقيط:

نعطي نقطة من 3 لكل إجابة صحيحة → المقطع المبدئي.

نعطي نقطة من 3 لكل إجابة صحيحة → المقطع النهائي.

نعطي نقطة من 3 لكل إجابة صحيحة → المقطع الوسطي.

فنتحصل على مجموع 9/9.

الوقت: 60 ثا.

### و- تعويض الحرف الأول (Remplacer le 1<sup>er</sup> phonème):

يتعلق الأمر هنا بحذف الحرف الأول من الكلمة المعطاة و تعويضه بحرف آخر من الحروف الأبجدية لتكوين كلمة جديدة تنتمي إلى المعجم اللغوي.

التمرير:

[na ɛtɪlɔk kɔlɪmɔt, ɔɛwɔɛ wɪɾɪtɔ ,

ɔɛwɔɛ wɪɾɪtɔ , ɔɛwɔɛ wɪɾɪtɔ , ɔɛwɔɛ wɪɾɪtɔ ]

ملاحظة:

لقد استعنا هنا تارة بالحامل البصري (الكلمة مكتوبة) و تارة أخرى اكتفينا بالحامل السمعي (الصورة السمعية) للكلمة. من أجل معرفة هل يمكن للحامل البصري أن يساعد في القيام بهذا البند بنجاح أم لا.

**التنقيط:**

نعطي نقطة واحدة لكل إجابة صحيحة لنتحصل على نقطة شاملة هي 3 (3/3).  
الوقت: 45 ثا.

ي- الصوت الناقص (Son- manquant):

هذا البند مكون من 3 مجموعات مكونة من كلمتين، حيث أن الكلمة الثانية مأخوذة من الأولى غير أننا قد حذفنا الحرف المبدئي (الأول) منها و على الطفل إيجاد هذا الحرف (الذي أزلناه).

**التمرير:**

على الطفل إتباع التعليمات التالية:

[ ʔasmaε mlitw, fiḥul wara lnaqrā ε lriḥ  
kaḥmā oūḥūli wāš masaw t lī natwitu, ʔakā ]

**التنقيط:**

نفس التنقيط السابق 3/1 و المجموع هو 3/3.  
الوقت: 15 ثا.

ث- التحليل الكمي لإختبار الوعي الفونولوجي:

فيما يتعلق بالتحليل الكمي للنتائج المتحصل عليها من خلال تطبيق إختبار الوعي الفونولوجي المكيف للغة العربية فإننا جمعناها في جداول بالنسبة للمجموعة (أ) و المجموعة (ب) لكلا التمريرين (الأول و الثاني) بالإضافة إلى حساب المتوسط الحسابي للتمرير 1 و 2 كذلك و كذا حساب النسب المئوية و تجميعها في جداول كذلك.  
و فيما يلي تقديم الجداول مع المتوسطات الحسابية ( $\bar{x}$ ).

1- حساب المتوسط الحسابي ( $\bar{x}$ ):

**(1<sup>er</sup> passation) :01**

() /

Moyens lecteurs

$$65 + 68 + 66 + 63 = \text{☞}$$

$$262 = \sum$$

$$4/262 = \bar{x}$$

$$\boxed{65,5 = \bar{x}}$$

Bons lecteurs

$$69 + 70 + 70 + 70 + 68 = \text{☞}$$

$$347 = \sum$$

$$\frac{\sum X}{n} = \bar{x}$$

$$5/347 = \bar{x}$$

$$\boxed{69,4 = \bar{x}}$$

:( )

-

"DYS" (Mauvais – lectures)

(Mauvais lecteurs)

$$25 + 16 + 24 + 18 + 28 + 19 + 25 + 29 + 20 = \text{☞}$$

$$204 = \sum$$

$$9/204 = \bar{x}$$

$$\boxed{22,66 = \bar{x}}$$

**(2<sup>ème</sup> passation) :02**

: /

Moyens lecteurs ( )

$$66 + 69 + 68 + 66 = \text{☞}$$

$$269 = \sum$$

$$4/269 = \bar{x}$$

$$\boxed{67,25 = \bar{x}}$$

Bons lecteurs ( )

$$70 + 70 + 70 + 70 + 70 = \text{☞}$$

$$300 = \sum$$

$$5/300 = \bar{x}$$

$$\boxed{70 = \bar{x}}$$

(Dys) (Mauvais lecteurs) : -

$$21 + 18 + 23 + 19 + 24 + 17 + 25 + 25 + 16 = 188$$

$$188 = \sum$$

$$9 - 188 = \bar{x}$$

$$\boxed{23,5 = \bar{x}}$$

-2

:( ) ( ) 2 1

**(Bons et moyens lecteurs) ( ) : ( )**

:

**( 1 ) : 01**

(2)		(1)		
% 3,70	% 96,29	% 7,40	% 92,95	
% 0	% 100	% 0	% 100	
% 0	% 100	% 0	% 100	

( 2 ) :02

(2)		(1)		
% 0	% 100	% 3,70	% 96,29	
% 0	% 100	% 0	% 100	

( ) :03

(2)		(1)		
% 3,70	% 96,29	% 3,70	% 96,29	
% 0	% 100	% 0	% 100	
% 3,70	% 96,29	% 3,70	% 96,29	
% 0	% 100	% 0	% 100	
% 1,23	% 98,76	% 7,40	% 92,59	
% 3,70	% 96,29	% 3,70	% 96,29	
% 0	% 100	% 0	% 100	

:  
**(La 1<sup>er</sup> passation) :01**

( ) :**(01)** :()

( ) :**1**

( ) : -

$$.189 = 1^{\text{er}}, 9 \times 21 = 1^{\text{er}}$$

$$\boxed{\% 92,59} = 2^{\text{er}}, \frac{100 \times 175}{189} = 2^{\text{er}}$$

: -

$$.189 = 1^{\text{er}}$$

$$\% 7,40 = 2^{\text{er}}, \frac{100 \times 14}{189} = 2^{\text{er}}$$

( ) :**2**

: -

$$.14/14 \quad \boxed{\%100}$$

: -

$$\boxed{\%0} :$$

( ) :**3**

: -

$$\boxed{\%100}$$

: -

$$\boxed{\%0} :$$

( ) :**(02)**

: - ( ) :**1**

$$.27 = 1^{\text{er}}, 9 \times 3 = 1^{\text{er}}$$

$$\boxed{\% 96,29} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 26}{27} = 2^{\circ}$$

: -

$$.27 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 3,70} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 1}{27} = 2^{\circ}$$

( ) :2

: -

$$.3/3 \quad \boxed{\% 100} :$$

: -

$$\boxed{\% 0} :$$

( ) : (03)

) 6 ( ) 3 ( ) 1

. :(

: -

$$.27 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 96,29} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 26}{27} = 2^{\circ}$$

: -

$$.27 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 3,70} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 1}{27} = 2^{\circ}$$

) 7 ( ) 4 ( ) 2

. :(

: -

$$.27 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 100} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 27}{27} = 2^{\circ}$$

: -

$$\boxed{\% 0} :$$

( ) :6

: -

$$.81 = 1^{\circ}, 9 \times 9 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 92,59} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 75}{81} = 2^{\circ}$$

: -

$$.81 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 7,40} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 6}{81} = 2^{\circ}$$

**(Les bons lecteurs) : -1**

( ) : **(01)**

( ) : **01**

( ) : -

$$105. = 1^{\circ}, 5 \times 21 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 97,14} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 102}{105} = 2^{\circ}$$

:

.( ) 01 :21

.( ) :05

:102

: -

$$.105 = 1^{\circ}, 5 \times 21 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 2,85} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 3}{105} = 2^{\circ}$$

(14/14) 14 14

( ) :02

: -

% 100 = 0

.% 100

: -

% 0 = 0

( ) :03

: -

% 100 = 0

.2/2

: -

% 0 = 0

( ) : (02)

( ) :1

: -

% 100 = 0

.3/3

: -

% 0 = 0

( ) :2

: -

% 100 = 0

.3/3

( ) : (03)  
 ( ) :1  
 : -  
 .( ) % 100 = 0  
 : -  
 .( ) % 0 = 0  
 :  
 .(01 ) 7 ,6 ,5 ,4 ,3 ,2

**(Les moyens lecteurs) :** -2

( ) : (01)  
 ( ) :01

: -  
 84. = 1 0 , 4 × 21 = 1 0  
 $\%86,90 = 2 0 , \frac{100 \times 73}{84} = 2 0$   
 4

: -  
 .84 = 1 0 , 4 × 21 = 1 0  
 $\% 13,09 = 2 0 , \frac{100 \times 11}{84} = 2 0$   
 ( ) :02

: -  
 % 100 = 0

.(14/14)

**% 100**

:  
-  
**% 0** = 0

( ) **03**

( ) : **(02)**

: -

$$12 = 1 \text{ } \text{,} \quad 4 \times 3 = 1 \text{ }$$

$$\text{b} \% 91,66 = 2 \text{ } \text{,} \quad \frac{100 \times 11}{12} = 2 \text{ }$$

: -

$$12 = 1 \text{ } \text{,} \quad 4 \times 3 = 1 \text{ }$$

$$\text{b} \% 9,09 = 2 \text{ } \text{,} \quad \frac{100 \times 1}{12} = 2 \text{ }$$

( ) : **(03)**

( ) : **1**

: -

$$12 = 1 \text{ } \text{,} \quad 4 \times 3 = 1 \text{ }$$

$$\text{b} \% 91,66 = 2 \text{ } \text{,} \quad \frac{100 \times 11}{12} = 2 \text{ }$$

: -

$$12 = 1 \text{ }$$

$$\text{b} \% 8,33 = 2 \text{ } \text{,} \quad \frac{100 \times 1}{12} = 2 \text{ }$$

.( ) : **2**

.( ) : **4**

.( ) : **7**

**% 100** :

**% 0** :

$$( \quad ) + ( \quad ) : 6 + 3$$

: -

$$12 = 1 \text{ } \textcircled{1}, \quad 4 \times 3 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\% 91,66} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \quad \frac{100 \times 11}{12} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

: -

$$12 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\% 8,33} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \quad \frac{100 \times 1}{12} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

$$( \quad ) : 5$$

: -

$$36 = 1 \text{ } \textcircled{1}, \quad 4 \times 9 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\% 91,66} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \quad \frac{100 \times 33}{36} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

: -

$$36 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\% 8,33} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \quad \frac{100 \times 3}{36} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

**(2<sup>ème</sup> passation) :02**

$$( \quad ) : 01 - ( \quad )$$

$$( \quad ) : 1$$

: -

$$189. = 1 \text{ } \textcircled{1}, \quad 9 \times 21 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\% 96,29} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \quad \frac{100 \times 182}{189} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

: -

$$189. = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\% 3,70} = 2^{\circ} \text{ , } \frac{100 \times 7}{189} = 2^{\circ}$$

( ) :2

: -

$\boxed{\% 100}$  :

: -

$\boxed{\% 0}$  :

( ) :3

: -

$\boxed{\% 100}$  :

: -

$\boxed{\% 0}$  :

( ) : (02)

( + ) :2 + 1

: -

$\boxed{\% 100}$  :

: -

$\boxed{\% 0}$  :

( ) (03)

) 6 ·( ) 3 ·( ) 1

: (

: -

$$27. = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 96,29} = 2^{\circ}$$

: -

$$.27 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 3,70} = 2^{\circ}$$

$$:( \quad ) 7 \cdot ( \quad ) 4 \cdot ( \quad ) 2$$

: -

$$\boxed{\% 100} :$$

: -

$$\boxed{\% 0} :$$

$$( \quad ) :5$$

: -

$$81 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 98,76} = 2^{\circ} \text{ , } \frac{100 \times 80}{81} = 2^{\circ}$$

: -

$$81 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 1,23} = 2^{\circ} \text{ , } \frac{100 \times 1}{81} = 2^{\circ}$$

**(Les bons lecteurs) : -1**

$$( \quad ) :01$$

$$( \quad ) :1$$

: -

$$84. = 1^{\circ} \text{ , } 4 \times 21 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 91,66} = 2^{\circ} \text{ , } \frac{100 \times 77}{84} = 2^{\circ}$$

: -

$$84 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\%8,33} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \frac{100 \times 7}{84} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

$$( \quad ) + ( \quad ) : 3 + 2$$

: -

$$\% \boxed{100} :$$

: -

$$\boxed{\% 0} :$$

$$( \quad ) : (02)$$

$$\begin{array}{l} \boxed{\% 100} \\ \boxed{\% 0} \end{array}$$

$$\left\{ \begin{array}{l} ( \quad ) : 1 \quad : \\ ( \quad ) : 2 \end{array} \right.$$

$$( \quad ) : (03)$$

$$.( \quad ) : 6 \cdot 3 \cdot 1$$

: -

$$12 = 1 \text{ } \textcircled{1}, 4 \times 3 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\% 91,66} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \frac{100 \times 11}{12} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

: -

$$12 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\%8,33} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \frac{100 \times 1}{12} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

$$( \quad ) : 7 \cdot 4 \cdot 2$$

$$\boxed{\% 100} :$$

$$\boxed{\% 0} :$$

( ) :5

: -

$$36 = 1^{\circ} \text{ , } 4 \times 9 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 97,22} = 2^{\circ} \text{ , } \frac{100 \times 35}{36} = 2^{\circ}$$

: -

$$36 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 2,77} = 2^{\circ} \text{ , } \frac{100 \times 1}{36} = 2^{\circ}$$

**(Les moyens lecteurs) :** -2

( ) : (01)

( ) :1

: -

$$105 = 1^{\circ} \text{ , } 5 \times 21 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 73,33} = 2^{\circ} \text{ , } \frac{100 \times 77}{105} = 2^{\circ}$$

: -

$$105 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\% 6,66} = 2^{\circ} \text{ , } \frac{100 \times 7}{105} = 2^{\circ}$$

( + ) :3 + 2

$\boxed{\% 100}$  :

$\boxed{\% 0}$  :

( ) : (02)

{ ( ) :1 :  
( ) :2

$\boxed{\% 100}$   
 $\boxed{\% 0}$

( ) : (03)

.( ) : 6 · 3 · 1

:

-

$$12 = 1 \text{ } \text{ } , \quad 4 \times 3 = 1 \text{ } \text{ }$$

$$\boxed{\% 91,66} = 2 \text{ } \text{ } , \quad \frac{100 \times 11}{12} = 2 \text{ } \text{ }$$

:

-

$$12 = 1 \text{ } \text{ }$$

$$\boxed{\% 8,33} = 2 \text{ } \text{ } , \quad \frac{100 \times 1}{12} = 2 \text{ } \text{ }$$

( ) : 7 · 4 · 2

:

-

 $\boxed{\% 100}$  :

:

-

 $\boxed{\% 0}$  :

( ) : 5

:

-

$$36 = 1 \text{ } \text{ } , \quad 4 \times 9 = 1 \text{ } \text{ }$$

$$\boxed{\% 97,22} = 2 \text{ } \text{ } , \quad \frac{100 \times 35}{36} = 2 \text{ } \text{ }$$

:

-

$$36 = 1 \text{ } \text{ }$$

$$\boxed{\% 2,77} = 2 \text{ } \text{ } , \quad \frac{100 \times 1}{36} = 2 \text{ } \text{ }$$

(Les mauvais lecteurs) ( ) : ( )

:

( 1 ) :01

(2)		(1)		
% 53,96	% 46,03	% 47,08	% 47,61	
% 69,04	% 30,95	% 62,69	% 37,30	
% 100	% 0	% 100	% 0	

( 2 ) :02

(2)		(1)		
% 81,48	% 18,51	% 81,48	% 18,51	
% 70,37	% 29,62	% 74,07	% 25,92	

( 3 ) :03

(2)		(1)		
% 85,18	% 14,81	% 77,77	% 22,22	
% 77,77	% 22,22	% 77,77	% 22,22	
% 85,18	% 14,81	% 81,48	% 18,51	
% 74,07	% 25,92	% 66,66	% 33,33	
% 88,88	% 33,33	% 88,88	% 11,11	
% 77,77	% 22,22	% 74,07	% 25,92	
% 51,85	% 48,14	% 51,85	% 48,14	

(La 1<sup>er</sup> passation) :01

(Les mauvais lecteurs) ( ) : ( )

( ) : (01)

( ) :01

:

$$189 = 1^{\text{er}}, 9 \times 21 = 1^{\text{er}}$$

$$\boxed{\%47,61} = 2^{\text{er}}, \frac{100 \times 90}{189} = 2^{\text{er}}$$

:

$$.189 = 1^{\text{er}}, 9 \times 21 = 1^{\text{er}}$$

$$\boxed{\%47,08} = 2^{\text{er}}, \frac{100 \times 89}{189} = 2^{\text{er}}$$

( ) :02

:

$$.126 = 1^{\text{er}}, 9 \times 14 = 1^{\text{er}}$$

$$\boxed{\%37,30} = 2^{\circ}, \quad \frac{100 \times 47}{126} = 2^{\circ}$$

:

$$.126 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%62,69} = 2^{\circ}, \quad \frac{100 \times 79}{126} = 2^{\circ}$$

( ) :03

$$\boxed{\% 0} :$$

$$\boxed{\% 100} :$$

( ) : (02)

( ) :1

:

$$.27 = 1^{\circ}, \quad 9 \times 3 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%18,51} = 2^{\circ}, \quad \frac{100 \times 5}{27} = 2^{\circ}$$

:

$$.27 = 1^{\circ}, \quad 9 \times 3 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%81,48} = 2^{\circ}, \quad \frac{100 \times 22}{27} = 2^{\circ}$$

( ) :2

:

$$.27 = 1^{\circ}, \quad 9 \times 3 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%25,92} = 2^{\circ}, \quad \frac{100 \times 7}{27} = 2^{\circ}$$

:

$$.27 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%74,07} = 2^{\circ}, \quad \frac{100 \times 20}{27} = 2^{\circ}$$

( ) : (03)

( ) :1

: -

$$.27 = 1\text{ } \textcircled{3}, 9 \times 3 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%22,22} = 2\text{ } \textcircled{3}, \frac{100 \times 6}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

: -

$$.27 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%77,77} = 2\text{ } \textcircled{3}, \frac{100 \times 21}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

:2

: -

$$.27 = 1\text{ } \textcircled{3}, 9 \times 3 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%22,22} = 2\text{ } \textcircled{3}, \frac{100 \times 6}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

: -

$$.27 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%77,77} = 2\text{ } \textcircled{3}, \frac{100 \times 21}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

( ) :3

: -

$$.27 = 1\text{ } \textcircled{3}, 9 \times 3 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%18,51} = 2\text{ } \textcircled{3}, \frac{100 \times 5}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

: -

$$.27 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%81,48} = 2\text{ } \textcircled{3}, \frac{100 \times 22}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

( ) :4

: -

$$.27 = 1\text{ } \textcircled{3}, 9 \times 3 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%33,33} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 9}{27} = 2^{\circ}$$

:

-

$$.27 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%66,66} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 18}{27} = 2^{\circ}$$

( ) :5

:

-

$$.81 = 1^{\circ}, 9 \times 9 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%11,11} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 9}{81} = 2^{\circ}$$

:

-

$$.81 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%88,88} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 72}{81} = 2^{\circ}$$

( ) :6

:

-

$$.27 = 1^{\circ}, 9 \times 3 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%25,92} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 7}{27} = 2^{\circ}$$

:

-

$$.27 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%74,07} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 20}{27} = 2^{\circ}$$

( ) :7

:

-

$$.27 = 1^{\circ}, 9 \times 3 = 1^{\circ}$$

$$\boxed{\%48,14} = 2^{\circ}, \frac{100 \times 13}{27} = 2^{\circ}$$

:

$$.27 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\%51,85} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \frac{100 \times 14}{27} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

**(2<sup>ème</sup> passation) 02****(Les mauvais lecteurs) ( ) : ( )****( ) : (01)****( ) : 01**

:

$$189. = 1 \text{ } \textcircled{1}, 9 \times 21 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\%46,03} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \frac{100 \times 87}{189} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

:

$$189. = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\%53,96} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \frac{100 \times 102}{189} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

**( ) : 02**

:

$$126. = 1 \text{ } \textcircled{1}, 9 \times 14 = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\%30,95} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \frac{100 \times 39}{126} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

:

$$126. = 1 \text{ } \textcircled{1}$$

$$\boxed{\%69,04} = 2 \text{ } \textcircled{2}, \frac{100 \times 87}{126} = 2 \text{ } \textcircled{2}$$

**( ) : 03****% 0 :****% 100 :**

-

-

( ) :02

( ) :01

: -

$$27. = 1\text{ } \textcircled{3} \text{ , } 9 \times 3 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%18,51} = 2\text{ } \textcircled{3} \text{ , } \frac{100 \times 5}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

: -

$$27. = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%81,48} = 2\text{ } \textcircled{3} \text{ , } \frac{100 \times 22}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

( ) :02

: -

$$27. = 1\text{ } \textcircled{3} \text{ , } 9 \times 3 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%29,62} = 2\text{ } \textcircled{3} \text{ , } \frac{100 \times 8}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

: -

$$27. = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%70,37} = 2\text{ } \textcircled{3} \text{ , } \frac{100 \times 19}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

( ) :03

:01

: -

$$27. = 1\text{ } \textcircled{3} \text{ , } 9 \times 3 = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%14,81} = 2\text{ } \textcircled{3} \text{ , } \frac{100 \times 4}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

: -

$$27. = 1\text{ } \textcircled{3}$$

$$\boxed{\%85,18} = 2\text{ } \textcircled{3} \text{ , } \frac{100 \times 23}{27} = 2\text{ } \textcircled{3}$$

( ) :02

: -

$$27. = 1\text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%22,22} = 2\text{ } \curvearrowright, \frac{100 \times 6}{27} = 2\text{ } \curvearrowright$$

: -

$$.27 = 1\text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%77,77} = 2\text{ } \curvearrowright, \frac{100 \times 21}{27} = 2\text{ } \curvearrowright$$

( ) :03

: -

$$27 = 1\text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%14,81} = 2\text{ } \curvearrowright, \frac{100 \times 4}{27} = 2\text{ } \curvearrowright$$

: -

$$27. = 1\text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%85,18} = 2\text{ } \curvearrowright, \frac{100 \times 23}{27} = 2\text{ } \curvearrowright$$

( ) :04

: -

$$27 = 1\text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%25,92} = 2\text{ } \curvearrowright, \frac{100 \times 7}{27} = 2\text{ } \curvearrowright$$

: -

$$27 = 1\text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%74,07} = 2\text{ } \curvearrowright, \frac{100 \times 20}{27} = 2\text{ } \curvearrowright$$

( ) :05

: -

$$81. = 1\text{ } \curvearrowright, 9 \times 9 = 1\text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%33,33} = 2\text{ } \curvearrowright, \frac{100 \times 9}{81} = 2\text{ } \curvearrowright$$

: -

$$\boxed{\%88,88} = \frac{81 \cdot 100}{81} = 100\%$$

( ) :06

: -

$$\boxed{\%22,22} = \frac{9 \times 3 \cdot 100}{27} = 100\%$$

: -

$$\boxed{\%77,77} = \frac{27 \cdot 100}{27} = 100\%$$

( ) :07

: -

$$\boxed{\%48,14} = \frac{9 \times 3 \cdot 100}{27} = 100\%$$

: -

$$\boxed{\%51,85} = \frac{27 \cdot 100}{27} = 100\%$$

:( )

: " " -1

.( ) -2

" "

:

$$\boxed{r_s = 1 - \frac{6\sum D^2}{N(N^2 - 1)}}$$

:

:01

( )

$D^2$	$D$ $(X-Y_1)$	$(Y_1)$	$(X)$	$(Y_1)$	$(X)$	
20,25	4,5	6,5	2	45	176	. -1
1	1	4	3	50	135	. -2
1	1	2	1	52	185	. -3
16	4-	3	7	51	95	. -4
0,25	0,5	6,5	6	45	98	. -5
0,25	0,5	8,5	8	42	64	. -6
12,25	3,5-	1	4,5	54	105	. / -7
0,25	0,5-	8,5	9	42	48	. -8
25,0	0,5	5	4,5	46	105	. -9
$\Sigma D^2 = 51,5$						

$$r_s = 1 - \frac{6(51,5)}{9(9^2 - 1)} :$$

$r_s = 0,58$

$$r_s = 1 - \frac{309}{720} :$$

:

:X

: Y<sub>1</sub>

.9

:N

:02

( )

$D^2$	$D$ $(X-Y_2)$	$(Y_2)$	$(X)$	$(Y_2)$	$(X)$	
12,25	3,5	5,5	2	45	176	. -1
4	2-	1	3	54	135	. -2
9	3	4	1	51	185	. -3
25	5-	2	7	53	95	. -4
1	0,5-	5,5	6	45	98	. -5
6,25	2,5-	5,5	8	45	64	. -6
2,25	1,5-	3	4,5	52	105	. / -7
9	3-	6	9	46	48	. -8
0,25	0,5	5	4,5	47	105	. -9
$\Sigma D^2 = 69$						

$$r_s = 1 - \frac{6(69)}{9(9^2 - 1)} :$$

$r_s = 0,43$

$$r_s = 1 - \frac{414}{720} :$$

:

:  $Y_2$

) ( ) :

(

( )

) ( ) -2

(

:

"0,58"

-

)

(

:

: "t" "r"

$$t = r \sqrt{\frac{N-2}{1-r}}$$

$df = N - 2$  :

$\alpha = 0,05$   $0,01$

:  $0,01$   $0,05$  :

$$t = 0,58 \sqrt{\frac{9-2}{1-0,58}}$$

$$t = 0,58 \sqrt{\frac{7}{0,42}}$$

$$t = 0,58 \sqrt{16,66}$$

$$t = 0,58 \times 4,08$$

$$t = 2,36$$

0,01 :

"0,58" :

"0,43" (

.( )

: \*

"t" "r"

:

$$t = 0,43 \sqrt{\frac{9-2}{1-0,43}}$$

$$t = 0,43 \sqrt{\frac{7}{0,57}}$$

$$t = 0,48 \sqrt{12,28}$$

$$t = 0,43 \times 3,50$$

$t = 1,50$
------------

0.01 :

"0.43" :

( )

( )

.

"0.01"

"

( )

"

:

\*

4 8 -

):()

-1

( 3 9

( ) :01

:

-

1

)

2 1

(

) 1

:

(

-1

2

( - )

-2

1 ( )

-. (2 ) %96,29 ,(1 ) %92,59

: -

2 1

.(2 1 ) %100 ( ) (14/14)

: -

( )

(2/2)

1

2 1

( 30)

.(2 1 ) %100 ( )

**"Le découpage des mots" ( ) :02**

**:(Le découpage syllabique) -**

( ) ( )  
 (2 ) ( )  
 .( )  
 .(2 ) %100 (1 ) %96,29

:

( ) •

.

•

.( ) .( )

:

-

(... : )

.( ) ( )

. 45

( )

( ) .( )

.(2 1 ) %100

**"La conscience phonologique" ( ) :03**

1

( )

) .

.(

:

"

"

-

)

(

.( ) .

"

"

-

)

1

).( )

1

.(

.(

1"

"

-

)

.

(( 2/3)

→ 1

)

.(

)(

( )

1

(

)

2

(

)

:

-

1

).( )

(

س

.(... س : )

(( ) ) :

- - )

1 )

.( +

" "

( )

1

( )

( )

.( )

( )

:

1

)

.(Larousse)

.(2 1 ) %100 %96,29

8

9

:

):( )

( 14

( ):01

: -

1

.( )

( ) .()

(Support visuel)

1

.2 (%46,03) 1 (% 47,61)

:

100× ( )

.( ) 9

: -

1 .( )

(blocage)

( ) .( )

(%37,30)

.( ) .2 (%30,95) 1

: -

(2/0)

1

( ) .( )

( )

( ) .( )

.(2 1 ) %100 %0

( ) :02

: -

: .

.( ) ( )

1

( ) .

و لقد لاحظنا كذلك بأن أغلبهم حتى و لو تحصل على الإجابة الصحيحة صدفة بقوله:  
 [ ʔaʔaʔa ʔaʔaʔa ʔaʔaʔa ] و ذلك نادراً؛ إلا أنه سرعان ما يغيرها ظاناً  
 بأنها خاطئة. و هذا ما يعبر عن نقصان الثقة في النفس من جهة و عدم التحكم في قواعد  
 التقطيع من جهة أخرى.

زد على ذلك فقد كان البعض منهم عندما يتردد في إجابته و يراوده الشك يسأل المختبر  
 عدة أسئلة طلباً للمساعدة فيقول مثلاً: [ ʔaʔaʔa ʔaʔaʔa ʔaʔaʔa ].  
 كانت النتائج تتراوح من 3/0 (أغلبهم) إلا 3/2 (واحد فقط) → خلال التمريرين الأول  
 و الثاني. (أنظر فصل الملاحق) فقدرت نسبة النجاح إذن ب: 18,51% (التمرير 1 و 2).

#### ملاحظة:

1- تجدر الإشارة هنا بأن كل المعلمين و المعلمات التي سمحت الفرصة للحديث و التماور  
 معهم وعددهم يفوق 15 معلماً و حتى المديرين و المفتشين (حتى معلمي و معلمات  
 الصفوف الأخرى غير الرابعة) أكدوا بأن مهمة التقطيع قد كانت مبرمجة في السنة 1  
 أساسي ضمن البرنامج الدراسي و لقد درّست كذلك. يعني هذا بأن فكرة تقطيع الكلمات إلى  
 مقاطع من المفروض مكتسبة لديهم و مخزّنة في أذهانهم.  
 2- لا ننسى أن نذكر أنه عند إجراء هذا البند فلقد استعنا بالحامل السمعي تارة  
 (Support auditif) وتارة أخرى بالحامل البصري (Support visuel) فقط للتأكد من  
 أن هل الطفل المنتمي لهذه المجموعة عندما نقدم له الكلمة مكتوبة (Support visuel)  
 يتمكن من تقطيعها بصورة صحيحة أم لا. لكن كانت النتيجة واحدة.

#### ب- التقطيع الصوتي (Découpage phonémique):

لقد حقق الأطفال المصابين باضطراب تعلم القراءة في هذا البند نوعاً من النجاح (حتى و  
 لو كان محدوداً جداً) مقارنة بالبند السابقة و خاصة اللاحقة.  
 فلقد تحصل البعض على 3/1 في التمرير 1 (عدد اثنان) و 3/1 في التمرير 2 (إلا واحد  
 منهم). (أنظر فصل الملاحق)

.

( )

)

.(

.(2 ) %29,62 (1 ) %25,92 :

**"La conscience phonologique" ( ) :03**

1

)

.(

( )

.( )

%14,81)

.1

(%48,14 %11,11)

( ) .2

(%48,14

:

-1

.( 2 1 )

-2

( )

.

( + )

$$\frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \dots}}}$$

$$1$$

.

$$\frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \dots}}}$$

$$1$$

$$\frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \dots}}}$$

$$\frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \dots}}} \quad \text{(Blocage)}$$

$$\left( \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \dots}}} \right)$$

$$)$$

.

$$1$$

.

$$+ \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \dots}}}$$

$$.2 \ 1$$

$$\dots \left( \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \frac{1}{1 + \dots}}} \right)$$

( )

( )

-1

.( )

3

-2

)

.(

.)

( )

.(... )

.)

)

).

(

( :

)

.)

( ) .

:

.( ) (3 )

---



---

(( ) ) :

$\int$   $\int$   $\int$  1  
 ( ) (Mot cible)  $\int$

$\int$   
 "Le Cocq. P"

(2 1 ) 4

( )

)

.(

( )

:

.( )

$\Leftarrow$

.( )

$\Leftarrow$

(( ) + ( ) ) :

(Capacité méta-linguistique)

<sup>1</sup> (Unités phonémiques)

.(... )

1

1

" Zunmer" )

(La conscience phonologique. Test, éducation, et rééducation, Delpech, D.)

( )

.( ) 1987 "Morais et Coll"

( ) "Pierre le Cocq"

(Composante visuelle)

.(Composante auditive)

1

.( )  
(2 )

3

.( ) ( )

- -

"Pierre le Cocq"

.  
) ( ) 1  
) ( ) 2 ( )  
) ( ) 3 ( )  
. (

( )

( )

.

# الجزء الثاني

## الفصل الثالث:

### التناول الإجرائي الثاني

**.1-III**

:( ) -

: -

( )

:

**:01**

"

"

14	124	. -1
17	164	. -2
14	121	. -3
17	133	. -4
13	108	. -5
12	105	. -6
14	85	. -7
8	136	. -8
15	96	. -9
7	109	. -10
10	106	. -11
13	103	. -12
12	68	. -13
9	90	. -14

:1

10	90	/ . -15
12	110	. -16
10	85	. -17
10	92	. -18
15	128	. -19
11	105	. -20
9	80	. -21
13	131	. -22
20	174	. -23
9	98	. -24
14	124	/ . -25
10	98	. -26
13	116	. -27
9	71	. -28
8	81	. -29
10	119	/ . -30
11,93	101,43	

:

-1

.( ) 30

$$\boxed{101,43 = \bar{X}} : , 3043 = \bar{X}$$

30

( ) -2

.( ) 30

$$\boxed{11.93 = \bar{X}} \quad , \quad 358 = \bar{X} \cdot 30$$

:2

( ) "

"

+				
45	09	06	63	. -1
52	14	13	85	. -2
55	04	05	57	. -3
47	12	09	65	. -4
50	05	13	40	. -5
48	06	08	43	. -6
40	04	06	45	. -7
29	12	09	35	. -8
45	18	06	67	. -9
34	07	02	53	. -10
40	10	09	50	. -11
45	16	05	40	. -12
41	10	01	48	. -13
30	08	03	27	. -14
37	11	02	40	/ . - -15
38	10	12	50	. -16

:2

35	11	11	30	. -17
35	11	06	40	. -18
33	10	08	50	. -19
55	05	10	35	. -20
04	05	11	20	. -21
43	05	08	75	. -22
78	16	07	73	. -23
42	04	08	40	. -24
46	05	05	68	/ . -25
45	04	06	42	. -26
54	05	08	49	. -27
27	03	08	33	. -28
36	04	11	30	. -29
49	08	10	52	/ . -30

( ) " "

$$\frac{10+8+9+13+10+14+9+20+13+9+11+15+10+10+12+10+9+12+13+10+7+15+8+14+12+13+17+14+17+14}{30} = \bar{X}$$

$$\boxed{\bar{X} 11.93 =} : \frac{358}{30} = \bar{X}$$

" " "

:

. 11,93 :

:

:

$$\frac{100 \times}{\quad}$$

: -1  
: . (1)

$$\boxed{\% 21,07} = \frac{100 \times 63}{299} = \frac{6300}{299}$$

: . (2)

$$\boxed{\% 28,42} = \frac{100 \times 85}{299} = \frac{8500}{299}$$

: . (3)

$$\boxed{\% 19,06} = \frac{100 \times 57}{299} = \frac{5700}{299}$$

: . (4)

$$\boxed{\% 21,73} = \frac{100 \times 65}{299} = \frac{6500}{299}$$

: . (5)

$$\boxed{\% 13,37} = \frac{100 \times 40}{299} = \frac{4000}{299}$$

: . (6)

$$\boxed{\% 14,38} = \frac{100 \times 43}{299} = \frac{4300}{299}$$

$$\boxed{\%15\cdot05} = \frac{100 \times 45}{299} \quad (7)$$

$$\boxed{\%11\cdot70} = \frac{100 \times 35}{299} \quad (8)$$

$$\boxed{\%22\cdot40} = \frac{100 \times 67}{299} \quad (9)$$

$$\boxed{\%17\cdot72} = \frac{100 \times 53}{299} \quad (10)$$

$$\boxed{\%16\cdot72} = \frac{100 \times 50}{299} \quad (11)$$

$$\boxed{\%13\cdot37} = \frac{100 \times 40}{299} \quad (12)$$

$$\boxed{\%16\cdot05} = \frac{100 \times 48}{299} \quad (13)$$

$$\boxed{\%9\cdot03} = \frac{100 \times 27}{299} \quad (14)$$

$$\boxed{\%13,37} = \frac{100 \times 40}{299} \quad (15)$$

$$\boxed{\%16,72} = \frac{100 \times 50}{299} \quad (16)$$

$$\boxed{\%03,10} = \frac{100 \times 30}{299} \quad (17)$$

$$\boxed{\%13,37} = \frac{100 \times 40}{299} \quad (18)$$

$$\boxed{\%16,72} = \frac{100 \times 50}{299} \quad (19)$$

$$\boxed{\%11,70} = \frac{100 \times 35}{299} \quad (20)$$

$$\boxed{\%6,68} = \frac{100 \times 20}{299} \quad (21)$$

$$\boxed{\%25,08} = \frac{100 \times 75}{299} \quad (22)$$

$$\boxed{\% 24,41} = \frac{73}{299} \times 100 = 24,41 \quad (23)$$

$$\boxed{\% 13,37} = \frac{40}{299} \times 100 = 13,37 \quad (24)$$

$$\boxed{\% 22,74} = \frac{68}{299} \times 100 = 22,74 \quad (25)$$

$$\boxed{\% 14,04} = \frac{42}{299} \times 100 = 14,04 \quad (26)$$

$$\boxed{\% 16,38} = \frac{49}{299} \times 100 = 16,38 \quad (27)$$

$$\boxed{\% 11,03} = \frac{33}{299} \times 100 = 11,03 \quad (28)$$

$$\boxed{\% 10,03} = \frac{30}{299} \times 100 = 10,03 \quad (29)$$

$$\boxed{\% 17,39} = \frac{52}{299} \times 100 = 17,39 \quad (30)$$

:

-2

: . (1)

$$\boxed{\% 2} = \frac{100 \times 6}{299} = \frac{600}{299}$$

: . (2)

$$\boxed{\% 4.34} = \frac{100 \times 13}{299} = \frac{1300}{299}$$

: . (3)

$$\boxed{\% 1.67} = \frac{100 \times 5}{299} = \frac{500}{299}$$

: . (4)

$$\boxed{\% 3.01} = \frac{100 \times 9}{299} = \frac{900}{299}$$

: . (5)

$$\boxed{\% 4.34} = \frac{100 \times 13}{299} = \frac{1300}{299}$$

: . (6)

$$\boxed{\% 2.67} = \frac{100 \times 8}{299} = \frac{800}{299}$$

: . (7)

$$\boxed{\% 2} = \frac{100 \times 6}{299} = \frac{600}{299}$$

: . (8)

$$\boxed{\% 3.01} = \frac{100 \times 9}{299} = \frac{900}{299}$$

$$\boxed{\% 02} = \frac{100 \times 6}{299} \quad (9)$$

$$\boxed{\% 0,66} = \frac{100 \times 2}{299} \quad (10)$$

$$\boxed{\% 3,01} = \frac{100 \times 9}{299} \quad (11)$$

$$\boxed{\% 1,67} = \frac{100 \times 5}{299} \quad (12)$$

$$\boxed{\% 0,33} = \frac{100 \times 1}{299} \quad (13)$$

$$\boxed{\% 1} = \frac{100 \times 3}{299} \quad (14)$$

$$\boxed{\% 0,66} = \frac{100 \times 2}{299} \quad (15)$$

$$\boxed{\% 4,01} = \frac{100 \times 12}{299} \quad (16)$$

: . (17)

$$\boxed{\% 3,67} = \frac{100 \times 11}{299} = \frac{1100}{299}$$

: . (18)

$$\boxed{\% 2} = \frac{100 \times 6}{299} = \frac{600}{299}$$

: . (19)

$$\boxed{\% 2,67} = \frac{100 \times 8}{299} = \frac{800}{299}$$

: . (20)

$$\boxed{\% 3,34} = \frac{100 \times 10}{299} = \frac{1000}{299}$$

: . (21)

$$\boxed{\% 3,67} = \frac{100 \times 11}{299} = \frac{1100}{299}$$

: . (22)

$$\boxed{\% 2,67} = \frac{100 \times 8}{299} = \frac{800}{299}$$

: . (23)

$$\boxed{\% 2,34} = \frac{100 \times 7}{299} = \frac{700}{299}$$

: . (24)

$$\boxed{\% 2,67} = \frac{100 \times 8}{299} = \frac{800}{299}$$

: / . (25)

$$\boxed{\% 1,67} = \frac{100 \times 5}{299}$$

: . (26)

$$\boxed{\% 2} = \frac{100 \times 6}{299}$$

: (27)

$$\boxed{\% 2,67} = \frac{100 \times 8}{299}$$

: . (28)

$$\boxed{\% 2,67} = \frac{100 \times 8}{299}$$

: . (29)

$$\boxed{\% 3,67} = \frac{100 \times 11}{299}$$

: . (30)

$$\boxed{\% 3,34} = \frac{100 \times 10}{299}$$

: -3

: . (1)

$$\boxed{\% 3,01} = \frac{100 \times 9}{299}$$

: . (2)

$$\boxed{\% 4,68} = \frac{100 \times 14}{299}$$

: . (3)

$$\boxed{\% 1,33} = \frac{100 \times 4}{299}$$

: . (4)

$$\boxed{\% 4,01} = \frac{100 \times 12}{299}$$

: . (5)

$$\boxed{\% 1,67} = \frac{100 \times 5}{299}$$

: . (6)

$$\boxed{\% 2} = \frac{100 \times 6}{299}$$

: . (7)

$$\boxed{\% 1,33} = \frac{100 \times 4}{299}$$

: . (8)

$$\boxed{\% 4,01} = \frac{100 \times 12}{299}$$

: . (9)

$$\boxed{\% 6,02} = \frac{100 \times 18}{299}$$

: . (10)

$$\boxed{\% 2,34} = \frac{100 \times 7}{299}$$

: . (11)

$$\boxed{\% 3,34} = \frac{100 \times 10}{299} = \frac{1000}{299}$$

: . (12)

$$\boxed{\% 5,35} = \frac{100 \times 16}{299} = \frac{1600}{299}$$

: . (13)

$$\boxed{\% 3,34} = \frac{100 \times 10}{299} = \frac{1000}{299}$$

: . (14)

$$\boxed{\% 2,67} = \frac{100 \times 8}{299} = \frac{800}{299}$$

: / (15)

$$\boxed{\% 3,67} = \frac{100 \times 11}{299} = \frac{1100}{299}$$

: . (16)

$$\boxed{\% 3,34} = \frac{100 \times 10}{299} = \frac{1000}{299}$$

: . (17)

$$\boxed{\% 3,67} = \frac{100 \times 11}{299} = \frac{1100}{299}$$

: . (18)

$$\boxed{\% 3,67} = \frac{100 \times 11}{299} = \frac{1100}{299}$$

: . (19)

$$\boxed{\% 3,34} = \frac{100 \times 10}{299} = \frac{1000}{299}$$

: . (20)

$$\boxed{\% 1,67} = \frac{100 \times 5}{299} = \frac{500}{299}$$

: . (21)

$$\boxed{\% 1,67} = \frac{100 \times 5}{299} = \frac{500}{299}$$

: . (22)

$$\boxed{\% 1,67} = \frac{100 \times 5}{299} = \frac{500}{299}$$

: . (23)

$$\boxed{\% 5,35} = \frac{100 \times 16}{299} = \frac{1600}{299}$$

: . (24)

$$\boxed{\% 1,33} = \frac{100 \times 4}{299} = \frac{400}{299}$$

: / . (25)

$$\boxed{\% 1,67} = \frac{100 \times 5}{299} = \frac{500}{299}$$

: . (26)

$$\boxed{\% 1,33} = \frac{100 \times 4}{299} = \frac{400}{299}$$

$$\boxed{\% 1,67} = \frac{100 \times 5}{299} \quad (27)$$

$$\boxed{\% 1} = \frac{100 \times 3}{299} \quad (28)$$

$$\boxed{\% 1,33} = \frac{100 \times 4}{299} \quad (29)$$

$$\boxed{\% 2,67} = \frac{100 \times 8}{299} \quad (30)$$

$$\boxed{\% 15,05} = \frac{100 \times 45}{299} \quad (1)$$

$$\boxed{\% 17,39} = \frac{100 \times 52}{299} \quad (2)$$

$$\boxed{\% 18,39} = \frac{100 \times 55}{299} \quad (3)$$

: . (4)

$$\boxed{\% 71,15} = \frac{100 \times 47}{299}$$

: . (5)

$$\boxed{\% 16,72} = \frac{100 \times 50}{299}$$

: . (6)

$$\boxed{\% 16,05} = \frac{100 \times 48}{299}$$

: . (7)

$$\boxed{\% 13,37} = \frac{100 \times 40}{299}$$

: . (8)

$$\boxed{\% 9,69} = \frac{100 \times 29}{299}$$

: . (9)

$$\boxed{\% 15,05} = \frac{100 \times 45}{299}$$

: . (10)

$$\boxed{\% 11,37} = \frac{100 \times 34}{299}$$

: . (11)

$$\boxed{\% 13,37} = \frac{100 \times 40}{299}$$

: . (12)

$$\boxed{\% 15.05} = \frac{100 \times 45}{299} = \frac{4500}{299}$$

: . (13)

$$\boxed{\% 13.71} = \frac{100 \times 41}{299} = \frac{4100}{299}$$

: . (14)

$$\boxed{\% 10.03} = \frac{100 \times 30}{299} = \frac{3000}{299}$$

: / (15)

$$\boxed{\% 12.37} = \frac{100 \times 37}{299} = \frac{3700}{299}$$

: . (16)

$$\boxed{\% 12.70} = \frac{100 \times 38}{299} = \frac{3800}{299}$$

: . (17)

$$\boxed{\% 11.07} = \frac{100 \times 35}{299} = \frac{3500}{299}$$

: . (18)

$$\boxed{\% 11.70} = \frac{100 \times 35}{299} = \frac{3500}{299}$$

: . (19)

$$\boxed{\% 11.03} = \frac{100 \times 33}{299} = \frac{3300}{299}$$

: . (20)

$$\boxed{\% 18,39} = \frac{100 \times 55}{299} = \frac{5500}{299}$$

: . (21)

$$\boxed{\% 13,37} = \frac{100 \times 40}{299} = \frac{4000}{299}$$

: . (22)

$$\boxed{\% 14,38} = \frac{100 \times 43}{299} = \frac{4300}{299}$$

: . (23)

$$\boxed{\% 26,08} = \frac{100 \times 78}{299} = \frac{7800}{299}$$

: . (24)

$$\boxed{\% 14,04} = \frac{100 \times 42}{299} = \frac{4200}{299}$$

: / . (25)

$$\boxed{\% 15,38} = \frac{100 \times 46}{299} = \frac{4600}{299}$$

: . (26)

$$\boxed{\% 15,05} = \frac{100 \times 45}{299} = \frac{4500}{299}$$

: (27)

$$\boxed{\% 18,06} = \frac{100 \times 54}{299} = \frac{5400}{299}$$

$$\boxed{\% 9,03} = \frac{27}{299} \times 100 = 9,03 \quad (28)$$

$$\boxed{\% 12,04} = \frac{36}{299} \times 100 = 12,04 \quad (29)$$

$$\boxed{\% 16,38} = \frac{49}{299} \times 100 = 16,38 \quad (30)$$

:( )

-

9 ( ) ) " " ( )

: ( 10 12 09

-1

. (174 68)

( )

-2

1 ) (20) (7)

.(

.( )

-3

-4

+

-5

-6

.(..... )

.( )

### الحالة 01: حمزة . ر

تميزت قراءة (حمزة . ر) بالركيكة، المتقطعة و الخالية من الاسترسال، لذلك فهي غير سليمة تخللتها العديد من الأخطاء التي تنوعت بين الحذف، الإضافة، القلب، الإبدال و الكلمات التي لا تحمل معنى.

فعلى غرار الحالات الأخرى، سجلنا لدى الحالة نفسها مجموعا كبيرا من الأخطاء، قدر بـ (124) خطأ، خلال وقت قدر بـ (14 د).  
 إذن سجلنا حذفاً بدرجة (63)، إضافة (06)، قلب (09)، إبدال + كلمات دون معنى (45).

نذكر على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

#### 1- الحذف:

قام (حمزة . ر) بحذف عدة حروف، حركات، مقاطع، كلمات من النص، فنذكر مثلاً:

\* حذف للحروف [ʃad̥qih̥i] > [ʃad̥q̄i]

\* حذف للحركات [ʔar̥rab̥i] > [ʔar̥rab̥i] حذف ألف المد.

\* حذف للمقاطع [ʔar̥ram̥li] > [ram̥li]

\* حذف للكلمات [ʔalg̥ʔav̥bi]

ضف الى ذلك الحذف المتكرر لألف لام التعريف

الحذف المتكرر للإدغام ([ʔalbat̥v̥ri] > [bat̥v̥ri])

الحذف المتكرر لحروف العطف مثل [wa] ، [ʔa] ، ألف المد، ياء المد.

ضف الى ذلك فنفس الحالة لاحظنا بأنها تعاني من مشاكل على مستوى بنود

اختبار الوعي الفونولوجي خاصة عندما تعلق الأمر ببند إزالة المقاطع (المبدئي،

الوسطي و النهائي) فلقد أظهر (حمزة . ر) صعوبات على هذا المستوى.

أما فيما يخص بند "الصوت الناقص" من خلال نفس الاختبار، فلم يظهر

(حمزة . ر) أي نجاح يذكر، رغم أن هذا البند هو أسهل بنود الاختبار، يتطلب معرفة

الحرف الذي حذف أو أنقص من الكلمة ذاتها.

## 2- الإضافة:

لم تخلو قراءة ( حمزة.ر) من الإضافات و لو كانت أقل مقارنة بالحذف، حيث قام بإضافة حروف، مقاطع، كلمات، جمل بأكملها لم تذكر في نص "العطلة" أحيانا تحمل معنى و أحيانا أخرى لا تدل على أي شيء .

نذكر مثلا:

[ʔaʔabbah] > [ʔaʔabbə]

[wɔ]

[ɛ̄liɣatun] > [ɛ̄liɣan]

و غيرها

## 3- القلب:

تميزت قراءة (حمزة.ر) بالقلب كذلك، فنذكر مثلا:

[mutāwīʕan] > [mitwāʕan]

[taxawwīɣū] > [taxūɣū]

[fiɣas fi] > [ʔasɣɣiɣati]

## 4- الإبدال + كلمات دون معنى:

تنوعت خاصية الإبدال من خلال قراءة (حمزة.ر) من إبدال على مستوى الصامتة الى إبدال على مستوى الصائتة، فنذكر مثلا:

### أ- على مستوى الصامتة:

[katiʔan] > [katiʔan] / [qat̄] > [qat̄]

### ب- على مستوى الصائتة:

[fārisu] > [fārisun]

[šadīqihu] > [šadīqihī]

أي إبدال [ ڤ ] بـ [ ڤ ] = التغيير في مكان وكيفية النطق.  
 بين الأسنان ذولقي  
 تسريبية إنفجاري

إبدال [ θ ] بـ [ ٲ ] = التغيير في مكان وكيفية النطق  
 بين الأسنان ذولقي  
 تسريبية إنفجاري  
 الكسرة ( ُ ) = ضمة ( ُ )  
 التنوين ( ً ) = ضمة ( ُ )

\* كلمات دون معنى:

نذكر مثلاً:

[ ڤ ٲ ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ ]

[ ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ ]

[ ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ ]

بالإضافة الى عدم احترام علامات الوقف من فاصلة و نقطة، وغيرها بل التوقف وقت لا حاجة لذلك.

### الحالة 02 (سمية ل.):

تميزت قراءة ( سمية ل.) لنص "العطلة" المقترح، بالضعيفة، المتقطعة، و غير السليمة في أغلبها.

لم تخلو قراءتها من الحذف (85) الإضافة (13) القلب (14) و الإبدال مع وجود الكلمات دون معنى (52) أو حتى كلمات تحمل معنى لكن لم توجد في النص. فتحت على مجموع قدر بـ (164) خطأ خلال وقت قدر بـ 17 د.  
 نذكر على سبيل المثال فقط:

1- الحذف: مثل

\* [ elgʷənūbi ] > [ gʷənūbi ] حذف ألف التعريف.

\* [ s.ədīqih ] > [ s.ədīqih ]

\* [ qam ] > [ qām ]

فيما يخص هذا النوع من الأخطاء، فقد تميزت نتائج (سمية.ل) من خلال تطبيق اختبار الوعي الفونولوجي بوجود علاقة وطيدة جدا تمثلت مثلا في:

- حذف أل التعريف و حروف المد يقابلها مشكل أو صعوبة على مستوى الوعي بالأصوات الممدودة على مستوى بند التقطيع الصوتي.
- الحذف الكامل للحروف أو الكلمات أو المقاطع يقابله عدم إمكانية التعرف على الصوت الناقص (المحذوف) في بند الصوت الناقص.

2- الإضافة:

قامت (سمية.ل) بإضافة حروف، مقاطع و حتى كلمات، كغيرها من الحالات الى النص رغم عدم تواجدها في النص.

فنذكر على سبيل المثال ما يلي:

\* [ εāsīfəton ] > [ εāsīfəton ]

\* [ mən zilihim ] > [ mən zilihi ]

\* [ ʔatā ]

3- القلب: نذكر مثلا

\* [ hunāka ] > [ hunālika ]

\* [ mən zili ] > [ mən zilihi ]

\* [ qarībatin ] > [ qurbi ]

4- الإبدال + كلمات دون معنى:

تم الإبدال على مستوى الصامتة و الصائتة معا، لذلك نذكر مثلا:

أ- على مستوى الصامتة:

[ k a t̄ i r a n ] &gt; [ k a θ̄ i r a n ] \*

[ b a ɛ d i ] &gt; [ b a ɛ ʒ i ] \*

ب- على مستوى الصائتة:

[ ʔ i n n a h u ] &gt; [ ʔ i n n a h ā ] \*

[ m i n a ] &gt; [ m i n ] \*

أي:

[ θ ] &gt; [ t̄ ] التغيير في مكان و كيفية النطق.

بين الأسنان ذولقي

تسريبية انفجاري

[ ʒ ] &gt; [ d ] التغيير في مكان و كيفية النطق.

بين الأسنان ذولقي

تسريبية انفجاري

\* كلمات دون معنى: مثلا

[ q a m ]

[ ɛ a n ʒ̣ a w ɛ ā t i b a t ]

[ ʔ a ɣ ʒ̣ ā b i ]

الحالة 03 ( مروان .غ )

اتسمت قراءة (مروان .غ) بالضعيفة، غير المسترسلة، و الخالية من النغمة

و الإيقاع بالإضافة الى عدم احترام علامات الوقف.

زد على ذلك التردد عند القراءة و التقطع للكلمات و المقاطع، فلم تخلو من الحذف

(57)، الإضافة (05)، القلب (04) و الإبدال + كلمات دون معنى (55) أي (121) خطأ

خلال وقت قدر بـ 14 د.

## 1- الحذف:

قام (مروان .غ) بحذف متنوع ما بين الحرف، الكلمة، المقطع و حتى الجملة ، فنذكر  
مثلا:

[ gʷənu bi ] > [ elgʷənu bi ]

[ təgʷəfət ] > [ ?irtəgʷəfət ]

[ ʃəhdəʔu, fə, ʃuʃbitu, mitwə ʕəu, təxū ʃu ]

لاحظنا بأن (مروان .غ) قد ارتكب أخطاء أثناء قراءة النص منها الحذف و الذي له علاقة باختبار الوعي الفونولوجي و كذا مهمتا الإملاء حيث أنه قد قام بحذف حروف المد أثناء القراءة (أحيانا) علما بأنه قد حذف أيضا نفس الحروف على مستوى بند التقطيع الصوتي و المقطعي في اختبار الوعي الفونولوجي، ضف الى ذلك حذف نفس الحروف على مستوى الإملاء أو تعويضها بحرف النون عندما كان يقتضي الأمر وجود كلمات تنتهي بالتونين.

## 2-الإضافة:

نذكر على سبيل المثال:

[ kōllūn ] > [ kullu ]

[ man zilihim ] > [ man zilih ]

[ ʕāsiʃətu ] > [ ʕāsiʃətu ]

## 3- القلب:

نذكر الأمثلة التالية:

[ ʃāzidu ] > [ ʃazīdu ]

[ ratu bi ] > [ batu ri ]

[ la ʕā ] > [ ʕalā ]

4- الإبدال + كلمات دون معنى:

أ- على مستوى الصامتة:

[ t̥s̥al̥l̥ɔf̥ɔ ] > [ t̥s̥ɔll̥ɔq̥ɔ ]  
[ b̥i ] > [ f̥i ]

ب- على مستوى الصائتة:

[ l̥ɔɛɔb̥ɔ ] > [ l̥ɔɛib̥ɔ ]

[ m̥ɔɛ ] > [ m̥ɔɛɔ ]

أي: [ f̥ ] > [ q̥ ] = تغيير في مكان و كيفية النطق

لهوية الشفاه

انفجارية تسريبية

[ f̥ ] > [ p̥ ] = الحفاظ على مكان النطق و كيفية النطق

الشفاه الشفتان

تسريبية انفجارية

الكسرة = الفتحة

الفتحة = سكون

\* كلمات دون معنى: مثلا

[ ɛ̥m̥i̥f̥ɔt̥ ]

[ h̥ɔɣ̥ɔx̥ɔr̥ ]

[ t̥ɔh̥m̥ ]

الحالة 04 (مائة م.)

تحصلت الحالة (مائة م.) على مجموع من الأخطاء قدر بـ (133) عند قراءتها لنص "العطلة" ، فلقد تراوحت الأخطاء من حذف (65)، إضافة (09)، قلب (12) و إبدال + كلمات دون معنى (47).

زد على ذلك فقراءتها امتازت بالضعيفة، غير المسترسلة، الخالية من النغمة و الإيقاع مع عدم احترام علامات الوقف بل المتقطعة غالبا خلال وقت قدر بـ 17 د تقريبا.

## 1- الحذف: نذكر مثلا

[ w a x i l i ] > [ ʔ a n n a x i l i ]

[ s ā r a ] > [ s ā r a ʔ a ]

[ ʔ a x ʔ a b u ]

من خلال هذه الأمثلة، نلاحظ بأن (مائة م.) قد ارتكبت خطأ الحذف أثناء القراءة، مثل حذف (أل التعريف) و هذا لاحظناه أيضا على مستوى الإملاء، حذف كامل للمقطع مثل [ ʔ a x ʔ a b u ] في كلمة [ s ā r a ʔ a ]، حذف كامل للكلمات مثل [ ʔ a x ʔ a b u ] هذا الحذف كانت له علاقة بنتائج نفس الحالة على مستوى اختبار الوعي الفونولوجي و مهمتا الإملاء، حيث نذكر مثلا بند التقطيع الصوتي و المقطعي.

## 2- الإضافة : نذكر مثلا

[ ʔ a l b ā t r i ] > [ ʔ a l b a t r i ]

[ ʔ i n d o m ā ] > [ ʔ i n d a ]

[ f i ]

## 3- القلب: مثلا

[ l i ʔ ā ] > [ ʔ i l ā ]

[ ʔ i t r a ʔ a f a t ] > [ ʔ i r t a ʔ a f a t ]

[ z u m a l ā ʔ i h i ] > [ r i f ā ʔ i h i ]

4- الإبدال + كلمات دون معنى:

أ- على مستوى الصامتة:

[ qədər ] > [ qəfər ]

[ wər ] > [ fər ]

ب- على مستوى الصائتة:

[ qəllülün ] > [ qəllülün ] : التتوين ( // ) = السكون ( ° )

[ ?ətədī ] > [ ?ətədī ] : الفتحة ( ' ) = سكون ( ° )

أي: [ q ] > [ f ] = تغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان ذوقية

تسريية انفجارية

[ w ] > [ f ] = الحفاظ على مكان و كيفية النطق مع إبدال في الصامتة

الشفاه الشفتان

تسريية تسريية

\* كلمات دون معنى: مثلا

[ wətər ]

[ zuvbix ]

[ təfəət ]

### الحالة 05: (نوال.ع)

اعتبرت قراءة (نوال.ع) لنص "العطلة" ضعيفة للغاية، تتميز بعدم الاسترسال بالإضافة الى غياب النغمة و الإيقاع دون نسيان علامات الوقف المعروفة. تخللت قراءتها ما يعرف بالحذف الجزئي و الكامل (40) و كذا الإضافة (13)، مع إبدال (50) و قلب (05) و حتى كلمات دون معنى أي في المجموع (108) خطأ خلال وقت قدر بـ 13د.

#### 1- الحذف: فنذكر مثلا

نذكر مثلا حذف ال التعريف في كلمة [ el εvβɫɔtu ] > [ εvβɫɔtu ]

حذف أداة الجر [ ɫ̄ ]

حذف المد [ εɫɔ̄ ] [ εɫɔ̄ ]

لم تختلف خاصية الحذف بأنواعها لدى (نوال.ع) مقارنة ببقية أفراد العينة، و لقد كانت لها علاقة مباشرة بالصعوبات المتواجدة على مستوى الإملاء و كذا اختبار الوعي الفونولوجي

على مستوى نفس البنود تقريبا فلقد تحصلت (نوال.ع) على 0 من 3 على مستوى بندالتقطيع الصوتي و كذا إزالة المقطع النهائي و الوسطي.

#### 2- الإضافة:

لقد قامت (نوال.ع) بإضافة كلمات غير متواجدة في النص مثل:

[ wɔ ] ، [ ɫabɫ̄ɾɔn ] ، .....

بالإضافة الى:

[ el ɫvθbɔ̄ni ] > [ el ɫōθbɔ̄ni ] إضافة حركة المد

[ ɫvllv ] > [ el ɫvllv ] إضافة ال التعريف

## 3- القلب: مثلا

[ β̥ɔ̃siɔvɯ ] > [ β̥āriɔvɯ ]  
 [ t̥uɛlɔtɔ ] > [ ɛut̥lɔtɔ ]  
 [ ʔɔ̃š̥si m̥ɔli ] > [ ʔɔ̃š̥ʔ̥ m̥ɔli ]

## 4- الإبدال + كلمات دون معنى:

## أ- على مستوى الصامتة:

[ elɟ̥ɔ̃siɛati ] > [ elw̥ɔ̃siɛati ]  
 [ b̥ɔ̃ɛdi ] > [ b̥ɔ̃ɛɟ̥i ]

## ب- على مستوى الصائتة:

[ m̥ɔ̃d̥iɯɔti ] > [ m̥ɔ̃d̥iɯɔtiɯ ]  
 [ ɟ̥ɔ̃l̥ɔ̃l̥ ] > [ ɟ̥ɔ̃l̥l̥ɔ̃l̥ɯ ]

إن: [ w̥ ] > [ ɟ̥ ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

الشفتان      وسط الحنك      (تأخير في المخرج)  
 تسريية      تسريية

إن: [ ɟ̥ ] > [ d̥ ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

بين الأسنان      ذوقية      (تقديم في المخرج)  
 تسريية      تسريية

\* التنوين ( ,, ) > الكسرة ( / )

\* التنوين ( ,, ) > السكون ( ° )

## \* كلمات نون معنى: مثلا

[ w̥vɛi'bi ]

[ bi'x bi'ɛ ]

[ ɛvɛ'bi ]

### الحالة 06 (يوسف. الم)

اعتبرت قراءة (يوسف الم) بالضعيفة، غير السليمة و الركيكة كذلك، تميزت كذلك بالمتقطعة أي الخالية من الاسترسال مع عدم احترام علامات الوقف بل التوقف وقت لا حاجة لذلك.

قدر عدد الأخطاء الكلي بـ (150) خطأ، تراوح ما بين الحذف بـ (43) و الإضافة (08)، القلب (06) و الإبدال مع كلمات دون معنى (48) خلال وقت قدر بحوالي 12 د.

نذكر مثلا:

#### 1- الحذف:

لم تختلف نوعية الحذف مقارنة بالحالات السابقة و اللاحقة من المجموعة (العينة التجريبية) لذلك نذكر:

\* حذف ال التعريف في كلمة [ elgʷa w̄bi ] > [ gʷa w̄bi ]

\* حذف الإدغام في كلمة [ ʔa t̄a b̄a ] > [ ʔa t̄a b̄a ]

\* حذف المد في كلمة [ ɛ a l̄a ] > [ ɛ a l̄a ]

نلاحظ بأن (يوسف. الم) قد ارتكب هو الآخر أنواعا كثيرة من الحذف أثناء القراءة و هي مرتبطة بالاختبارات الأخرى المطبقة مثل اختبار الوعي الفونولوجي، حيث حذف حركة الإدغام في كلمة [ ʔa t̄a b̄a ] مثلا، فنجده قد حذفها أيضا أثناء التقطيع الصوتي.

و هذا على سبيل المثال لا الحصر.

#### 2- الإضافة:

لقد تم إضافة كلمات، حروف و حركات الى النص عند القراءة، نذكر على سبيل المثال:

[ t̄u m̄a ]

[ z̄u r̄q̄a t̄i b̄a ] > [ z̄u r̄q̄a t̄i ]

[ ʔa l̄m̄a d̄i n̄a t̄i ] > [ m̄a d̄i n̄a t̄i ]

## 3- القلب: مثلا

[ ʒaʒd̄ədu ] > [ ʒaʒīdu ]  
 [ zʊmālāʒihi ] > [ riʒāqih ]  
 [ zālo ] > [ ʒarsolo ]

## 4- الإبدال + كلمات دون معنى:

## أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ tamarabot ] > [ tamarradot ]  
 [ ʒalɛirbāni ] > [ ʒalɛirbāni ]

## ب- على مستوى الصائتة: مثلا

[ ʒārisu ] > [ ʒārisu ] = التنوين ( ّ ) > الضمة ( ُ )  
 [ ɛvɛləto ] > [ ɛvɛləto ] = الفتحة ( َ ) > الضمة ( ُ )

إذن: [ d ] > [ b ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

ذوقي الشفتان (تأخير في المخرج)

انفجاري انفجاري

[ ɣ ] > [ ʒ ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق (التسريب)

الحنك اللين حلقي (تقديم في المخرج)

تسريبي تسريبي

## \* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ ɛ'ndax ]

[ bʊtɛp ]

[ ɣixɛt ]

### الحالة 07 ( أحمد. ش )

انصفت قراءة (أحمد.ش) كغيره من أفراد العينة بالضعف و كثرة التوقف، زد على ذلك التهجنة المتكررة لكل حرف عند قراءته مع عدم احترام علامات الوقف بتاتا. و على غرار الحالات الأخرى فقد سجلنا لدى الحالة (أحمد.ش) مجموعا كبيرا من الأخطاء قدر بـ (105) خطأ، تنوع ما بين الحذف (45)، الإضافة (06)، القلب (04) و الإبدال مع كلمات دون معنى (40) خلال وقت قدر بحوالي 14 د. نذكر مثلا:

#### 1- الحذف:

نذكر أمثلة عن الحذف فيما يلي:

[ ra bā' ei ] > [ ra bā' ei ] حذف أل التعريف

[ fī ] حذف حرف الجر

[ s̄' a wā' t̄i' i ] > [ s̄' a wā' t̄i' i ] حذف مقطعين من الكلمة

نلتمس هنا حذف متنوعا ما بين الحذف على مستوى الحرف، المقطع بأنواعه، هذا الحذف مرتبط كثيرا بحذف على مستوى الإملاء، بنود اختبار الوعي الفونولوجي (مثل: التقطيع الصوتي، إزالة المقطع، الصوت الناقص).

#### 2- الإضافة: نذكر مثلا:

[ ei'ndam̄ ] > [ ei'ndə ]

[ fə ]

[ el t̄a' rā' k̄ā' t̄ū ] > [ el t̄a' rā' k̄at̄u ]

#### 3- القلب: نذكر مثلا

[ ra s̄ə fī' n̄ə ] > [ ra s̄ə f̄u' ni ]

[ ra f̄ q̄i' hi ] > [ ri f̄ā' q̄i' hi ]

[ mi h̄ a' j̄i' h̄ā ] > [ mi j̄ā' hi' h̄ā ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ w ə ɛ ə ] > [ w ə ɛ ə ]

[ ʔ ə t̪ t̪ ə b̪ ā b̪ a t̪ u ] > [ ʔ ə t̪ t̪ ə b̪ ā b̪ a t̪ u ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

[ ɛ u t̪ l̪ a t̪ u w ] > [ ɛ u t̪ l̪ a t̪ o ] = الفتحة ( ' ) > تنوين ( ً )

[ s̪ ə d̪ ī q u h u ] > [ s̪ ə d̪ ī q i h i ] = الكسرة ( , ) > الضمة ( ُ )

إن: [ w ] > [ w̪ ] = الحفاظ على مكان النطق و التغيير في كيفية النطق

الشفقان      الشفقان

غني      تسريبي

[ ɛ ] > [ ɛ̪ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق ( تقديم في المخرج )

حلقي      شفوي

تسريبي      انفجاري

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ t̪ ə ɛ z r̪ ā ]

[ x u ɣ b̪ ə z ]

[ z u x ɣ ə i ]

### الحالة 8 (نسرين. و1)

خلصنا بعد قراءة (نسرين و1) "لنص العطلة" ما يلي:

قراءة ضعيفة، ركيكة، متقطعة، كثيرة الأخطاء، خالية من علامات الوقف لاستئناف كلمة أو جملة جديدة.

قدر مجموع أخطائها بـ (85) خطأ تراوح ما بين الحذف (35)، الإضافة (9)، القلب (12) و الإبدال مع كلمات دون معنى (29) ضمن وقت قدر بحوالي 8 د. نذكر مثلاً:

#### 1- الحذف:

[ ʃ a d t i q i h i ] > [ ʃ a d t i q i ] حذف الهاء التي تعود على الضمير الغائب "هو"

[ w a d a t i ] > [ w a d a t ] حذف حرف "أ"

[ ʔ a s s u f u n i ] > [ s u f u n i ] حذف أل التعريف + الإدغام

من خلال الأمثلة، نلاحظ بأن (نسرين. و1) قد ارتكبت أخطاء على مستوى القراءة

تميزت هنا بالحذف، و الذي تنوع ما بين حذف أل التعريف مع حركة الإدغام في كلمة

[ ʔ a s s u f u n i ] مثلاً، أو حذف الهاء التي تعود على الضمير الغائب هو في كلمة

[ ʃ a d t i q i h i ] مثلاً، حيث أنها أخطاء لها علاقة وثيقة بنتائج نفس الحالة على

مستوى اختبار الوعي الفونولوجي (على مستوى البنود السابقة المذكورة لدى الحالة "

أحمد. ش" و كذا مهمتا الإملاء.

#### 2- الإضافة: نذكر مثلاً:

[ ε i n d a m ə ] > [ ε i n d ə ] إضافة [ m ə ]

[ x a f f ə t ] > [ x a f f ə t ] إضافة ألف المد

[ ʃ a s k u n u ] > [ ʃ a s k u n u ] إضافة [ s ə ]

3- القلب: نذكر مثلاً

[ tətələqə ] > [ ?iltətəqə ]

[ zʊmələ?ihi ] > [ rīfā?ihi ]

[ ɛawdətəh ] > [ dɛwətəh ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلاً

[ tʰabbət ] > [ habbət ]

[ ɛəwīqatʊh ] > [ ɛəwīfətʊh ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلاً

[ wəh zilih ] > [ wəh zilihī ] = الكسرة ( , ) > سكون ( ° )

[ siwi ] > [ siwā ] = الفتحة ( ' ) > كسرة ( , )

إذن: [ h ] > [ h̥ ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

حنجري حلقى (تقديم في المخرج)

تسريبي تسريبي

[ f ] > [ ɸ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

الشفاه لهوي

تسريبي انفجاري

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلاً

[ zʊrxəq ]

[ qʊzəz ]

[ zʊxəz ]

### الحالة 9 (عبد العزيز .شي)

لقد سجل (عبد العزيز .ش) مجموع أخطاء قدرت بـ (136)، تراوحت و تنوعت هذه الأخطاء ما بين الحذف (67)، الإضافة (06)، القلب (18) و الإبدال + كلمات دون معنى (45) في وقت قدر بـ 15 د.

علما بأن قراءته قد اتصفت بكونها ضعيفة، ركيكة، كثيرة التوقفات، مع عدم احترام علامات الوقف، غير مسترسلة .....

نذكر مثلا:

#### 1- الحذف:

حذف كامل للكلمة [ wuduni ]  
 حذف ألف المد [ q̄am̄ ] > [ q̄am̄ ]  
 حذف مقاطع [ ʔit̄miʔwānin ] > [ t̄am̄ni ]

نلاحظ بأن (عبد العزيز .شي) قد قام بحذف كامل لبعض كلمات النص أثناء القراءة بالإضافة الى حذف ألف المد و كذا بعض المقاطع، هذا الحذف متواجد على مستوى الإملاء و كذا اختبار الوعي الفونولوجي ( بند إزالة المقطع، بند التقطيع الصوتي، ... )

#### 2- الإضافة: نذكر مثلا:

[ ɛ'ind̄a ] > [ ʔɛ'ind̄am̄ ] إضافة ألف المد  
 [ niʔātuw ] > [ ʔariʔātuw ] إضافة أل التعريف  
 [ zuvqati ] > [ zar̄qati ] إضافة [ hi ] التي تعود على الضمير الغائب " هي".

#### 3- القلب: نذكر مثلا

[ f̄ar̄isuw ] > [ f̄awzi ]  
 [ ʔalbuθbāni ] > [ elkit̄bi ]  
 [ ʔalɛ̄ɛ̄if̄oti ] > [ ʔalɛ̄uṣf̄oni ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

$$[qas.ə] > [qas̄.ə]$$

$$[ɛawī qatvʊ] > [ɛawī fətʊvʊ]$$

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

$$[wɔdɪrʊst] > [wɔdɪrʊstɪn]$$

التنوين (,,) > سكون (°)

$$[jurɔ̄] > [jurɔ̄i]$$

الكسرة (,) > فتحة (')

إن: [ɟ] > [ɟ̄] = التغيير في مكان و كيفية النطق  
 بين الأسنان      ذولقي      تسريبي  
 مفخم

[q] > [q̄] = التغيير في مكان و كيفية النطق  
 الشفاه      لهوي      تسريبي  
 انفجاري

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[wquvi]

[ɔirbʊɛ]

[furɔix]

الحالة 10 (مراد م.)

تحصل (مراد م.) عند قراءته لنص "العطلة" على مجموع أخطاء قدر بـ (96) خطأ، تميز هذا المجموع بالحذف (53)، الإضافة (04)، القلب (07) و الإبدال + كلمات دون معنى (34)

زد على ذلك فقد اعتبرت قراءته بالضعيفة غير المسترسلة و كثرة التهجئة ضمن وقت قدر بحوالي 7د.

نذكر أمثلة عن الأخطاء المرتكبة من طرف الحالة فيما يلي:

**1- الحذف:**

[ farsɔ ] > [ fārisun ] حذف ألف المد  
 [ rabi'ei ] > [ ?arabi'ei ] حذف ألف لام + ألف المد  
 [ fārisun ] حذف كامل

ارتكب (مراد م.) أخطاء كثيرة أثناء القراءة تميزت بالحذف أحيانا، حيث قام بحذف ألف لام التعريف، ألف المد،...

حذف كامل للمقاطع أو الكلمات،..... هذا مرتبط بالصعوبات التي أظهرتها نفس الحالة في الإملاء و كذا اختبار الوعي الفونولوجي مثل التقطيع و كذا إزالة المقطع (إرجع الى نتائج اختبار الوعي الفونولوجي و مهمتنا الإملاء).

**1- الإضافة: نذكر مثلا:**

[ eindɔm̄ ] > [ eindɔ ]  
 [ lɔm̄ ] > [ lɔm ]  
 [ ?asbiru ]

**3- القلب: نذكر مثلا**

[ rīhun ] > [ riḡhun ]  
 [ βarīsun ] > [ fārīsun ]  
 [ ?al ḡɔmīli ] > [ ?al ḡɔmīloti ]

#### 4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

$$[ \text{ʔalgʷw̄bi} ] > [ \text{ʔalgʷūbi} ]$$

$$[ \text{tʊm w̄} ] > [ \text{θʊm w̄} ]$$

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

$$[ \text{qʊrbi} ] > [ \text{qʊrba} ] = \text{الكسرة ( , )} > \text{فتحة ( ' )}$$

$$[ \text{ɛvɛlɔtʊ} ] > [ \text{ɛvɛlɔtʊ} ] = \text{الفتحة ( ' )} > \text{ضمة ( ˆ )}$$

إذن: [ w̄ ] > [ w ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان الشفتان

غني تسريبي

[ θ ] > [ t ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان نولقي

تسريبي انفجاري

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ ʔalxʊrbi ]

[ ʔʊrɔix ]

[ bi'xʊq ]

### الحالة 11 (أنيس .ش):

تحصل (أنيس .ش) على مجموع أخطاء قدر بـ (109) خطأ، عند قراءته لنص "العطلة"، تتوعد أخطاءه ما بين الحذف (50)، الإضافة (09)، القلب (10) و الإبدال + كلمات دون معنى (40).  
بالإضافة الى القراءة الركيكة، الضعيفة، غير المسترسلة و الخالية من علامات الوقف خلال وقت قدر بحوالي 10 د.

نذكر مثلاً:

#### 1- الحذف: نذكر مثلاً

[ ʔalɛvɛlɛtu ] > [ ʔalɛvɛlɛtu ] حذف ألف لام التعريف  
[ ʔarrawlijati ] حذف كامل للكلمة  
[ zurqati ] > [ zurqati ] حذف [ ʔ ]

تميزت قراءة (أنيس .ش) بالأخطاء الكثيرة و المتنوعة مثل الحذف، حيث قام بحذف جزئي و كامل، فنقصد بالحذف الجزئي حذف على مستوى الحروف، الحركات، الإدغام، التنوين، المقاطع القصيرة، أما الكلي فنقصد به المقاطع الطويلة، الكلمات كاملة و كذا الجمل و أحيانا الفقرات.

هذا الحذف يتنوع لدى (أنيس .ش) من فقرة و من جملة لأخرى على مستوى نفس النص، مثل حذف لألف لام في كلمة [ ʔalɛvɛlɛtu ]، حذف حرف [ ʔ ]، في كلمة [ zurqati ]،.....هذا مرتبط كثيرا بالنتائج المتحصل عليها على مستوى مهمتا الإملاء و كذا اختبار الوعي الفونولوجي.

#### 1- الإضافة: نذكر مثلاً:

[ ʔalɛvɛlɛtu ] > [ ʔalɛvɛlɛtu ] إضافة الإدغام  
[ zurqati ] > [ zurqati ] إضافة المد  
[ ʔalɛvɛlɛtu ] > [ ʔalɛvɛlɛtu ] إضافة [ ʔ ]

3- القلب: نذكر مثلا

[ el wəgʷūbi ] > [ elgʷəwūbi ]

[ zumələʔihi ] > [ riʔəʔihi ]

[ Eindəwə ] > [ ələ ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ əʔiʔətu ] > [ əʔiʔətu ]

[ ʔəqūru ] > [ ʔəqūru ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

( ُ ) ضمة > ( ِ ) كسرة = [ ʔərrə bāʔi ] > [ ʔərrə bāʔi ]

( ِ ) كسرة > ( َ ) فتحة = [ ʔərrə bāʔi ] > [ ʔərrə bāʔi ]

إذن: [ ʔ ] > [ ʔ ] = الحفاظ على مكان و كيفية النطق (لكن التغيير في الحرف)

نولقي نولقي

مفخم مفخم

[ ʔ ] > [ ʔ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان لهوي

تسريبي انفجاري

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ ʔəʔə ]

[ əʔiʔə ]

[ məmə ]

### الحالة 12 (كريمة م.)

لم تختلف قراءة (كريمة م.) عن بقية أفراد العينة التجريبية، حيث أنها تميزت (القراءة) بالضعيفة، المتقطعة، الخالية من الاسترسال و لقد تحصلت على مجموع أخطاء قدرت بـ (106)، تراوحت ما بين الحذف (40)، الإضافة (05)، القلب (16) و الإبدال + كلمات دون معنى (45) في وقت قدر بـ 13 د.  
نذكر مثلاً:

#### 1- الحذف: نذكر مثلاً

[ β̄ā ] حذف حرف الجر.

[ ʔalʔistimt̄ei ] > [ t̄ei ] حذف كامل للكلمة و استبدالها بأخرى تنتمي

للغة الدارجة.

[ ʔat̄ɛbbɔ ] > [ ʔat̄ɛbbɔ ] حذف الإدغام.

نلاحظ أن قراءة (كريمة م.) لم تخلو هي الأخرى من ظاهرة الحذف بأنواعه و المرتبط بالاختبارات الأخرى المطبقة.

#### 1- الإضافة: نذكر على سبيل المثال:

[ ei'ndɔ ] > [ ei'ndɔm̄ ]

[ riʔat̄un ] > [ ʔariʔat̄un ]

[ zurqabi ] > [ zarāqat̄u ]

#### 3- القلب: نذكر مثلاً

[ t̄ɔm̄aradati ] > [ t̄ɔɛarraf̄ɔ ]

[ d̄ɛw̄ɔt̄ɔn ] > [ ɛaw̄ɔt̄ɔn ]

[ ɛāsiʔat̄un ] > [ ɛus. f̄ūr̄at̄ɔn ]

#### 4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ ɛ̄ s i m a t u n ] > [ ɛ̄ s i f a t u n ]  
[ ʔ i r t a f a t ] > [ ʔ i r t a g a f a t ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

( كسرة (,) > (فتحة (´) = [ s i w i ] > [ s i w ɔ̄ ]  
(ضممة (◌) > (فتحة (´) = [ ʔ a x u f ] > [ ʔ a x a f ]

إذن: [ f ] > [ m ] = الحفاظ على مكان النطق و التغيير و كيفية النطق

الشفاه      الشفاه

تسريبي      غني

التغيير في مكان و كيفية النطق = [ f ] > [ g ]

(تقديم المخرج)

الشفاه      أمام الحنك

تسريبي      انفجاري

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ ɬ u t b a x ]

[ x u m w a ʔ i ]

[ m i ʔ a h i z ]

### الحالة 13 (رانية . تي)

عند قراءة (رانية . تي) لنص "العطلة" ارتكبت مجموعاً من الأخطاء قدر بـ (103) خطأً، تنوع ما بين الحذف (48)، الإضافة (4)، القلب (10) و الإبدال + كلمات دون معنى (41) في وقت قدر بـ 12 د.

قراءتها لم تخلو من التهجئة، التقطعات، غياب الاسترسال و النغمة مع الإيقاع. نذكر بعض الأخطاء الشائعة:

#### 1- الحذف:

[ ʔalɣəh̄w̄bi ] > [ ɣ̄w̄bi ] حذف ألف لام + حركة المد .

[ dabbat ] > [ dɔbat ] حذف الإدغام .

[ fāhi ] حذف كامل للكلمة.

ارتكبت (رانية . تي) أخطاء متنوعة أثناء القراءة تميزت أحيانا بالحذف الجزئي أو الكلي حيث قامت بحذف ألف لام التعريف، ألف المد،...

حذف كامل للمقاطع أو الكلمات،..... هذا مرتبط بالصعوبات التي أظهرتها نفس الحالة على مستوى الإملاء و كذا اختبار الوعي الفونولوجي مثل بند التقطيع و كذا إزالة المقطع (إرجع الى نتائج اختبار الوعي الفونولوجي و مهمتا الإملاء).

#### 1- الإضافة: نذكر مثلاً:

[ ɛindom̄ ] > [ ɛindom ]

[ rɔɣ̄ɔɔ ] > [ ɛvw̄wi ]

[ bɔsm̄ ]

#### 3- القلب: نذكر مثلاً

[ fārīqih̄i ] > [ rīfārīqih̄i ]

[ min ] > [ ɛh̄ ]

[ hv̄n̄ka ] > [ hv̄n̄l̄ka ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ suʃūʃiː ] > [ suqūʃiː ]  
 [ tæɛɛrɾɔt ] > [ tæmɾɾɔt ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

[ bɔɛʃi ] > [ bɔɛʒi ] = الكسرة ( ِ ) > فتحة ( ُ )  
 [ ʒəllū ] > [ ʒəllū ] = الفتحة ( َ ) > ضمة ( ِ )

إذن: [ ʃ ] > [ ʒ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

لهوي الشفتان

لأنه ياري تسريبي

[ ɛ ] > [ m ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

الشففتان خلقي

غني تسريبي

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ fi ʃot ]

[ qəu ]

[ 2arqəɛ ]



3- القلب: نذكر مثلاً

[ ʔasuwufu ] > [ ʔassufuuu ]  
 [ rāfisuu ] > [ fārisuu ]  
 [ fārīqihī ] > [ rīfāqihī ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلاً

[ tʔaffati ] > [ xaffati ]  
 [ wāʕimatan ] > [ wāʕibatan ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلاً

[ ʔabqʔ ] > [ ʔabqʔ ] = السكون ( ° ) > ضمة ( ُ )  
 [ ʔirtaǧʔafut ] > [ ʔirtaǧʔafut ] = الفتحة ( ' ) > ضمة ( ُ )

إن: [ x ] > [ ʔ ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

الحنك اللين      حلقيّة  
 تسريبيّة      تسريبيّة

[ b ] > [ m ] = الحفاظ على مكان النطق و التغيير في كيفية النطق

الشفتان      الشفتان  
 انفجارية      غنية

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلاً

[ xuvbat ]  
 [ ʔaxut ]  
 [ tumi wā ]

#### 4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ b a ɛ d i ] > [ b a ɛ ʒ i ]

[ f u ʔ ū x i ] > [ s u ʔ ū f i ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

[ l a ɛ i b a ] > [ l a ɛ a b u ] = الكسرة ( , ) > فتحة ( ' )

[ ɛ a w i f a t u ] > [ ɛ a w i f a t i ] = التنوين ( ة ) > كسرة ( , )

إذن: [ ʒ ] > [ d ] = التغيير في مكان النطق و كيفية النطق

بين الأسنان      ذوقية

تسريبية      انفجارية

[ s ] > [ f ] = التغيير في مكان النطق (التقديم) و الحفاظ على كيفية النطق

ذوقية      الشفاه

تسريبية      تسريبية

[ ʔ ] > [ ɣ ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

لهوية      حنجرية

انفجارية      انفجارية

[ x ] > [ f ] = التغيير في مكان النطق (التقديم) و الحفاظ على كيفية النطق

الشفاه      الحنك اللين (تأخير في المخرج)

تسريبية      تسريبية

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ x u t l a ɣ ]

[ ɣ u t b a l ]

[ f a n i ɣ u ]

### الحالة 16 ( محمد أمين .ع )

سجلنا لدى الحالة (محمد أمين.ع) مجموع أخطاء قدر بـ (110) خطأ، تنوع ما بين الحذف (50)، الإضافة (12)، القلب (10) و الإبدال + كلمات دون معنى (38)، في زمن قدر بـ (12د).

دون أن ننسى بأن قراءته امتازت بعدم الاسترسال و كثرة التوقيفات.  
نذكر الأمثلة التالية:

#### 1- الحذف:

[ ʔaɾɾaɬaɛi ] > [ rɬaɛi ] حذف أل التعريف + حركة المد.

[ wɬɛɛ ] حذف الكلمة كاملة

[ ʔawɬɬi ] > [ wɬɬi ] حذف أل + الإدغام + حركة المد.

انتمت قراءة (محمد أمين.ع) بالحذف المتكرر و المتنوع على مستوى الحرف، المقطع و الكلمة حتى الحركة.

فقد قام بحذف حركة المد في كلمة [ ʔaɾɾaɬaɛi ] بالإضافة الى حذف لأل التعريف، و كذا حذف الإدغام في كلمة [ ʔawɬɬi ] مثلا، هذين النوعين من الأخطاء لهما علاقة مباشرة ببند التقطيع الصوتي (اختبار الوعي الفونولوجي) و مهمتا الإملاء.

#### 2- الإضافة: نذكر مثلا:

[ ɛvɬɬata ] > [ elɛvɬɬata ] إضافة أل

[ θuɬuɬ ] إضافة كلمة الى النص

[ fi ] > [ fi wɬ ] إضافة المد + الهاء التي تعود على ضمير الغائب "هي"

#### 3- القلب: نذكر مثلا

[ mitwɛɛn ] > [ mutɛwɛɛn ]

[ niɬɛqihɪ ] > [ farɪqihɪ ]

[ ʔalwɔdrasɔti ] > [ dirɛsɔti ]

## 4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ katiːran ] &gt; [ kaθiːran ]

[ bawarradoti ] &gt; [ tawarradoti ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

[ kullu ] &gt; [ kullun ] = التنوين ( ُ ) &gt; ضمة ( ُ )

[ katadu ] &gt; [ katadi ] = الكسرة ( ِ ) &gt; فتحة ( ِ )

إن: [ θ ] &gt; [ t ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان      ذوقية

تسريية      انفجارية

[ w ] &gt; [ m ] = الحفاظ على مكان النطق و التغيير في كيفية النطق

الشفاه      الشفاه

غنية      تسريية

\* كلمات دون معنى: ننكر مثلا

[ turq ]

[ zurqaε ]

[ farvuɣ ]

الحالة 17 ( بلال .بو)

لم تختلف قراءة (بلال .بو) لنص "العطلة" عن سابقيه ولاحقيه من أفراد العينة، فلقد تميزت بكونها ركيكة، منقطعة، غير سليمة.  
لذلك سجلنا مجموع أخطاء قدر بـ (85)، تنوع ما بين الحذف (30)، الإضافة (11)، القلب (11) و الإبدال + كلمات دون معنى (35)، في زمن قدر بـ (10د) تقريبا.  
نذكر بعض الأمثلة:

1- الحذف: نذكر مثلا

[ ʔabtu ] حذف كامل

[ ʔabtu ] &gt; [ ʔabtu ] حذف الإدغام + أل + حركة المد.

[ ʔabtu ] &gt; [ ʔabtu ] حذف الصامتة [ ʔ ]

نلاحظ بأن (بلال.بو) قد ارتكب أخطاء على مستوى القراءة لنص العطلة فقد قام بحذف كامل لبعض الكلمات أو المقاطع مثلا، حذف للحركات، الإدغام، الحروف،.....  
مثل: [ ʔabtu ] > [ ʔabtu ] كلمة دون معنى ، حذف منها [ ʔ ]  
[ ʔabtu ] حذف لحركة الإدغام + أل التعريف + حركة المد.

2- الإضافة: مثلا:

[ ʔabtu ] &gt; [ ʔabtu ]

[ wə ]

[ dabbati ] &gt; [ dabbati ]

3- القلب: نذكر مثلا

[ wudunin ] &gt; [ wadiyatun ]

[ rafiqih ] &gt; [ rifāqih ]

[ ediyjatun ] &gt; [ dawwatan ]

## 4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ wadʔabi ] &gt; [ hadʔabi ]

[ ʔaqrʊ ] &gt; [ ʔaθʊ ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

( ُ ) &gt; ( َ ) = [ fārisʊ ] &gt; [ fārisʊ ]

( ِ ) &gt; ( ِ ) = [ xʔffʊ ] &gt; [ xʔffʊ ]

إذن: [ w ] &gt; [ h ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

حلقية	حنجرية
تسريية	تسريية

[ θ ] &gt; [ ʔ ] = التغيير في مكان النطق و كيفية النطق

(تأخير في المخرج) بين الأسنان لهوية

تسريية انفجارية

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ tʊ t ʔ ]

[ zʊ r ʔ x ]

[ xʊ ʔ ʔ ]

### الحالة 18 (إبراهيم ب.)

تميزت قراءة (إبراهيم ب.) لنص "العطلة" المقترح بكونها ضعيفة، متقطعة و كثيرة التوقفات، بالإضافة الى أننا قد سجلنا مجموع أخطاء قدر بـ (92) خطأ، تنوع ما بين الحذف (40)، الإضافة (06)، القلب (11) و الإبدال + كلمات دون معنى (35)، في وقت حدد بـ (10د) .

نذكر بعض الأمثلة فيما يلي:

#### 1- الحذف: مثلا

[ elgʷəmt̪abi ] > [ gʷəmt̪abi ] حذف أل + حركة المد.

[ fi ] حذف الكلمة كاملة

[ st̪əmt̪əɛz ] > [ t̪əmt̪əɛz ] حذف حركة المد + حذف أل

اتسمت قراءة (إبراهيم ب.) بالحذف المتكرر و المتنوع أثناء القراءة، حيث تنوع كسائر أفراد العينة من الحذف على الحركات، الحروف،.....الى حذف على مستوى الكلمات ، الجمل،.....

هذا الحذف له علاقة وطيدة بالنتائج الضعيفة المتحصل عليها من خلال تطبيق اختبار الوعي الفونولوجي و مهمتنا الإملاء.

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ fihi ] > [ fi ]

[ sagas kuu ] > [ gas kuu ]

[ zuv̪əqati ] > [ zurqati ]

#### 3- القلب: نذكر مثلا

[ nim ] > [ min ]

[ hv̪n̪əkə ] > [ hv̪n̪əl̪əkə ]

[ ɛaw d̪ət̪in ] > [ d̪ɛwət̪in ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ qɑdīwɑtɪn ] > [ wɑdīwɑtɪn ]

[ tɑxūdu ] > [ tɑxūɣu ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

[ ɣɑxɑf ] > [ ɣɑxuɸ ] = الفتحة ( ' ) > ضمة ( ˊ )

[ f̄ɑrɪsu ] > [ f̄ɑrɪsɔu ] = التنوين ( ˋ ) > ضمة ( ˊ )

إذن: [ w ] > [ ɣ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

الشفتان لهوية

غنية انفجارية

[ ɣ ] > [ d ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان ذوقية

تسريبية انفجارية

\* كلمات دون معنى: تذكر مثلا

[ ɣɑquɪ ]

[ quxɪ ]

[ ɪɪbɑq ]

### الحالة 19 ( مروان .بو)

سجلنا لدى الحالة (مروان.بو) مجموع أخطاء قدر بـ (128) خطأ، تنوع ما بين الحذف (50)، الإضافة (08)، القلب (10) و الإبدال + كلمات دون معنى (33)، في زمن قدر بـ (15 د) .

بالإضافة الى التهجئة، غياب النغمة و الإيقاع، عدم الاسترسال،.....  
نذكر بعض الأمثلة:

#### 1- الحذف: نذكر مثلا

[ wədī'ur tīw ] حذف كامل

[ ʔə sətʁ vā ʔi ] > [ s.ətʁ vā ʔi ] حذف أل + حركة المد.

[ tʁsə lʁəqə ] حذف كامل

لم تختلف ظاهرة الحذف المتكرر و المتنوع لدى (مروان.بو) عن سائر أفراد العينة و ارتباطها الوثيق بالنتائج الأخرى المتحصل عليها.

فنذكر مثلا: حذفا كاملا للكلمات مثل: [ wədī'ur tīw ]

حذف ألف لام التعريف + حركة المد: مثل [ ʔəsətʁ vā ʔi ]

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ eɪndə ] > [ eɪndəwə ]

[ tʁəfəcati' ]

[ zurəqati' ] > [ zurəqati ]

#### 3- القلب: نذكر مثلا

[ ε̄s̄i' fətuw ] > [ ε̄s̄i' fətuw ]

[ xərəbat ] > [ x'irbāni ]

[ fəri'qih ] > [ ri'fāqih ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

$$[ \text{f} \approx \text{q} \bar{o} \text{ru} ] > [ \text{f} \approx \text{θ} \bar{u} \text{ru} ]$$

$$[ \text{w} \approx \text{s} \cdot \text{li} ] > [ \text{f} \approx \text{s} \cdot \text{li} ]$$

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

$$(\text{ُ}) \text{ ضمة} > (\text{َ}) \text{ الفتحة} = [ \text{ε} \text{v} \text{t} \cdot \text{l} \text{s} \text{t} \text{u} ] > [ \text{ε} \text{v} \text{t} \cdot \text{l} \text{s} \text{t} \text{a} ]$$

$$(\text{ِ}) \text{ فتحة} > (\text{ِ}) \text{ الكسرة} = [ \text{w} \approx \text{s} \cdot \text{ā} \text{b} \text{s} ] > [ \text{w} \approx \text{s} \cdot \text{ā} \text{b} \text{i} ]$$

إذن: [θ] > [q] = التغيير في مكان و كيفية النطق  
 بين الأسنان لهوية (تأخير في المخرج)  
 تسريية انفجارية

[w] > [f] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق  
 الشفاه الشفتان  
 تسريية تسريية

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ t u t . q a h ]

[ w v q t a b ]

[ q u x i b r i ]

الحالة 20 (بسمة. عا)

سجلنا لدى (بسمة. عا) مجموع أخطاء قدر بـ (105) خطأ، تراوح ما بين الحذف (35)، الإضافة (10)، القلب (05) و الإبدال + كلمات دون معنى (55)، في زمن قدر بـ (11 د) تقريبا.

لم تخلو قراءته من التقطعات (عدم الاسترسال)، قراءة غير سليمة، غياب النغمة و الإيقاع مع عدم احترام علامات الوقف. لذلك نذكر بعض الأمثلة التالية:

1- الحذف: مثلا

[ ʔalləti ] > [ ʔəlləti ] حذف حركة الإدغام.

[ ʔasʕǧāra ] حذف كامل للكلمة

[ ʔanwaxīli ] > [ waxīli ] حذف أل + حركة الإدغام

تميزت قراءة (بسمة. عا) بالحذف أحيانا و الذي بلغ في المجموع (35)، هو حذف متكرر و متنوع لنفس النص، حيث لم تختلف نوعية الأخطاء المرتكبة أثناء الحذف هنا عن سائر أفراد العينة، فهي تتنوع ما بين الحذف الكامل و الجزئي للكلمات و المقاطع، حذف للحركات، حذف لألف لام التعريف،.....

مثل: [ fārisu ] حذف ألف المد.

[ ʔasʕǧāra ] حذف كامل لكلمة

2- الإضافة: مثلا:

[ qurbi ] > [ qaribati ]

[ biyadu ]

[ fārisu ] > [ el fārisu ]

3- القلب: نذكر مثلا

[ θumma ] > [ lam ]  
 [ bihi ] > [ fī hi ]  
 [ tataqqāqa ] > [ ?iltatāqa ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ katīran ] > [ kaθīran ]  
 [ jaɣdabu ] > [ jaɣʃabu ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

[ suqūfi ] > [ suqūfu ] = ضمة ( ُ ) > كسرة ( ِ )  
 [ wadaʔat ] > [ wadaʔat ] = كسرة ( ِ ) > سكون ( ْ )

إذن: [ θ ] > [ t ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان      ذوقية  
 تسريية              انفجارية

[ ʃ ] > [ d ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان      ذوقية  
 تسريية              انفجارية

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ ʃuʔat ]  
 [ ʃuʔa ]  
 [ xuʔat ]

### الحالة 21 ( منال.ص )

تحصلت (منال.ص) مجموع أخطاء قدر بـ (80) خطأ، تتوع ما بين الحذف (20)، الإضافة (11)، القلب (05) و الإبدال + كلمات دون معنى (40)، في زمن قدر بـ (09 د).

لم تخلو قراءة (منال.ص) كغيرها من أفراد العينة من عدم الاسترسال، التوقفات المتكررة، التهجنة، القراءة الضعيفة،.....

إن نذكر بعض الأمثلة فيما يلي:

#### 1- الحذف: مثلا

[ elgʷaʊbi ] > [ gʷaʊbi ] حذف أل التعريف.

[ θuʊwɔ ] > [ θuʊwɔ ] حذف الإدغام

[ šʷəʔiʔi ] > [ šʷəʔiʔi ] حذف حركة المد + الهاء التي تعود

على الضمير الغائب "هو"

ارتكبت (منال.ص) أخطاء متنوعة أثناء قراءة النص، تميزت أحيانا بالحذف المتكرر (20)، حتى و لو كانت نسبة الحذف ضئيلة مقارنة ببقية أفراد العينة (أغلبهم غير أنها لم تخلو من الصفات التالية:

حذف الإدغام، حركات المد، أل التعريف، الحروف، المقاطع، الكلمات، ....و

هي نتائج لها علاقة بنتائج الوعي الفونولوجي و مهمتا الإملاء خاصة.

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ ʔaʔaʃgʷāra ] > [ ʔaʃgʷāra ]

[ wɔ ]

[ ʔaʔaʃgʷāra ] > [ ʔaʃgʷāra ]

3- القلب: نذكر مثلا

[ fəxʃə ] > [ fəxəf ]  
 [ fəxīdu ] > [ fəzīdu ]  
 [ tələtəqə ] > [ ?ilətəqə ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ təmərɾəwət ] > [ təmərɾədət ]  
 [ qədā?i ] > [ qəfā?i ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

( ُ ) > ( ٌ ) = التنوين ( ُ ) > ضمة ( ُ )  
 [ rīfātū ] > [ rīfātūw ]  
 ( ِ ) > كسرة ( ِ ) = التنوين ( ِ ) > كسرة ( ِ )  
 [ wədīwətī ] > [ wədīwəbīw ]

إنن: [ w ] > [ w̄ ] = الحفاظ على مكان النطق و تغيير كيفية النطق

الشفقان      الشفقان  
 غذية      تسريبية

[ d ] > [ d̄ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان      ذولقية  
 تسريبية      انفجارية

\* كلمات دون معنى: نذكر مثلا

[ zvrqix ]  
 [ xirəz̄ ]  
 [ qəzrbig ]

الحالة 22 ( عبد العالي ر.)

سجلنا من خلال قراءة (عبد العالي ر.) مجموع أخطاء قدر بـ (131) خطأ، تنوع ما بين الحذف (75)، الإضافة (08)، القلب (05) و الإبدال + كلمات دون معنى (43)، في وقت قدر بـ (13 د).

دون أن ننسى بأن قراءته كانت ركيكة، ضعيفة، عدم احترام علامات الوقف و لا النغمة و الإيقاع، مع كثرة التوقفات.  
نذكر على سبيل المثال لا الحصر:

1- الحذف: مثلا

[ fārisun ] حذف كامل.  
[ li'qazāri, leutlat, s.s.azfiɣɣati ] حذف كامل  
[ tuɫūli ] > [ tuɫūli ] حذف مقطع [ lū ]

لقد قام (عبد العالي ر.) بحذف كامل لكلمة [ fārisun ] و كذا كلمات أخرى من النص أثناء القراءة، بالإضافة الى الحذف المتكرر لأل التعريف و كذا الإدغام و التنوين، هذه الصفات لها علاقة مباشرة بمهمتا الإملاء.  
زد على ذلك حذف كامل لبعض الجمل (أنظر المثال أعلاه).

بالإضافة الى حذف حركات المد و هذا راجع لكون الحالة (عبد العالي ر.) لديها مشكل على مستوى الوعي بالأصوات الممدودة (بند التقطيع الصوتي) على مستوى اختبار الوعي الفونولوجي.

2- الإضافة: مثلا:

[ qazān ] > [ qazā ]  
[ ɣalɣāz ] > [ ɣalɣāza ]  
[ ɣabqā ] > [ ɣabqa ]

3- القلب: نذكر مثلا

[ q u s ū f i ] > [ s u q ū f i ]  
 [ x a m s a t u ] > [ ε u t l a t o ]  
 [ š̄ a t i ? i ] > [ š̄ w a t i ? i ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ š̄ ū r a ε a ] > [ š̄ a r a ε a ]  
 [ f a h d i x u ] > [ f a h d a ? u ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

( ʔ ) ضمة > ( , ) الكسرة = [ s a t w a t u ] > [ s a t w a t i ]  
 ( ° ) سكون > ( ʔ ) كسرة = [ m a d i w a t i ] > [ m a d i w a t i ]

إذن: [ s̄ ] > [ s̄ ] = الحفاظ على مكان النطق و التغيير في كيفية النطق

ذوقية      ذوقية  
 مفخمة      تسريبية

[ x ] > [ ? ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

( تقديم في المخرج )      لهوية      الحنك اللين      انفجارية  
 تسريبية      تسريبية

\* كلمات دون معنى: مثل

[ ʔ a ʔ ]

[ ʔ i ʔ a ʔ ]

[ x a ʔ r i ]

## الحالة 23 ( آسيا .بو )

اتسمت قراءتها بالضعيفة جدا، غير السليمة و الخالية من الاسترسال، المتقطعة و البطيئة جدا، دون نسيان التوقفات المتكررة أثناء قراءة النص.  
و على غرار الحالات الأخرى، فلقد سجلنا مجموع أخطاء ارتكبتها (آسيا .بو) خلال قراءة نص "العطلة" قدر بـ (174) خطأ، تنوع ما بين الحذف (73)، الإضافة (07)، القلب (16) و الإبدال + كلمات دون معنى (78)، في وقت قدر بـ (20 د).  
لذلك نذكر بعض الأمثلة التالية:

## 1- الحذف: مثلا

[ ευτλετα ] > [ εὐτιν ] حذف الصامتة [ τ ] و المقطع [ λσ ]

[ rifaqih ] حذف كامل

[ rassa fiffati ] حذف كامل

ارتكبت (آسيا .بو) هي الأخرى أخطاء متنوعة أثناء القراءة تميزت بالحذف المتكرر و المتنوع شأنها شأن بقية أفراد العينة بنسبة عالية قدرت بـ (73) خطأ.  
هذه النسبة مرتبطة جدا بالنتائج المتحصل عليها ضمن مهمتا الإملاء (خاصة) و اختبار الوعي الفونولوجي (عامة) ( أنظر النتائج).

## 2- الإضافة: مثلا:

[ fī ] > [ fīhā ] إضافة المقطع الممدود [ ] للتعبير عن الضمير

الغائب (هي)

[ faxaf ] > [ faxūfū ] إضافة حركتي المد

[ jurā ] > [ juraxā ] إضافة المقطع الممدود [ ā ]

## 3- القلب: نذكر مثلا

[ muduni ] > [ diuōm ]

[ hvnlōnikā ] > [ hvnlōlikā ]

[ siwō ] > [ wōfsā ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ ʔa zəvrəqə ] > [ təsəlləqə ]

[ təxūʔu ] > [ təxūyū ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

( ˈ ) فتحة > ( ˆ ) الضمة = [ ʔəhəʔə ] > [ ʔəhəʔə ]

( ˚ ) سكون > ( , ) الكسرة = [ ɛ̄əʔə ] > [ ɛ̄əʔə ]

إذن: [ ʔ ] > [ ɛ̄ ] = الحفاظ على مكان و كيفية النطق لكن تغيير الحرف

نولقية      نولقية

تسريبية      تسريبية

[ ʔ ] > [ ɛ̄ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

نولقية      نولقية

مفخمة      ارتجاجية

\* كلمات دون معنى:

أغلب كلمات النص المقروء كانت كلمات دون معنى، نذكر مثلا:

[ rəʔəqə ]

[ rəʔəqə ]

[ rəʔəqətu ]

### الحالة 24 (مراد م.)

سجلنا لدى الحالة (مراد م.) مجموع أخطاء قدر بـ (98) خطأ، تنوع ما بين الحذف (40)، الإضافة (08)، القلب (04) و الإبدال + كلمات دون معنى (42)، خلال زمن قدر بـ (09 د).

مع العلم بأن قراءة (مراد م.) لنص "لعطلة" لم تعتبر سليمة في أغلبها، حيث تميزت بالضعف، التوقف، عدم الاسترسال، عدم احترام علامات الوقف. نذكر بعض الأمثلة:

#### 1- الحذف: مثلا

[ ʔavvabʔiʕi ] > [ ʔabʔiʕi ] حذف أل التعريف + الإدغام [ ] + المد

[ s. adʔiqiʕi ] > [ s. adʔiqiʕi ] حذف حركة المد + الهاء التي تعود

على الضمير الغائب (هو)

[ ʔannā su, ʔiʔ, sʔwāʔiʔiʕi ] حذف كامل

لقد قام (مراد م.) بحذف كامل لبعض الكلمات و الجمل من نص "العطلة" أثناء

القراءة، بالإضافة الى حذف للحركات ([ s. adʔiqiʕi ] > [ s. adʔiqiʕi ] ،

[ ʔāriʕu ] > [ ʔāriʕu ] (.....، [ ʔāriʕu ] حذف أل التعريف ([ʔāriʕuʔ])

هذا كله مرتبط ببعض بنود اختبار الوعي الفونولوجي (مثل بند التقطيع

الصوتي، إزالة المقطع،.....) و مهمتا الإملاء (خاصة).

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ ʔaʔabbā ] > [ ʔaʔabbāʕu ] إضافة [ ʔu ] التي تعود على

الضمير الغائب (هو)

[ ʔaʔabbāʕu ] > [ ʔaʔabbāʕu ] إضافة حركة المد بأنواعها

[ ʔāliʕan ] > [ ʔāliʕan ] إضافة أل التعريف

3- القلب: مثل

[ si'wō ] > [ wī'sō ] قلب المقطع [ si' ]  
 [ t̄ābi'ɛəwəw ] > [ wā'ɛi'batw ]  
 [ ʔəlməs̄āʔi ] > [ ʔəss̄əmāʔi ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ ʔə'dō ] > [ ʔə'ḡā ]  
 [ t̄əhəmmədōti ] > [ t̄əmarradōti ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

[ l̄ə'ɛibū ] > [ l̄ə'ɛibō ] = الفتحة ( ' ) > ضمة ( ˆ )  
 [ ɣur̄xū ] > [ ɣur̄xī ] = الكسرة ( ˘ ) > ضمة ( ˆ )

إن: [ ḡ ] > [ d ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان ذولقية

تسريية مفخمة

[ h ] > [ m ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

الشفقتان حنجرية ( تأخير في المخرج )

غنية تسريية

[ m ] > [ r ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

ذولقية الشفتان ( تقديم في المخرج )

مفخمة غنية

\* كلمات دون معنى: مثل

[ wəɔ ]

[ ʔə'tɛu ]

[ ɛunqox ]

### الحالة 25 (سفيان. ج.ع)

اعتبرت قراءته ركيكة، ضعيفة، متقطعة و غير مسترسلة، أما النغمة و الإيقاع فلقد غابا عن النص، بالإضافة الى عدم احترام علامات الوقف (من فاصلة، و نقطة...) لاستئناف فقرة جديدة أو جملة جديدة.

امتازت قراءته كذلك بالجلجة و التردد فجاءت غير مفهومة، فسجلنا بذلك مجموع أخطاء قدر بـ (124) خطأ، تنوع ما بين الحذف (68)، الإضافة (05)، القلب (05) و الإبدال + كلمات دون معنى (46)، في وقت قدر بـ (14 د).  
نذكر بعض الأمثلة:

#### 1- الحذف: مثلا

[ ʔalħuθbāni ] > [ ħatibi ] حذف أل + حركة المد + المقطع [ ]  
[ ʔawwaxīli ] > [ waxli ] حذف أل + الإدغام + حركة المد [ ]  
[ juːbitu mitwāʔan baxūyusufun fihi wa ʔasbat ] حذف كامل

قام (سفيان. ج/ع) بحذف كامل لبعض الجمل من النص و كذا الكلمات بالإضافة الى حذف للحروف بأنواعها ، الحركات بأنواعها، المقاطع،....  
حيث نذكر مثلا:

حذف أل في كلمة [ ʔalgʔanūbi ]  
حذف حركة المد و الإدغام في كلمة [ ʔarrahāʔi ]  
حذف بعض المقاطع مثل: [ ʔārisun ] > [ ʔāsun ]

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ wa ] إضافة كلمة الى النص  
[ elwədr̥nati ] > [ elwədr̥natiq ] إضافة حركات المد + الصامتة [ q ]  
[ eində ] > [ eindəmə ] إضافة المقطع [ mə ]

## 3- القلب: نذكر مثلاً

[ mənzi li ] > [ elmənzili ]  
 [ sɔwi ] > [ siwɔ ]  
 [ dɔwtɔɛɛn ] > [ dzɛwɔtin ]

## 4- الإبدال

## أ- على مستوى الصامتة: مثلاً

[ sufūni ] > [ suqūfi ]  
 [ sɔmɔti ] > [ sɔtwɔti ]

## ب- على مستوى الصائتة: مثلاً

[ ʔatɔdi ] > [ ʔatɔɔdi ] = الفتحة ( ' ) > سكون ( ° )  
 [ ʔɔbɔu ] > [ ʔɔbɔi ] = الكسرة ( , ) > ضمة ( ^ )

إن: [ ɣ ] > [ ʃ ] و [ ʃ ] > [ ɣ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

مع تقديم ثم تأخير في المخرج

لهوية الشفاه

انفجارية تسريية

[ m ] > [ ʔ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

( تقديم في المخرج )

حلقية الشفتان

تسريية غنية

\* كلمات دون معنى: مثل

[ quɔti ]

[ ɔɔxvi ]

[ bɔɔqi ]

### الحالة 26 ( إسحاق. ح )

لم تختلف قراءته عن قراءات العينة، فلقد تميزت قراءته بالضعيفة، المتقطعة، غير المسترسلة فلقد كان يتوقف كثيرا، و لا يحترم علامات النغمة و الإيقاع أثناء القراءة غير أنه سجل مجموع أخطاء يقل عن أغلب أفراد العينة قدر بـ (98) خطأ، تنوع ما بين الحذف (42)، الإضافة (06)، القلب (04) و الإبدال + كلمات دون معنى (45)، في وقت قدر بـ (10 د).  
نذكر بعض الأمثلة:

#### 1- الحذف: مثلا

[ el eʊt lətu ] > [ eʊt lətu ] حذف أل.  
[ fārisu ] > [ fərisu ] حذف حركة المد  
[ ʔit miʔnānin ] حذف كامل

نلاحظ بأن (إسحاق. ح) قد ارتكب أخطاء أثناء القراءة لنص "العطلة"، اختلفت، تنوعت و تكررت حيث سجلنا حذفًا بنسبة (42)، تنوع ما بين الحذف للحروف، الكلمات مثل [ ʔit miʔnānin ] للحركات مثل: [ fārisu ] > [ fərisu ]  
لأل التعريف مثل [ ʔal eʊt lətu ]، .....  
هذه النتائج الضعيفة و الأخطاء المرتكبة لها علاقة مباشرة ببقية النتائج المتحصل عليها ضمن اختبارات أخرى مطبقة.

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ ʔarā bi ɛiɣati ] > [ ʔarvabī ɛi ]  
[ qə də bb ati ] > [ də bb ati ]  
[ t̪a t̪ā ]

## 3- القلب: نذكر مثلاً

[ f̄āsīwūr ] > [ f̄ārīsuw̄ ]  
 [ wīṣā ] > [ sīwā ]  
 [ ʔabātħa ] > [ ʔat̄abb̄a ]

## 4- الإبدال

## أ- على مستوى الصامتة: مثلاً

[ elkuḫ b̄āni ] > [ elkoθ b̄āni ]  
 [ ɛzɔ buħā ] > [ ɣzɣz buħā ]

## ب- على مستوى الصائتة: مثلاً

[ ɣ̄āll̄ūl̄ūn ] > [ ɣ̄āll̄ūl̄ūn ] = الكسرة ( , ) > فتحة ( ' )  
 [ biħā ] > [ biħū ] = الفتحة ( ' ) > ضمة ( ° )

إذن: [ θ ] > [ f̄ ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

بين الأسنان الشفاه

تسريبية تسريبية

[ d̄ ] > [ d̄ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان نولقية

تسريبية مفخمة

\* كلمات دون معنى: مثل

[ t̄ux biɛ ]

[ ɛv̄t̄ l̄ɔ̄ ɛv̄ ]

[ ɛv̄t̄ xim ]

### الحالة 27 (كهينة. أك)

سجلنا لدى (كهينة أك) مجموع أخطاء قدر بـ (116 خطأ، تنوع ما بين الحذف (49)، الإضافة (08)، القلب (05) و الإبدال + كلمات دون معنى (54)، في وقت قدر بـ (13 د).

لم تختلف قراءة (كهينة . أك) عن بقية أفراد العينة، فلقد امتازت بالتقطع، عدم الاسترسال، كثرة التوقفات مع عدم احترام علامات الوقف و علامات النغمة و الإيقاع، أكثرت من الحذف و الإبدال مقارنة بالإضافة و القلب و هذا ما نجده كخاصية مشتركة بين كل أفراد العينة.

نذكر مثلا :

#### 1- الحذف: مثلا

[ elɣʷu̯ba ] حذف كامل.

[ lɔm, ʃaʔaʃ, fārisu ] حذف كامل

[ ʔaʃa mi ] > [ ʔalʔa ʃʃāmi ] حذف أل + الإدغام + المد

ارتكبت (كهينة. أك) أخطاء أثناء القراءة لنص العظلة، تميزت أحيانا بالحذف بنسبة كبيرة قدرت بـ (49)، و لقد لاحظنا بأن ظاهرة الحذف لدى كل الحالات (العينة) هي التي تمتاز بنسبة عالية مقارنة بالأخطاء الأخرى المرتكبة أثناء القراءة دائما إن هذه الأخطاء التي تتميز بالحذف تتنوع لدى (كهينة أك) مثل سائر الحالات من حذف للحروف و الحركات، الى حذف للكلمات و الجمل،.... (أنظر الأمثلة أعلاه و كذا فصل الملاحق).

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ elɛuʔlɔtɔ ] > [ εuʔlɔtɔ ] إضافة أل + حركة المد

[ lɔllɔ ] إضافة كلمة الى النص

[ el fārisu ] إضافة كلمة الى النص

3- القلب: نذكر مثلا

[ elgʷabūmi ] > [ elgʷəwūbi ]  
 [ ləzəl ] > [ zələ ]  
 [ firəqihī ] > [ rifəqihī ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ fəsisu ] > [ fərisu ]  
 [ ʔirtəgʷəqat ] > [ ʔirtəgʷəfət ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

( ٥ ) > ( , ) الكسرة = [ s̥ədīqih ] > [ s̥ədīqihī ]  
 ( ٩ ) > ( , ) الكسرة = [ ʔəṣṣəw ] > [ ʔəṣṣəwī ]

إن: [ r ] > [ s ] = الحفاظ على مكان النطق و التغيير في كيفية النطق

ذولقية      ذولقية

تسريية      مفخمة

[ ڤ ] > [ ڤ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

( تأخير في المخرج )      لهوية      الشفاه

انفجارية      تسريية

\* كلمات دون معنى: مثل

[ turqi ]

[ xuv ]

[ ɛutləɛ ]

### الحالة 28 (أكرم . خ)

تحصل (أكرم . خ) مجموع أخطاء قدر بـ (71) خطأ، تنوع ما بين الحذف (33)، الإضافة (08)، القلب (03) و الإبدال + كلمات دون معنى (27)، في زمن قدر بـ (9 د).

لم تخلو قراءته من التقطيع، عدم الاسترسال، التوقفات المتكررة، اللجاجة و الضعف رغم تحمله على مجموع أقل بكثير من أغلبية أفراد المجموعة (العينة).  
نذكر بعض الأمثلة :

#### 1- الحذف: مثلا

[ f̄arsu ] > [ f̄ārisu ] حذف حركة المد.  
[ t̄ub̄u ] > [ t̄at̄ab̄u ] حذف المقطع [ t̄u ] + الإدغام  
[ ḡumbi ] > [ ḡalḡaw̄bi ] حذف أل + حركة المد

ارتكب (أكرم . خ) أخطاء تتميز بالحذف أثناء القراءة، قدرت بـ (33) خطأ، تنوع الحذف من حذف للحروف، المقاطع، الحركات،... إلى حذف للكلمات الجمل.  
مثل: [ t̄at̄ab̄u ] > [ t̄ub̄u ] حذف المقطع [ t̄a ] + الإدغام  
[ f̄arsu ] > [ f̄ārisu ] حذف حركة المد  
هذه الأخطاء مرتبطة بأخطاء ارتكبت على مستوى بند التقطيع، إزالة المقطع، الصوت الناقص (اختبار الوعي الفونولوجي) و كذا على مستوى مهتمتا الإملاء.

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ t̄ab̄nāʔi ] > [ t̄ab̄nāʔi ]  
[ x̄af̄oti ] > [ x̄af̄oti ]  
[ f̄a ]

3- القلب: نذكر مثلاً

[ fāsirun ] > [ fārisun ]  
 [ riltwalāqā ] > [ riltatwāqā ]  
 [ riqā fihi ] > [ rifāqihi ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلاً

[ wā ] > [ ḥā ]  
 [ fātūru ] > [ fātūru ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلاً

[ fatādi ] > [ fatādā ] = الكسرة ( , ) > تنوين ( ' )  
 [ fātāqā ] > [ fātāqā ]

إذن: [ w ] > [ ḥ ] = التغيير في مكان النطق و الحفاظ على كيفية النطق

الشفقان      الحنك اللين      (تأخير في المخرج)  
 تسريية      تسريية

[ θ ] > [ t ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان      ذولقية  
 تسريية      انفجارية

\* كلمات دون معنى: مثل

[ tux ]  
 [ ḥurṭi ]  
 [ tīlāḥ ]

### الحالة 29 ( يوسف . طا )

قدر مجموع أخطاء (يوسف . طا) عند قراءته لنص "العطلة" بـ (81) خطأ، تنوع  
غيره ما بين الحذف (30)، الإضافة (11)، القلب (04) و الإبدال + كلمات دون معنى  
(36)، خلال زمن قدر بـ (8 د).

اعتبرت قراءته ركيكة، ضعيفة و غير سليمة رغم أنه سجل مجموع أخطاء يقل  
عن أغلبية أفراد العينة.

نذكر بعض الأمثلة عن الأخطاء المرتكبة:

#### 1- الحذف: مثل

[ fārisu ] > [ fārisu ] حذف حركة المد.

[ ʔirtəgʔəfət ] حذف كامل

[ ʔə ʔə bʔə bʔə ʔə ] > [ ʔə bʔə bʔə ʔə ] حذف أل + حذف الإدغام + حركة المد

تميزت قراءة (يوسف . طا) بالحذف أحيانا، المتنوع و المتكرر بنسبة (30) خطأ،  
تنوع هذا الحذف من حذف للحروف و الحركات الى حذف للمقاطع و الكلمات (أنظر  
الأمثلة أعلاه و فصل الملاحق للمزيد من التوضيح)

هذه النتائج الضعيفة و القراءة غير السليمة لها علاقة بنتائج تحصل عليها  
(يوسف . طا) من خلال اختبار الوعي الفونولوجي و تطبيق مهمتا الإملاء (إرجع الى  
نتائج هذين الاختبارين).

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ ʔə ʔə bʔə bʔə ʔə ] > [ ʔə ʔə bʔə bʔə ʔə ]

[ ʔə ʔə bʔə bʔə ʔə ] > [ ʔə ʔə bʔə bʔə ʔə ]

[ ʔə ʔə bʔə bʔə ʔə ] > [ ʔə ʔə bʔə bʔə ʔə ]

3- القلب: نذكر مثلا

[ vr̄ābi ei ] > [ ʔarrabī ei ]  
 [ mʊšʔli ] > [ ʔašš ʔm̄li ]  
 [ ʔarrabī ei ɣati ] > [ ʔaʂ ʔɣfi ɣati ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثلا

[ ʔatī r̄a n ] > [ ʔaθī r̄a n ]  
 [ ɣi n d a ] > [ ʕi n d a ]

ب- على مستوى الصائتة: مثلا

( ʊ ) > ( / ) كسرة = [ m u d u n ] > [ m u d u n i ]  
 ( ʊ ) > ( ' ) فتحة = [ ʔ a t u d i ] > [ ʔ a t a d i ]

إذن: [ θ ] > [ ʔ ] = التغيير في مكان و كيفية النطق

بين الأسنان ذولقية

تسريبية انفجارية

[ ʕ ] > [ ʔ ] = التغيير في مكان و الحفاظ على كيفية النطق

حلقية الحنك اللين ( تقديم في المخرج )

تسريبية

\* كلمات دون معنى: مثل

[ t u ʔ ]

[ x i r b ʂ u ]

[ n ā ʕ i ɣ a ]

### الحالة 30 (ياسمين . بن/ي)

اتسمت قراءة (ياسمين / بن.ي) بكثرة الأخطاء، بطيئة، متقطعة، فقدان النغمة و الإيقاع، التوقفات المتكررة، إذن قراءة غير سليمة، حيث سجلنا مجموع أخطاء قدر بـ (119)، تنوع ما بين الحذف (52)، الإضافة (10)، القلب (08) و الإبدال + كلمات دون معنى (49)، خلال زمن قدر بـ (10 د).

نذكر بعض الأمثلة:

#### 1- الحذف: مثلا

[ fārisun ] حذف كامل.

[ wənzil ] > [ wənzilīhī ] حذف [ hi ] التي تعود على ضمير لغائب هو

[ ʔas. ʔt rāʔi ] > [ ʔatv rāʔi ] حذف أل + الإدغام + حركة المد

ارتكبت (ياسمين . بن/ي) أخطاء أثناء القراءة لنص "العطلة"، اتسمت أغلبها بالحذف بنسبة (52) فاعتبرت قراءة ضعيفة، ركيكة، تنوع فيها الحذف من حذف للحروف، المقاطع، الحركات.....، الى حذف للكلمات و الجمل، .....أحيانا.

هذا الحذف مرتبط بحذف آخر متواجد على مستوى اختبار الوعي الفونولوجي (بند التقطيع و إزالة المقطع مثلا) و خاصة مهمتا الإملاء فهنا الحذف يظهر بصورة واضحة (أنظر فصل الملاحق).

#### 2- الإضافة: مثلا:

[ ʔʌllulʌtʌ ] > [ ʔʌllūlin ]

[ elqālbī ]

[ hābbʌt ] > [ hābbʌt ]

3- القلب: نذكر مثلا

[ mæɣri bi ] > [ mæɣī bi ]  
 [ dæwæ ʔi ] > [ ʔæ wædi ]  
 [ ɛaw dætin ] > [ dæ ɛwætin ]

4- الإبدال

أ- على مستوى الصامتة: مثل

[ elmædiqati ] > [ elmadiqati ]  
 [ sutū f u ] > [ suqū f u ]

ب- على مستوى الصائتة: مثل

( ' ) فتحة > ( , ) الكسرة = [ læɛbæ ] > [ læɛibæ ]  
 ( ˆ ) ضمة > ( ' ) فتحة = [ lum ] > [ lɛm ]

إن: [ w ] > [ q ] = التغيير في مكان و كيفية النطق  
 ذولقية لهوية  
 غنية انفجارية

[ ʔ ] > [ t ] = التغيير في مكان و الحفاظ على كيفية النطق  
 لهوية ذولقية ( تقديم في المخرج )  
 انفجارية انفجارية

\* كلمات دون معنى: مثل

[ ɛ æ s.i f æ q ]  
 [ elmædiqæT ]  
 [ xæ ræ sæ ]

:

س

|| ||  
س

.

س

.

س

س

-

.

-

.

-

س

س

-

.....س

س

س

-

.

( )

-

.

-

.

-

.

-

س

)

س

(.....س

س

:

: -  
:  
:01 \*

( )	
40	. -1
42	. -2
31	. -3
45	. -4
38	. -5
37	. -6
31	. -7
28	. -8
35	. -9
37	. -10
46	. -11
41	. -12
30	. -13
29	. -14
30	. / -15
41	. -16
42	. -17
39	. -18
41	. -19

**:1**

37	.	-20
33	.	-21
35	.	-22
40	.	-23
36	.	-24
29	./	-25
33	.	-26
37	.	-27
39	.	-28
31	.	-29
36	.	-30

:02

( )			
05	12	( ) 100	. -1
06	09	( ) 144	. -2
06	09	( ) 122	. -3
11	09	( ) 144	. -4
06	11	( ) 109	. -5
10	10	( ) 120	. -6
	10	( ) 110	. -7
05	10	( ) 100	. -8
08	11	( ) 109	. -9
	12	( ) 100	. -10
07	10	( ) 130	. -11
04	09	( ) 133	. -12
10	09	( ) 100	. -13
06	09	( ) 100	. -14
07	09	( ) 100	. / -15
4	10	( ) 120	. -16
05	11	( ) 118	. -17
	11	( ) 118	. -18
	10	( ) 120	. -19
	10	( ) 110	. -20
10	09	( ) 111	. -21
05	09	( ) 133	. -22

: 2

10	12	( ) 100	. -23
10	11	( ) 100	. -24
11	09	( ) 100	. / -25
	10	( ) 100	. -26
0	09	( ) 122	. -27
0	12	( ) 144	. -28
06	09	( ) 111	. -29
01	10	( ) 120	. -30

: \*

: . -1

(51) (40) ( . )  
 ( 5 12) ( . ) ( 12)  
 .( ) (100)

:

: . -2

(51) (42) ( . )  
 ) ( 13)  
 " (144) ( 6 9) (

"

: . -3

$(51)$        $(31)$        $( \quad )$   
 $( \quad 6 \quad 9)$        $( \quad 11)$   
 "      "      "      "  
 (122)

: . -4

(45)  $( \quad )$   
 $( \quad )$        $( \quad 13)$   
 (144)       $( \quad 11 \quad 9)$   
 "      "  
 "      "

: . -5

$( \quad )$   
 $( \quad 12)$        $(38)$   
 $(109)$        $( \quad 6 \quad 11)$   
 "      "

: . -6

$(37)$        $( \quad )$   
 $( \quad 12)$   
 $( \quad 10 \quad 10)$   
 "      "  
 (120)

: . -7

( . )

\_( 11)

\_ 51 (31)

" \_ (110)

( 10)

.

: . -8

(28)

( . )

\_ ( . ) \_ ( 10)

\_(100)

( 5 10)

.

: . -9

\_( 12)

\_(35)

\_(109)

( 08 11)

.

: . -10

12) \_ ( 12)

\_(37) ( . )

" \_ (100)

\_(

.

"



: . / -15

( 7 (30) ( . / )  
 ) 9 )  
 " " (100)

: . -16

(41) ( . )  
 10) ( 12)  
 (120) ( 4

: . -17

" ( . )  
 ( . ) ( 13) (42) "  
 (118) ( 5 11)  
 .( )

: . -18

51 (39) ( . )  
 11) ( . ) ( 13)  
 " " (118) (

: . -19

$\begin{matrix} 51 & (41) & ( \cdot ) \\ ( & 10) & \end{matrix}$ 
 $\begin{matrix} ( & 12) \\ (120) \end{matrix}$

: . -20

$\begin{matrix} (37) & ( \cdot ) \\ 10) & \end{matrix}$ 
 $\begin{matrix} ( & 11) \\ (110) \end{matrix}$

: . -21

$\begin{matrix} (33) & ( \cdot ) \\ ( \cdot ) & \end{matrix}$ 
 $\begin{matrix} ( & 10) \\ (111) & \end{matrix}$ 
 $\begin{matrix} ( & 10 & 09) \\ ( \cdot ) \end{matrix}$

: . -22

$\begin{matrix} 51 & (35) & ( \cdot ) \\ ( \cdot ) & \end{matrix}$ 
 $\begin{matrix} ( & 12) \\ (133) & \end{matrix}$ 
 $\begin{matrix} ( & 05 & 09) \\ ( \cdot ) \end{matrix}$

: . -23

" ( . )

.51 40 "

10 12) ( 12)

( ) (100) (

: . -24

51 (36) ( . )

( 11 11) ( 11)

.(100)

" "

( . )

: / . -25

.51 (29) ( / . )

11 9) ( 9)

(100) (

" "

( / . )

: . -26

51 (33) ( . )

10) ( . ) ( 10)

.(100) (

"

"

. : . **-27**

( 0 9) ( . ) ( 10)   
 (37)   
 .(122)

" "   
 " "

: . **-28**

(39) ( . )   
 ( 13)   
 12)   
 .(144) ( 0   
 " " ( . )

: . **-29**

51 (31) ( . )   
 9) ( 10)   
 .(111) ( 6   
 ( . ) " " ( . )

: . **-30**

51 (36) ( . )   
 10) ( 12)   
 .(120) (   
 " " ( . )

: -  
:  
:01

( )	
53	. -1
43	. -2
43	. -3
22	. -4
42	. -5
36	. -6
17	. -7
46	. -8
54	. -9
47	. -10
39	. -11
33	. -12
31	. -13
15	. -14
50	. / -15
26	. -16
43	. -17
33	. -18
41	. -19

:1

29	.	-20
35	.	-21
31	.	-22
102	.	-23
47	.	-24
34	./	-25
22	.	-26
20	.	-27
53	.	-28
24	.	-29
45	.	-30

:( $\bar{x}$ )

$$+31 + 33 + 39 + 47 + 54 + 46 + 17 + 36 + 42 + 22 + 43 + 43 + 53) = \bar{x}$$

$$+53 + 20 + 22 + 34 + 47 + 102 + 31 + 35 + 29 + 41 + 33 + 43 + 26 + 50 + 15$$

$$(45 + 24$$

$$1128 = \bar{x}$$

$$30$$

$$37.6 = \bar{x}$$

:02

+				
18	02	15	18	. -1
23	02	01	18	. -2
09	02	01	32	. -3
07	01	01	13	. -4
14	04	03	21	. -5
11	01	09	15	. -6
12	01	02	04	. -7
18	05	08	16	. -8
22	07	06	19	. -9
18	03	05	21	. -10
10	03	03	23	. -11
06	02	03	22	. -12
05	02	03	21	. -13
06	02	02	07	. -14
19	04	04	23	. / -15
07	02	03	16	. -16
13	11	08	16	. -17
08	05	04	23	. -18
15	08	02	16	. -19
06	03	02	18	. -20
07	04	06	18	. -21
11	02	03	15	. -22

:2

14	05	03	83	. -23
17	03	05	25	. -24
13	01	01	19	. / -25
05	02	01	14	. -26
06	02	02	14	. -27
17	03	02	31	. -28
13	01	02	09	. -29
17	03	06	19	. -30
$30 \div 367 = \bar{x}$	$30 \div 97 = \bar{x}$	$30 \div 116 = \bar{x}$	$30 \div 609 = \bar{x}$	
$12 \cdot 23 = \bar{x}$	$3 \cdot 23 = \bar{x}$	$3 \cdot 86 = \bar{x}$	$20 \cdot 3 = \bar{x}$	( $\bar{x}$ )

:

:

\*

(2 )

( )

)

.

د

د

د

د

د

د

د

د

د

)

(.....(

(.....

د

)

(.....

.

د

(..... )

.

( )

"

( )

(....."

" "

د

د

:

( 4 ) = ( )

.

s

: )

.(

: .2-III

: \*

: -

10 12 0 09

,( )

( $\bar{X}$ ) ( 30)

:

:( $\bar{X}$ ) -1

+14 +13 +14 +14 +17+ 20+ 14+ 12+ 10+ 16+ 16+ 9 +12 + 12 = ☞

+13 +16 +12+ 13 + 12 +11+ 11+ 12 +12+ 12+ 15+ 15+ 19+ 17

10+ 13

$$\frac{406}{30} = \bar{X} \text{ , } \frac{\sum X}{n} = \bar{X} \text{ , } 406 = \sum_n$$

$13.53 = \bar{X}$

-2

:

:

(Mémoire à court terme) :(1)

( ) :1

( ) : -

$$630 = 1 \text{ ☞ , } 30 \times 21 = 1 \text{ ☞}$$

$24 \cdot 60 = 2 \text{ ☞}$

$$100 \times 155 = 2 \text{ ☞}$$

630

: -

$$630 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$75 \cdot 39 = 2 \text{ } \curvearrowright$	$100 \times 475 = 2 \text{ } \curvearrowright$
	630

( ) :2

: -

$$420 = 1 \text{ } \curvearrowright, 30 \times 14 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$30 \cdot 47 = 2 \text{ } \curvearrowright$	$100 \times 128 = 2 \text{ } \curvearrowright$
	420

: -

$$420 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$69 \cdot 52 = 2 \text{ } \curvearrowright$	$100 \times 292 = 2 \text{ } \curvearrowright$
	420

( ) :3

: -

% 0 :

: -

% 100 :

**(Découpage des mots) " :02**

**:01**

: -

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright, 30 \times 3 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$15 \cdot 55 = 2 \text{ } \curvearrowright$	$100 \times 14 = 2 \text{ } \curvearrowright$
	90

:

-

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{84,44 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 76 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

( ) :2

:

-

$$90 = \text{ } \curvearrowright \text{ , } 30 \times 3 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%22,22 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 20 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

:

-

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\%77,77 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 70 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

( ) :3

:1

:

-

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{12,22 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 11 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

:

-

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{87,77 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 79 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

:2

:

-

$$90 = 1 \text{ ㉞}$$

$$\boxed{\% 6.66 = 2 \text{ ㉞}}$$

$$\begin{aligned} 100 \times 6 &= 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{aligned}$$

:

-

$$90 = 1 \text{ ㉞}$$

$$\boxed{93.33 = 2 \text{ ㉞}}$$

$$\begin{aligned} 100 \times 84 &= 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{aligned}$$

( )

:3

:

-

$$90 = 1 \text{ ㉞}$$

$$\boxed{\% 2.22 = 2 \text{ ㉞}}$$

$$\begin{aligned} 100 \times 2 &= 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{aligned}$$

:

-

$$90 = 1 \text{ ㉞}$$

$$\boxed{97.77 = 2 \text{ ㉞}}$$

$$\begin{aligned} 100 \times 88 &= 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{aligned}$$

:( )

:4

:

-

$$90 = 1 \text{ ㉞}$$

$$\boxed{\% 5.55 = 2 \text{ ㉞}}$$

$$\begin{aligned} 100 \times 5 &= 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{aligned}$$

:

-

$$90 = 1 \text{ ㉞}$$

$$\boxed{94.44 = 2 \text{ ㉞}}$$

$$\begin{aligned} 100 \times 85 &= 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{aligned}$$

: / :5

: -

$$\boxed{26,66 = 2 \text{ ㉞}} \quad \begin{array}{l} 90 = 1 \text{ ㉞} \\ 100 \times 24 = 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{array}$$

: -

$$\boxed{73,33 = 2 \text{ ㉞}} \quad \begin{array}{l} 90 = 1 \text{ ㉞} \\ 100 \times 66 = 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{array}$$

:

: -

$$\boxed{18,88 = 2 \text{ ㉞}} \quad \begin{array}{l} 90 = 1 \text{ ㉞} \\ 100 \times 17 = 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{array}$$

: -

$$\boxed{81,11 = 2 \text{ ㉞}} \quad \begin{array}{l} 90 = 1 \text{ ㉞} \\ 100 \times 73 = 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{array}$$

:

: -

$$\boxed{\% 5,55 = 2 \text{ ㉞}} \quad \begin{array}{l} 90 = 1 \text{ ㉞} \\ 100 \times 5 = 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{array}$$

: -

$$\boxed{94,44 = 2 \text{ ㉞}} \quad \begin{array}{l} 90 = 1 \text{ ㉞} \\ 100 \times 85 = 2 \text{ ㉞} \\ 90 \end{array}$$

:6

:

-

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{\% 6.66 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 6 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

:

-

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{93.33 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 84 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

:7

:

-

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{14.44 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 13 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

:

-

$$90 = 1 \text{ } \curvearrowright$$

$$\boxed{85.55 = 2 \text{ } \curvearrowright} \text{ , } 100 \times 77 = 2 \text{ } \curvearrowright$$

$$90$$

:(1)

% 75,39	% 24,60	
% 69,52	% 30,47	
% 100	0 %	

:

" " 1

:(2)

% 84,44	% 15,55	
% 77,77	% 22,22	

:

" " 2

:(3)

%87,77	% 12,22	
%93,33	% 6,66	
%97,77	% 2,22	
%94,44	% 5,55	
% 73,33	% 26,66	
% 81,11	%18,88	
% 94,44	%5,55	
% 93,33	% 6,66	
% 85,55	% 14,44	

:

"

"

3

:

س(1 ) ( )

." »

( )

.

س

( )

.

:( )

.( )

-1

-2

$$r = 1 - \frac{6\sum D^2}{N(N^2 - 1)}$$

:01

( )

D <sup>2</sup>	D (X-Y)	(Y)	(X)	(Y)	(X)	
4	2	9.5	7.5	58	124	-1
25.56	7.5	9.5	2	58	164	-2
64	8-	1	9	61	121	-3
441	21	25	4	54	133	-4
121	11	25	14	54	108	-5
225	15-	2.5	17	60	105	-6
25	7.5	9.5	17	58	105	-7
56	5-	19.5	24.5	56	85	-8
25	5	20	3	50	136	-9
25	5.5	27.5	22	53	96	-10

:1

30,25	6,5	19,5	13	56	109	.	-11
42,25	4,5	19,5	15	56	106	.	-12
20,25	2,5-	15,5	18	57	103	.	-13
25,6	0,5-	19,5	20	56	98	.	-14
0,25	3,5	27,5	24	53	90	/ .	-15
12,25	17	29	12	51	110	.	-16
289	2-	22,5	24,5	55	85	.	-17
4	0,5-	22,5	23	55	92	.	-18
0,25	3,5	9,5	6	58	128	.	-19
12,25	7,5-	9,5	17	58	105	.	-20
56,25	17,5-	9,5	27	58	80	.	-21
306,25	0,5-	4,5	5	59	131	.	-22
0,25	3,5	4,5	1	59	174	.	-23
12,25	10,5-	9,5	20	58	98	.	-24
110,25	8	15,5	7,5	57	124	/ .	-25
64	10,5-	9,5	20	58	98	.	-26
110,25	14	25	11	54	116	.	-27
196	12,5-	15,5	28	57	71	.	-28
110,25	10,5-	5,51	26	57	81	.	-29
56,25	7,5-	2,5	10	60	119	/ .	-30
$\Sigma D^2 = 2612,75$							

:

:X

:Y

.30 =

:N

( )

-

:

"0,42"

-

.

:

: "t" "r"

$$t = r \sqrt{\frac{N-2}{1-r}}$$

$$df = N - 2$$

$$\alpha = 0,05 \quad 0,01$$

: 0,01 0,05 :

$$t = 0,42 \sqrt{\frac{30-2}{1-0,42}}$$

$$t = 0,42 \sqrt{\frac{28}{0,58}}$$

$$t = 0,42 \sqrt{48,27}$$

$t = 2,91$

$t = 0,42 \times 6,94$

0,01 :

"0,42" :

:

. "0,01"

( )

"

3

3

"

:

\*

:1

:

(

3

.

3

3

3

(Support visuel)

.

:

(

3

( )

3

3

.....

3

3

( % 69,52)

( )

: -

( $\frac{0}{2}$ )

(30)

( )

( ) - ( )

)

.(% 100)

(% 0)

(

( ) :02

**(le découpage syllabique) :**

-

:

( )

3 : -

( )

5 : -

( )

6 : -

: ( )

:

( )

و حتى تقطيعهم للكلمات، كان يتميز بالعشوائية، لا ضابط في ذلك، سواء أكانت المقاطع مفتوحة أو مغلقة، طويلة أو قصيرة (أنظر الجدول).

\* زد على ذلك فبعضهم عندما كان يتحصل على الإجابة الصحيحة صدفة ( وهذا نادرا) بقوله [ z a e u o h a k a ? ]، إلا أنه سرعان ما يغير التقطيع ضانا بأن التقطيع الأول خاطئ، هذا ما يؤكد على عدم الثقة في النفس عند أغلبهم و عدم التحكم في قواعد التقطيع كذلك.

دون أن ننسى بأن البعض منهم إن لم نقل أغلبهم كان يتردد كثيرا قبل التقطيع و يراوده الشك فيقول [

كانت النتائج المتحصل عليها في البند تتراوح من  $\frac{0}{3}$  الى  $\frac{1}{3}$  خلال التمرير فقدرت نسبة النجاح إذن بـ ( 15,55 %) و نسبة الفشل بـ (84,44%) (أنظر فصل الملاحق)

### ب- التقطيع الصوتي (Le découpage phonémique)

حقق أفراد العينة التجريبية في هذا البند نوعا من النجاح لم نعهده من قبل و لن نراه من بعد، فلقد كانت النتائج ما بين  $\frac{0}{3}$  الى  $\frac{1}{3}$  أي تمكن أغلبهم من الحصول على  $\frac{1}{3}$  في هذا البند (أنظر فصل الملاحق)، فسجلنا نسبة (22,22%) نجاح و 77,77% فشل.

علما بأن الأطفال كانوا يواجهون صعوبات فيما يخص الكلمات التي تتضمن حروف المد أو التنوين مثل:

سفينة: 4 حروف بدل 5

صحراوية: 6 حروف بدل 7

و هنا تظهر الصعوبة الكبيرة على مستوى الوعي الفونولوجي لدى أفراد هذه العينة.

(la conscience phonologique)

:3

س

س

س

.

\*

س

س

( )

.

(%73,33)

( )

\*

( ) (%97,77)

س

"

س

"

س

"

"

س

"

.(

)"

"

"

س

"

"

"

"

س( )

\*

س

+ "

" + "

"

س.( )

س

س

س

س.( )

س

)

(

( )

.

" "

.

.....

( )

:

o

o

)

(

" " \*

( )

(% 69,52)

:

:

.		-
.(	)	-
.(	)	-

3

.(	)
----	---

" "

(Capacité métalinguistique)

(Unités phonémiques)

(.... )

La composante )

(La composante visuelle)

(auditive

---

( )

.( )

( )

.

5

:

د

د

د

( ) ( )

.

د

د

د

د

د

:

..... ( )

د

||

||

.

)

د

..... ( )

:

( )	% 92,95 :	-
( )	% 96,29 :	-
( )	% 100 :	-
( )	% 96,29 :	-
( )	% 96,29 :	-
( )	% 96,29 :	-

د

د

د

( ) ( )

د

( )

س س

س

( )

س

.

س

س

س

.

( ) ( ) \*

( )

س

(( ) )

( )

:

( )

" "

" "

) ( )

(185)

( )

(174) (

" "

س

س

س

س

)

( ) ( )

.....(Logatomes)

( )

.....س

س

س

( )

)

.(

( . )

( . ) )

.

“ ”

♫

:

( )

-1

♫ ♫ )

-2

.(

“ ”

-

)

♫ ( )

♫

♫ ( )

♫ ( )

♫

♫

♫ ♫ ♫ ♫ ♫ ♫

♫

♫

♫

♫

♫ ♫ ♫ ♫ ♫ ♫

♫

♫ ( )

♫

.

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

)

(

)( )

(

♫

♫

)

(

)

(

.

“ ”

“ ”

:

(

)( )

:

:1

- . % 0 : •
- . % 18,51 : •
- . % 11,11 : •
- . % 25,92 : •

:2

- . % 0 : •
- . % 18,51 : •
- . % 33,33 : •
- . % 22,22 : •

:

- . % 0 : •
- . % 15,55 : •
- . % 26,66 : •
- . % 6,66 : •

"

"

»

.

»

-

"Delpech "

»

( ).....

3

3

1

3

الختامة

:

د

.

:

د

د

د

-1

د

د

.

"

"Delpech.D"

-2

د

) 20

د

د

د

.(

-3

.

-4

.( )

:

د

د

.

د

د

د

"

د

( )

"

( )

]

.....

[ ]

]

" " ( ) "

( )

:

:( )

-1

176

48

15 7

(32 13 )

(26 8 )

(65 20 )

(70 23 )

+

:

-2

)

.( 20 7 )

( 174 80

)

+ (18 03 )

( 12 01 )

(85 20

.(78 4 )

:

) " "

"

("

( )

:

( )

-

:

:(1)

% 47,61 :

o

% 25,92 :

o

% 33,33 :

o

% 22,22 :

o

:(2)

% 46,03 :

o

% 29,62 :

o

% 25,92 :

o

% 14,81 :

o

:

-

% 24,60 :

o

% 22,22 :

o

% 05,55 :

o

% 12,22 :

o

( )

( ) ( )

:

( )

:01

-

. % 96,29 :

-

% 100 :

-

. % 100 :

-

. % 96,29 :

-

:02

-

. % 92,95 :

-

% 100 :

-

. % 100 :

-

. % 96,29 :

-

.2 1

1983 " P.E Bryant" "L. Baddeley"

( )

( )

"

"

"

"

( )

:

0,58

. 0,01

0,43

. 0,01

0,42

" "

.0,01 :

.

:

- ( ) •  
 ,47-46 ,1960 " " .  
 105 : 1 /2001 ( )  
 / ) : •  
 48 : .1960 ( ) .(
- .56 •  
 " " ( ) •  
 .80-79 .11 .1980  
 .81 ( ) •  
 ( 3 ) •  
 .18 ,1992
- ( ) •  
 ( ) : •  
 ( ) : •  
 .65 ,1 .
- : ( ) •  
 .313-312 , 2000  
 ( ) •  
 .27-13 : 1984  
 1984 -( : ) , •  
 .256-255  
 1984 -( : ) , •  
 .254-253

.256-255 :	.	•
.254-253:	.	•
.20-15 :	( )	•
( )		•
	1998	
( )		•
57: .2000 .	.	
( )		•
.60: .2000 .	.	
.72-68	( )	•
.73: ( )		•
	:	

- Adams star Bj (les modèles de lecture) Bulletin de psychologie. 1982 N° 356, p, 704.
- Adams Mj, Star Bj « Op-cit » p, 700.
- Adams star Bj « Op-ct », p 706
- Adams, star, Bj (les modèles de lecture) Bulletin de psychologie. 1982 N° 356 , p 695.
- An van haut, Françoise Estienne : les dyslexies : décrire, évaluer, expliquer, traiter, ed : Masson ; Paris 1998 CEDEX (06), p 22.
- Andrew W, Ellis (lécture, écriture et dyslexie) une approche cognitive, édition détachaux et Niestlé, S.A Paris 1989, p 75.
- Barais W A (l'homme cognitif) P.U.F, 1993, p, 50.
- Barais W A « Op-cit » , p, 73.
- Barais W A « Op-cit », p, 81.
- Barais W, A (l'homme cognitif) P.U.F 1993, p, 70.
- Barais W, A « Op-cit » , p, 90.
- Benfadhel, S (l'acquisition du langage écrit) N° 52, 1998, p, 213.
- Boulinier Girolami (cours de pathologie de langage) paris 1978, p 19.

- C F « le favrais » (du diagnostic de la dyslexie à l'étude clinique de la lecture) : un nouveau instrument/ le test de l'alouette, revue de psychologie appliquée , 1963, N° 13 , p.p 55-56.
- C.P, CE1, et CE2) revue : Française de pédagogie N° 99. 1992, p, 21.
- Casalis, S (lecture et dyslexie de l'enfant) , paris 1995, p, 50.
- Casalis, S (lecture et dyslexie de l'enfant) paris 1989, p, 72.
- Casalis, S « Op-cit » , paris 1995, p, 70
- Casalis, S : « Lecture et dyslexies de l'enfant », paris, 1995, p, 10.
- Casalis, S, « Op-cit », p, 31.
- Chauveau G, Chauveau ER « Op-cit » , p 43
- Chauveau G, Chauveau ER « Op-cit », p 25.
- Chauveau, G, Chauveau, ER (les processus interactif dans le savoir lire de base) revue Française de pédagogie N° 90. 1990, p 23.
- Chauveau, G, Chauveau, ER, « Op-cit » p 42.
- Combert (Le développement métalinguistique) éditions P.U.F paris 1990, p 45.
- Combert J. E « Le développement métalinguistique » PUF 1990, p,238.
- Combert, J.E (le développement métalinguistique) P.U.F, 1990, P, 32.
- Combert, J.E « Op-cit » , p, 35
- Combert, J.E « Op-cit », p, 40.
- Combert, J.E « Op-cit », p, 42.
- Dias.B, Gristin.F, « principes psychologiques sous-jacents à la progression de l'apprentissage de la lecture dans les méthodes analytiques et synthétiques » revue : rééducation orthophonique vol : 18/ septembre 1980, p 352.
- Ecalle, J (les représentations chez lecteur novice ou expert/ perspective componentielle) revue enfance N° 2, 1997, p, 285.
- Estienne, Fr (« Méthode d'entraînement à la lecture et dyslexie » : Les stratégies du lire-) paris, Masson 1998,p37.
- Estienne, FR (méthode d'entraînement à la lecture et dyslexie) : les stratégies du lire, Paris Masson, 1998, p, 62.
- Estienne, Fr « Op-cit » p 12.
- Estienne, FR « Op-cit », p, 64.
- Estienne, FR, « Opc-it », p, 66.

- F. Andriew (lire, ce bonheur auquel appelle l'illettrisme), unadrio. N° 56, Avril 1997. p 36.
- Fayol .M, Combert.P Le Cocq- P . Sprengen , J . Chausless-D, Zagar « Op-cit », p.p :76-77.
- Fayol, M-J, combert-P le Cocq- P, Spranger, J, chausless-D- Zagar (psychologie cognitive de l'écriture) Paris 1992, p : 218.
- Fayol. M, All (psychologie cognitive de la lecture) P.U.F, 1992, p, 31.
- Fayol.M, All (psychologie cognitive de la lecture) P .U.F, 1992, p, 21.
- Fayol.M, All (psychologique cognitive de la lecture) P.U.F. 1992, P, 63.
- Fayol.M, All (psychologique cognitive de la lecture) P.U.F. 1992, P, 65.
- Fayol.M, All (psychologique cognitive de la lecture) P.U.F. 1992, P, 70.
- Fayol.M, All « Op-cit », p, 35.
- Fayol.M, All « Op-cit », p, 64.
- Fayol.M, All, « Op-cit » , p, 73
- Fayol.M, All, « op-cit », p, 68.
- Fijalkow « mauvais lectures pourquoi ? » éditions P.U.F Paris. 1986, p 123.
- Florence Coodaniaf : l'intelligence d'après le test du bonhomme, par R. Passquasy « manuel d'interprétation/ 2d : P.U.F, Paris »
- Fournier, S. Moujause « Op-cit » , p, 40.
- Fournier, S. Moujause, C (la mémoire de travail) revue : rééducation orthophonique , N° 201/ 2000, p.p19-39.
- G. L . Roulin (psychologie cognitive), édition : Breal Rosny, France, 1998, p : 351.
- Gombert, J.E (le développement métalinguistique) P.U.F, 1990, P, 40.
- Guimard, PH (représentation de l'écrit et compétences cognitives en fin de maternelle) revue, N° 04, 1997, p, 469.
- H.A.G Leason (introduction à la linguistique) traduction de Dubois Chalier- Libraire, Larousse paris, p 13.
- J .M, Noël : ( La dyslexie en pratique éducative ). 1976, p : 32.
- Jakobson R. (langage enfantin et aphasie) édition : de minint , paris 1980 p 173.

- Jacqueline Zwobada (Les difficultés d'ordres phonétiques des apprentissages de la lecture en milieu scolaire Algérien : Enquête et étude orthophonique) 1972. p.p, 107.108.
- Jacqueline Zwobada, « Op-cit », p, 109.
- L. Sprenger. Charolles. S, Casalis (lire : lecture et écriture : acquisition et troubles du développement) 1<sup>er</sup> édition ; P.U.F. Paris 1996 pp 23-27.
- L. Sprenger. Charolles. S, Casalis (lire : lecture et écriture : acquisition et troubles du développement) 1<sup>ere</sup> édition ; P.U.F. Paris 1996 p 250.
- L. Sprenger. Charolles. S, Casalis « Op-cit », p, 248.
- Le Cocq, P (apprentissage de la lecture et dyslexie) Mardaga, Paris 1991, p, 33.
- Le cocq, P (apprentissage de la lecture et dyslexie) édition Mardaga, 1991, p, 65.
- Le cocq, P (apprentissage de la lecture et dyslexie) édition : MARDAGA, paris 1991, p, 35.
- Le cocq, P (apprentissage de la lecture et dyslexie) Mardaga, 1991, P, 60.
- Le cocq, P « Op-cit » , p, 37.
- Le cocq, P « Op-cit », p, 62.
- Le Cocq, P, Segui,J (l'accès lexical périodique) 1989, p 106.
- Le cocq. P (apprentissage de la lecture et dyslexie » éditions pierre Mardaga paris 1991, p 46.
- Le cocq. P (Op-cit), p 46.
- Le Cocq. P « Apprentissage de la lecture et dyslexie », Mardaga 1991, p35.
- M, J Bouchard « Op-cit », p, 167.
- M, J. Bouchard (apprendre à lire comme on apprend à parler) 1<sup>er</sup> édition : Hachette, Paris, 1999. p 169.
- M, J. Bouchard (apprendre à lire comme on apprend à parler) 1<sup>ere</sup> édition : Hachette, Paris 1999, p, 166.
- M. Habib (dyslexie ; le cerveau singulier) édition : Solal, France. 1999. p, 96.
- Marie Dominique Gineste, Jean François le ny (psychologie cognitive du langage) édition Dunod, Paris 2002, p 63.
- Mialaret. G (L'apprentissage de la lecture) université de France, P.U.F, 3<sup>ème</sup> édition, 1975, p,34.

- Mialaret. G (L'apprentissage de la lecture) université de France, P.U.F, 3<sup>ème</sup> édition, 1975, p,34.
- Mialaret. G (Op-cit) , p, 34
- Mialaret. G, « Op-cit », p, 37.
- Mialaret.G : (L'apprentissage de la lecture) P.U.F 3<sup>ème</sup> ed, Paris 1975, p,31.
- Michel Habib , véronique Rey « Op-cit » p 34.35.
- Michel Habib « Opcit », p 31.32.
- Michel Habib, Véronique Rey (Dyslexie- dyslexies, Dépistage remédiation et intégration) Année : 2000, édition : 29 avenue Robert Schuman 13621 – Aix – en- Provence – cedex (Publications de l'Université de Provence).
- Michel Habib, Véronique Rey (dyslexie, dyslexies : dépistage, remédiation et intégration), édition Provence, 2000, p 117.
- Michel Habib, véronique Rey (dyslexie, dyslexies : dépistage, remédiation et intégration) publication de l'université de Provence/2000 p, 29.
- Michel Habib, Véronique Rey (Op-cit), p 37-38.
- Michel Habib, Véronique Rey « dyslexie, dyslexie : dépistage, remédiation et intégration ». Année 2000/ édition : publications de l'université de Provence .p 37-38.
- Michel Habib, Véronique Rey, « Op-cit », p : 118.
- Mucelli, R et Bourcier (A) :( La dyslexie maladie du siècle). Paris ESF, 1979, p, 84.
- Mucelli. R. et Bourcier. A. (la dyslexie : maladie du siècle) 7eme édition / France 1979, p 02.
- Piaget john : (l'intelligence chez l'enfant ) paris 1948, p, 370
- Pierre Debray : (la dyslexie de l'enfant) 2eme édition Casterman Paris 1971, p 24.
- Pierre Debray : « Op-cit », p.p 24-26.
- Pierre Debray, Ritzen et Badrig Mélékian ( la dyslexie de l'enfant ) édition Casterman (2eme édition) p.p 25.27.
- Plaza, M (évaluation de la lecture chez une petite fille dyslexique) revue ; Glossa, N° 48, 1995, p, 18.
- Plaza, M « Op-cit » , p, 25.
- Plaza, M, « Op-cit » , P, 20.
- Raymond Torail : ( L'apprentissage de la lecture ), Ed : Gasteilla, 1989, p, 19.

- Salbren, R (lire, écrire et compter aujourd'hui) paris, ESF éditeurs, p, 45.
- Salbren, R « Op-cit » p, 70.
- Salbreux, R « Op-cit » , p, 50.
- Saliha , Guellab-Kezadri « troubles de l'apprentissage de la lecture à l'école fondamentale » : élaboration d'un test de lecture en langue arabe/ mémoire pour le magister en orthophonie/ 1997-1998. Sous la direction de Pr : Nacera Zellal.
- Saliha Kezadri, Guellab (troubles de la lecture à l'école fondamentale : élaboration d'un test de lecture en langue arabe, mémoire pour le magister en orthophonie, année : 1997-1998. sous la direction de : professeur « N. Zellal ».
- Sindrain, L (l'analyse segmentale de la parole et apprentissage de la lecture chez des élèves de C.P, CE1, et CE2) revue : Française de pédagogie N° 99.1992 , p 20.
- Sindrain, L (l'analyse segmentale de la parole et apprentissage de la lecture chez des élèves de C.P, CE1, et CE2) revue : Française de pédagogie N° 99. 1992, p, 20
- Sindrain, L (l'analyse segmentale de la parole et apprentissage de la lecture chez des élèves de
- Sindrain, L « Op-cit », p 25.<sup>1</sup>.
- Sindrain, L « Op-cit », p, 25.
- Sindrain, L « Op-cit », p, 28.
- Spenger, Charolles, L. Casalis, S « Op-cit » , p, 15.
- Sprenger - Charolles « Op-cit », p13.
- Sprenger - Charolles « Op-cit », p13.
- Sprenger- Charolles « Op-cit », p, 25.
- Sprenger- Charolles L. « Op-cit » p 27.
- Sprenger, Charolles L, « Op-cit » , p, 92
- Sprenger, Charolles L, Casalis, S (lire : lecture et écriture ; acquisition et troubles du développement) P.U.F, 1996, p, 51.
- Sprenger, Charolles L, Casalis, S (lire : lecture et écriture ; acquisition et troubles du développement) P.U.F, 1996, p, 90.
- Sprenger, Charolles L, Casalis, S « Op-cit » , p, 13.
- Sprenger, Charolles L, Casalis, S « Op-cit », p, 70.
- Sprenger, Charolles, L (Rôle du contexte linguistique, des informations visuelles et phonologique dans la lecture et son apprentissage pratique) N° 52-1986, p 9.

- Sprenger, charolles, L (Rôle du contexte linguistique, des informations visuelles et phonologiques dans la lecture et son apprentissage pratique) revue N° 52, 1986, p, 30.
- Sprenger, charolles, L, Bechennec D, Lacert PH ( la médiation phonologique au cœur de l'acquisition et des difficultés de lecture-écriture ) revue N° 49, 1995, p, 4.
- Troubles du langage et de la parole du normal au pathologique (Réflexions, recherches, évaluation)- Volume 31/ Février 1993 N° 173, p.p 40-45.
- Valois, S (évaluation neuropsychologique des troubles de l'apprentissage de la lecture) revue, rééducation orthophonique, N° 173, 1993, p, 33.
- Van , Hout. Estienne, Fr « Op-cit », p, 73.
- Van Hout (dyslexie) édition : Masson, paris, 1998. p, 51.
- Van Hout « Op-cit » , p.p 303,304
- Van Hout « Op-cit » , p.p 303,304
- Van Hout, Estienne F (les dyslexies ; écrire évaluer, expliquer, et traiter), paris, 1998. p, 70.
- Van, Hout. Estienne, Fr « Op-cit », p 51.
- Wisc . R : Manuelle échelle d'intelligence de Wechsler pour enfants, formes révisée, édition Paris, pp, 67-124.

### Revues :

- Revue rééducation orthophonique « Op-cit » p.p 39.44.
- Revue : Rééducation Orthophonique « Op-cit », p 45.

1995

-

:

-

-Dictionnaire de psycho thérapie cognitive et comportementale (Daniel nollet, Jacques thomas) édition : éllipses, paris , 2001.

- Dictionnaire de psychologie, Nobert Sillamy, édition Larousse, Paris 2003.

:

- W.W.W google.com (la dyslexie), p 17.
- W/W.W google. Com (la dysléxie) p, 15.

الملاحق

الاضطرابات

الملاحق ١ : اختصار العجوة

جَاجُ أَتَانُ نُنُيْدَانُ

أَجْمَمُ دَلَّكَ لِقَاسُ

مَدُّ مَعْدِي هُيْ كُتَّتْ فَنُقُ  
سِيَّاسُ رَزُّ

سَدَّ مَدَّ مَدَّ بَدَّ بَدَّ كُتُّ

لُ رَاةٌ قُتُّ

تَا مَا لَا يِي آ يَا سِي قَارِبِ  
مِي خُوَا

خَيِّ نَرَّ بِيْدِ شَمُّ ذُ سَا رَا

لِقَائُ أَبْتَاءَ تَبِيْلَ فُرْدِي أَسْفَتُ يُقْبِدُنِي

يَسْحَبُ زُفَّ إِزْتَحَفَتْ هِدِينَةُ

## اللق (١) : اختيار القرارة

نَهَبْتُ نَهَبْتُ نَاهِبَةً      فَرَضَ فَرَضَ فَرَقَ  
صَدِيقَةٌ صَدِيقَةٌ      مَرِيضٌ مَرِيضٌ  
حَقْلٌ حَقْلٌ      تَخَوَّضَ تَخَوَّضَ  
يَدَوِيَّةٌ يَدَوِيَّةٌ      يَرْغِي يَرْغِي  
جَرَسَ جَرَسَ      يَزِيدُ يَزِيدُ  
إِخْتَارَ إِخْتَارَ      تَمَرَّدَتِ تَمَرَّدَتِ  
الْمَلِكُ الْمَلِكُ      نَاعِمَةٌ نَاعِمَةٌ  
أَمْضَيْتُ أَمْضَيْتُ      يَسْحَبُهَا يَسْحَبُهَا  
يَمَتُّ يَمَتُّ      نَامَتْ نَامَتْ

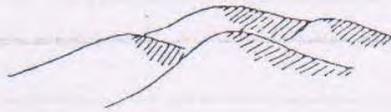
مُدِيرٌ مُدِيرَةٌ مُدِيرِيَّةٌ  
دَرَسَ دُرُوسٌ دِرَاسِيٌّ  
خَلَقَ خَلُقُ أَخْلَاقٌ

مَلِكٌ : مَلِكٌ مَلِكٌ مُلُوكٌ مَلِكٌ مَلَاكٌ أَمَلَاكٌ  
دَرَسَ : دَرَسَ دِرَاسَةٌ دُرُوسٌ مَدْرَسَةٌ دَرَسَ

مَهَارِي أَشْغَالٌ عَنَّاوِينِ امْصَطَفَ يَرْجِعُونَ سَارِيَّةٌ  
خَطَوَاتٌ فُرَادَى نِكْرِيَاتٌ يُقَيِّدُنِي زَمْهَرِيرٌ مَطْوَاعٌ  
يَتَطَايَرُ مَبَارَاةٌ يَصْطَادُ سَقِيمَةٌ شَحَارِيرٌ



## العُطْلَةُ



قَضَى فَارِسٌ عُطْلَةَ الرَّبِيعِ فِي الْجَنُوبِ، فِي مَدِينَةٍ مِنْ مَدُنِ  
الصَّحْرَاءِ الوَاسِعَةِ. تَعَرَّفَ هُنَاكَ عَلَى صَدِيقِهِ جَلُولٍ .  
أَحَبَّ كَثِيرًا الْجَوْلَاتِ الَّتِي قَامَ بِهَا مَعَ بَعْضِ أَتْنَاءِ المَدِينَةِ،  
لُعِبَ عَلَى الكَثْبَانِ الرَّمْلِيَّةِ وَتَسَلَّقَ أَشْجَارَ النَّخِيلِ العَالِيَةِ.



عِنْدَ مَغِيبِ أَحَدِ الأَيَّامِ تَمَرَّدَتِ الطَّيْبَةُ هَبَّتْ رِيَّاحٌ عَنِيفَةٌ عَلَى المَدِينَةِ : إِنَّهَا  
عَاصِفَةٌ رَمْلِيَّةٌ !

سَارَعَ كُلُّ إِلَى مَنْزِلِهِ ، خَفَّتِ الحَرَكَةُ إِزْتَجَفَتِ سُقُوفِ المَنَازِلِ وَلَمْ يَبْقَ فِي

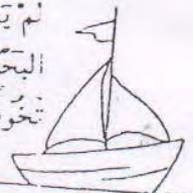


الخَارِجِ سِوَى الغُرَبَانِ نَاعِبَةً فِي السَّمَاءِ

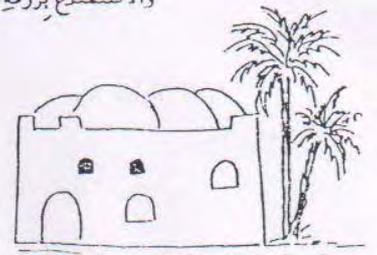
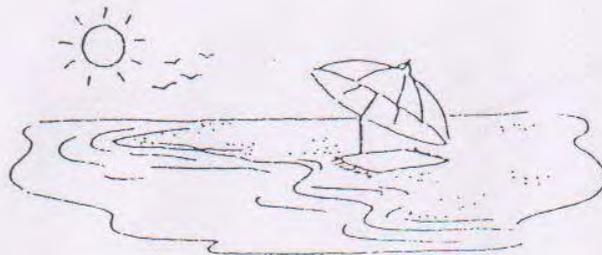


فِي الصَّبَاحِ هَدَّاتِ الطَّيْبَةُ وَزَالَ غَضَبُهَا. فَدَبَّتِ الحَرَكَةُ فِي سَاحَةِ المَدِينَةِ.

لَمْ يَخَفْ فَارِسٌ مِنَ العَاصِفَةِ، لِأَنَّهُ يَسْكُنُ فِي مَدِينَةٍ يَقْرُبُ البَحْرِ فِي الشَّمَالِ فَقَدْ تَعَوَّدَ عَلَى  
البَحْرِ عِنْدَمَا يَفُورُ وَيَغْضَبُ ، فَيَرْغِي وَيَزِيدُ وَتَرْتَفِعُ أمْوَاجُهُ عَالِيًا ثُمَّ يَبْدَأُ فَيُصْبِحُ مَطْرًا  
تَخَوَّضُ الشُّفُنُ فِيهِ وَيَسْبِغُ النَّاسُ فِي شَوَاطِينِهِ بِأَطْمِئْنَانٍ .



إِنْتَهتِ العُطْلَةُ فَمَادَ فَارِسٌ إِلَى مَنْزِلِهِ وَالتَحَنَّنَ بِالمَدِينَةِ رَمِيًا فَنَابَعًا حَتَّى لِرِاقِيهِ عَن رِجْلَيْهِ إِلَى الصَّحْرَاءِ .عِنْدَ  
حُلُولِ فَصْلِ الصَّيْفِ أَرْسَلَ فَارِسٌ دَعْوَةً لِصَدِيقِهِ جَلُولٍ لِغَضَاءِ العُطْلَةِ الصَّبِيغَةِ عَلَى شَوَاطِينِ البَحْرِ المَجْمَلَةِ  
وَالأَسْتَمْتَلَاعِ بِزُرْقَةِ مِقَامِهَا .



# الملحق (2) اختيار "ريكسلر"

لائحة الأحياء

تاريخ: ١٠ رجب ١٤٠٤  
 إنباس وإعداد:  
 الدكتور لويس كامل مملوك  
 والدكتور محمد حماد الدين اسماعيل

## مقياس وركسلر - بلغيو لذكاء التلميذين والمراهقين

الاسم: ..... الجنسية: ..... تاريخ الاختبار: ٢٠ شهر سنة .....

أعلى مرحلة دراسية: ..... تاريخ البلاد: ..... الفاحص: .....

مكان الاختبار: ..... بيانات أخرى: .....

الدرجة للوزونة	جدول الدرجات الوردية										الدرجة للوزونة	
	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام										
الدرجة للوزونة	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	الدرجة للمهام	
٢٠	٦٧-٦٥											٢٠
١٩	٦٤-٦١			٤٢-٤٠								١٩
١٨	٦٠-٥٧	٢٦	٣٩-٣٨									١٨
١٧	٥٦-٥٤	٢٥-٢٤	٣٧-٣٥		٢٠-١٩			٢٣-٢٢	١٤	١٥	١٨	١٧
١٦	٥٣-٥٠	٢٣	٣٤-٣٣		١٨	٤٢-٤٠	٢١	١٣	١٢	١٢	١٧	١٦
١٥	٤٩-٤٧	٢٢-٢١	٣٢-٣٠	١٥	١٧-١٦	٣٩-٣٧	٢٠-١٩	١٢	١٤	١٦-١٥	٢٥	١٥
١٤	٤٦-٤٣	٢٠	٢٩-٢٨	١٤	١٥	٣٦-٣٤	١٨	١٣	١٣	١٤	٢٤	١٤
١٣	٤٢-٣٩	١٩	٢٧-٢٥	١٣	١٤	٣٣-٣١	١٧-١٦	١١	١٣	١٣	٢٣-٢٢	١٣
١٢	٣٨-٣٦	١٨-١٧	٢٤-٢٣	١٢	١٢-١٢	٣٠-٢٨	١٥	١٠	١٢	١٤	٢١-١٩	١٢
١١	٣٥-٣٢	١٦	٢٢-٢٠	١١	١١	٢٧-٢٤	١٤-١٣	٩	١١	١١	١٨-١٧	١١
١٠	٣١-٢٨	١٥	١٩-١٨	١٠	١٠	٢٣-٢٢	١٢	٨	١٠	١٠	١٦-١٥	١٠
٩	٢٧-٢٥	١٤-١٣	١٧-١٥	٩	٩-٨	٢١-١٩	١١-١٠	٧	٩	٩	١٤-١٣	٩
٨	٢٤-٢١	١٢	١٤-١٣	٨	٧	١٨-١٥	٩	٧	٩	٨	١٢-١١	٨
٧	٢٠-١٨	١١-١٠	١٢-١١	٧-٦	٦-٥	١٤-١٢	٨-٧	٦	٨	٧	١٠-٩	٧
٦	١٧-١٤	٩	١٠-٨	٥	٤	١١-٩	٦	٥	٦	٦	٨-٧	٦
٥	١٣-١٠	٨	٧-٥	٤	٣	٨-٦	٥-٤	٤	٥	٥	٦-٤	٥
٤	٩-٧	٧-٦	٤-٣	٣	٢-١	٥-٣	٣	٣	٤	٤	٣-٢	٤
٣	٦-٣	٥-٤	٢-١	٢	١	٣-٢	٢-١	٢	٣	٣	١	٣
٢	٣-٢	٣	١	١	١	١	١	٢	٢	٢	١	٢
١	٢	٢	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
صفر		صفر-١						صفر	٣-٢	صفر		صفر

X يمكن لناخص أن نرسم (بيكوجراف) على الجدول السابق، وذلك بتوصيل الدرجات للمهام المناسبة.

لن الاختبارات والملاحظات

للحق (2) (إختبار ويكستر)  
البند 01: ذاكرة الأرقام (إختبار إضافي)

(الترتيب العادي)

النقط	نجاح	المحاولة (2)	البند	نجاح	المحاولة (1)	البند
1,2	فشل			فشل		
		2-1-6	1		6-8-3	1
		8-5-1-6	2		7-1-4-3	2
		6-8-1-2-5	3		9-3-2-4-8	3
		3-8-4-6-9-7	4		4-7-1-9-8-3	4
		3-6-1-2-5-8-9	5		8-3-2-4-7-1-5	5
		4-5-1-3-6-7-9-2	6		3-6-7-9-5-4-6-1	6
		5-3-8-7-1-9-6-2-4	7		9-6-4-2-1-7-8-3-5	7

المجموع : 14

ملاحظة: يجب إدارة القسم (عكس الإتجاه) حتى و إن تحصل المفحوص على 0 في قسم الترتيب العادي.

التوقف بعد فشلان خلال المحاولتين لنفس البند.

المجموع ٥٢ (اختيار وبيكسلف)  
تابع للبند ٤ (ذاكرة للأرقام)

(عكس الإتجاه)

النقطة	نجاح	المحاولة (2)	البند	نجاح	المحاولة (1)	البند
0,1,2	فشل			فشل		
		3-6	1		5-2	1
		9-5-2	2		5-7-4	2
		3-9-4-8	3		6-9-2-7	3
		2-5-8-7-9	4		7-5-3-1-4	4
		3-6-7-1-9-4	5		8-9-2-5-6-1	5
		1-8-2-9-7-5-4	6		4-3-2-9-5-8	6
		2-8-4-5-9-7-1-3	7		8-5-2-3-6-1-9-6	7

المجموع : 14

ملاحظة: الحد الأقصى = الترتيب العادي + عكس الإتجاه.

## المالحق (2) (اختبار ويكسلر)

الوقت: 20 ثا

البند 2: تكملة الصور ( التوقف بعد 4 إخفاقات متتالية)

البند	النقطة (1 أو 0)	البند	النقطة (1 أو 0)
1- المشط		14- الكرسي (escabeau)	
2- الثعلب		15- الباب	
3- اليد		16- الطفلة التي تركض	
4- المرأة		17- المقص	
5- القط		18- المسمار الملولب	
6- الرجل		19- البننت	
7- المرأة		20- بطاقة لعب	
8- رقااص الساعة		21- البقرة	
9- الخزانة (الصوانة)		22- المحرار	
10- الحزام		23- الدار	
11- السترة		24- الهاتف	
12- الولد		25- الجانب (profil)	
13- الفيل		26- المطرية	

ملاحظة: نبدأ من الصورة رقم 05، فإذا نجح في الصورة 05 و 06 نعطي له 04 نقاط للتشجيع (زيادة).

إذا أخفق في الصورة 05 و/أو 06 ، نعود الى الصور 01، 02، 03، 04 للتطبيق قبل المتابعة في الصورة 07.

نفس البند السابق: (تكملة الصورة)

الأجزاء الناقصة	الصور
أسنان الشط (السن)	المشط
الأذن	الثعلب
الظفر (سباغ - Vernis)	اليدين
الفم (الشفاه)	المرأة
الشوارب	القط
المنخرين	الرجل
ظل الدمية ( إذا قال المفحوص الدمية يقال له أرني أين هي؟)	المرأة
الرقم 08	رقاص الساعة
الزر	الصوان
الفراغات	الحزام
عروات ( إذا قال المفحوص زر أو قفل يقال له أرني أين هي؟)	السترة
اسوار الساعة	الولد
رجل	الفيل
سير (درج)	الكرسي
المحور	الباب
جورب قصير	الطفلة التي تركض
مسمار ملولب	المقص
شطرنج	المسمار
الأذن	الطفلة

المحفف 20 (اصبه روجيسلر)  
البند 03: ترتيب الصور

ترتيب الصور (التوقف بعد 3 إخفاقات متتالية)			
النقطة (التدوير على النقطة المتحصل عليها)	الوقت	الترتيب	الترتيب
الميزان (المثال)			
2 OUT 0		-1	1- الصراع 45 ثا
1 OUT		-2	(الملاكمة)
2 DOG 0		-1	2- النزهة 45 ثا
1 DOG		-2	
2 FIRE 0		-1	3- الحريق 45 ثا
1 FIRE		-2	
2 WALK 0		-1	4- اللوحة 45 ثا
1 WALK		-2	
10-1 15-11 45-16 5 4 3 THUG	0		5- السارق 45 ثا
10-1 15-11 45-16 5 4 3 CASH	0		Lasso -6
10-1 15-11 45-16 5 4 3 VAMP	0		7- الفنانة 45 ثا

16-8  
سنة

يجب  
تدوين  
الوقت  
جيدا  
"السرعة"

## تابع البند 3 ( توييب الهمور )

10-1 15-11 45-16 5 4 3		0	8- النائم 45 ثا (النوام)
RUSH			
10-1 20-11 60-21 5 4 3	2	0	9- الباخرة 60 ثا
CHASE	HCASE		
15-1 20-16 60-26 5 4 3	2	0	10- البستاني 60 ثا
WORMS	WORMS		
15-1 25-16 60-26 5 4 3	2	0	11- المقعد 60 ثا
BECH	BECHN		
15-1 25-16 60-26 5 4 3	2	0	12- الشتاء 60 ثا
COLUD	COLUD		

الحد الأقصى  
= 48 نقطة

### ملاحظة:

- 1- يجب تقديم بند المثال أولاً
- 2- تبدأ من السلسلة (الحريق) فإذا نجح في ذلك نواصل الإختبار، و إذا أخفق نعود الي الوراء فنقدم السلسلة 1 و 2 قبل المواصلة (الصراع و النزهة).
- 3- يجب تسجيل الوقت المستغرق جيداً إذا أكمل المفحوص قبل الوقت المحدد.

الملحق ٥٤ (اختبار ويكسلر)

البنود 04 (المكعبات)

المكعبات (التوقف بعد فشلان متتابعان)				
النقطة	النجاح	الوقت	الرسم	
(التدوير على النقطة المتحصل عليها)	الفشل			
2 1 0		1 محاولة 2 محاولة	1-45 ثا	
2 1 0		1 محاولة 2 محاولة	2-45 ثا	
2 1 0		1 محاولة 2 محاولة	3-45 ثا	16-8 سنة →
10-1 15-11 20-16 45-21 7 6 5 4 0		1 محاولة	4-45 ثا	تسجيل الوقت
10-1 15-11 20-16 45-21 7 6 5 4 0		1 محاولة	5-75 ثا	المستغرق جيذا إذا
10-1 15-11 20-16 45-21 7 6 5 4 0		1 محاولة	6-75 ثا	أكمل المفحوص
10-1 15-11 20-16 45-21 7 6 5 4 0		1 محاولة	7-75 ثا	قبل الوقت المحدد
15-1 20-16 25-21 75-26 7 6 5 4 0		1 محاولة	8-75 ثا	
25-1 35-26 75-55 120-56 7 6 5 4 0		1 محاولة	9-120 °	
40-1 55-41 75-55 120-76 7 6 5 4 0		1 محاولة	10-120 °	
40-1 55-41 86-55 120-81 7 6 5 4 0		1 محاولة	11-120 °	
الحد الأقصى: 62				المجموع

المحلق 2 (إختبار ويكسلر)  
البند 5: تجميع الصور

النقطة (الإحاطة بالنقطة المتحصل عليها)	مضروبة في (sc)	عدد التجميعات الصحيحة	الوقت	الشيء
التفاحة (المثال)				
(20-1) (30-21) (120-31) 8 7 6 5 4 3 2 1 0 تجميع كامل	2+1 Bonification	(6-0)	120 ثا	1- البنت (120 ثا)
(15-1) (20-16) (35-21) (150-36) 8 7 6 5 4 3 2 1 0 تجميع كامل	3+1 Bonification	(5-0)	150 ثا	2- الحصان (150 ثا)
(25-1) (35-26) (50-36) (150-51) 8 7 6 5 4 3 2 1 0 تجميع كامل	3+½ Bonification	(9-0)	150 ثا	3- السيارة (150 ثا)
(35-1) (50-36) (75-51) (180-76) 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0 تجميع كامل	3+½ Bonification	(12-0)	180 ثا	4- الوجه (180 ثا)

المالحق 02 (إختيار ويكسلر)  
البند 06: الفهم (التوقف بعد 4 إخفاقات متتالية)

النقطة 0، 1، 2	البند
	1- جرح الأصبع
	* 2- الشرطة
	* 3- الدخان
	4- ضياع الكرة (الكتاب)
	5- الصراع
	6- محفظة موجودة
	* 7- بيت - أجر
	* 8- كاسيت - أسطوانة
	9- مراقبة اللحم
	* 10- الإشهار
	* 11- المجرمون
	12- الدمغات (الطوابع البريدية)
	* 13- التنظيم - المتسولون
	14- إنتخاب - السر
	15- الوعد
	* 16- البطاقة
	* 17- النواب

\* إذا أعطى المفحوص فكرة واحدة نطلب منه أخرى (قل لي شيء آخر للفعل، حجة أخرى، إيجابية أخرى...).

## تابع للبند 06 (الفهم)

الأسئلة:

بند الفهم:

- 1- ماذا يجب الفعل عندما نجرح في الأصبع ؟
- 2- ما هي الأسباب التي من أجلها نحتاج إلى الشرطة ؟
- 3- ماذا تفعل إذا شاهدت دخانا كثيفا خارجا من نافذة منزل جارك ؟
- 4- ماذا يجب الفعل إذا ضيعت كرة (كتاب، دمية) صديقك ؟
- 5- ماذا يجب الفعل إذا كان طفل (طفلة) صغير (صغيرة) جدا مقارنة بك يريد أن يتصارع معك ؟
- 6- ماذا تفعل إن وجدت حافظة (Porte feuille) أو كيس نقود لشخص ما داخل دكان تجاري ؟
- 7- لماذا يجب بناء المنازل بالقرميد أو الحجر أحسن من الخشب ؟
- 8- بأية حجة إيجابيات الشريط المسجل أحسن مقارنة بالأسطوانة ؟
- 9- لماذا من المهم وجود أشخاص يراقبون اللحم في المسالخ؟
- 10- بماذا ينفعنا (يفيدنا) الإشهار ؟
- 11- ما هي أسباب وضع المجرمين في السجن ؟
- 12- لماذا يجب وضع الطوابع البريدية على الرسائل ؟
- 13- لماذا نقول بأنه من الأحسن (عامه) إعطاء النقود إلى منظمة المساعدة و الإسعاف المعروفة أفضل من إعطائها للمتسولين في الشارع ؟
- 14- لماذا يجب و من الأحسن أن تجرى الانتخابات في بطاقات (بيانات) سرية ؟
- 15- لماذا نقول بأنه يجب دائما الوفاء بالوعد ؟
- 16- ما هي أسباب وجوب البطاقة الرمادية عندما نحصل على سيارة ؟
- 17- لماذا (نحن) ننتخب أعضاء الحزب ؟

## المحقة رقم (3) : اختيار رسم الرجل

بوتوكول امتحان رسم الرجل "لفلورنس كوداتيف"

تاريخ الإمتحان:.....

الإسم و اللقب:.....

المدرسة التي تمت فيها الدراسة:.....

السن: ..... سنة..... شهر

### التصنيف - Cotation

النقاط	الأعضاء
	1- وجود الرأس
	2- وجود الساقين
	3- وجود الذراعين
	4- وجود الجذع
	5- إذا كان طول الجذع أطول من عرضه
	6- ظهور الكتفين بوضوح
	7- اتصال الذراعين و الساقين بالجذع
	8- إذا كان اتصال الذراعين و الساقين بالجذع في الأماكن الصحيحة
	9- وجود الرقبة
	10- اتصال خطوط الرقبة مع الرأس و الجذع
	11- وجود إحدى العينين أو كلاهما
	12- وجود الأنف
	13- وجود الفم
	14- وضوح الأنف و الفم و الشفتين
	15- وجود فتحتي الأنف
	16- وجود الشعر
	17- وضوح حدود الشعر حول الرأس و الوجه
	18- وجود الملابس

## المحرف 3 هـ ( راحم الرجل )

19-	وجود قطعتين من الملابس
20-	تغطية الملابس للجسم و عدم الشفافية
21-	ظهور تفاصيل الملابس بحيث تكون أكثر من مجرد قطعتين
22-	إذا كانت الملابس كاملة تماما
23-	وجود الأصابع
24-	إذا كان عددا الأصابع صحيحا
25-	إذا كانت تفاصيل الأصابع واضحة
26-	إذا كان الإبهام متميزا عن باقي الأصابع
27-	إذا كانت راحة اليد متميزة و واضحة
28-	ظهور مفصل الكتف أو مفصل الكوع
29-	ظهور مفصل الركبة أو مفصل القدم
30-	تناسب حجم الرأس مع الجسم
31-	تناسب حول الذراعين مع الجذع بحيث تكون أطول قليلا منه.
32-	تناسب طول الساقين بحيث لا تكون أقل من طول الجذع و لا أطول منه.
33-	تناسب حجم القدمين
34-	وجود الذراعين و الساقين من بعدين
35-	ظهور الكعب
36-	التوافق الحركي لخطوط الرسم بحيث تكون اتصالاتها واضحة
37-	ظهور الحركة في خطوط الرسم في نوع من الدقة
38-	وضوح خطوط الرأس و توافق حدودها مع الرقبة
39-	التوافق الحركي للجذع
40-	التوافق الحركي لخطوط الذراعين و الساقين
41-	وضوح تقاطعات الوجه في أماكنها الصحيحة
42-	وجود الأذن
43-	إذا كانت الأذن في المكان الصحيح
44-	وجود الحاجب و رموش العينين

المالحق 03 ( راحم الرجل )

	45- وضوح جفن العين
	46- إذا كان شكل العين صحيحا بحيث يكون طولها أكبر من عرضها
	47- إذا كان الإبصار واضحا
	48- ظهور الذقن و الجبهة
	49- بروز الذقن و وضوح تفاصيله
	50- الرسم الجانبي أو البروفيل الجزئي
	51- الرسم الجانبي أو البروفيل الكلي
	العلامة الكاملة

جدول تحويل مجموع النقاط إلى العمر العقلي:

13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	العمر العقلي
42	38	34	30	26	22	18	10	10	6	2	النقاط

## المخف ٥٣ (اختبار راحم الرجل) -

جدول تصنيف أنواع الذكاء:

140 و	ذكاء عالي جدا
139-120	ذكاء عالي
119-110	ذكاء عالي نوعا ما
109-90	ذكاء عادي أو متوسط
89-80	بطيء التفكير نادرا متشابه للتخلف العقلي
79-70	المنطقة الهامشية للنطق يتضمن أحيانا حالات بطيء- عادي حالات التخلف العقلي
69	الحد الأدنى للعادي تحت التأخر العقلي الحقيقي
68-50	التخلف العقلي (طفيف - فوق المتوسط)
25-20 إلى 49	العفة - ضعيف العقل
25-20 ما تحت	الأبله

مهمّات الإملاء

المهمّة الأولى

قَضَى قَارِسُ عَطَلَةَ الرَّيْبِ فِي الْجَنُوبِ فِي مَدِينَةٍ مِنْ مَدَنِ الصَّحْرَاءِ الْوَأَسَعَةِ.  
تَعَرَّفَ هُنَاكَ عَلَى صَدِيقِهِ جُلُولٍ.  
أَحَبَّ كَثِيرًا الْجَوْلَاتِ الَّتِي قَامَ بِهَا مَعَ بَعْضِ أَوْلَادِ الْمَدِينَةِ لِعَبِّ عَلَى الْكُتْبَانِ  
الرَّمْلِيَّةِ وَتَسْلُقُ أَشْجَارَ النَّخِيلِ الْعَالِيَةِ.

المهمّة الثانية

الأخوان الشقيقان

سَعِيدٌ وَ عَبْدِ الْقَادِرِ أَخَوَانِ شَقِيقَانِ، يَعِيشَانِ مِنْ حَقْلٍ وَ رِثَاهُ عَنْ أَبِيهِمَا، يَزْرَعَانِهِ  
مَعًا وَ يَقْتَسِمَانِ غَلَّتَهُ بِالتَّسَاوِي.  
وَ فِي إِحْدَى السَّنَوَاتِ زَرَعَا حَقْلَهُمَا قَمًّا وَ بَعْدَ الْحَصَادِ وَ الدَّرْسِ أَخَذَ كُلُّ وَاحِدٍ  
نَصِيبَهُ، وَ وَضَعَهُ فِي مَطْمُورَةٍ قُرْبَ بَيْتِهِ.

الملحق رقم (05) إختبار الوعي الفونولوجي  
المُحيّف للغة العربية

الإختبار:

- 1- \*\*\*
- 2- \*\* \*\*
- 3- \*\* \*
- 4- \* \* \*
- 5- \*\*\*\*
- 6- \*\*\* \*
- 7- \* \* \*\*
- 8- \*\* \*\* \*\*
- 9- \*\*\* \*\*
- 10- \* \* \* \*
- 11- \*\*\*\* \*
- 12- \*\*\*\*\*
- 13- \*\* \* \*\*
- 14- \*\* \*\*\*\*\*
- 15- \*\* \* \* \*
- 16- \* \*\*\* \*\*
- 17- \*\* \*\*\*\*\* \*
- 18- \*\* \* \* \*\*
- 19- \* \*\* \* \*\*\*
- 20- \*\* \*\*\* \*\* \*
- 21- \*\* \* \*\* \*\* \*

المجموع:...../21

ب- الإحتفاظ بالجميل:

1/ قَصَى / فَارِسُ / عَطَلَةَ الرَّبِيعِ / فِي الْجَنُوبِ / فَتَعَرَّفَ / عَلَى صَدِيقٍ / إِسْمُهُ / جُلُولِ.

7/....

المالحق 05 (إختبار الوعي الفونولوجي)

3- الوعي الفونولوجي

أ- الحكم على القوافي:

المثال:

عَاصِفٌ - وَاقِفٌ - كَاتِبٌ - نَاجِحٌ - قَارِيءٌ.

المحاولة:

لَاعِبٌ: وَاحِدٌ - حَاسِبٌ - حَارِسٌ - خَاسِرٌ.

عُرَابٌ: بَيْتٌ - لُعْبَةٌ - سَمَكَةٌ - قِطَارٌ.

الإختبار:

مَدِينَةٌ: سَفِينَةٌ - قَرِيبَةٌ - خَمِيرَةٌ - سَمِيكَةٌ.

قَمَرٌ: قَارِبٌ - قَائِدٌ - قَسَمٌ - قَارِصٌ.

خَرِيفٌ: ضَعِيفٌ - شَرِيطٌ - شَرِيفٌ - ضَمِيرٌ.

المجموع: 3/.....

ب- الكلمة التي تقفى:

المثال:

فَارِسٌ: شَاحِبٌ - طَائِفٌ - جَالِسٌ - خَائِفٌ.

المحاولة:

مَقْلَمَةٌ: ...

مِفْتَاحٌ: ...

الإختبار:

فَصْلٌ: ....

بَحْرٌ: ....

نَعَالٌ: ....

المجموع: 3/.....

الملحق 05 ( إختبار الوعي الفونولوجي)

ج- قافية مع كلمة دالة:

المثال:

رِزْقُ: رِجْلٌ - عِطْرٌ - سِلْمٌ - رِفْقٌ.

المحاولة:

صَحْرَاءُ: جَمِيلَةٌ - بَيْتٌ - سَمْرَاءٌ - بَيْضَاءُ.

دَعْوَةٌ: رَوْضَةٌ - قِطٌّ - رَوْعَةٌ - سَحَابٌ.

الإختبار:

صَيِّفٌ: سَيَّارَةٌ - قَلْبٌ - ضَيِّفٌ - مَكْتَبٌ.

صَحْنٌ: لَحْنٌ - شَحْنٌ - عُصْفُورٌ - لَيْلٌ.

مَغِيبٌ: رَجُلٌ - طَبِيبٌ - عَجِيبٌ - فَاؤٌ.

المجموع:...../3

د- نفس نهاية الكلمة الدالة:

المثال:

صَبَّاحٌ: رِيَّاحٌ - مَنَالٌ - سَهْمٌ - ثِيَابٌ.

المحاولة:

نَخِيلٌ: سَاعَةٌ - جَمِيلٌ - طَبِيبٌ - بَابٌ.

بَيْتٌ: عِيدٌ - بُسْتَانٌ - زَيْتٌ - رَمْلٌ.

الإختبار:

بُسْتَانٌ: دَارٌ - فُسْتَانٌ - نُقْصَانٌ - حَشِيشٌ.

طَرِيقٌ: حَافِلَةٌ - شَمْعَةٌ - بَرِيقٌ - جَمِيلٌ.

بَرْدٌ: فَرْدٌ - كَلْبٌ - كِتَابٌ - بَاخِرَةٌ.

المجموع:...../3

المجموع:...../9

المحق 05 ( إختبار الوعى الفونولوجى )

و- إزالة المقطع:

1- المقطع المبدئى:

المثال:

سَلْحَقَاةٌ (سَلْحُ ← قَاةٌ)

المحاولة:

مَحْصُولٌ : ....

رَمَادِيَةٌ : ....

الإختبار:

بُرْتُقَالَةٌ : ....

شُجَاعٌ : ....

بِيَاضٌ : ....

2- المقطع النهائى:

المثال:

سَلْحَقَاةٌ ← سَلْحَقَا.

المحاولة:

مَحْصُولٌ : ....

رَمَادِيَةٌ : ....

الإختبار:

بُرْتُقَالَةٌ : ....

شُجَاعٌ : ....

بِيَاضٌ : ....

التسخنة الفرنسية

الملاحق 5 (اختبار الوعي الفونولوجي)

# Test de conscience phonologique

# Tableau des cotations

Nom ..... Prénom.....  
Date de naissance.....  
Date de passation .....

## Tableau récapitulatif de cotation

**Mémoire à court terme** : Note ( /7) (patho : déb. CP <8.9 ; fin CP <11.1)

- Rétention de rythmes ..... /21
- Rétention de phrases ..... /14
- Rétention de chiffres ..... / 2

**Décomposition de mots** : Note ( /6) (patho : déb. CP <1.4 ; fin CP 2.4)

- Découpage syllabique
- Découpage phonétique

**Conscience phonologique** : Note ( /30) (patho : déb. CP <1.1 ; fin CP <12.6)

- Jugement de rimes ..... /3
- Mot-rime ..... /3
- Rime avec cible ..... /3
- Même fin que cible..... /3
- Supprimer syllabe ..... /9
  - 1<sup>re</sup> .. /3
  - 2<sup>e</sup>..... /3
  - 3<sup>e</sup>..... /3
- Supprimer 1<sup>er</sup> phonème..... /3
- Remplacer 1<sup>er</sup> phonème ..... 3
- Son manquant..... 3

## 2 - Rétention de phrases

André / a eu / de belles / vacances / il est allé / pêcher / tous les  
jours / ... / ?

Pierre / demande / à son père / de l'emporter / voir / les clowns / au  
cinéma / ... / ?

Total .../14

## 3 - Rétention des chiffres

# Matériel

3 1 7 5 9

4 2 8 3 5

Total .../2

# Mémoire à court terme

## 1 - Rétention de rythmes

Essai : - \*\*  
- \* \*

Test : 1 \*\*\*  
2 \*\* \*\*  
3 \* \*\*  
4 \* \* \*  
5 \*\*\*  
6 \* \*\*\*  
7 \*\* \* \*  
8 \* \*\* \*\*  
9 \*\* \*\*\*\*

10 \* \* \* \*

11 \* \*\*\*\*

12 \*\*\* \*\*

13 \*\*\*\* \*\*

14 \*\* \*\*\*\* \*

15 \* \* \* \* \*

16 \*\* \* \* \*

17 \* \* \* \* \*

18 \*\* \* \* \*

19 \*\*\* \* \* \*

20 \* \* \* \* \*

21 \* \* \* \* \*

Total .../3

Total .../21

## 2 - Rétention de phrases

André / a eu / de belles / vacances / il est allé / pêcher / tous les jours / ... / 7

Pierre / demande / à son père / de l'emmener / voir / les clowns / au cirque / ... / 7

Total .../14

## 3 - Rétention des chiffres

- 3.1.7.5.9                   .../1

- 4.2.8.3.5                   .../1

Total .../2

# La décomposition des mots

## 1. Découpage syllabique

Exemple : Poisson

Essai : Cheval :  
Tabouret :

Test : Manteau :  
Eléphant :  
Télévision :

Total .../3

## 2. Découpage phonétique

Exemple : Orange

Essai : Chausson :  
Maison :

Test : Lapin :  
Marine :  
Dinosaure :

Total .../3

# Conscience phonologique

## 1. Jugement de rime

**Exemple :** Poulain - Sapin

**Essais :** Violon - Mouton  
Trompette - Guitare

**Test :** Souris - Gentil  
Papillon - Parachute  
Purée - Galet

**Total .../3**

## 2. Mot rime

**Exemple :** Mou : chou, joue, genou, caillou...

**Essai :** Cochon :  
Gâteau :

**Test :** Moulin :  
Tapis :  
Roi :

**Total .../3**

## 3. Rime avec cible

**Exemple :** Gâteau : dessin, chapeau, cheval

**Essai :** Lapin : méchant, corde, chemin  
Voiture : nature, bureau, volant

**Test :** Facteur : homme, courrier, couleur  
Matinée : cheminée, maladie, cabane  
Vache : poste, riche, achat

**Total .../3**

#### 4. Même fin de cible

**Exemple :** Lampe : coupe, roule, tante

**Essai :** Triste : branche, plante, pomme  
Cave : vide, garde, mauve

**Test :** Brique : herbe, masque, groupe  
Nuage : marche, calme, plonge  
Ecole : étoile, rapide, limite

**Total .../3**

#### 5. Suppression de syllabe

##### a) Première syllabe

**Exemple :** Ecureuil : cureuil

**Essai :** Chocolat :  
Lavabo :

**Test :** Pantalon :  
Caramel :  
Cornichon :

**Total .../3**

b) Troisième syllabe : idem a)

**Total .../3**

c) Deuxième syllabe : idem b)

**Total .../3**

#### 6. Suppression 1<sup>er</sup> phonème

**Exemple :** Bœuf : œuf

**Essai :** Beurre :  
Chair :

**Test :** Tâche :  
Manche :  
Mousse :

**Total .../3**

## 7. Remplacer 1<sup>er</sup> phonème

Exemple : Chat : rat, tas, pas

Essai : Douche :  
Sole :

Test : Riche :  
Tasse :  
Marine :

Total .../3

## 8. Son manquant

Exemple : Dame : âme

Essai : Tasse : as  
Loupe : houppe

Test : Gauffre : offre  
Mordre : ordre  
Ramener : amener

Total .../3

الحالة 01: (ياسين م)

الجدول 01: نوع الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة

الإبدال (+ كلمات دون معنى)	القلب	الإضافة	الحذف
[ʔal xir bəhi] > [ʔal xir dəwi]. [fə] > [fi] [wusuqi] [ɛnəf]. [təwə] [dəw] [ʔutəfi hə]. [ʔudə wiqhu]. [ʔal ʔə fəti]. [dəqət].	[qə ʔə] > [qasəwə] [tə ɛ arrafə] > [tə ɛ zəwə] [ʔadī qəhu] > [ʔu ndū q]. [ʔə kəbbə] > [ʔu kəbu] [ʔal ʔə fəti] > [ʔəwə fəti]. [qəwə] > [ʔəwə mu] [ʔal kə bəni] > [ʔal kə t bəni]. [ʔə ram li ʔəbi] > [ʔə ram ədi ʔəti] -[tə ɛ əllə qə] > [tə ɛ wə] [mərəbi] > [mərə rabi] [ʔə ɛ dī] > [ʔi kə də]. [ri ʔə hu] > [ri hu] [mi t wə ɛ an] > [mi t ə wi ɛ an] [ʔal xir bəni] > [ʔal ɛ bə bi] [ʔə m wə ʔə hu] > [ʔu m ʔə hu] [də ɛ wə] > [dū ɛ wə] [həbbəti] > [bi həbi]	[tə lə]. [ʔə rabi ɛ ʔəti] [ʔi x m ə di]. [ʔi lə]. [wə ʔə hi]. [fi], [wə] [ɛ wə] [ʔu n ə di] [wə], [mə] [xə rə ʔə] [qə lə] [ʔə b] [ʔə] [ʔə ʔə s ʔə ri] [ʔə ʔə ri an]	[ʔə l ɛ u t ə l ɛ t ə] -[ʔə m ə li] [ʔə b n ə ʔi] -[l ə ɛ i b ə]. -[t ə m ə r r ə d ə t] -[ɛ ɛ w i f ə t ə n]. -[ɛ ɛ l ə] -[ʔə l x ə ri ʔə ti] -[fi] [li] [bi] [qurba, manzil rhi] [ʔal] [tə ɛ ɛ w w ə d ə] [wə] [tə r t ə fi ɛ u] [tə x u ʔə] [ʔə s s u f u n u] [fi hi] / [ʔə b ʔə] [wə ʔə s b ə hu] [ʔə ʔə m ə li] [ʔə l]. [ʔə n n ə s u, fi. s ə w i t i ʔi hi] [ʔu n ə di] [ʔi t mi n ə n] [ʔə l ɛ u t ə ti] [ɛ ɛ d ə] [hə l ə] [ri ʔə ʔə hi] [sə ʔə ʔə hi] [qə ʔə ʔi] [ʔə ʔə fi ʔə ti] [wə ɛ i b ə t ə n]

الحالة 02: (فضيلة ض)

الجدول 2: نوع الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة

الإبدال (+ كلمات دون معنى)	القلب	الإضافة	الحذف
[qazā] > [qadā] [fārisun] > [fanidun] [zurqati] > [ruzqi] [evtəstā] > [evt lxti] [ʔal buθbāni] > [ʔal kutbāni] [dāwlati] > [dawlātīn] [qarābi] [ʔadomā] [miqāq] [qarābi]. [sawlāʔ].	[ʔaxaf] > [ʔak dar] [muduni] > [bu l dāni]. [ʔabbā] > [ʔu kribbu] [ʔal ʔawlati] > [ʔal ʔawlatā] [ʔatābīʔ] > [ʔatābīb]. [ʔaxābā] > [ʔaxābu]. [siwā] > [sawlā] [mitwāʔān] > [mutwāʔāin] [taxūʔu] > [ʔax ruʔū]. [ʔassufunū] > [ʔa sofiwātū] [dabbāt] > [dā bat]. [fārisun] > [fa ridun]. [lān] > [lammā] [ʔasāfi] > [ʔa šitāʔi] [ʔiltāʔāʔ] > [tāʔāʔāʔ]	[ʔindā] > [ʔindā mā] [ʔaxādi] > [ʔa xādihim] [ʔilā] [ʔarādā] [ʔriʔāhin] [ʔistāʔmā] [ʔilā] [hābbāt] [ʔal ʔāʔidā] [ʔāʔāʔi] [ʔal ʔamwāʔi] [ʔāʔliʔānū]. [wāʔāʔ].	[ʔal ʔāʔubī] > [ʔā nūbī]. [ʔulūli] > [ʔāʔāʔ ʔi] [ʔāʔāʔi] > [ʔāʔāʔ li] [ʔamwāʔi] > [ʔal ʔamwāʔi] [ʔiʔāʔi] > [ʔiʔāʔi]. [ʔāʔāʔ], [ʔi] [ʔal mādīnātī]. [ʔāʔliʔānū] [ʔal buθbāni] [ʔaramliʔātī] > [ʔaramliʔāt] [ʔamarrādāt] [ʔatābīʔātū] [ʔamliʔātū] [miʔāʔūhā] [zurqati] > [zurqā] [ʔal xāriʔi] > [siwā] [ʔāʔāʔātū] > [ʔulūli] [ʔāʔāʔāʔ] [ʔal] [ʔal ʔistīmā ʔi].



الحق 4 (اختيار القراءة)

الحالة 04: (زكرياء ز)

الجدول 4: نوع الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة

الإبدال (+ كلمات دون معنى)	القلب	الإضافة	الحذف
[qazā] > [qadz]	[ʔal ɣaw-ləti]	[fo]	[ʔas.ʔakrāʔi] >
- [ɛvɬlətə] > [ɛv tələtə]	[ʔal ɣaw-lətə]	- [ʔaš ɣāri] >	[ʔas.ʔakrāʔi]
- [ʔal kʊbɒni] >	- [xəffət] > [xə fi tən]	[ʔal ʔaš ɣāri]	- [sɪrɛz] >
[ʔal kʊt bɒni]		- [bi mən]	[sɪrɛz]
- [ʔamaxīli] >	- [ʔalməhə zi li]	- [ʔari ɣəhə]	- [ʔal ɛz ʔifoti] >
[ʔadd axīli]		- [bardun]	[ɛz ʔifoti]
- [həbbət] > [hə bbət]	- [dəbbət] >		- [ʔal bəhri] >
	[dədət]		[bəhri]
- [nə ɛi bətin] >	- [ʔaš ʔməli] >		- [ʔil təkəqə]
[nə ɛi məbin]	[ʔaš ʔməsi]		- [ʔəkəbbəhə]
- [tə xū ɣu] > [tə xū ɣu].	- [θummə]		[ɛz lə].
- [ʔəbət]	- [fo].		- [qurbi]
- [ʔəbɔqə]			- [ʔal wəsi ɛz ti]
- [bəzali].			- [ri kəti hi].

الملحق الثاني اختيار القراء

الحالة 05: ( سيف الدين م. ح )

الجدول 5: نوع الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة

الإبدال (+ كلمات دون معنى)	القلب	الإضافة	الحذف
[m adīnati] > [m adīnati]	[ʔal bahrī] > [ʔal baḥrā]	[ʔas.ʔk rāʔi]	[ʔal ʔanūb;] > [ʔanū]
- [mudunī] > [mudun]	- [ri fāqihī] > [ʔumalāʔihī]	[fī]	- [ʔal wāsiʔati]
- [ʔahdāʔi] > [ʔahdifū]	- [fārisun] > [fārīsun]	[ʔā]	- [ḥunāka]
- [ʔālūli] > [ʔālūlū]	- [ʔaram liḥāti] > [ʔaramā di ḥāti]	[ʔaʔatū]	- [ḥiklatihī]
- [baʔāʔi] > [baʔādū]	- [fārisun] > [fārīdun]	[ʔas.ʔk]	- [ʔal ʔāʔifati]
- [ʔahādi] > [ʔahād]	- [ʔālo] > [ʔālo]	[ʔawraʔā]	- [mi fāʔihā].
- [ʔāsu]	- [maʔrabi] > [ʔatā].		- [ʔit miʔnāhik]
- [ʔaxāwāʔā]	[ʔāʔi]		- [ʔālūli]
			- [ḥulūli]
			- [ʔāli fān]
			[fī]
			- [li]
			[ʔasammāʔi]
			- [ʔāʔābi]
			- [ʔāʔīdu]
			- [ʔāʔus biḥū]
			- [ʔinnā hā].
			- [ʔal ʔutlati]
			[fārisun]
			- [ʔal maʔrāsati].

اختيار القراءة ( الملحق 01 )

الحالة 06: ( عادل علي بو )

الجدول 6: نوع الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة

الإبدال (+ كلمات دون معنى)	القلب	الإضافة	الحذف
[ʔa ʔabuhʔ] >	-[s.adi ʔabuhʔ]	[madir matiwʔ]	[ʔal wā si'eatīʔ]
[ʔa ʔā hʔ]	[s.adi ʔatīhi]	[ʔal madir us	[wā si'eatīʔ]
-[mudu niʔ]	-[ʔassu fūniʔ]	ti]	-[ʔal ʔaw lātiʔ]
[mudu biʔ]	[s.afi natiʔ]	-[ei'ndəʔ] > [ein	[ʔaw lā t]
-[suqū fiʔ]	-[ʔal manāzi	dəhu]	-[ʔal madir us tiʔ]
[su fū fiʔ]	li] > [manzi	-[ēā li ʔahʔ]	[madir us t]
-[ʔa ʔa ʔabuhʔ]	luhvm]	[ezli ʔatəw]	-[ʔa ʔaf fətiʔ]
-[ʔa m ʔibuhʔ]	-[mi ʔā hihʔ]	-[t al ezbuhʔ]	-[ʔal ʔā ri ʔiʔ]
-[ʔa xū suʔ]	ʔ[ʔal mi ʔahʔ]	-[ʔa sū ʔiʔ]	-[ʔad əbbətʔ]
[bawā zi ʔuʔ]		-[ri ʔā hvmʔ]	-[fi sākətiʔ]
-[ʔal ri s tām		[ʔari ʔā hvmʔ]	-[ʔa zi dūʔ]
təʔ]			-[ʔā lū hīnʔ]
			-[fi l madra
			sətiʔ]
			-[ri kəl əti hiʔ]
			-[ləm ʔa ʔafʔ]
			-[ʔil tək ə ʔaʔ]

الحرف (اختيار القراءة)

الحالة 07: (زكرياء بن ش)

الجدول 7: نوع الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة

الإبدال (+ كلمات دون معنى)	القلب	الإضافة	الحذف
- [mi fā hihā] > [mā lī hā]	[huuā li'kā] > [huuā fā li'kā]	[fā]	[sadrī qī hi] > [s. adri qī]
- [qā fā] > [qā dā]	- [lir tō fā fā] > [walō fā]	[mān]	[gālū līn] > [gālū l]
- [zarrā bī'ī] > [zarrā bī'ī].	- [zā lā] > [zā fāt]	[ē dī gātīn]	- [zā bā bā] > [zā bā]
[xā fā fā] > [xā fā]	- [dāwātīn]	[zū qātī]	- [zā d]
- [tā xū fū] > [tā xū dū]	> [dāwātīn]	[hī fā]	- [tā m rradāt] > [tā rādāt]
- [zā l kūt bā hī]	- [līl tā qā qā]	[zū qātī]	- [bā]
> [zā l kūt bā hī]	[līl tā qā qā]	[hī fā].	- [zā sū fū nī] > [sū fū nī]
- [fā fā rū] > [fā qū mū]	- [s'zā wā tī rī hī] > [s'zā wā tī rī nī].	[zū qātī]	- [zā fā fā mī] > [zā fā mī].
- [tū lā lā]			- [fā rī s].
[wā qā lā fā].			

المحقة (د) (اختبار القراءة)

الحالة 08: (شمس الدين ع.ح)

الجدول 8: نوع الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة

الإبدال (+ كلمات دون معنى)	القلب	الإضافة	الحذف
- [rifāqihī] > [firāqihī]	- [sadr quhū] > [s. adr qati]	[fārisun] > [fārisun]	[ʔassamāʔi] > [samāʔi]
- [ʔassāʔfi] > [ʔāssitāʔi]	- [ʔabwāʔi] > [ʔabwāʔi hā]	[waxsi]	- [ʔaxati] > [ʔaxa]
- [rifāqihī] > [firāqihī]	- [ʔaramli ʔati] > [ʔarriwāli]	- [ʔelijan] > [ʔelijatan]	- [ʔāʔifatan] > [ʔil tātāqat]
- [ʔā]	- [fārisun] >	[ʔaxāf]	- [ʔutlātā]
- [ʔalǧ]	[ʔaridun]	[ʔi] > [ʔi hā]	- [ʔalʔistim tāʔi]
- [daxāriǧ]		[tal ʔabu].	- [miʔāhi hā] > [miʔā hā]
- [miwā]			- [ʔāwatiʔi] > [ʔāwti].
- [ʔalǧā]			- [fārisun] - [ʔalʔutlātā] - [ʔurqati]

الحقوق "أ" (اختيار القراءة)

الحالة 09: (محمد بن ح)

الجدول 9: نوع الأخطاء المرتكبة أثناء القراءة

الإبدال (+ كلمات دون معنى)	القلب	الإضافة	الحذف
- [qā dā] > [qā dā]	[s. adī qūhū] >	[ʔāš ʔā ri]	[θ um m a ʔ a h d a ʔ u]
- [bā ʔā] > [bā ʔā]	[s. adī qābi]	[ʔā l ʔā š ʔā ri]	[ʔā r a b i ʔ i]
- [tā xū ʔū] >	- [ʔi:lā] > [mīn]	[ʔā l xī r b ā n i]	- [ʔā l ʔā]
[tā xū dū]	[ʔā l xī r b ā n i]	> [ʔā l xā b ā t i]	- [ʔā l k u t b ā w]
- [ʔā l līn]	- [mā n z i l i t i]	[ʔā l m a s ā ʔ a]	- [ʔā l m a d r i n s t i]
[ʔā l līn]	> [mā n z i l i]	- [ʔā l f a r i s u]	> [m a d r i w a t i]
- [ʔā l i s t i m t ā ʔ i]	- [ʔi] > [bi]	- [s a f i r w a t i n]	- [s ā r a ʔ a]
> [ʔā l i s t i m t ā ʔ i]	- [ʔā] > [wā]		[s ā r ā]
[ʔā ʔā dā h ā]			- [s u q ū ʔ i]
- [ʔā r q ā t i]			[s u q ū ʔ i]
[ʔā r q ā t i]			[ʔā θ u r u]
			- [ʔā l b ā t ā r u]
			- [ʔā r ʔā]
			- [ʔā z i d ū]
			- [ʔā r t ā ʔ i ʔ u]
			[ʔā l i ʔ ā w].

الملحق ٤ (اختبار القرابة)

k	ك (كـ)
l	ل
m	م
n	ن
h	هـ
w	و
ʃ	ي
a / ə	الـ
ɑ / ʌ	'
o / e	'
i	'
ā / ā	آ
ō / ē	أو
ī	إي
un	'
an	'
In	=

جدد تابع الجدول السابق

ملاحظة: إذا وجدت المصوتة بين صامتتين مفخمتين أو صامتة واحدة مفخمة فإنها تفخم هي الأخرى ( q & t ) .

الملحق 1 (اختبار القراءه)

كيفية النطق	مكان النطق	الشفقان	الشفاه	بين الأسنان	ذوقية	أمام الحنك	وسط الحنك	خلف الحنك	الحنك اللين	لهوية	حلقية	حنجرية
إنفجارية		ط پ			ط	ط	ط	ط	ط	ق		ق
غنية				ن								
تسريبيه		ط	ط	ط	ط	ط	ط	ط	ط	ط	ط	ط
جانبيه												
إرتجاجيه												
مفخمة					ط	ط	ط	ط	ط	ط	ط	ط

بدرج... كمل دون وبيعه درج اخرى

محاضرات الأستاذ ن. زلال (الصوتيات و الفونولوجية)

اختيار ويكسلا (ق)  
الملاحق رقم 02 (تكملة الصور)

1



2



3



6

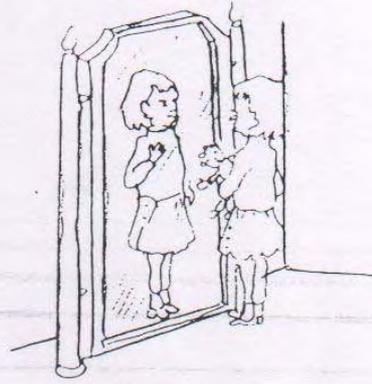
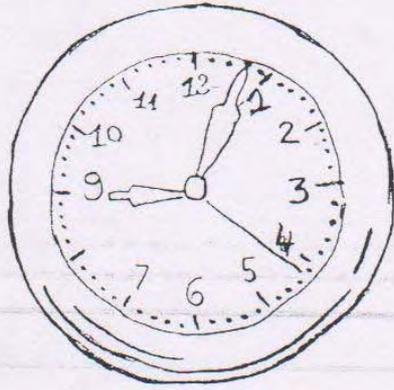


4



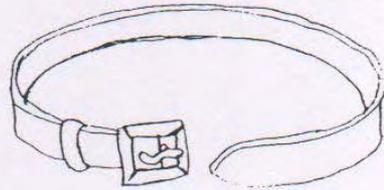
5



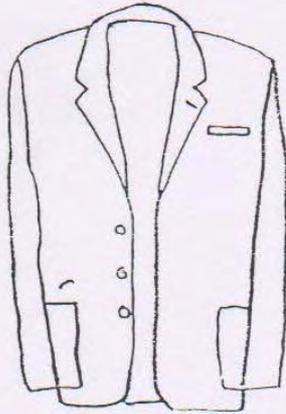


9

10

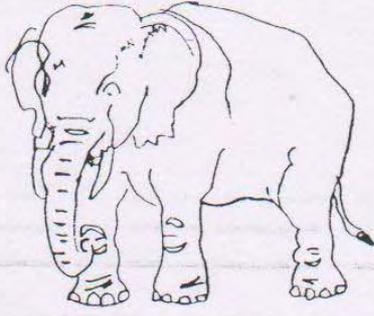


11

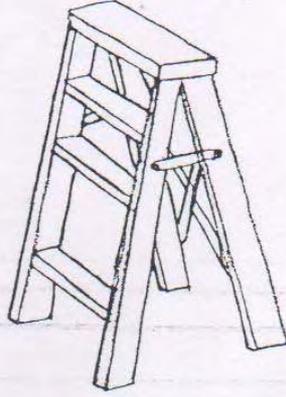


الملاحق رقم 02 (تكملة المورد) (P)

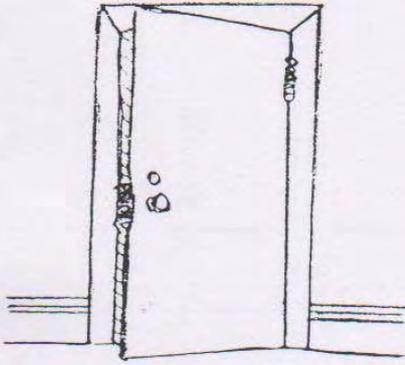
13



14



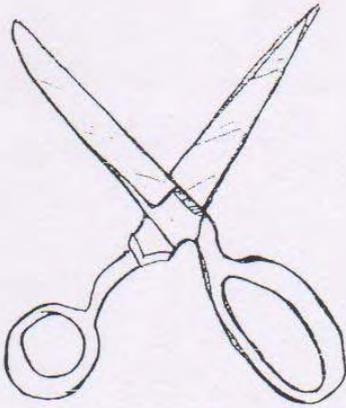
15



15



17

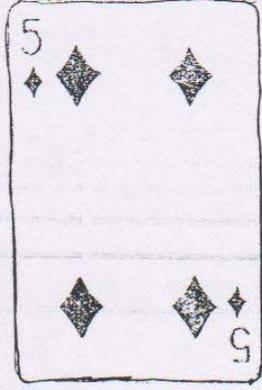


18

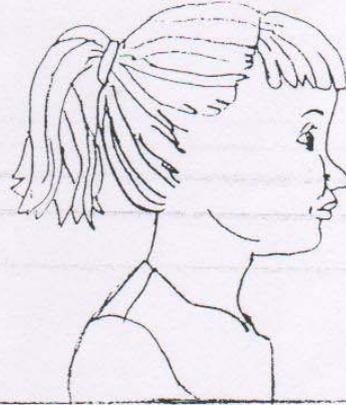


الملاحف رقم 02: (ر كجلا الصور) (P)

20



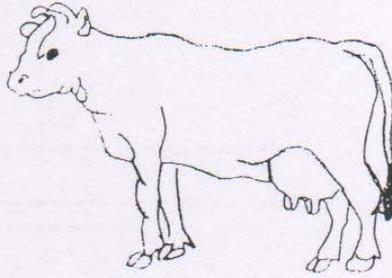
18



22



21

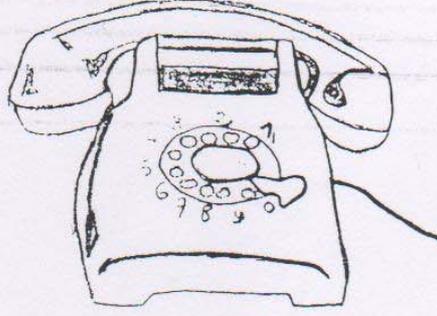


(P)  
الملاحق رقم 02 - (الكلمة الصور)

23



24



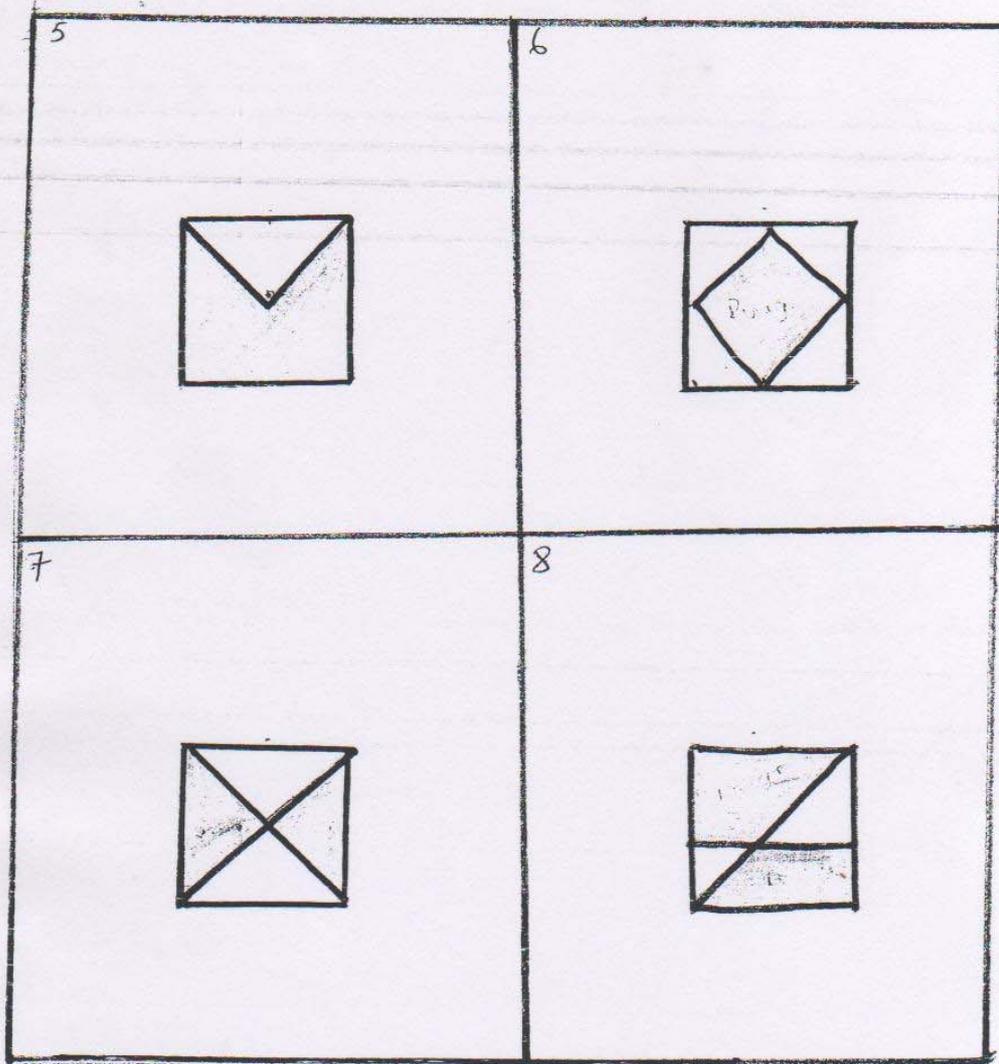
25



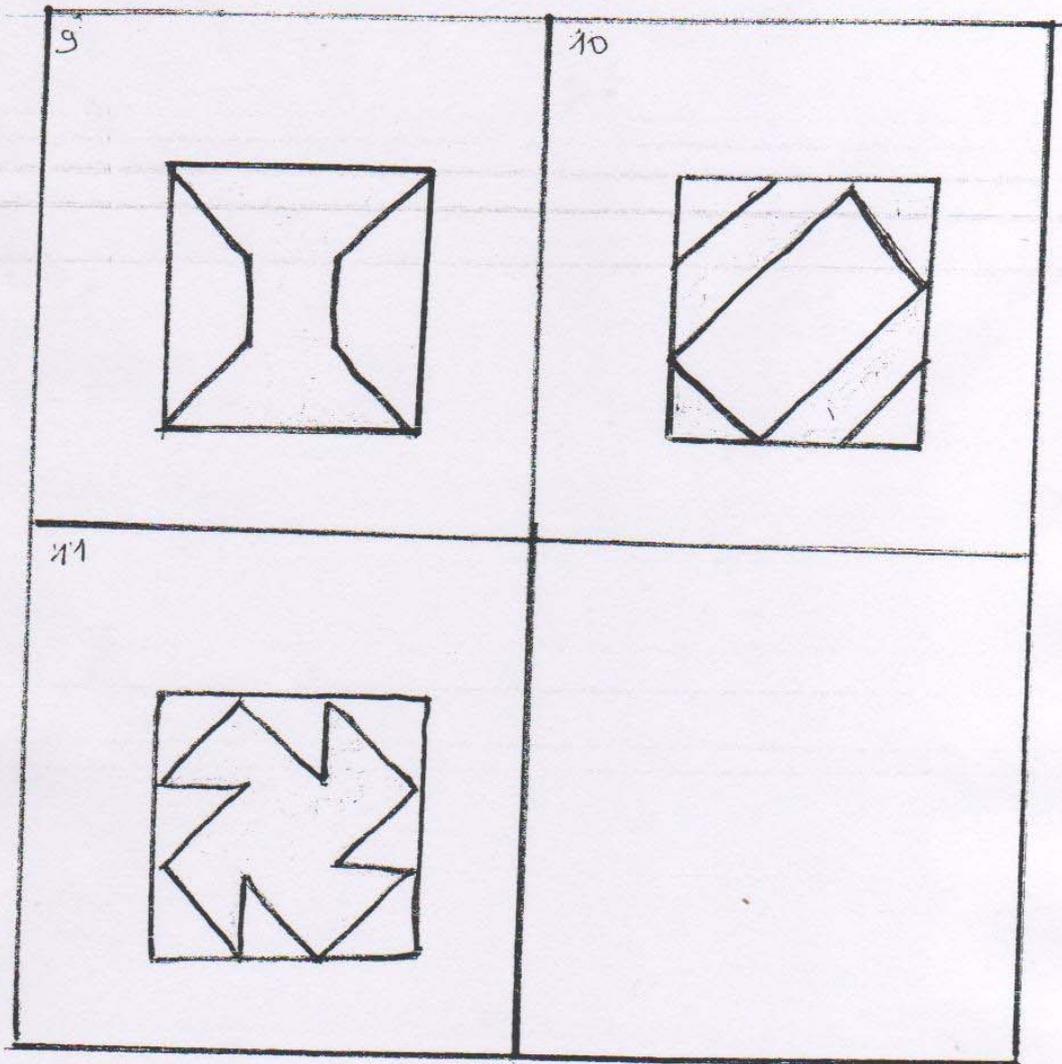
26



(P)  
الملحق رقم 02 : (تكملة الصور)

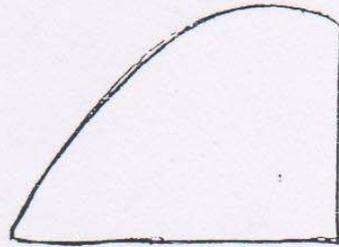
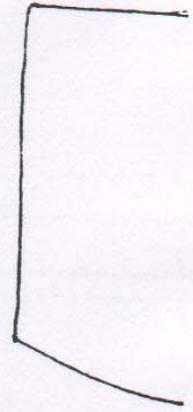
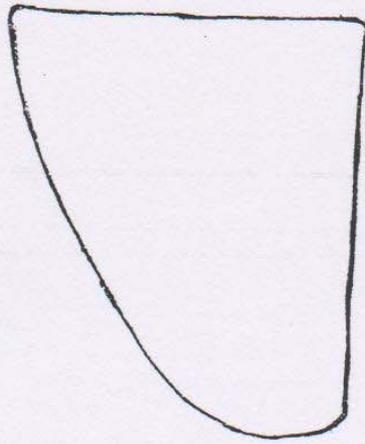
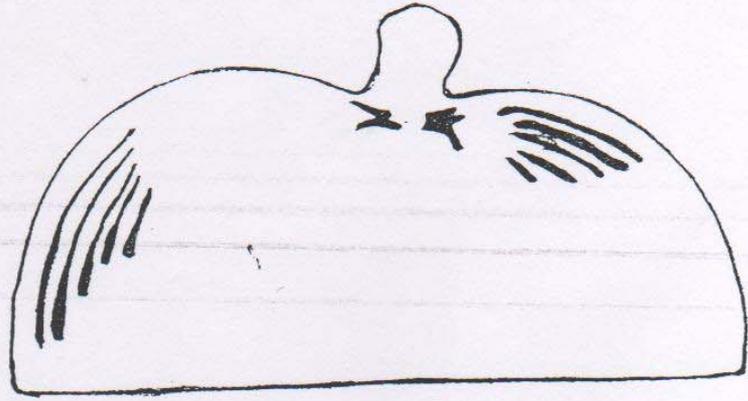


(ب)  
الملاحق رقم ٥٥٥ : (المذكرجات)

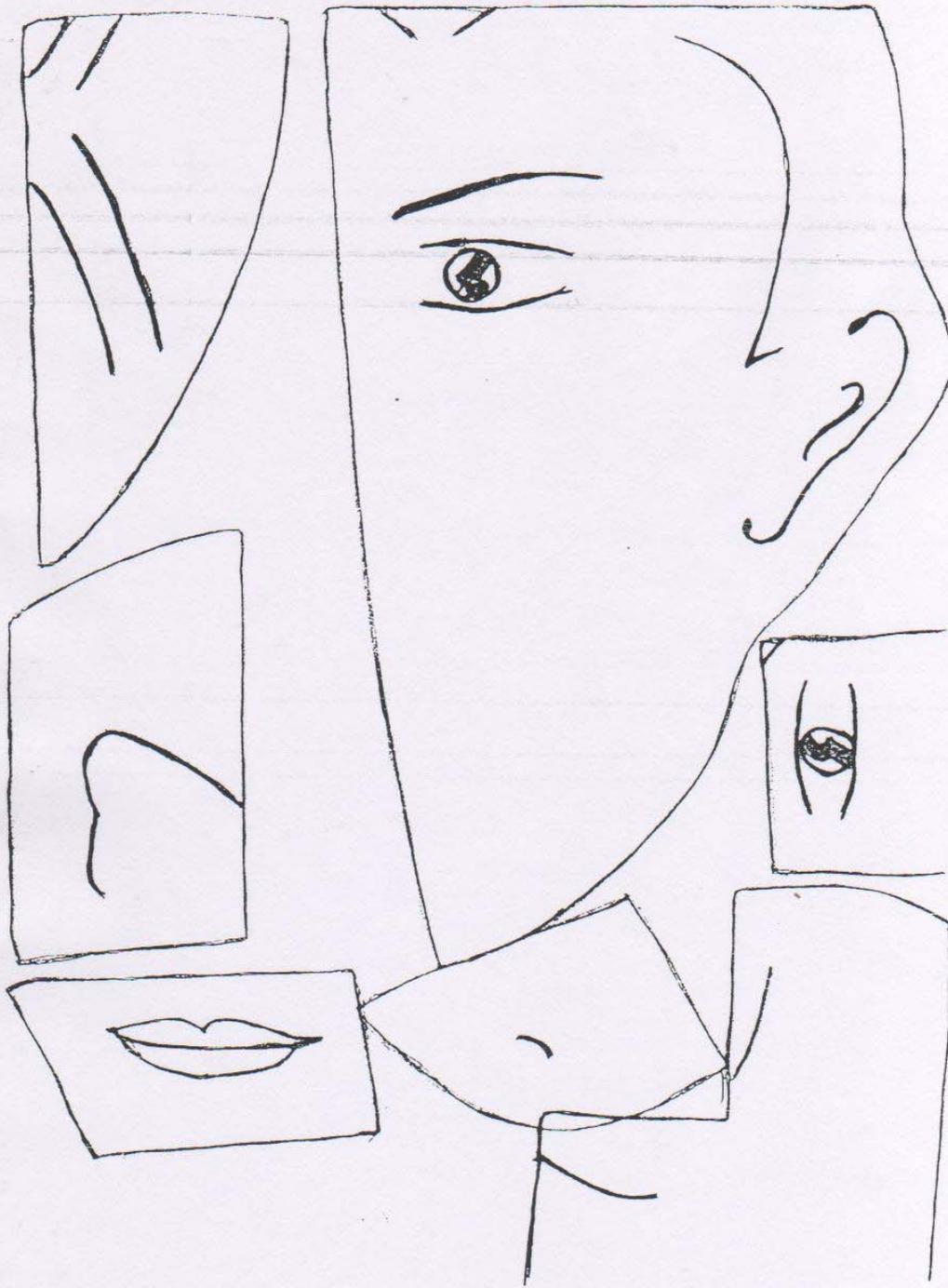


(ب)  
الملاحق رقم 02: (المكعبات)

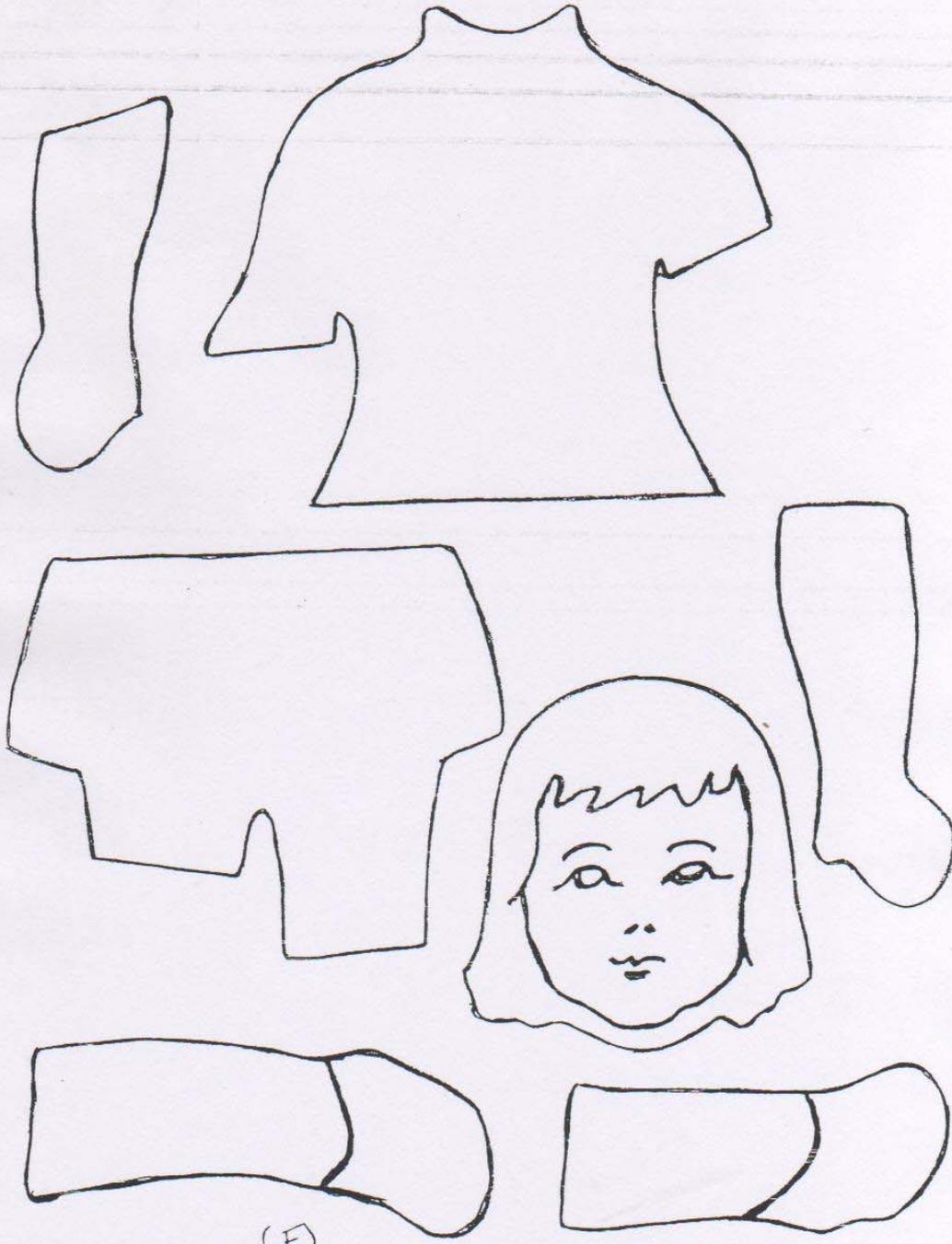
بند : المثال



الملحق 02 (تجميع الأشياء) / التفاحة

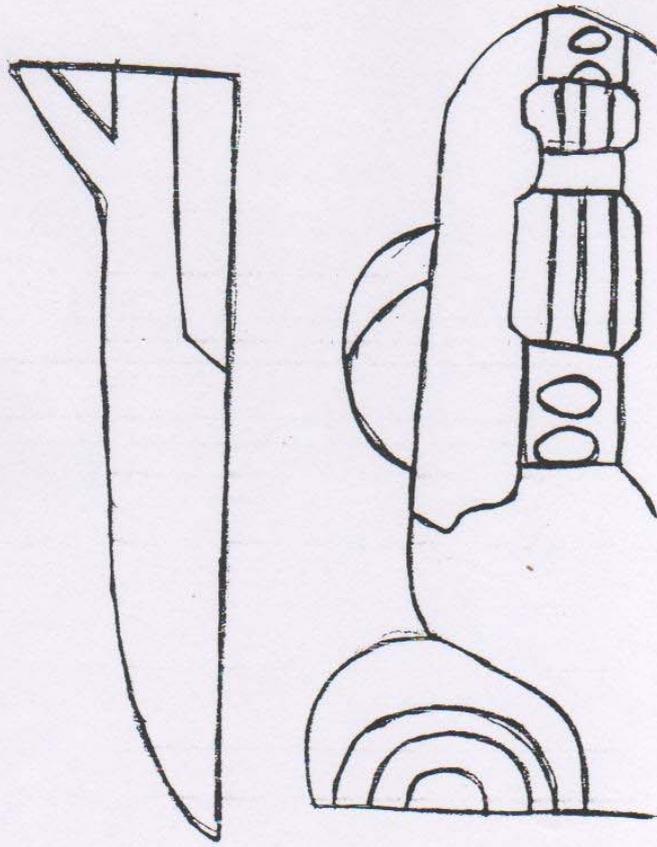


المخف ٥٢ ( تجميع الأشياء ) الوجه



(F)

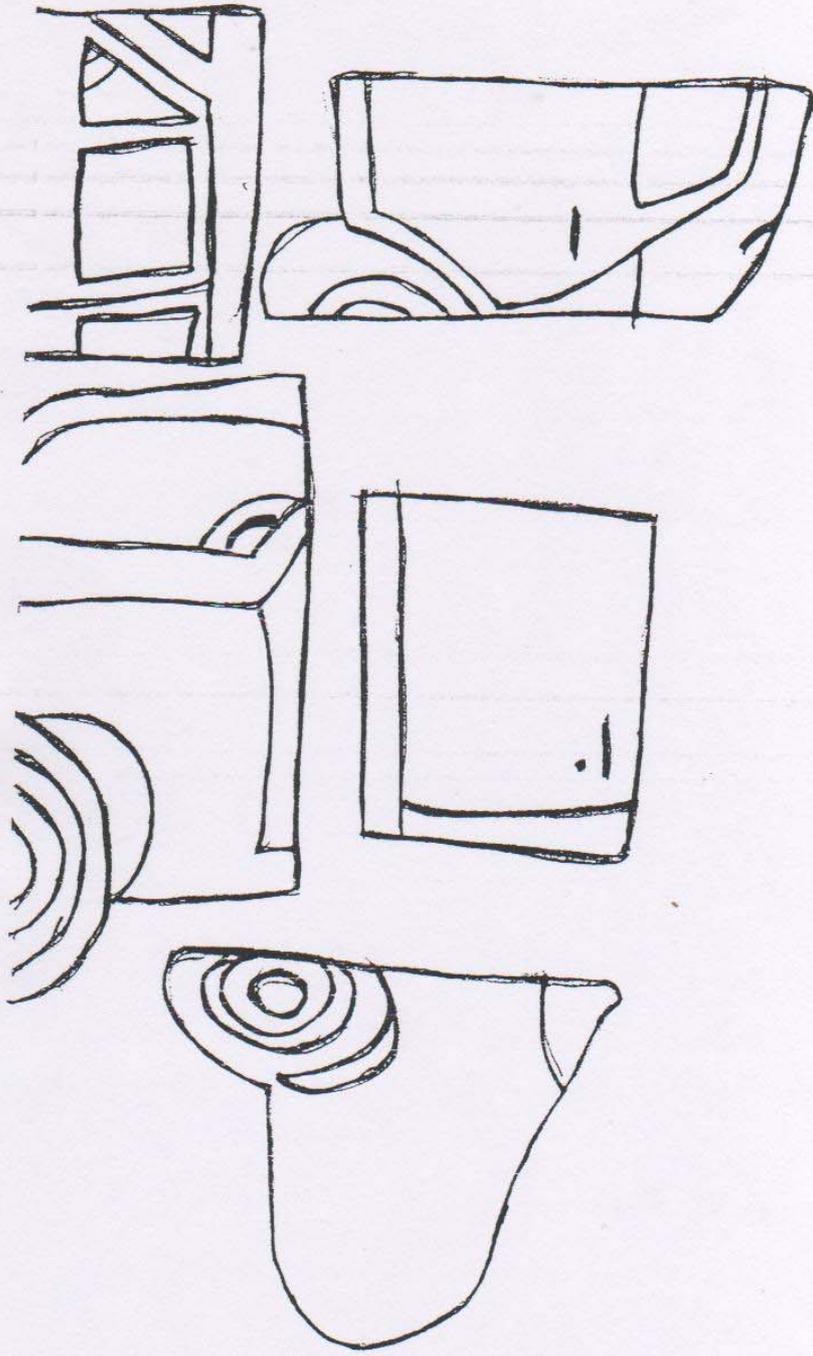
الملحق 02 : (جميع الأشياء) / البنت



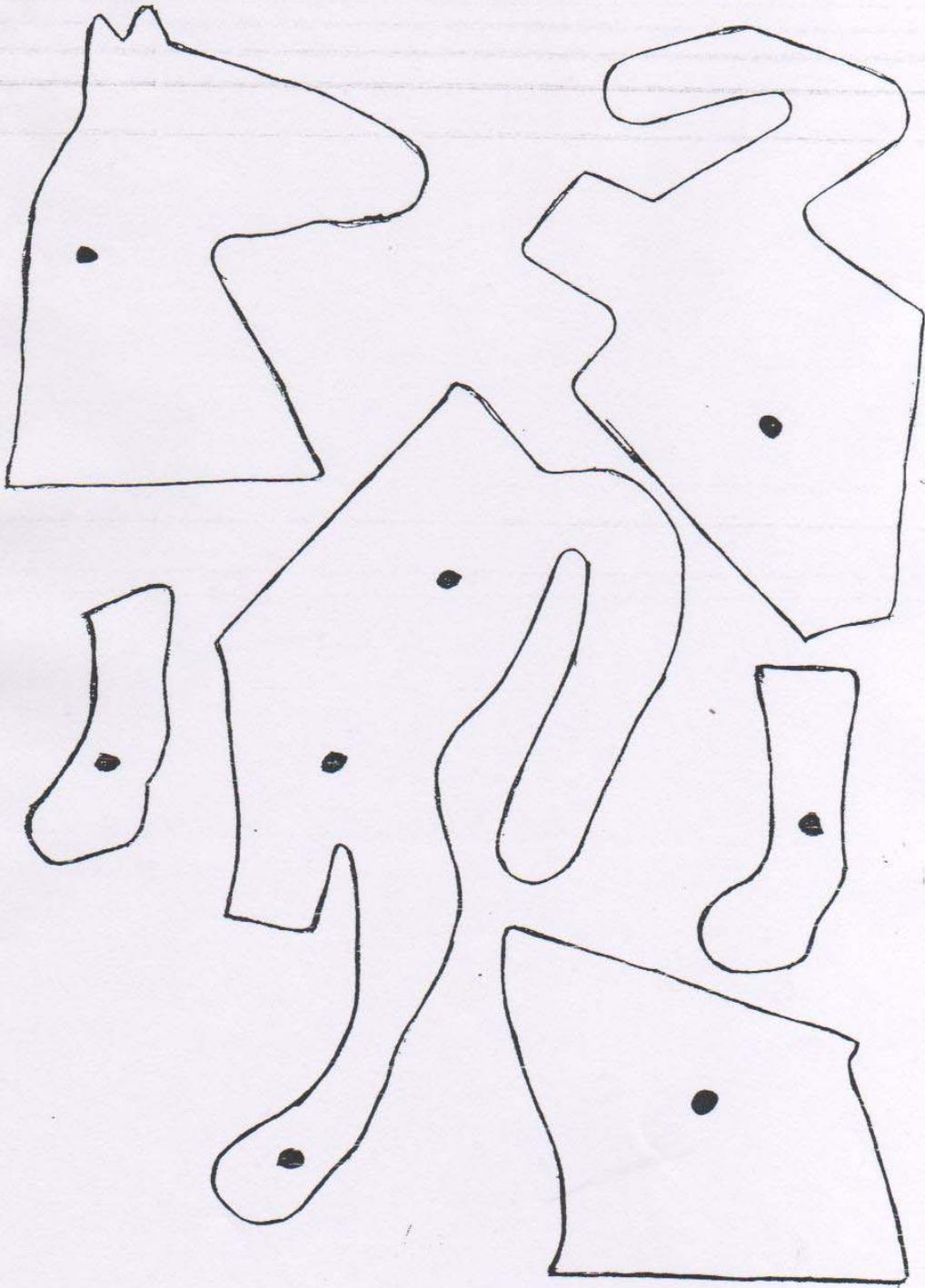
(A)

الملحق 02 (تجميع الأشياء) "السيارة"

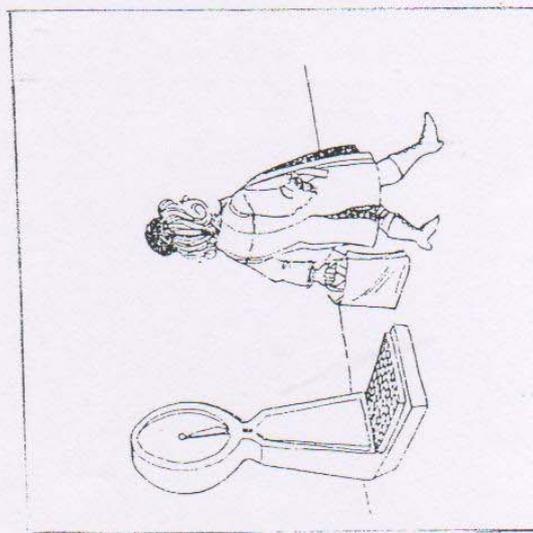
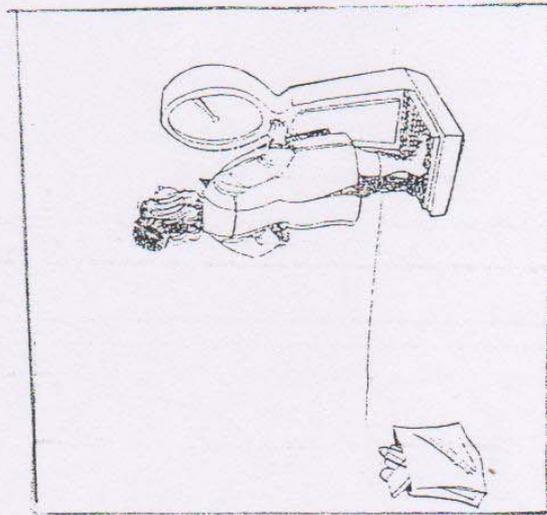
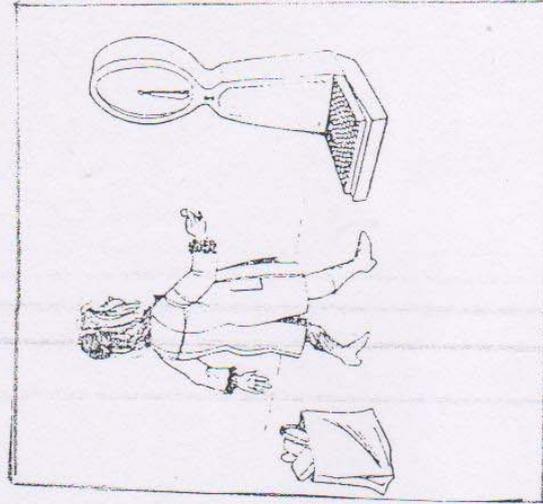
(تابع)



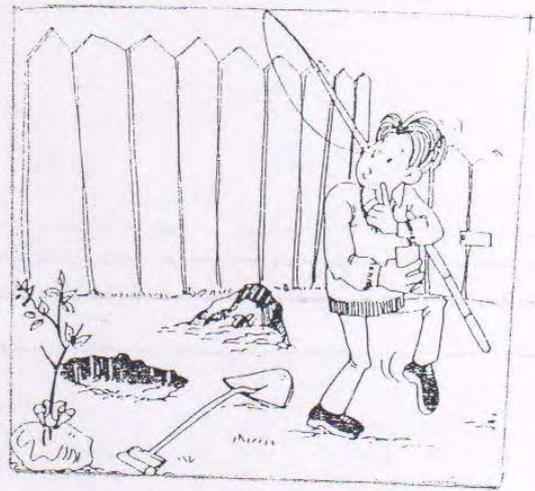
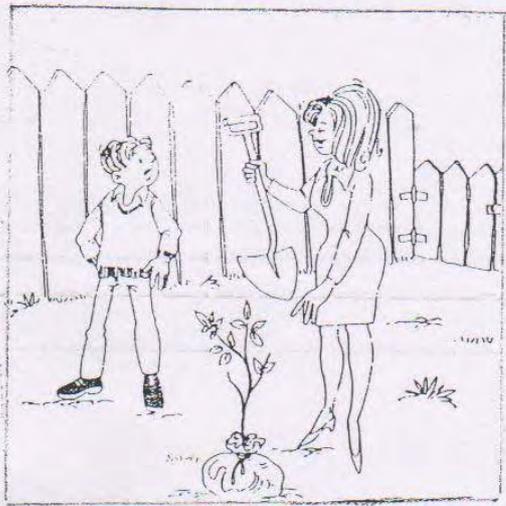
الملحق ٥٢ / جميع الأشياء / السيارة



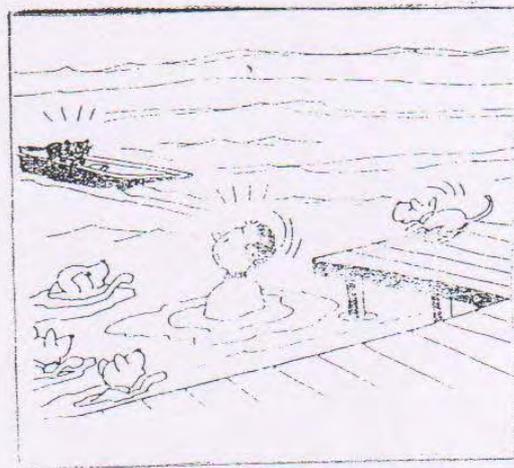
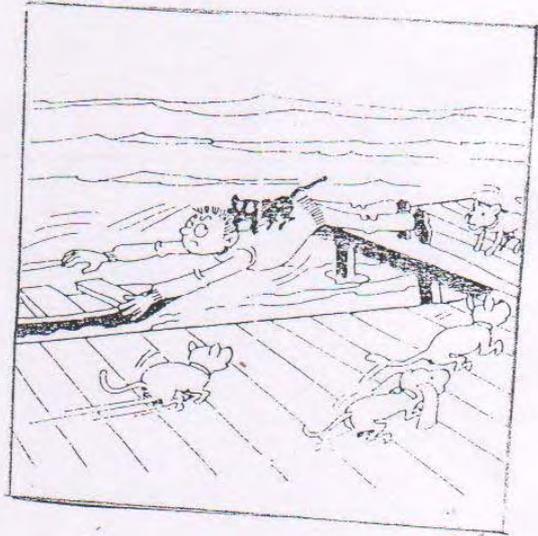
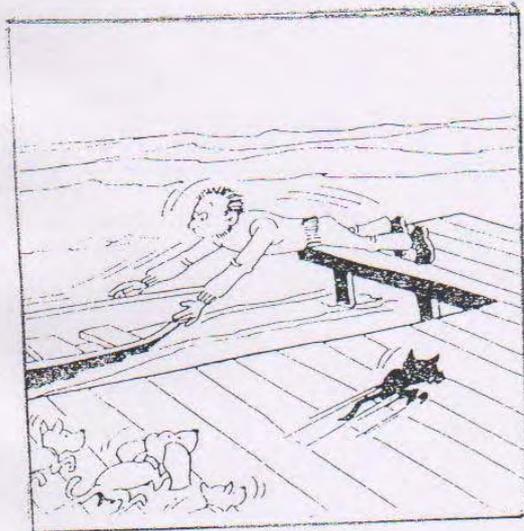
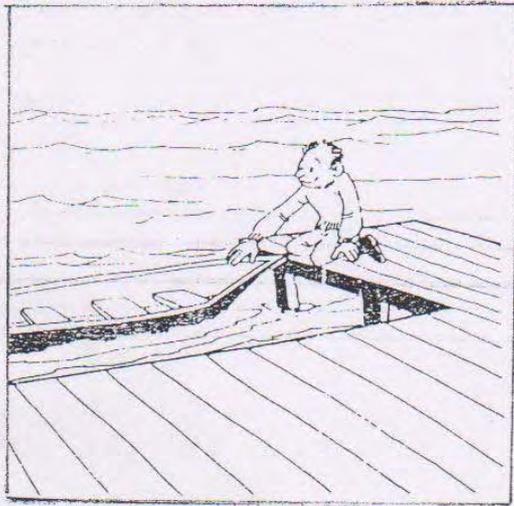
الحرف هو ( أ ب ج د هـ ز ح ط ) الحرف



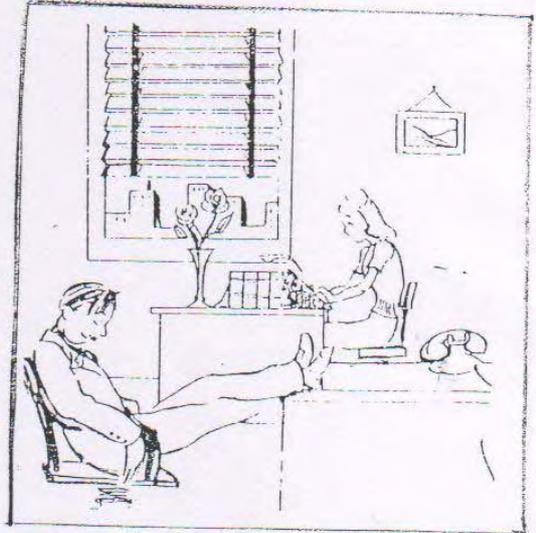
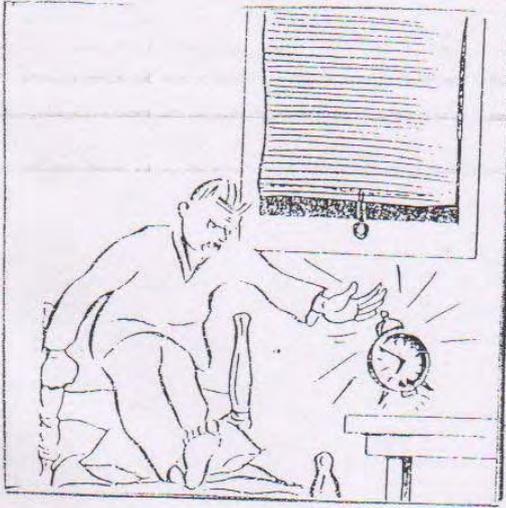
المالحق 02 (ترتيب الصور) / الميزان



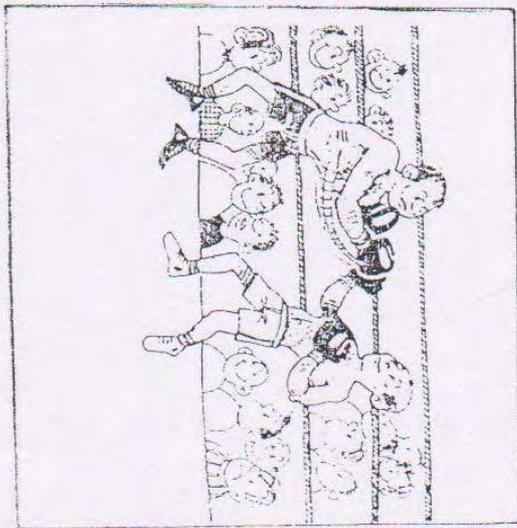
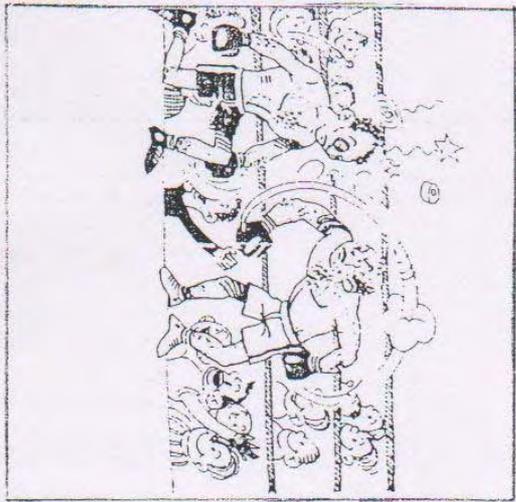
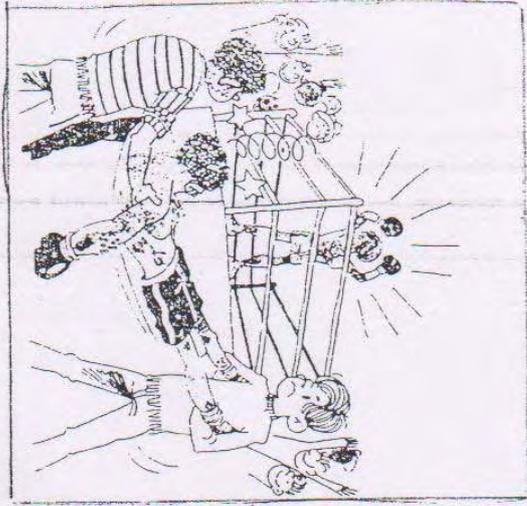
சுவாமிநாதன்



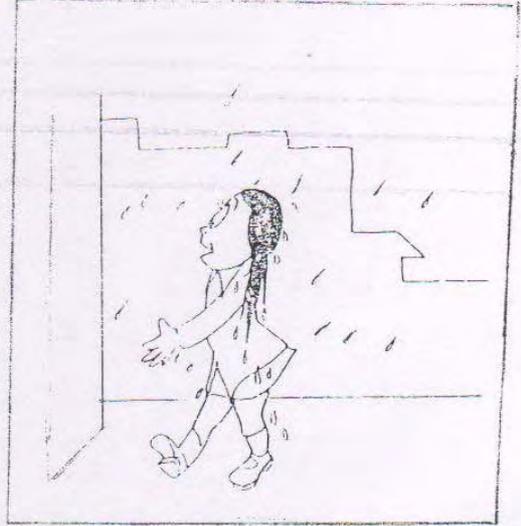
الملحق ٥٢ : (تَرْيِيدُ الْمَوْتِ)



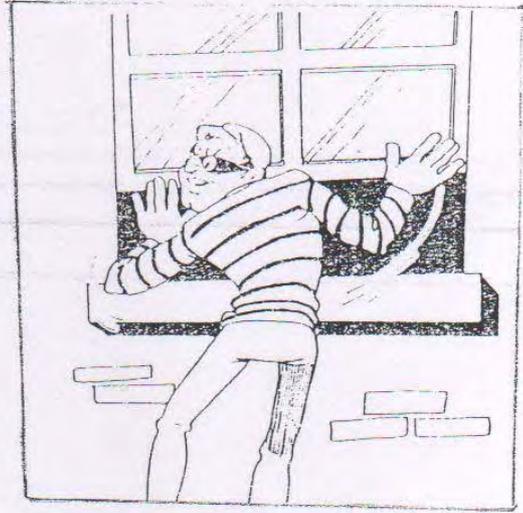
المحقق ٥٢ ( ترتیب المور )



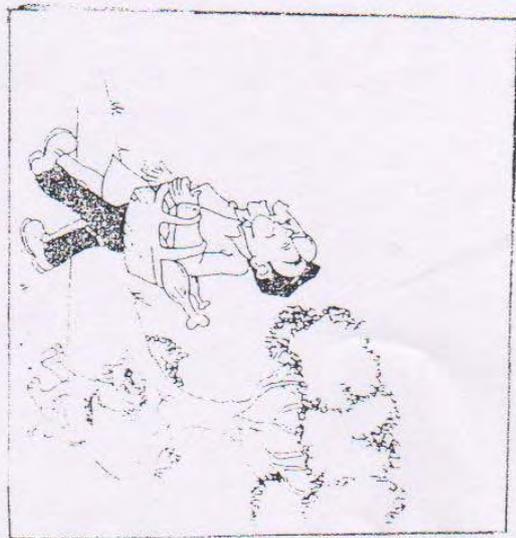
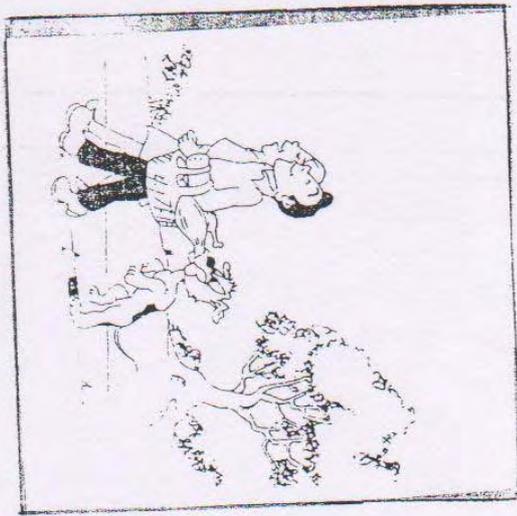
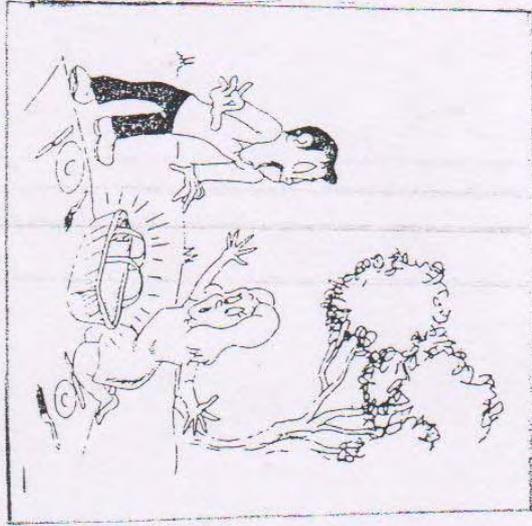
Small illustration 11

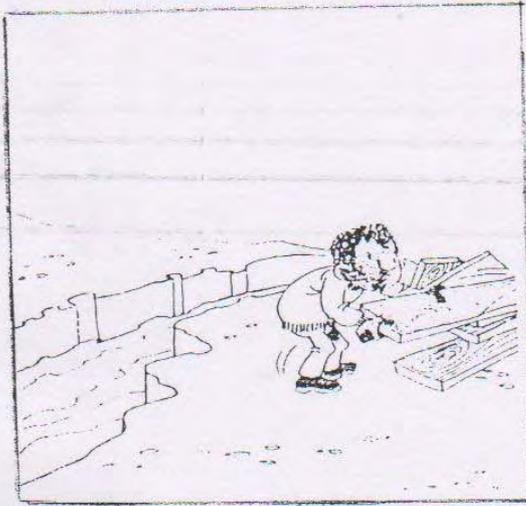


المالحق ٥٢ ( ترتيب الصور ) / الشتاء "

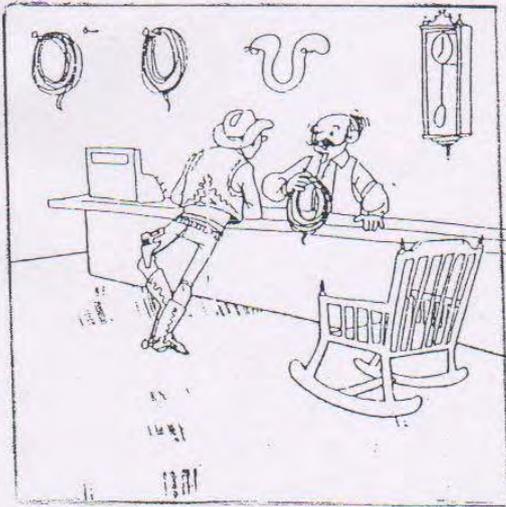
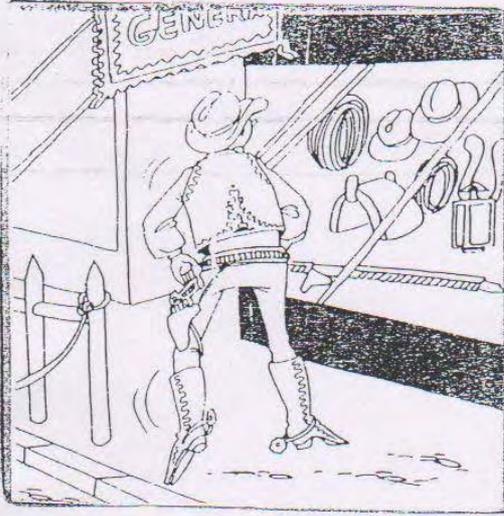


الملحق 2 هـ ( كرتيب العوز ) / " السارق "

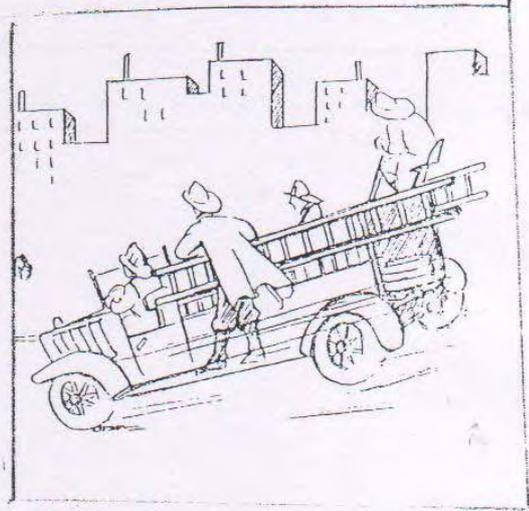




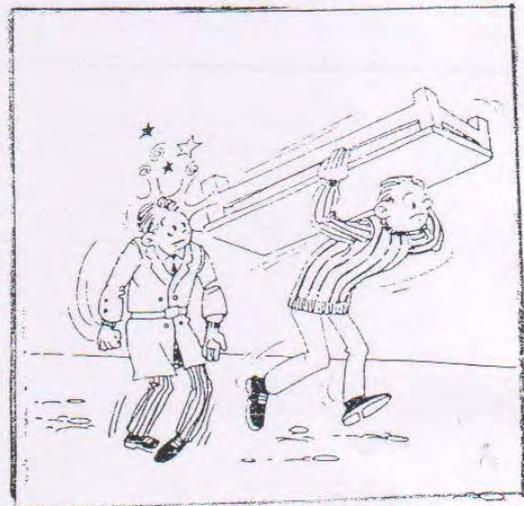
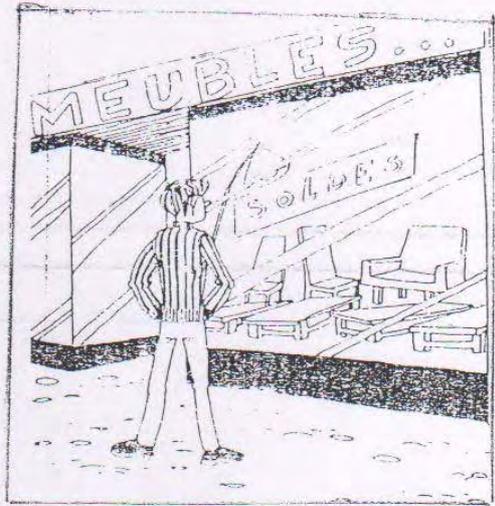
الملاحق ٥٥ (ترتيب الصور)



الحاقت 02 ( ترتيب السود )



الماحق ٥٢ (كترتيب الصور) / الحريق



الملاحق ٥٥ (ترتيب الله)

الحلقة 2 (اختيار وبكسر) "بند الفهم"

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بند الفهم)

الحالة 01 : ياسين م

الجواب 1: [naxaslu balma]

الجواب 2: [bās' faxarsūna, bās' fdāfēv elina]

الجواب 3: [nqūl, lɣammāh bās' tɛɛɣɣat lal xi  
māɣa zɛmadanifa walā wtabtab lɔlg'ōrnqūlɔ

الجواب 4: [hazramhūlv, walā, nāt lab mahv, ssmāt]

الجواب 5: [mazdirēv wālv nqūlv rūt]

الجواب 6: [naxatih lmul lkhāt, walā khawwas  
sātubv].

الجواب 7: [bās' matit' s' kī tajrab tazan zlo]

الجواب 8: [xātar tasīdi fdir xāli]

الجواب 9: [bās' tamšū tassalēā, bās' fšūfhā  
lkhānūb ouɣasrīhā].

الجواب 10: [bās' maza fassdūs' lmus' tamaz, bās' maza  
qub lūs']

الجواب 11: [bās' trūt labriɣa].

الجواب 12:

[bās' tatatwad gam ei ja mēā wañ  
dū x r a] :13 الجواب

[bās' magak tašafš' ?al wāwad  
elā man: dōr lā x o r] :14 الجواب

[kāğā mlīhā , bās' rabi ja etina ,  
k a s o n ā t] . :15 الجواب

[mānārafš' , m a z e l ā b ā l i š'] :16 الجواب

[xātarš' hūmā ?al m a t r a š' t i n] :17 الجواب

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بند فهم)

الحالة 02 : فضيلة ض

- الجواب 1: [ʔadwa, ō ʔamō da]
- الجواب 2: [bāsʰ ma ʔasar qūšʰ, ma ʔaqt lūšʰ]
- الجواب 3: [ntī lī fū mi lal tū mē ʔa l mādami ʔā]
- الجواب 4: [naš rīl ha wati dū kra]
- الجواب 5: [n xaragʰz, walə, na ʔrab hā]
- الجواب 6: [nā tīh, l sāt hā b t hā nū t]
- الجواب 7: [bāsʰ bit sab sʰta w tō rab ez en z la ma ʔtī tūšʰ].
- الجواب 8: [ma tō bā līsʰ]
- الجواب 9: [bāsʰ ma ʔz f s a d sʰ, bāsʰ ʔna d fūsʰ]
- الجواب 10: [bā sʰ ma ʔz hā r būsʰ, ō t e a s h u m māsʰ]
- الجواب 11: [bāsʰ tamsal lab lō d]
- الجواب 12: [bāsʰ ʔz ʔas mū drā hām]

[ wāleba waxlās ]

الجواب 13:

تابع

[ wānāerafs ]

الجواب 14:

[ bās' madūha lašurṭa ]

الجواب 15:

[ mānaqdarš, lāsam waxlās. ]

الجواب 16:

[ māelābāliš ]

الجواب 17:

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بند الفهم)

الحالة 03 : محمد وا

- الجواب 1: [waḥṣal jadī wawdir la kthūl.]
- الجواب 2: [waḥḥī, lasārāim thādiθ murūr]
- الجواب 3: [waḥram hūlu].
- الجواب 4: [waḥram hūlu]
- الجواب 5: [waḥarbu b-baḥri wala n baetu laḥ biḥtār]
- الجواب 6: [waḥtīh l-sāth bū, wala n adīh anā]
- الجواب 7: [xātars' maj šads' m lītu]
- الجواب 8: [cā" ḡatkar rat majam šīs'v]
- الجواب 9: [bās' ḡnaḡu ltham]
- الجواب 10: [bās' ḡas'ru nuās]
- الجواب 11: [hūma yātar ḡqutlū]
- الجواب 12: [bās' talthāq talthāq labriḡa  
wadēmākān].
- الجواب 13: [bās' ḡastakelfū bihum]

الجواب 14: [ bās' m z̄zerafs' elēmaw. utāxāb ]

الجواب 15: [ s̄ān mlīth bās̄ath maēlōbō  
lī s̄' ] .

الجواب 16: [ nwarī ha ks̄urtj ]

الجواب 17: [ maēlō bō līs̄' ] .

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بنديفهم)

الحالة 04 : زكرياء ز

- الجواب 1: [ndīrlū dwa lthamrā, wasīrūm]
- الجواب 2: [kiḡḡū ʔasarrāqīn, ʔadār bū unās]
- الجواب 3: [ntīlī fūmi lalhi mā ʔā]
- الجواب 4: [nqūlu sm ʔtūli]
- الجواب 5: [nqūlu mā ʔā lak sīr, kī tak bar  
ta ʔar bak]
- الجواب 6: [naraḡdū wna ʔtīh lmūl lthānūt →
- الجواب 8: [ʔal kā ʔī ʔa xīr, sīdi ʔa ʔsād →  
bal xā ʔ]
- الجواب 7: [bā ʔ mā tatah raq ʔ ʔadār]
- الجواب 9: [ʔidā kān m rid walā ʔā sād]
- الجواب 10: [kī ʔasargū dhab ʔad ʔūr]
- الجواب 11: [lal munā ʔa xīr mā ʔ]
- الجواب 12: [bā ʔ mā ʔqū l ʔ ʔ l ʔ mān]
- الجواب 13: [bā ʔ ʔaba ʔtū hā]
- الجواب 14: [bā ʔ mā ʔqū l ʔ ʔ l ʔ mān]

[ $\text{h}^{\text{z}} \text{g}^{\text{v}} \text{m} \text{l}^{\text{h}} \text{z} , \text{m} \text{a} \text{f} \text{h} \text{a} \text{m}^{\text{v}}$

الجواب 15:]

[ $\text{b}^{\text{a}} \text{s}^{\text{v}} \text{w} \text{a} \text{q} \text{a} \text{d} \text{r}^{\text{u}} \text{n} \text{s} \text{u} \text{g}^{\text{u}}$

الجواب 16:]

[ $\text{b}^{\text{a}} \text{s}^{\text{v}} \text{j} \text{a} \text{h} \text{k} \text{a} \text{m} \text{l} \text{a} \text{b} \text{l}^{\text{a}} \text{d} \text{w} \text{a} \text{w} \text{a} \text{d} \text{q}^{\text{a}} \text{r}^{\text{i}}$  :17 الجواب  
ع ا ل م ]

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بند الفهم)

الحالة 05 : سيف الدين م . ح

الجواب 1: [ nrūk laṭṭīb bās' ḡalwānī ]

الجواب 2: [ bās' ḡatmī ṭašš'ab, ṭal ḡ'azā'ir, ... ]

الجواب 3: [ naḡḡat laḡ ḡīrān ]

الجواب 4: [ naṣ'rīlu waḡdūḡrā ]

الجواب 5: [ nḡūl lmāma ṭaḡṭīlu ṭalṭal'ab, nḡūl ṭš'adū ]

الجواب 6: [ naḡṭīlu lmūl ṭṭānūṭ ]

الجواب 7: [ lūḡōn ḡḡī ṭalṭā'el, εāsī'f, ... ]

الجواب 8: [ waḡ ṭalḡabš' mīd waḡ, ... ]

الجواب 9: [ ḡwārī laḡnās kī fōš' ḡasarḡ ṭalḡmantūḡ ]

الجواب 10: [ ḡāṭārš' bī ḡa nāsam ēū mlīḡ ]

الجواب 11:

[ bās' māḡasrā ḡš', ōū ḡaḡṭun mara ōūḡrā ].

[ bās' tawṣā wāx lā x ]

الجواب :12

[ bās' l fūqā rā ? maj fās dū s' pād rā h m  
tā h m ]

الجواب :13

[ bās' wā hād maj sū f ]

الجواب :14

[ xā tār hu wa , kelām hā qī qī oū la z am  
udīru h ].

الجواب :15

[ bās' pīd ā tsar qat ? at ā u nū bī l ]

الجواب :16

[ xā tās' fā hā m sā fād , pā rjā l , s a fī d  
pā l jā zā fī r ].

الجواب :17

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بند الفهم)

الحالة 06 : عادل علي بو

الجواب 1: [ndir d w a w a x l a s]

الجواب 2: [b a s s f d e f e u e l i n a]

الجواب 3: [n t i l i f u n i l a l k i m a t a w a x l a s]

الجواب 4: [n a s r i l u w a t a x u r w a x l a s]

الجواب 5: [n a e t i h a l m u l l t h a n u t]

الجواب 6: [x a t a r s l a t t a b m a s i s k i t t]

الجواب 8: [b a s i d i n a s a m e u w l i t t m a s i k i m a l k a s i t a]

[b a s s j v i r i f t i w l a k b a s s]

الجواب 9: [n a e a r q u b o l i x a r g a t]

الجواب 10: [b a s s m a j z i d u s j a s a r q u]

الجواب 11: [

الجواب 12: [b a s s t a w s a l t a m t a m]

[ bās̄ṣ̄' ni fā tas ra f e lī' hūm ]:13 الجواب

[ mā lā zam s̄' kās̄' wā kād f s̄' ū' ū ]:14 الجواب

[ bās̄ṣ̄' f adī' h. ā rabī' lā l ḡ' ann ā ]:15 الجواب

[ mā e lā bā lī s̄' ]:16 الجواب

[ yā' tar lā zam hū m ā ]:17 الجواب

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بند الفهم)

الحالة 07 : شمس الدين ع.ح

الجواب 1: [ndr̄rlū ʔann̄r l̄t̄amr̄ə w̄xl̄əʃ]

الجواب 2: [k̄i ʔad̄ar̄bū zūʃ t̄al̄ām̄id, ʔs̄al̄k̄ū]

الجواب 3: [n̄ɛz̄ʔat̄ l̄al̄ k̄im̄ə ʔa]

الجواب 4: [n̄aʃr̄i l̄u k̄ur̄ə w̄t̄ud̄x̄r̄ə]

الجواب 5: [n̄k̄ā w̄z̄u l̄d̄ār̄h̄um]

الجواب 6: [n̄s̄aʃs̄i ʔann̄ā s̄]

الجواب 7: [x̄ā t̄ar̄s̄ ʔat̄ ʔaʃs̄z̄r]

الجواب 8: [ʔd̄ māʃr̄an̄i s̄ m̄l̄i k̄]

الجواب 9: [b̄ə s̄ ʔʃū f̄u l̄k̄əb̄s̄ ʔil̄ə m̄r̄id, w̄xl̄əʃ]

الجواب 10: [k̄ə s̄ ʔann̄ā s̄ ʔaʃr̄ū h̄ w̄aʃʃ̄ar̄i k̄ā t̄]

[ f a s a r q ū u n ā s ʔ a l m a ʔ l ū m i n ] : الجواب 11

[ b ā s ʔ u z a z a r f ū l a m a n ʔ a r i s ā l a ] : الجواب 12

[ b ā s ʔ ʔ w a z a u e l a e f ū q ā r a , ʔ i n ] : الجواب 13

[ b ā s ʔ m a ʔ a e r a f s ʔ e l ā m a n ʔ a u t a x ā b ] : الجواب 14

[ b ā s ʔ h a d u x l ū l a l ʔ a n n a , . . . ] : الجواب 15

[ q r i t h a , b a s s a t u m a s ʔ f i t s ʔ ] : الجواب 16

[ x ā t a r s ʔ m ā r a h u m s ʔ m e ā l w a z i r ] : الجواب 17

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بند الفهم)

الحالة 08 : زكرياء بن ش

الجواب 1: [hdīr d w a w a x l ā s]

الجواب 2: [kī f k ū n k ā d i θ m u r ū r w a x l ā s]

الجواب 3: [n r u k l a l k i m ā j a , w a l a n t i l i f ū n i]

الجواب 4: [u x a l i n , w a l a q a l o q l i n a j a r b u .]

الجواب 5: [m a n a s a r q ū s , n a e t i n l m ū l l k ā n ū t]

الجواب 6: [x ā t a r l a x t a b m ā s i m l i n , w a x l ā s].

الجواب 7: [ʔ a l k ā s i t a t a e t i ʔ a l m a e l ū m ā t]

الجواب 8: [n q ū l u s m a t h l i]

الجواب 9: [x ā t a r l k ā m x a t i r e l i n a]

الجواب 10: [ʔ a e t i n n a m a e l ū m ā t , k i m a " G e r v e y "]

الجواب 11: [r ā h m s a r q ū ʔ a t a f f ā]

الجواب 12: [xātar š huwā ʔas.s. ʔwī wax:lās]

الجواب 13: [xātar š ʔam eū bazā f drīh am]

الجواب 14: [xātar š kūl wākad ʔaxaxar wāka]

الجواب 15: [xātar š ʔalʔaks k rām]

الجواب 16: [bās ma ʔadū s ʔannās ʔabunū bīl]

الجواب 17: [xātar š ma ʔaqdar š]

الأجوبة المقترحة من طرف الحالة (خلال بند الفهم)

الحالة 09 : محمد بن ح

- الجواب 1: [ndīr (pédature) ōū pas m ə]
- الجواب 2: [kib kum bumba fə dər].
- الجواب 3: [ntīlī fū ni ləl kīm ə fə]
- الجواب 5: [nqū l {mā, m x t e a f f a t e l i: k w a  
x l ə x}.
- الجواب 9: [nə t l ə b l ə s m ə t].
- الجواب 6: [nə t i k u m l ə l k ə n ō t]
- الجواب 7: [lə k g ə r x i r , b ə s f ə d k i m ə k a k r i].
- الجواب 8: [čā x i r b ə s m a s a m ə ō m l i t].
- الجواب 9: [ī l ə m r i d w ə l ə z r a q  
[ m a e l ə b ə l i s ]
- الجواب 10: [ b ə s m a f e ā w d o ō s ]
- الجواب 11: [ m a e l ə b ə l i s ]

[ bās' na ear fū mnīn g'ā ].

تابع  
الجواب 12:

[ bās' ja katbū pasam hum ]

الجواب 13:

[ bās' wā xa mā ja earaf ]

الجواب 14:

[ xa tar wa ed ]

الجواب 15:

[ bās' ja earfu raqm tūwī bīl ]

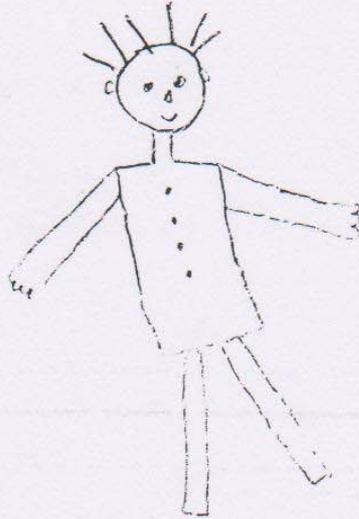
الجواب 16:

[ hū ma eulō ma ]

الجواب 17:

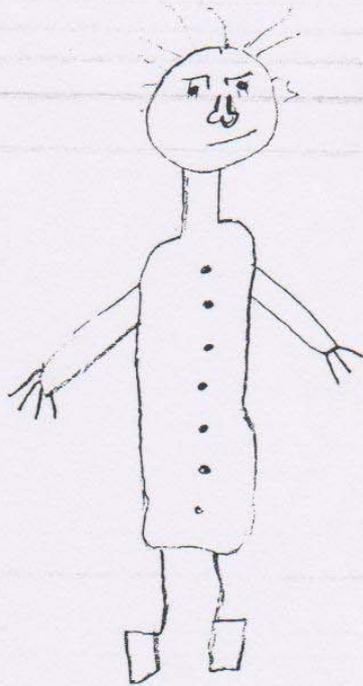
الأربعاء 20-4-2005

ياسين م



2008-4-20

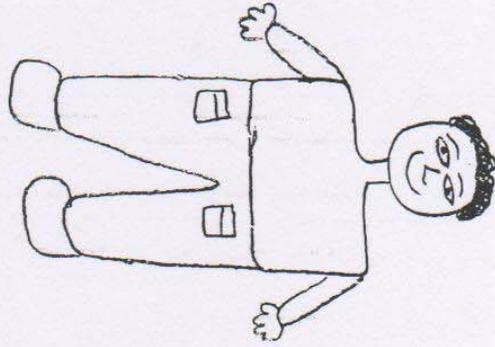
192000



03, 2011 11:00 AM

2003/4/12

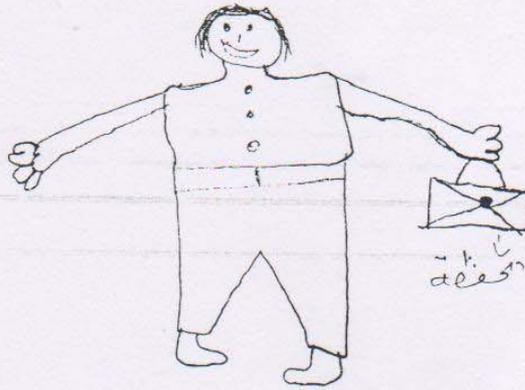
زكرياء ز



الاجوف 03 ( رسم الرجل )

2005/4/04

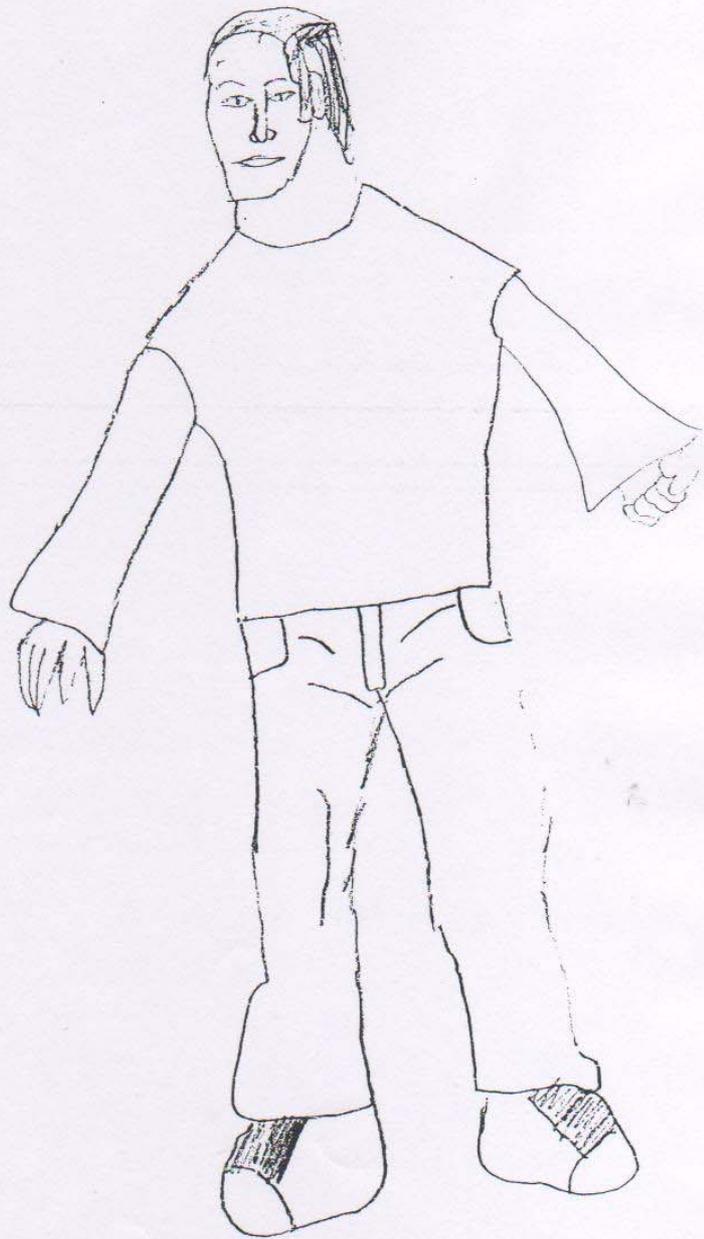
عادل علي ابو



1 1 11 11 11

2003-4-12

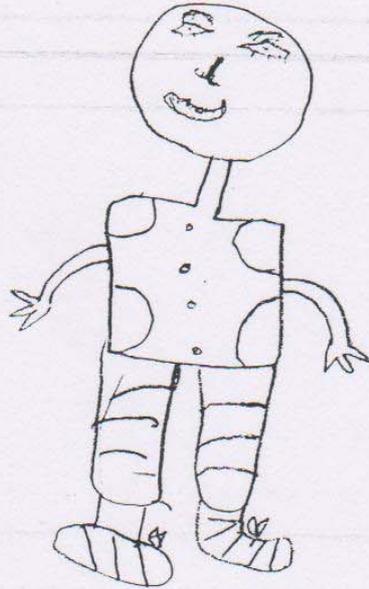
شمس الدين ع/ح



شمس الدين ع/ح

2005. 4. 13

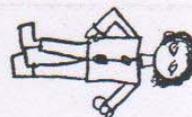
زکریاء عین ش



1 - 11 1 - 11

2005 . 4 - 13

محمد بن علي



الملحق 03 : (رسم الرجل)

## النمو 1 (المهمة الأولى)

فهن فرسن مقله ربتع في جنباه صدره من منى شعر الى

وتسعة. تعرف من الامل صفة حول .

الباكثر العولة الة قما وعنا بانكن صدره نية

لعبت على كتبتن الرمة وتسعة اشهر نحل

اعلة.

النمو 2 (المهمة الثانية)

سعدو عبقدا حون ثلثن، ييجشن من حقل وزتما

من ابعا، يزعه معن وقتن علنة بشو.

وفدد تسنوة زمة قمدن او بعدا بعدو تسال حد كولا ودد

ناتلبها، وصدقا في معصرة قبا

11 - 1 - 2005

محمد ويا

النقرة

قد فرسا عمار ربيع في حفنا، في مدينة ممتدة  
العصر الوسعت. تعرف من كاعلى ~~صوت~~  
جل. أحب كثير الخبوت التي قلمت مع تعجب  
أنت مدينة، العبت عكيت الزميت وسلف الأرسار  
الذجل العلت.



النقرة

شعدو عند أجوة شفت، يشن نعضا وفسا  
غذلات، ترسوا مع وفسنا جلت يتسوي.  
وي حد سنوي زعا جفلا فما قما. ويعدلا حسدو  
دس أخذ كل واحد نسما، وقد دعا مدرقنا  
نتها.

الملق 04 (مكتبة الملا)

2003.05.10

زكرياء - ز

النور 1

قَضَى فَرَسٌ مُطْلَقَةً رَبِيعٍ فِي جَنْبٍ ، فِي مَدِينَةٍ مِنْ مَدِينِ الصَّحْرَاءِ  
الْوَاسِعَةِ ، تَعَرَّفَ عَلَى هُنَيْلِكَ عَلَى صَدِيقِهِ خَلِيٍّ .

أَحَبُّ كَثِيرًا الْجَوْلُوتُ لَكَ قَمْبَهُ مَعَ بَعْضِ آبَائِي مَدَنَةَ لَهَبٍ عَلَى

كُتُبِنِ الرَّمَلِيِّهِ وَتَسْلُقُ أَشْجُرَ ثِفَلٍ عَلَيْهِ .

النور 2

سَعِيدٌ وَعَبْدُ قَهْرٍ أَفْوَابِ شِقَقَانِ ، يُعْمَشَنِ مِنْ حَقَائِلِ وَرِثَةٍ

عَنْ آبَيْهِمَا ، يَزْرَعِيهِ مَكْنٌ وَ يَقْتَسِمِينَ غَلَّتَهُ بِتَسْوِي .

وَمِنْ إِحْتِ السَّنَوَةِ زَرَعَ حَقْلَهُمَا عَمَّاقًا . وَيَعْنُ حَسِي وَ نَرَسِ

أَخَقَّ كُلُّ وَاحِدٍ نَسَبُهُ ، وَوَدَعَهُ فِي مَطْمُورَةٍ قُرْبَ بَيْتِهِ .

المخفف 104 ( 10 هجرتنا الاملاء )

2008. 3. 10

سيف الدين شرح  
النص 1

قطبي مرسن نسخة الربيع في الجليلي في المدينة من مئذنة القصر

الرسعة .

تعرف هناك على صدقيتي جليلي . أحب كتبتن البعوضة التي

تألم بهم مع بعض أبناء المدينة لعب على الكتبتن الرقمية

وتسلق الأشجار التي حول العلية .

النص 2

سعيد وعند القدي الغوان تنقن / يا عشان من حقلان برقاهي

عن ابنتهما / يرر عندي لغز / ويقتسمن عنتهن يلا تسوي .

واقاعد السنوارة راع مدقلم تنعن . وبعد العسدي والدرس

أعص كل واحد نسبهوا وروطهم في هؤمرة قرت بينهي .

الملاحق 04 : ( هؤمنا الاملا )

2005/3/18

عادل علي . بو

النهر

قَضَى مَارِسَ عَطَلَةَ الرَّبِيعِ فِي الْغَنُوبِ ، فِي مَدِينَةِ بِنِ مَدْرَ الصَّخْرَاءِ الْوَابِيعَةِ .

تَعَرَّفَ هُنَاكَ عَلَى صَدِيقِهِ جُلُودِ .

أَحَبَّ كَثِيرًا الْجَوْلَةَ الَّتِي قَابَلَهَا فِي بَعْضِ أَسْمَاءِ الْمَدِينَةِ لَعِبَ عَلَى الْكُتُبَانِ

الرَّحْمَلِيَّةِ وَتَسَلَّقَ الْأَشْجَارَ الْمُنْجِلِ الْعَالِيَةَ .

النهر

سَجَّيْدٌ وَعَبْدٌ قَادِرٌ أَخْوَانٌ شَقِيحَانِ ، يَعْبِشَانِ مِنْ حَقْلِ وَرِثَاةٍ عَلَى أَيْهَتِهِمَا ،

يَزْرَعَانِ تَبَاغًا وَيُقْتَسِمَانِ غَنَائِمَهُ بِلَسْبُوبِي .

وَفِي أَحَدِ سَنَوَاتِهِ زَرَعَا حَقْلَهُمَا قَمْحًا وَبَعْدَ حَسَادٍ وَخَرَبٍ أَخَذَا

كُلٌّ وَاجْتَمَعَا نَهْدًا ، وَضَعَهُ فِي مَثْمُورٍ يُقْرَبُ بَيْتَهُ .

النص 1

قَطَا فَارِسُ عَظْمَةَ الرَّبِيعِ فِي الْجَنُوبِ فِي مَدِينَةٍ مِنْ مَدِينِ

الْمَحَرِّ وَالْوَسْعَةِ . تَصَرَّفَ هُنَاكَ عَلَى صِدْقِهِ ذَلِيلًا .

أَحَبَّ كَثِيرًا الْجَوَالِتِ الَّتِي قَامَ بِهَا وَبَعْضِ أُنْبَاءِ الْمَدِينَةِ

لَعِبَتْ عَلَى الْكُتُبَانِ الرَّهْلِيَّةِ وَتَسَلَّفَ أَشْجَارَ النَّزْلِ الْعَلِيَّةِ .

النص 2

سَمِعِيذُ وَبَعْدُ الْقَادِرِ أَحْزَانِ شَقِيحَانِ بِعِشَانِ مِنْ حَقْلٍ وَرَتَاهُ

عَنْ أَبِيهِمْ فَتَزُرُّعَانِهِ مَقَا وَتَسْتَأْسِمَانِ عِلَّةَهُ بِنَسَاوِ .

وَصِي إِتْدَ السَّنَوَاتِ زَرْنَا عَقْلَهُمْ قَمْنَا . وَبَقْدَ الْخَصَادِ وَنَدْرَسِ

أَخْتِ الْكَلِّ وَآجِيهِ نَامِيَّةِ هُوَ وَوَمَعْتَهُ فِي مَقْلَمِ كَوْلِ قَرْنِي

بِئْتِهِ .

14. 1. 2000

زكرياء بن ش

النص 4

قاضي فارس عظمة الربيع في الجنوب، في مدينة من مدن الفخراء

الواسعة. تعرف على عنائك على صديفة جلول.

أحب كثيرا العولت التي قام بها مع بعض أبناء المدينة،

لعبت على الكتيبان الرملية وهدت أشجار النخيل العالية.

—————

النص 3

سعيد وعبيد القادر الخواني شققان، يعيشان من عول ولدتا من

أبهما، يرعاه نه معاً ويعتسم علنه بشاوي.

وهي إحدى الشواني زرع مقلها مقلها، وبعد العصاد ودرس

أخذ كل واحد نصيبه، ووضعها في مظلورة قرب بيته.

الحق 04 (ههنا الاملا)

النوم

تَضُفُ فِرْسُ كُطْلَةَ الرِّابِعِ فِجَنْوِيٍّ ، فِيهِ مَدِينَةٌ يُعَدُّنَ الصَّخْرَةَ وَالْإِسْعَةَ ؛

تَعْرِفُ هُنَاكَ مَلَكَةً هُنْدِيَّةً جَلُوبًا .

أَحَبُّ كَثِيرًا الْعَوَالِمِ الَّتِي تَقُومُ مَعَهُ تَعْطِشُ الْبُنْيَانِ الْهَدْيِيَّةِ ،

لِحَبِّ مَلِكَةِ الْكُتُبِ الرَّمَالِيَّةِ وَتَسْلُقُ الشَّجَرَ الذَّخِيلِ الْعَلِيَّةِ .



النوم

لَسَعِيدٌ وَكَبَدُ الْقَائِرِ أَخَوَانِ لِلْمَقَامِ ، يَعْشَبُ مِنْ حَقْلِ وَرَثَةٍ

مَنْ أُيِّمَ بِزُكُلَيْهَا مَعَاوَيْفُ تَسْمَنُ عَالَتُهُ بِتَسْوِيمِ .

وَعَائِدُ السَّنُونِ زَوْجٌ حَقْلُهُمْ قَمَحٌ ، وَبَعْدَ الْحَمْدِ وَالذَّرْسِ

أُخَذَ كُلُّ وَاحِدٍ نَيْبُهُ ، وَوَهَبَتْ فِيهِ مَطْمُورَةٌ قُرْبَ تَيْبَةٍ .

الإحتفاظ بالجميل:

التمرير 2	التمرير 1	الحالة
تقاضى فارس عطلته في الربيع. زار مصطفى حديقة الحيوان و التسلية، حتى ركبها.	توقف: قضى فارس عطلة في الربيع ذهب إلى جلول. (توقف) زار مصطفى حديقة الحيوان و التسلية فرأى ألعاب حتى ركبها.	زكرياء (بن ش)
توقف: زار فريد حديقة التسلية التوقف مع أصدقاءه، بقي يدور حولها حتى ركبها كلها.	توقف: قضى فريد، فارس، عطلة، عطلته في الجنوب فتعرف على صديقه جلول.	فضيلة (ض)
قضى فارس عطلته مع صديق، سمه عمر. قضى مصطفى العطلة في التسلية، فزار وسائل اللعب.	قضى فارس عطلته مع صاحبه جلول. قضى مصطفى عطلته في حديقة التسلية فزار كل وسائل اللعب.	ياسين (م)
قضى فارس، إسمه جلول في الجنوب، تعرف على صديق له. توقف: ذهب عمر مع أصدقاءه إلى حديقة التسلية و لعب اللعب حتى لعبها كلها.	قضى فارس عطلة الخريف في الصحراء تعرف على صديق جلول. زار عمر حديقة التسلية مع صديقه و تجول من اللعب. توقف	زكرياء (ز)
قضى جميلا عطلة الربيع في الجنوب فتعرف على صاحبه جلول. ذهب مصطفى مع أصدقاءه إلى حديقة التسلية فتعرف كلها و ركبها كلها.	قضى مصطفى عطلته الربيع في الجنوب فصديقه جلول. زار عمر حديقة مع صديقه حتى ركبها كلها.	عادل (ب)
قضى فارس و عطلة الربيع في الجنوب، و تعرف على صديق إسمه جلول. زار مصطفى حديقة البط مع أصدقاءه توقف و ركب كل الألعاب.	قضى فارس التوقف في الصحراء، تعرف على صديقه جلول. زار مصطفى حديقة التسلية مع صديقه، و أصدقاءه، فتتقل بين وسائل اللعب.	سيف الدين (ح)

تابع :

<p>قضى فارس عطلة الربيعية توقف في الصحراء مع صديقه جلول . ذهب مصطفى مع أصدقاءه إلى الحديقة الساحرة و توقف .</p>	<p>قضى فريد عطلة الربيع مع صديقه جلول . زار مصطفى حديقة الحيوانات مع الأصدقاء و كاد .</p>	<p>شمس الدين (ع ح)</p>
<p>تعرف توقف فريد توقف زار مصطفى و أصدقاءه توقف قسم التسلية ولعب توقف .</p>	<p>قضى فريد عطلة الربيع في الجنوب، تعرف صديق جلول . زار مصطفى حديقة مع أصدقاءه .</p>	<p>محمد (و)</p>
<p>قضى فارس عطلة الصيفية، في الجنوب، مع صديقه، جنوب . قضى مصطفى إلى حديقة مع أصدقاءه اللعب حتى قضاها كلها .</p>	<p>قضى سعيد عطلته الربيعية في الجنوب مع صديقه عمر . زار فريد حديقة الحيوانات مع أصحابه، مع وسائل اللعب حتى لعب .</p>	<p>محمد (بن ح)</p>

المجموعة (أ)

الأمثلة

[ħazqilun]

[miħrağʃun]

[ʔisʔiğʃmun]

التقطيع المقطعي:

- حَقْل (عدد المقاطع 02).

- مِهْرَجَان (3 مقاطع).

- إِسْتِجْمَام (4 مقاطع).

التقطيع الصوتي:

[miš miš]

[sofiːnatun]

[ʂəħrəwiğʃtun]

- مِشْمِش (4 أصوات).

- سَفِينَةٌ (5 أصوات).

- صَحْرَاوِيَّة (7 أصوات).

الكلمة التي تقفي: (إعطاء العديد من الكلمات)

فصل: غسل، نمل، فضل، حقل، ميل، طبل.

بحر: نهر، قصر، شعر، فجر، عصر، كسر، شمل.

نعال: بحار، بغال، جمال، جبال، حصان، جدار، نساء، نعاج، حذاء.

تعويض الحرف الأول:

درس ← حرس، جرس، غرس، فرس.

سيف ← ليف، كيف، ضيف، طيف، صيف، زيف.

قلم ← علم، ثلم، سلم.

المجموعة (ب):

التقطيع المقطعي:

الأمثلة:

[k a/ q l u/ n ]

[k/ a q/ l u/ n ]

[m/ j h r/ a g/ l a/ u/ n ]

[ʔ/ i/ s/ t/ i g/ m/ a/ m/ u/ n ]

[ʔ/ i/ s/ t/ i g/ m/ a/ m/ u/ n ]

حَقْلٌ

حَقْلٌ

مِهْرَجَانٌ

إِسْتِجْمَامٌ

إِسْتِجْمَامٌ

التقطيع الصوتي: (حساب عدد الصوامت)

[m i ṣ' m i ṣ' ]

[m i ṣ' m i ṣ' ]

[s a f̣i ṛ' a t u n ]

[s a k ṛ' a w i g g a t u n ]

مِشْمِشٌ (3 أصوات)

مِشْمِشٌ (5 أصوات)

سَفِينَةٌ (6 أصوات بحساب نون التثوين على أنها حرف).

سَفِينَةٌ (4 أصوات بحذف ياء المد (عدم حسابها)).

صَحْرَاوِيَةٌ (6 أصوات بحذف ألف المد من الحساب).

صَحْرَاوِيَةٌ (8 أصوات بحساب نون التثوين).

الكلمة التي تقفى:

فصل: باب، فراشة، "توقف" أيضا أو لا أدري.

بحر: "توقف"، نحلة، كرة.

نعال: بطل، قسم، رجل.

تعويض الحرف الأول:

سين: خيف، عيف، بيف، نفس.

قلم: بلم، خلم، شمل.

الملحق ١٥٦ الاختبار الوحي الفونولوجي

(نوع ٨ و٩ ج)

الصوت الناقص:

سماء ← [s]، [m]، [z]

صدقة ← [ʃ]، [ʒ]، [d]

ذبابة ← [d]، [ḍ]، [ʃ]

بند إزالة المقطع:

برتقالة (تقطع خاطيء حتى القراءة خاطئة)

↓

عندما نزع الرجل يبقى ← تق.

عندما نزع البطن يبقى ← بر.

عندما نزع الرأس يبقى ← بة.

← 4 كلمات دون معنى

نص القراءة (العلية)  
العينة التجريبية

الكلمة 1 حمزة ر  
الملقح (اضفار) (القراءة)

الإبدال + كلمات دون معنى	التقلب	الإضافة	الحذف
[qɑ qɑ] > [qɑ dɑ]	[tɑ tɑ r r a f a] > [tɑ tɑ i f u h u]	[tɑ tɑ b b a] > [tɑ tɑ b b a h u]	[tɑ r r a b i e i] > [r r a b i e i].
[fɑ r i s u u] > [fɑ r i s u]	[tɑ m a r r a d a t] > [dɑ r a t]	[e i n d a] > [e i n d a m a]	[f i] > [f i]
[t u l a t a] > [t u l a t u]	[t e l m a n a z i l i] > [m a n z i l i]	[w a]	[t a l g a n u b i]
[m a d i n a t i u] > [m a d i n a t i]	[d a b b a t] > [b a d d a t]	[e a l i g a n] > [e a l i g a t u n]	[a s s a t r a r i] > [s a t r a r i].
[s a d i q i h i] > [s a d i q i n]	[m i t w a a n] > [m u t a a n]	[f i] > [f i h i]	[e l w a s i e a t i] > [w a s i e a t i].
[g a l l u l i u] > [g a l l u l]	[t a x u f u] > [t u x a w i d u]	[e i n d a] > [e i n d a m a]	[e a l a] > [e a l a]
[k a t i r a n] > [k a t i r a n]	[r a s s u f u n u] > [s a f i n a t u]		[s a d i q i h i] > [s a d i q i n]
[t a l g a w a l a t a] > [t a l g a w a l a t a]	[m a d r a s a t i] > [d i r a s a t i]		[t a l l a t i] > [l a t i]
[b a a f i] > [b a e d i]	[r a s a g f i g a t i] > [f i / s a g f i].		[q a m a] > [q a m a]
[t a l m a d i n a t i] > [t a l m a d i n a t i]			[e a l a] > [e a l a]
[t a k u b b a n i] > [k u b b a n i n]			[r a r r a u l i g a t i] > [r a u l i].
[t a n n a x i l i] > [n a x i l i u]			[t a t t a b i e a t u] > [t a h i e a]
[m a x i b i] > [m u x i b i u]			[e a n i f a t u n] > [e a n i f a]
d a r a t			[e a l a] > [e a l a]
[t a r t a g a f a t] > [t i r t i g a f a t]			[r a u l i g a t u n] > [r a u l i g a].
[s u q u f u] > [s u q u f i]			[s a r a e a] > [s a r a].
[t a b a a] > [t a b a a]			[k u l l u l]
[f i] [f a]			[x a f f a t] > [x a f a t]

[si'wə] > [sawə]			[ʔal xəriŋi] > [xəriŋ]
[nā'ei bə tən] > [nā'ei bə tən]			[ʔal xəri bə ni] > [ʔal xə bə ni]
[ʔə lə] > [zi'ə]			[hə də ʔə ti] > [hə dət]
[xə xə buhə] > [xə xə buhə]			[ʔat tə bə tət] > [tə bə tət]
[sə tət] > [sə tət]			[fi] > [fi]
[ʔal mədīnə ti] > [ʔal mədīnə tət]			[fi] > [fi]
[ʔə xə fə] > [ʔə xə fə]			[ʔə sə mə fi] > [sə mə fi]
[fə ri sən] > [fə ri sən]			[fə]
[ʔal ə sə i fə ti] > [ʔal ə sə i mə ti]			[tə ə wə wə də] > [tə ə wə wə də]
[ʔə səkən] > [ʔə səkən]			[ʔə lə] > [ʔə lə]
[mədīnə ti] > [mədīnə tət]			[ʔə bə təri] > [bə təri]
[qurbi] > [qurb]			[ʔə xə xə bə]
[ʔə ʔə ru] > [ʔə ʔə ru]			[fə]
[ʔə ʔə ru] > [ʔə ʔə ru]			[tə ʔə fi'ə] > [tə ʔə fi'ə]
[ʔə ʔə ru] > [ʔə ʔə ru]			[ʔə wə wə ʔə ru] > [ʔə wə wə ʔə ru]

[ʃuʃbitu] > [ʃaʃbatu]			[ʃahdaʃu] > [ʃahdi]
[ʔitmiʃnāmin]			[nuʃsu] [nuʃsu]
[kitmān]			[ʃawāʔiʔihi] [ʃawāʔiʔi]
[ʔintahati] [ʔintahat]			[ʔalʔutʔatu] [ʔutʔatu]
[ʔadā] [hadā]			[ʔilʔ]
[riʃāʔihi] [raʃʔihi]			[muʔzilihi]
[ʔaʃʔatrāʔi] [ʔatrāʔi]			[ʔilʔaʔaʔa] [ʔaʔaʔa]
[ʃaʃli] [ʃaʃlu]			[wa]
[ʔallūlin] [ʔalūl]			[ʃi]
[ʔistimtāʔi] [ʔistimtāʔ]			[ʃināʔihā]
[miʃāʔihā] [minhuʃ]			[ʔaʔā] > [ʔaʔ]
			[li]
			[riʃāʔihi] [raʃʔihi]
			[ʔadā]

( ۱۰۲۳ )

۲۰

			[ritlatihij] [ritlatu] >
			[?ilɔ]
			[tuɔlɔli] [tuɔlɔ] >
			[ʔass, aʃbi] [saʃbu] >
			[ʔarsɔlɔ]
			[daxwɔtɔn] [daxwɔ] >
			[sadiʔiqihij] [sadiʔiqi] >
			[qaxɔʔi] [qaxɔ] >
			[ɔalɔtɔlɔti] > [ɔtɔlɔti]
			[ɔɔɔ]
			[zurgati] [zurgati]
			[ɔl. batɔri] > [batɔri]
ε = 45	ε = 09	ε = 06	ε = 63

نص القراءة (العلمية)

الحالة (02) سميت ل

الحاقق (اختيار القراءة)

الإبدال + كلاً من دون مقفى	القلب	الإضافة	الحذف
[qarabī] > [qarabō]	[qarabī ei] > [qarabī ei]	[qarabī ei]	[qal qutlōtu] > [qutlōtō]
[madīnatin] > [madīnati]	[hunālika] > [hunālika]	[mudūni] > [mudūni]	[qal ḡanūbi] > [ḡanūb]
[min] > [minō]	[riḡāḡun] > [riḡāḡun]	[qatḡabbō] > [qatḡabbāḡu]	[qasatḡarāḡi] > [satḡarāḡ]
[hunālika] > [hunālika]	[madīnati] > [mudūni]	[eiḡdō] > [eiḡdōmō]	[qal wāsīati] > [wāsīati]
[ḡāḡlūlin] > [ḡāḡlūlin]	[ḡinḡahā] > [ḡinḡahū]	[min]	[eiḡlō] > [eiḡlō]
[kaḡḡirān] > [kaḡḡirān]	[mōzīlīhi] > [mōzīlī]	[ramḡliḡḡātōn] > [ramḡliḡḡ]	[ḡadīḡiḡi] > [ḡadīḡiḡ]
[qal ḡawālōtō] > [ḡaḡḡawēḡḡilōti]	[qal madīnati] > [mudūni]	[ḡaḡḡat] > [ḡaḡḡat]	[ḡalḡatī] > [ḡatī]
[qam] > [qam]	[madīnati] > [mudūni]	[ḡaḡḡaf] > [ḡaḡḡafō]	[qāmā] > [qām]
[maḡa] > [maḡa]	[ḡaḡḡurbi] > [qarīḡati]	[ḡāḡrisun] > [qalḡāḡrisu]	[ḡihā] > [ḡihā]
[baḡḡi] > [baḡḡi]	[qalḡatḡri] > [qalḡatḡri]	[qad] > [qadō]	[qal madīnati] > [madīnati]
[qalḡuḡḡōn] > [ḡuḡḡōn]	[qal qutlōtu] > [qatḡabīḡat]	[eiḡdō] > [eiḡdāḡa]	[eiḡlō] > [eiḡlō]

[tasallaqa] > [tasalaqa]	[fināḥā] > [ṣaḥrāʾi]	[fi]	[ṭarāmligḡati] > [raṣmligḡat]
[maxībi] > [ṭarḡābi]	[ṭasṣaḡfiḡati] > [raḡāʾi]	[eiḥā]	[ṭaḡmaxīʾi] > [ḡaxīʾi]
[ṭahadi] > [ṭahad]	[ṣawṭiʾi] > [ṣāṭiʾi]		[ʿaḡḡ] > [ʿaḡḡ]
[ṭalṭaḡāmi] > [ṭaḡāmi]			[ʿaḡṣiḡatun] > [ʿaḡṣiḡat]
[ṭaḡāḡadoti] > <small>ṭaḡāḡadoti</small>			[ṭiḡḡ] > [ṭiḡḡ]
[ṭaḡṭābiʿatun] > [ṭābiʿat]			[ḡaḡḡiḡi] > [ḡaḡḡiḡi]
[ʿaḡḡiḡatun] > [ʿaḡḡiḡatun]			[ḡiḡṭaḡḡat]
[ṣāraʿa] > [ḡarāḡā]			[ḡi] > [ḡi]
[ḡullun] > [ḡul]			[ṭaḡḡāḡiḡi] > [ḡarḡiḡi]
[ṭaḡḡarāḡatun] > [ṭaḡḡarāḡat]			[ṣiḡā] > [ṣiḡā]
[ṣuḡūḡun] > [ṣuḡūḡun]			[ṭaḡḡiḡāḡi] > [ṭaḡḡiḡāḡun]
[ḡḡaḡāḡiḡi] > [ḡaḡāḡiḡi]			[ḡāḡiḡatun] > [ḡāḡiḡatun]

[ʃab qə] > [ʃabuqu]		[ʃi] [fi]
[xarɣi]		[ssamāʔi] > [samʔi]
[ħadaʔati] > [ħadiʔat]		[wə]
[ʔat abīʔatʊ] > [t abīʔat]		[ʔəʔə] > [ʔəʔə]
[ʔaʔabuhā] > ʔaʔabuhā [ʔaʔabuhā]		[ʔə]
[minə] > [min]		[dabboti]
[təʔawwədo] > [təʔawədi]		[ʔaltʔarakə] tu
[ʔəʔliʔan] > [ʔəʔliʔə]		[ʔi] > [fi]
[tʊmə] > [tʊmə]		[səʔati] > [səʔti]
[ʔaħdāʔʊ] > [ʔiŋʔarāhā]		[ʔalʔasifoti]
[ʔārisʊn] > [ʔārisʊ]		[li]
[mənziʔiħi] > [mənziʔiʔaʔan]		[ʔannəħʊ]
[ʔal mdrasəti] > [mdrasəʔʊn]		[ʔi] [fi]

	[fi nā ri nā]		[fə]
	[sath rā ri]		
	[hulū li]		[ɛi'ndomā]
	[huvū lū]		
	[fās li]		[fə'ūru]
	[bat ni]		
	[ʔasʔafi]		[wə]
4	[ʔaras li]		
	[ʔarsə]		[fə'ə'zbu]
	[ʔarasəti]		
	[fārisu]		[fə]
	[fārisi]		
4	[ʔadəqati]		[fvrə'i]
4	[g'ələbi]		[wə]
4	[gədə]		[fə'zīdu]
	[ʔələvətəti]		[wə]
	[ʔələvətəv]		
4	[ɛiuhā]		[tarta'fi'əu]
	[zvrqati]		[ʔəwə'gūhu]
	[zəvrqati]		
			[fə / gusbi tu / mit wā'əh / tə'xū gu /
			ʔəssufūhu / fī'hi / wə'fās bi tu / unās / fī'šəwətə'i'ri'hi / bi /

			[ʔiɪta hətɪ] [ʔiɪwə]
			[ʔɛɪ də] [ʔɛɪ də]
			[wə]
			[ʔil tətəqə] [tətəqə]
			[fɪ] [fi]
			[təbā / li / rifāqih / əw / rihlətih / rihs / ʔasəhrāri]
			[dæwətəw / li / ʔədriqih / ɟəllətih / li / qəɟəʔi]
			[ʔəl ɟəmiɾətɪ] [ɟəmiɾətɪ]
			[wə / ʔəlɾɪstɪ mɪtā ɛi]
			[miɟā hihā].
z = 52	z = 14	z = 13	z = 85



مربون - غ

[ʔaʔaʔi] >

[ʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔ]

[ʔaʔaʔaʔi]

[ʔaʔaʔaʔaʔi]

[ʔaʔaʔaʔi]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔi]

[ʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔa]

[ʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔaʔaʔaʔaʔaʔa]

[ʔəstəʊʊ] >

[ʔəstəʊʊ]

[qʊʊbi] >

[qəʊʊbi]

[el bəʔri]

[bəʔri]

[ʔəʔəʊʊ]

[ʔəʔəʊʊ]

[ʔəʔəʊʊ]

[ʔəʔəʊʊ]

[ʔəʔəʊʊ]

[ʔəʔəʊʊ]

[ʔəʔəʊʊ], [ʔəʔəʊʊ], [ʔəʔəʊʊ], [ʔəʔəʊʊ]

مردان - غ

[ritalatihi] >  
[rahlatitain]

[ri] >  
[ri]

[tuloti] >  
[samli]

[rifiqati] >  
[afiqati]

[arsala] >  
[arada]

[rila] >  
[rila]

[arisun] >  
[arisu]

[arsati] >  
[sati]

[dawratun] >  
[dawroti]

[pawratu] >  
[awroti]

[gala lili] >  
[gali]

[galati] >  
[gati]

[qajati] >  
[qajati]

[qalati] >  
[qalati]

[samitili] >  
[samitun]

[qal'atun] >  
[qatun] >  
[qawamitili] >  
[qawamili]

[tamata]

[tal'istimatal]

[minthuhā]

[tawati]

z = 55

z = 04

[minthuhā]

المقود (اختبار القزارة)

الإبدال + كلت دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
[qəgā] > [qatō]	[elbuθbōni] > [elbuθābni]	[ʔalɛuθlatu] > [ʔalɛuθlōtu]	[fī] > [fi]
[fārisu] > [farisu]	[ʔilō] > [liʔā]	[ʔašgāra] > [ʔalʔašgāra]	[ʔalwāsiʔati] > [wasiʔati]
[modrīnati] > [modīnati]	[ʔirtəgəfət] > [ʔirtəgəfət]	[ʔirndə] > [ʔirndə]	[ʔalloti] > [loti]
[ʔaʔatrāʔi] > [ʔatrāʔi]	[ʔalmanzīli] > [manzīli]	[ʔamliɣatun] > [ʔamāliɣatun]	[qāwə] > [qawə]
[gəllūlin] > [gəlūl]	[gaxəf] > [gaxfə]	[minə] > [minə]	[ʔannaxīli] > [naxīli]
[elgəwəlōtə] > [elgəwəlōtə]	[ʔiltatəqə] > [təqətuʔi]	[ʔalbatrī] > [batrī]	[ʔalʔaggāmi] > [ʔaggāmi]
[baexi] > [baedi]	[madrasati] > [manzīli]	[sə] / → [səšəmāli]	[ʔatʔabīʔatu] > [ʔabīʔatu]
[ʔalɛzāliɣati] > [ʔalwāliɣati]	[riʔfāqīhi] > [ʔuməlāʔīhi]	[fī]	[habbət] > [habati]
[māxībi] > [māxībə]	[daxwətun] > [ɛawdətun]	[ʔalbatrī] > [batrī]	[ɛəlo] > [ɛəlo]
[ʔatədi] > [ʔatədi]	[gəllūlin] > [gəwəlūlin]		[elmodrīnati] > [modrīn]
[tamarradati] > [nattara]	[ʔowəʔiʔi] > [səʔiʔi]		[sāraʔə] > [sāra]

[riḡāḡu] > [riḡātu]	[ʔalḡomīlāti] > [ḡomīli]	[xəffoti] > [xəfot]
[ʔamīfotun] > [ʔamīqatun]		[suqūfu] > [suqfu]
[maddīn]		[ʔalms wāzīlī] > [mawzīlī]
[ʔinnehā] > [ʔinhā]		[ʔalxāriḡi] > [xāriḡi]
[ʔāsīfatun] > [ʔāsīfatu]		[siwā] > [siw]
[ʔitragōfat]		[fi:] > [fi]
[wā] > [wā]		[ʔassamāʔi] > [samāʔi]
[ʔabqā] > [ʔabqā]		[fi] > [fi]
[ʔalsirbāni] > [ʔal sirbān]		[hadāʔati] > [hadāʔt]
[nāʔibotun] > [nāʔimatun]		[ʔaʔabīʔato] > [ʔabʔato]
[ʔaʔabuhā] > [ʔadaduhā]		[ʔāʔa] > [ʔāʔa]
[dabbati] > [dabbat]		[ʔalms dīnati] > [madīnati]
[ʔalḡarākatu] > [ḡarākat]		[ʔalʔāsīfati] > [ʔāsīfati]
[sāḡati] > [sāḡat]		[ʔannahu] > [ʔannahu]

فَيْلًا

فَيْلًا

[fārisuḥ] > [fārisu]			[fī] > [fi]
[modīnatīn] > [modīnati]			[bi]
qur bi] > [qurabi].			[fī] > [fi]
[taʿawwada] > [taʿūdū]			[ʿaḥḥ]
[taxūḡu] > [taxwāḡ]			[ʿalbatīn]
[elʿutlātū] > [ʿutlātīn]			[ʿindawā]
[ʿāda] > [ʿawda]			[ʿaḥḥ]
[monzilīhi] > [monzilātīn]			[wā]
[fī] > [fī].			[ʿaḥḥ]
[takāḡatūʿi]			[ʿaḥḥ]
[fasḥi] > [fasḥi]			[ʿaḥḥ]
[ʿaḥḥi] > [ʿaḥḥi]			[wā]
[ʿaḥḥi] > [ʿaḥḥi]			[ʿaḥḥ]
[ʿaḥḥi] > [ʿaḥḥi]			[ʿaḥḥ]

†	[šaw lulin]		[wə]
	[qaxāʔi]		[tar tafiʔu]
†	[qisāʔ]		
	[ʔaleut ləti]		[ʔawwə ɣuħu]
†	[euɣ ləti]		
	[ʔalristim t̄əʔ]		
†	[ʔalristim v̄əti]		[t̄əliɣə]
†	[ʔəqəti]		[ʔilə]
	[mi ɣāhih̄]		[θummə]
	[mim̄ mi h̄]		
			[wə]
			[ɣəħdəʔu]
			[fə]
			[ɣuʂ bitu]
			[mitw̄əʔəħ]
			[šəwəʔiʔiħi]
			[šəʔiʔi]
			[ʔit miʔnəħiħ]
			[təməħiħ]
			[ʔintəħəti]
			[təħət]
			[fərisu]
			[fərsu]
			[fi n̄ ʔi h̄]
			[fi n̄ ʔi]
			[rit lətiħi]
			[rit ləti]
			[ʔilə]
			[ʔəssət̄ v̄əʔi]

مَدَائِد

ب-

			[ʃadī qihī] > [ʃadīq]
			[ʔas. adī fi ḡati] > [ʔadīfi]
			[ʔalī] > [ʔalī]
			[zurqati] > [zurqati]
ε=47	ε=12	ε=09	ε=65



فقال ع

[ʔəhəzi] >

[ʔəhəd]

[ʔəmərrədət]

[ʔəʔərrəfə]

[ʔəttəbʔəttə]

[ʔəttəbʔəttə]

[ʔəntʔəttə]

[ʔəntʔəttə]

[ʔinəhə]

[ʔinəhə]

[ʔərrə]

[ʔərrə]

[ʔəffət]

[ʔəffət]

[ʔəlxərrigʔ]

[ʔəlxərrigʔ]

[ʔərrə]

[ʔərrə]

[ʔəlxərrigʔ]

[ʔəbɛt ɛbɪ ɛtʊ] >  
[ʔəbɛt ɛbɪ bətu]

[ʔɛɛɔ] >

2 [mɔ ɛɛɔ]

[ɛvɔ ɛbɪ ɛɛ]

[ɛvɔ ɛbɪ ɛɛ]

[dɔbbət]

[ɛɛ ɛbət]

[ɛɛ ɛbət] >

[ɛɛ ɛbət]

[vɪvɪ] >

[vɪvɪ]

[kɛ ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[kɛ ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[ɛɛ ɛɛ] >

2 [ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

4 [ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[ɛɛ ɛɛ] >

[ɛɛ ɛɛ]

[kɛ ɛɛ ɛɛ]

4 [kɛ ɛɛ ɛɛ]

فوال

[ʔəwɔ ɛbɪ ɛtʊ]

[ʔəwɔ]

[ʔəwɔ]

[mɔ ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[mɔ ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[kɛ ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[kɛ ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[ɛɛ]

[ɛɛ]

[ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[ɛɛ ɛɛ ɛɛ]

[ʔəwɔ ɛbɪ ɛtʊ]

قوال ع

[urə]

[ʔəlgʁamɪlɔti]

[ʔəlgʁamɪlɔti]

[ʔəʔistimɪtəʔi]

[ʔistimɪtəʔi]

[tʊm mɔ] >

[tʊm mɔ]

[ʔəʔndəʔv] >

[ʔəʔndəʔv]

[ʔə] >

[ʔi]

[ʔvɛ bi kʊ]

[ʔəʔəʔkiʔ]

[mi tʊwɛ ʔəʔ]

[mʊtʊ ʔəʔ]

[tʊxʊ ʔv] >

[tʊxʊ dʊ]

[ʔə s b a t u]

[tʊ s b a t u]

[ʔə dʊ] >

[ʔə dʊ]

[li]

[urə]

[riʔə qili] >

[riʔə qili]

[zʊr qəti] >

[zʊr zəʔi]

[mi qə hi hɛ] >

[mi ʔə ki hɛ]

1 - 50

2 = 05

3 = 13

4 = 40

نص القراءة (الخطبة)

الحالة: يوسف . ام (06)

الحق ( اختيار القراءات)

الإبدال + مكان دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
[qɑʒɑ] > [qɑdɑ]	[ʒɑzīdu] > [ʒɑzādīdu]	[ʕīndɑ] > [ʕīndɑmɑ]	[ʔalʒɑnwūbi] > [ʒɑnwūbi]
[f̄ɑrisu] > [fɑrisu]	[ʔintahati] > [ʔintahɑ]	[xɑffot] > [xāffot]	[fī] > [fi]
[ʕuʔlɑtɑ] > [ʕuʔlɑtʊ]	[riʔāqihī] > [ʔumɑlāʔihī]	[ʔalthɑrɑbɑtʊ] > [thɑrɑkɑtʊtʊ]	[ɑs.s.ɑthɑrɑʔi] > [ʔɑthɑrɑʔi]
[ʔɑrrɑbīʕi] > [rɑbīʕi]	[ʔɑʔsɑlɑ] > [zɑlɑ]	[ʔumɑ]	[ʕɑlɑ] > [ʕɑlɑ]
[mɑdīnɑtīn] > [mɑdīnɑtī].	[ʕɑwɑʕīʔiʔi] [ʕāʕīʔiʔi].	[mɑdīnɑtīn] > [ʔɑlmɑdīnɑtī]	[ʔhɑbbɑ] > [ʔhɑbbɑ]
[ʔɑʕrɑʔɑ] > [ʔɑʕrɑʔɑ]	[ʔɑlʒɑmīlīn] > [ʒɑmīlīn]	[ʔɑb]	[ʔɑlʔɑtī] [ʔɑlʔɑtī]
[ʒɑllūlīn] > [ʒɑllūl]		[wɑ]	[ʕɑlɑ] > [ʕɑlɑ]
[bɑʕʔi] > [bɑʕdī]		[zɑrʔɑtī] > [zɑrʔɑbɑbī]	[ʔɑlʔɑbɑbī] > [ʔɑbɑbī]
[ʔɑʕʒāri] > [ʔɑʕʒāri]			[ʔɑrrɑmlīʒɑtī] > [rɑmlīʒɑtī]
[ʔɑmzɑrɑdɑtī] > [ʔɑʕzɑrɑbɑt]			[ʔɑlʕāzɑlīʒɑtī] > [ʕāzɑlīʒɑtī]
[hɑbbɑt] > [ʕīndɑtɑh]			[mɑʕībī] > [mɑʕībī]

[riḡāḡun]			[ʔalḡāḡ]
[riḡāḡun]			[ʔalḡāḡ]
[ʔaḡḡifotun]			[ʔalmodīnati]
[ʔaḡḡifotun]			[modīnati]
[bulla]			[ʔarʔaʔa]
[bulla]			[ʔara]
[ʔirtaḡafot]			[ʔaffat]
[ʔirtaḡafotin]			[ʔafat]
ʔalḡarīḡi			[ʔuḡūfu]
ḡamābīʔi			[ʔuḡfi]
[ʔiwwā]			[nāʔibatun]
[ʔiwwā]			[nāʔibatun]
[ʔalʔirbāʔi]			[ʔaḡḡamāʔi]
[ʔalʔarābīḡi]			[ʔaḡḡamāʔi]
[waraʔaʔa]			[ʔadaʔati]
[ʔaḡabūḡa]			[ʔaditi]
[ʔidbāʔa]			[ʔāʔa]
[ʔiwwā]			[ʔāʔa]
[ʔiwwā]			[ʔāʔa]
[ʔaḡḡawwada]			[ʔāḡati]
[ʔaḡḡawwada]			[ʔāḡati]
[ʔaḡḡūru]			[ʔalmodīnati]
[ʔaḡḡūru]			[modīnati]
[ʔaḡḡabu]			[ʔalʔaḡḡifati]
[ʔaḡḡabu]			[ʔaḡḡifati]
[ʔaḡḡāʔi]			[ʔaḡḡamāʔi]
[ʔaḡḡāʔi]			[ʔaḡḡamāʔi]

[kɑrtɔfɪʊ]			[kɑlɔ]
>			[kɑl]
[bɑʝɔfɑɛʊ]			[pɑlbɑtri]
[ʝɑhdɑʔʊ]			>
>			[bɑtri]
[ʝɑhdɑʔɑ]			[ʝɑʝɑbʊ]
[ʝʊʝ bɪtʊ]			>
>			[ʝɑdɔbʊ]
[ʝɑʝbɑtʔ]			[ʔɑm wɔʝɑkʊ]
[ʔɔ]			>
>			[ʔɑmʊʝɑkʊ]
[wɔ]			[kɑlɪʝɔn]
[mɪʔwɑɛɛn]			>
>			[kɑlɪʝɔn]
[mɪʔ wɑɛɛn]			[ʔɪ]
[tɑxʊʝʊ]			
>			
[tɑxɑwɔdɔn]			[ʔɪʔ mɪ ʔhɔnɪn]
[ʔɑssʊʝʊnʊ]			>
>			[ʔɑm ʃɪn]
[ʔɑsʊʝʊnɪ]			[ʔɑrɪsʊn]
[ʔɑs bɑtʊ]			>
>			[ʔɑrsʊn]
[ʔɑsbɑtʔ]			[mɑnzɪlɪhɪ]
[ʃɔwɑʔɪ ʔɪhɪ]			>
>			[mɑnzɪlɪ]
[ʔɑʃwɑʔɪhɪ]			[ʔɪlʔɑtʔɑqɑ]
[ʔɑrsɔlɔ]			>
>			[tɑtʔɑqɑqɑ]
[zɔlɔ]			[ʔɑʃʃɔʝɪ]
[ʔɑrɪsʊn]			>
>			[ʃɔʝɪ]
[ʔɑrɪs]			[ʔɑlɛʊʔɔtɪ]
[dɑɛwɔtɔn]			>
>			[ɛʊʔɔtɪ]
[dɑɛwɔtʊn]			[ʔɑʃʃɔʝɪʝɪtɪ]
[ʃɑdɪʔɪhɪ]			>
>			[ʃɔʝɪʝɪtɪ]
[sɑhɪbɪhɪ]			



الحالة (05) نوال ع  
 نص القراءة (الوحدة)  
 الملحوظة (اختيار القرارة)

الإبدال + كلمات دون صوت	القلب	الإضافة	الحذف
[qɑjɑ] > [qɑjɑ]	[χuvāliħɑ] > [χuvāħɑ]	[ɛvtɔtɑ] > [ɛvtɔtɑħv]	[ʔalɛvtɔtɑ] > [ɛvtɔtɑ]
[mɑdīwɑtɪn] > [mɑdīwɑtɪ]	[elħuθbɑni] > [elħuθbɑni]	[ʔɑtɑbbɑ]	[ʔɑvrɑbīʔi] > [vrɑbīʔi]
[ʔɑlwɑssiʔɑti] > [ʔɑlwɑssiʔɑti]	[riħɑħv] > [riħɑħv]	[ħɑθīrɑn]	[fi]
[tɑɛvrɑfɑ] > [tɑɛvrɑfɑ]	[elmuɔnɑziɪli] > [elmuɔnɑziɪli]	[wɑ]	[ɛɑlɑ] > [ɛɑlɑ]
[ħɑllūli] > [ħɑllūli]		[ʔɑħtɑrɑħɑtɑ] > [ʔɑħtɑrɑħɑtɑ]	[ʔɑvrɑmliħɑti] > [vrɑmli]
[ħɑθīrɑn] > [ħɑθīrɑn]		[lɑm] > [lɑmɑ]	[ʔɑnɑxīʔi] > [nɑxīʔi]
[ʔɑlgɑmɑlɑtɑ] > [ħɑllūlɑ]		[ħɑbqɑ] > [ħɑbqɑ]	[elɛɑliħɑti] > [ɛɑliħɑti]
[bɑɛħi] > [bɑɛħi]		[sūqɑ]	[ɛɑlɑ] > [ɛɑlɑ]
[lɑɛibɑ] > [muɛibɑ]		[ʔɑħtɑrɑħɑtɑ] > [ʔɑħtɑrɑħɑtɑ]	[ʔɑlmɑdīnɑti] > [mɑdīnɑ]
[ħɑsħɑrɑ] > [ħɑsħɑrɑ]		[ɛɑliħɑn] > [ɛɑliħɑtɑn]	[ʔiɪnɑħɑ] > [ʔiɪnɑħɑ]
[mɑħībi] > [mɑħībi]		[ɛlɛvtɔtɑ] > [ɛlɛvtɔtɑ]	[sʊqūfɑ] > [sʊqfi]
[ʔɑtɑdɪ] > [ʔɑtɑd]			[ʔɑlɔivbɑni] > [ʔɑlɔivɑbi]

[taɛɛ rragati] > [taɛɛrra fa].			[hadapati] > [hadat]
[ɛaɛnī fətuɛ] > [ɛaɛnī fətu].			[fī] > [fi]
[xaffati] > [xaffatu]			[ʔalwadi nati]
[ʔirtaɣafat] > [ʔirtafat]			[ɛalɔ] [ɛalɔ]
[ʔalxāriɣi] > [alxāriɣ]			[wə] / [fo]
[siwā] > [siwaa]			[ɣarɣab] [ɣurɣi]
[hāɛibatɛɛ] > [lāɛibati]			[ɣahdaɔ] > [ɣahab]
[zōlɔ] > [zōlɔ]			[lawwāsu]
[xagabuhā] > [xudbāha]			[fī].
[dabbati] [dabbat] >			[ʔit mi: ʔhā hīn]

[sātati] > [sātaɪ]			[ʔiːlə] > [ʔiːlə]
[ʔaxaf] > [ʔaxfi]			[wəwziːfihi]
[qurbi] > [qurabi]			[ʔiltataqə] > [tataqə]
[ʔaššəmāli] > [ʔaššəmili]			
[tə ʔawwada] > [tə ʔarrada]			
[ʔaθūru] > [ʔatawarā]			
[ʔubxāʔu]			
[fiːxāsi]			
[ʔaziːdu] > [ʔuziːdu]			
[tartaʔiɪu] > [taxaʔiɪu]			
[ʔamwāʔuhu] > [ʔamwāʔiɪu]			
[ʔāliʔatən] > [ʔāliʔatən]			
[θumma] > [tuma]			

الحلقة (اختبار القراءة)

الإبدال + كلان دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
[qɑ fɑ] > [qɑ dɑ].	[ʔassuβunʊ] > [ʔɑ fɑ sɪnɑ].	[ɛiɪndɑ] > [ɛiɪndɑm ɔ]	[ʔɑrrɑbɪ ɛi] > [rɑbrɛi]
[ɛvɛlɑtɑ] > [ɛvɛlɑtɑw]	[ri fɑ qihɪ] > [rɑ fhi qɪ].	[ʔɑl tɑrɑ kɑtʊ] > [ʔɑl tɑrɑ bɑtʊ]	[fi] > [fi]
[ʔɑdɪ qihɪ] > [ʔɑdɪ qvɦv]	[ɛiɪndɑ] > [θumwɑ]	[ɛzɛli ɟɑn] > [ɛzɛli ɟɑtɑn]	[ʔɑtɑbbɑ] > [tɑbbɑ]
[ɟʊllɔlin] > [ɟʊllɔl]	[mi ɟɑ hi hɑ] > [mi hɑ ɟi hɑ].	[fɑ]	[ʔɑllɑtɪ] > [lɑtɪ]
[ʔɑl ɟɑwɑlɔtɑ] > [ʔɑl ɟɑwɑlɔtɑ]		[ʔɑsɑ ɟɑ fi] > [ʔɑsɑ ɟɑ fi ɟɑtɪ]	[ʔɑrɑm li ɟɑtɪ] > [rɑm li ɟɑtɪ].
[wɑ ɛ ɟ] > [wɑ ɛ ɟ]		[zʊrɑtɪ] > [s.ʊ rɑqɑtɪ]	[tɑmɑrɑ dɑt] > [tɑ ɛɑ rɑ ɛ]
[bɑ ɛ ɟɪ] > [bɑ ɛ dɪ]			[ɛzɛlɔ] > [ɛzɛlɔ]
[ʔɑl kʊθbɔni] > [ʔɑl kʊt bɔni]			[ʔɑl mɑdɪnɔtɪ] > [mɑdɪnɔtɪ]
[ʔɑtɑdɪ] > [ʔɑtɑdɑ].			[ʔɑtɑrɑ bɑtʊ] > [tɑrɑ bɑtʊ].
[tɑ ɛɑ rɑ]			[fi]
[ʔɑtɛɑbɪ ɛɑtʊ] > [ʔɑtɛɑbɪ bɑtʊ]			[fi] > [fi]
[hɑbbɑt] > [hɑbɑtɪ]			[ʔɑssɑmɑ ɟɪ] > [sɑmɑ ɟɪ]

[riḡāḡun] > [riḡatun]			[wə]
[kullun] > [kulu]			[ʔalwadiḡati] > [wadiḡati]
[xəffati] > [xəfatu]			[ʔaxxəf] > [xəf]
[ʔirtəḡəfat] > [wəḡəfat]			[ʔəbbatiri] > [batiri]
[suqūfu] > [suqūfi]			[fə]
[nāʔibatun] > [nāʔimatun]			[ʔʔl̩] > [ʔʔl̩]
[həddəʔati] > [həddəʔat]			[wə]
[ʔəḡəbuhā] > [ʔəḡəbuhə]			[ʔəḡəbu]
[dəbbət] > [dibət]			[ʔur̩r̩i] > [ʔur̩ri]
[ʔaxxəf] > [ʔaxf]			[ʔiḡtati] > [təhəti]
[minə] > [min]			[f̩z̩risun] > [f̩z̩risun]
[madiḡati] > [madiḡati]			[ʔil̩təʔəʔ] > [təʔəʔ]
[qurbi] > [qurbi]			[ʔalwadiḡati] > [madiḡati]

4

[gəθūru] > [gətūru]			[fɪnāʔihā] > [fɪnʔi]
[gəzīdu] > [gzīdu]			[ritʰatʰiŋ] > [ritʰlɔtʰ]
[gʊʂbiʰu] > [gisbiʰu]			[ʔi:lɔ] > [ʔi:lɔ]
[mitwəʂəh] > [mitvəʂə]			[ʔasʂatrəʔi] > [sətrəʔi]
[təxūʃu] > [təxūru]			[kʰulōli] > [kʰuli]
[ʔitmiʔnʂin] > [ʔəmʊnʂu]			[ʔarsəɔ] > [ʔəsəɔ]
[mʊnzilɪhi] > mʊnzilɪh]			[ʔalɛʊtʰɔti] > ɛʊtʰɔti]
[dʒəwɔtʊn] > [dʒəwɔtʊn]			[ʔəɔɔ] > [ʔəɔɔ]
[ʂadīqih] > [ʂadīqih]			[ʂawəʔiʔi] > [ʂə]
[gʷəllūlin] > [gʷəlu]			[ʔalbətʰi] > [bətʰi]
[qəʔəʔi] > [qədəʔi]			[ʔəlgʷəmiʔɔti] > [gʷəmiʔɔti]
ε=40	ε=04	ε=06	ε=45

9

(4) كلمات دون معنى

(... ..)

نحو القراءه

المعجم "تسرين وا"

المعجم (اختيار القراءه)

المعجم	الليب	المعجم	المعجم
[mudri'natā] > [mudri'nat]	[ʔiltazbaqa] > [tatzallāqa]	[ʔutlota] > [ʔutlaton]	[ʔadri'qihī] > [ʔadri'qi]
[laʔribā] > [lʔʔabih]	[riʔāʔun] > [riʔun]	[ʔi'nda] > [ʔi'ndomā]	[kaʔraun] > [kaʔr]
[habbat] > [tazbāt]	[fo] > [wa]	[ʔʔsi'fatun] > [ʔʔsi'fatun]	[kʔʔbāhi] > [kut bāhi]
[ʔa'ni'fatun] > [ʔa'ni'qatun]	[ʔamwāg'uhū] > [ʔawāg'āduhu]	[xaffot] > [xāfat]	[tamarrādātī] > [tamardātī]
[ramli'ffaton] > [ramoli'ffaton]	[ʔālijān] > [ʔalāʔhi]	[ʔaxāf] > [ʔaxāfu]	[ʔelmudri'natī]
[ʔāraʔa] > [ʔāraʔa]	[ʔal-madara sati] > [raʔqi hi]	[ʔʔsi'fatī] > [ʔʔsi'fatū]	
[manzili'hi] > [manzili'hi]	[ʔi'fāqihī] > [zu'molāʔihī]	[ʔasʔun] > [ʔasʔun]	[ri'rtas'ʔat]
[ʔaditāʔ]	[daʔwatun] > [ʔawdatun]	[ʔārisun] > [ʔalfasun]	[lam]
[ʔatī]	[qa'dāʔi] > [ʔaqda]	[ʔi'nda] > [ʔi'ndomā]	[ʔabqā] > [tabqa]
[suqū'fi] > [su'fū'fi]	[ʔāwāʔi'ʔi] > [ʔāʔi'ʔi]		[ʔī] > [ʔi]
[ʔabqā] > [tabqa]	[ʔāmt'latī] > [ʔāmt'li]		[ʔamāʔi] > [ʔamāʔi]
[ʔalxāri'gī] > [ʔxāri'gā]	[ʔalristimāʔi] > [ristimāʔi]		[hādāʔatī] > [hādāt]
[siwā] > [siwī]			[ʔī] > [ʔi]
[ʔalʔirbāni] > [ʔalʔirbāni]			[ʔātātī] > [ʔātātī]
[nāʔibatun] > [nāʔimatun]			[biqurbi] > [biqubi]

[xaxabuxā] > [xaxabuxā].	[fī].
[fodabbot] > [fodālot].	[šamāli] > [samli].
[miuā] > [miu].	[fo].
[madīnati] > [madīnati].	[ʔindamā] > [ʔinabā].
[šamāli] > [samli].	[guxi] > [gaxi].
[gəθōru] > [gəqōru].	[fotertafie] > [fotarfaeu].
[gaxdubu] > [gaxdubu].	[gaxdabu] > [gaxdu].
[gəvəbiku] > [gəvəbiku].	[səvəfuv] > [səvəni].
[gəvəbiku] > [gəvəbiku].	[fīhi] > [fī].
[mitwāzāh] > [mitwāzāhi].	[fī] > [fī].
[taxūv] > [taxduri].	[šəwāʔirihi] > [šəwāʔiri].
[zān] > [lī].	[bitmiʔnāhi] > [bitamʔani].
[ritalatihi] > [ritalatihi].	[mawzilihi] > [mawzili].
[zurqati] > [gūrqati].	[ʔiltatāqā] > [tātāqā].

[miḡāhiḡā] >  
[dimāmiḡā].

[wā]

[fināriḡā] >  
[finari].

[ṣṣatrāri] >  
[ṣatrari].

[ḡulūli] >  
[ḡaluwā].

[ṣṣaḡfi] >  
[ṣaḡfi].

[ṣṣadiḡiḡi] >  
[ṣṣadiḡi].

[ḡalā] >  
[ḡala].

كلمات دون معنى

(عبد العزيز ش)

المحاضرة الثانية (اختبار القراءة)

الكلمة	الترجمة	الكلمة
[qa dā] > [qa šā]	[fārisun] > [fawzi].	[ʔal eutlatu] > [ʔal eāpilotu]
[ʔal ǧanūbi] > [ʔal ǧašūb]	[hu nā kka] > [hu nā ka].	[eutlatu] > [ʔal eā ʔilati]
[madīnatin] > [madīna]	[ʔabuā ʔi] > [ʔā bā ʔi].	[ʔaš ǧā ra] > [ʔal ʔaš ǧā ra]
[ʔa ʔarrafa] > [ʔa ʔarrafa]	[ʔal buθbāni] > [ʔal ki tōb]	[ʔa t ʔabi ʔatu] > [ʔa t ʔabi ʔi ʔatu]
[ba ʔdi] > [ba ʔdi]	[su qū fi] > [sā qfo].	[minu] > [minu ka].
[ʔal eāliḡati] > [ʔalati]	[ʔal mawāzil] > [ʔal mawzil]	[ʔa š ʔa t rā ʔi] > [ʔa š ʔa t rā]
[ʔa t adī] > [ʔa t adī]	[ʔal eāšifati] > [ʔal euš fūr]	[ʔal wā si ʔati] > [wā si ʔabi]
[ʔam ʔarra dāti] > [ʔil dātu]	[ʔi ʔa nu zhu] > [ʔal adī]	[ʔa dī ʔi hi] > [ʔa dī k]
[ʔi ḡā hu] > [ʔi ḡā hu]	[ʔeā liḡa u] > [ʔeā lā]	[ḡā l ʔ l i n] > [ḡā l ʔ l]
[ʔa nī fātun] > [ʔa nī qātun]	[ḡu š bi tu] > [ʔā bā k]	[ʔal ḡā walā t] > [ʔal ḡā l l a t i]
[ʔā ra ʔa] > [ʔā ra ʔa]	[ʔa s s u f u n u] > [ʔa s s i n a]	[ʔal l a t i] > [l a t i]
[bu l lu] > [bu l lu]	[ʔā d a] > [ʔā d a t]	[qā ma] > [qā ma]

[manzilihī] >  
[ʔal manzilī]

[madrasati]  
[madʔinatī]

[bihā] >  
[bihā].

[ʔarabtu]

[rifāʔihī] >  
[ʔumalāʔihī]

[ʔal madʔinatī] >  
[madʔinā]

[nāʔibatun] >  
[nāʔibati]

[ʔan] >  
[ʔindā]

[ʔalʔ] >  
[ʔalʔ].

[ʔasʔabāʔihī] >  
[ʔabāʔihī]

[šawāʔihī]  
[šāʔihī]

[ʔarram liǧʔatī]  
[ram liǧʔ].

[hadatati] >  
[hadat]

[ʔalǧawāʔihī] >  
[ʔalǧawāʔihī]

[ʔasʔalʔaǧʔa] >  
[ʔasʔalʔaǧʔa].

[ʔadabuhā] >  
[ʔadabihī]

[ʔalʔistimāʔihī] >  
[ʔalʔistimāʔihī]

[ʔannāʔihī] >  
[nāʔihī]

[ʔa] >  
[ʔi]

[maʔihī] >  
[ma]

[ʔaxʔaf] >  
[ʔaxʔaf]

[ʔalʔaǧʔamī]  
[ʔalʔaǧʔamī]

[madʔinatin] >  
[madʔinatī]

[habbat] >  
[habbat].

[biqurbi]  
[wāqur]

[ʔinnahā] >  
[ʔinhā]

[ǧaʔūru]  
[ǧaʔuru]

[ram liǧʔatun] >  
[ram liǧʔa].

[ǧaxʔabu]  
[ǧaxʔab]

[ʔilʔ]

[ǧurʔihī]  
[ǧurʔihī]

[ʔaxʔafat] >  
[ʔaxʔafat].

[ʔarʔafīʔun] >  
[ʔarʔafāʔ].  
[ʔamwāʔuhū] >  
[ʔamwāʔuhū]

[ʔalʔarabatu]  
[ʔarabtu]  
[ʔirtaǧʔafatī] >  
[ʔirtaǧʔafatī]

<p>[θumma] &gt; [tʊmʌ].</p> <p>[mitwāʔan] &gt; [mʌtʊʔ].</p> <p>[tʌxūθʊ] &gt; [tʌxʌwʌdʌ].</p> <p>[ʒasbatu] &gt; [sʌtʃ].</p> <p>[nāsu] &gt; [nās].</p> <p>[šawāʔirihī] &gt; [ʃʊtʌʔi].</p> <p>[ʔalʊtʌstʊ] &gt; [ʔʌtʌlɪgʌti].</p>		<p>[siwā] &gt; [siwʌ].</p> <p>[ʔalʔirbān] &gt; [ʔʌʔʌbān].</p> <p>[fī] &gt; [fi].</p> <p>[ssʌmāʔi] &gt; [sʌmāʔ].</p> <p>[fī] &gt; [fi].</p> <p>[ʔʌtʃʌbʔʌtʊ] &gt; [tʃʌbʔʌtʊ].</p> <p>[fī] &gt; [fi].</p> <p>[fʌ] &gt; [fʌ].</p>
<p>[fārisu] &gt; [fʌriʊ].</p>		<p>[ʔʌtʃʌʔʌtʊ] &gt; [ʔʌʔʌʔʌtʊ].</p>
<p>[ritʌlʌtihi] &gt; [rʌtʌlʌti].</p>		<p>[ʔʌtʃʌʔʌtʊ] &gt; [ʔʌʔʌʔʌtʊ].</p>
<p>[tʌlʊli] &gt; [tʌlʊlʌ].</p>		<p>[sʌtʃʌti] &gt; [sʌtʃʌt].</p>
<p>[sʌdʔiqihī] &gt; [tʌʔʌqʌti].</p>		<p>[ʔʌl mʌdʔnʌti] &gt; [mʌdʔnʌt].</p>
<p>[li] &gt; [fʌ]</p>		<p>[fārisu] &gt; [fʌrisu].</p>

[qaxāri] >  
[ʔalɛāti].

[fi]

[ʔalɛvɛlɛti] >  
[lati].

[ʔal batri]  
[batri].

[ʔassɛ ffigati]  
[foʔaʔidu].

[fi]

[bi] > [ʔila].

[fi]

[zurqati] >  
[baqati].

[ʔaʔsʔamli]  
[sʔamli].

[miʔi hi hā]  
[min hā].

[ʔa ɛa wɛda]  
[ʔa ɛa wɛda]

[ɛaɔ]

[ʔal batri]  
[batri].

[ɛiɛndamɛ]  
[ɛiɛnda].

[wa]

[fa]

[fihi] > [fi].  
[fi]

[ʔi ɛ mi ʔnāni]  
[ʔa mɛ hi].

			[ʔintahabʔ] > [ʔint a h].
			[ʔiɫʔ] > [ʔiɫʔ].
			[mʔnzilʔi] > [mʔnzil].
			[ʔil tʔtʔqʔ] > [tʔtʔqʔ]
			[wʔ]
			[fʔ] > [ʔi]
			[fʔnʔʔi hʔ] > [fʔnʔʔi].
			[tʔkʔ] > [tʔkʔ]
			[fʔʔli]
			[sʔʔʔfi]
			[fʔʔriʔ] > [fʔʔriʔ]
			[dʔʔʔʔʔ] > [dʔʔʔʔʔ].
			[ʔʔʔʔiʔ] > [ʔʔʔʔi].

			[ʔalbatiri] > [batiri]
			[miḡāhiḡā] > [miu ḡā]
45	18	06	67

$\Sigma = 136$

الملاحق 1 (المضمار والقراءة)

الإبدال + كلمات دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
[el evtəlatu] > [el evtəlatu].		[eində] > [eindəmə].	[fārisu] > [fārsə].
[qəɣā] > [qadā].	[ʔalʔaɣɣāmi] > [ɣāmi].	[lam] > [lamə].	[ʔarrabī ei] > [rabī ei].
[evtəlatə] > [əʔtəlatu].	[riɣəku] > [riħu].	[lākin]	[fī]
[el ɣənuḅi] > [ʔal ɣənuḅi].	[ʔassəfinətu] > [ʔassuḅu] >	[ɣəs biħu]	[fī] > [fi].
[muduni] > [mudu].	[fārisu] > [fārīsu].		[min]
[təzəzəfə] > [təzəzəfə].	[ʔadīqihī] > [ʔadīqatihī].		[ʔəzəzəwāpī] > [ʔəzəzəwāpī].
[kəʔtīrəw] > [kəʔtīrəw].	[səwəʔtīʔi] > [səʔtīʔi].		[ʔəlwāsiʔatī] > [wāsiʔat].
[bəɣi] > [bədī].	[ʔal ɣəwīlī] > [ʔal ɣəwīlī].		[ħunālikə] > [ħunālikə].
[ʔəlbəʔbāni] > [ʔəlkut bəhi].			[ʔələ] > [ʔələ].
[ʔəɣāra] > [ʔəɣāri].			[ʔadīqihī] > [ʔadīqī].
[ʔəleʔliɣatī] > [ʔəleʔliɣatī].			[ɣəʔlīn] > [ɣūlīn].
[ʔəhədī] > [ʔəhədī].			[ʔəħəbbə] > [ʔəħəbbə].
[ʔəʔaɣɣāmi] > [ɣāmi].			[ʔəɣəwəʔtə] > [ɣūʔtə].

[kamaḥāḥi] > [xā dāraḥi].			[ʔalloti] > [lōti].
[ʔaḥīfatun] > [ʔaḥīqatun].			[qāma] > [qama]
[ʔaxaʔ] > [ʔaxfu].			[biḥā] > [biḥa]
[ʔāḥīfatī] > [ʔāḥīfatī].			[ʔabnāʔi] > [ʔabnaʔi]
[ʔi] > [ʔi].			[ʔalmāḍḥati] > [maḍḥati]
[qurbī] > [qurba].			[ʔalā]
[ʔaḥūru] > [ʔaḥūru].			[ʔalḥūḥāni] > [ʔalḥūḥāni]
[ʔaxḥābu] > [ʔaxḥabu].			[ʔarrawliḥa ti] > [rawliḥati]
[ʔa] > [wa].			[ʔasallaḥa] > [ʔasallaḥa]
[ʔarḥāfiḥu] > [ʔarḥāfiḥu].			[ʔanḥāxiḥi] > [ḥāxiḥi]
[ʔamwāḥūhū] > [ʔamwāḥūhā].			[maḥābi] > [maḥābi]
[ʔāliḥū] > [ʔāliḥū].			[ʔābiḥātu] > [ʔābiḥātu]
[ḥumma] > [ḥuma].			[ḥabbat] > [ḥābat]
[ʔahdaʔu] > [ʔuʔa].			[ʔalā] > [ʔalā]

[ʃəsbətu] > [səti].			[ʔal mədʔnətɪ] > [mədʔnət].
[tʰvlōli] > [tʰvlwɔ̄].			[ʔinnahə] > [ʔinhə].
[fəsli] > [ʔal ʔasrifati].			[ʔəsi fətuw] > [ʔəsi fətuw].
[ʔarsələ] > [ʔalsələ].			[ʔram liɟatun] > [ʔram liɟatun].
[ɟələli] > [ɟələli].			[fərisun].
[liqəʔəʔi] > [liqədiʔi].			[liʔannəh] > [liʔannəh].
			[ʔəlbətiri] > [bətirə].
			[ʔsʰəmāli] > [ʔsʰəmāli].
			[ʔəʔawwədə] > [ʔəʔawwədə].
			[ʔəlbətiri] > [bətiri].
			[ʔəʔəd] > [ʔəʔəd].

[mi jāhihā] > [minhi m̄].			[fīhi] > [fi].
			[ʔaunnās] > [nas].
			[ʔalʕut: ʔat] > [ʕut: ʔat].
			[ʔal manzili] > [manzili].
			[ʔiltāḥqā] > [taḥqā].
			[fināʔihā] > [fināhā].
			[rifāʔihā] > [rifāʔ].
			[riti ʔatihā]
			[iḥ].
			[ʔaḥḥi]
			[fārisu] > [farsu].
			[daʕwāt] > [dawāt].
			[ʔal bātiri] > [bātiri].

مراجع

٢٦

			[ristim t̄ ē] 7 [rist̄ m t̄ ē]
34	07	021	٥٣ ك٣ (الذيف) م٣
Σ = 98			

المقارن (اختيار القراء)

الإبدال + كلمات دون معنى	القلب	لاضافة	الكذف
[qāfā] > [qādā]	[fārisun] > [fārisun]	[qāmā] > [qāmā]	[ʔal ʔuʔlatu] > [ʔuʔlatu]
[ʔuʔlatu] > [ʔuʔlatu]	[elgānūbi] > [gānūbi]	[ʔašgāra] > [ʔal ʔašgārin]	[fī] > [fī]
[ʔarrabiʔi] > [rabīʔu]	[mʔuzilīhi] > [mʔuzilīhī]	[ʔal ʔāliʔati] > [ʔāliʔatin]	[ʔal mādīnatī] > [mādīnāti]
[ʔašʔatrāri] > [ʔašʔatrāti]	[sāḥati] > [sāḥāti]	[ʔindo] > [ʔindamā]	[ʔal wāsīʔati] > [wāsīʔati]
[kātīran] > [kātīran]	[ʔal ʔāšīʔati] > [ʔāšīʔati]	[ʔawīʔatun] > [ʔal ʔawīʔatu]	[ʔa ʔarrafā] > [ʔa ʔarrafā]
[ʔalgāwlatu] > [gāwlatu]	[riʔāqīhi] > [zumʔāʔīhi]	[ʔal ʔarākatu] > [ʔal ʔarākatu]	[ʔalā] > [ʔalā]
[bāʔī] > [bāʔī]	[fārisun] > [fārīdu]	[wā]	[ʔādīqīhi] > [ʔādīqī]
[ʔal kūtīnī] > [kūtīnī]	[fāri'sun] > [fārīdu]	[lām] > [lāmā]	[ʔatābbā] > [ʔatābbā]
[ʔabīʔatun] > [ʔabīʔat]	[ʔalā] > [ʔindo]	[ʔurʔī] > [ʔurʔī]	[ʔatī] > [ʔati]
[ʔiʔāḥun] > [ʔiʔāḥu]	[ʔalbatḥi] > [ʔalbatḥūri]		[bīhā] > [bīhā]
[ʔawīʔatun] > [ʔal ʔawīʔatun]			[ʔal mādīnatī] > [mādīnāti]
[ʔīnuḥā] > [ʔīnuḥā]			[ʔalā] > [ʔalā]
[ʔāšīʔatun] > [ʔāšīʔatun]			[ʔarrawliʔati] > [ʔarrawliʔati]

[kollu]			[ta ssalləqa]
[kollu]			[təsaləqa]
[xəffət]			[maxi'bi]
[xəfət]			[maxibi]
[suqūfu]			[ʔalʔəʒāmi]
[suqūfi]			[ʔəʒāmi]
[ʔalxirbāni]			[təwarradət]
[xarbatinā]			[txwarradət]
[nā'ibatən]			[ʔalʔ]
[nā'ibati]			
[ʔass. abāʔi]			[səʔəʔ]
[ʔass. abāʔi]			[səʔəʔ]
[ʔəʔ]			[ʔirtəʔəʔət]
[dəʔ]			[rtəʔəʔət]
[ʔəʔəʔəʔ]			[ʔalxəri'gi]
[ʔalʔəʔəʔəʔ]			[xəri'gi]
[ləm]			[ʔəʔəʔəʔ]
[ləm]			[ʔəʔəʔəʔ]
[ʔaxəʔ]			[ʔi]
[ʔaxəʔəʔ]			[ʔi]
[dabbət]			[ʔalxəri'gi]
[dəʔət]			[xəri'gi]
[madri'ati]			[siwə]
[madri'ati]			[siwə]
[ʔəʔəʔəʔəʔ]			[ʔassəʔəʔəʔ]
[ʔəʔəʔəʔəʔ]			[səʔəʔəʔəʔ]
[ʔəʔəʔəʔəʔ]			[ʔəʔəʔəʔəʔəʔəʔəʔ]
[ʔəʔəʔəʔəʔəʔ]			[ʔəʔəʔəʔəʔəʔəʔəʔ]

[ɛz̄ liʒan] > [ɛz̄ riʒan].			[ʔalwa d̄r̄wat̄i] [wa d̄r̄wat̄].
[θum ma] > [tʊm ma].			[f̄ārisun] [f̄arisun].
[mit̄ wāz̄an] [mit̄ wāzi].			[bi]
[tax̄u ʒu] > [tax̄u du].			[ʔalbat̄ri] [bat̄ri].
[ʃʊfʊnu] > [ʃʊfʊni].			[ʃʃ̄am̄z̄li] [ʃʃ̄am̄z̄li].
[ʒʊsb̄at̄u] > [ʒas̄b̄at̄u].			[ʔelbat̄ri] [bat̄ri].
[ʔit̄ miʔn̄in] [t̄am̄ʔ̄in].			[ʔind̄am̄z̄] [ʔind̄am̄z̄].
[ʔint̄z̄hat̄i] [ʔint̄z̄hat̄].			[w̄a].
[f̄ārisun] [f̄arisun].			[ʒaʒab̄u] [ʒad̄ab̄u].
[fiw̄āʔi h̄a] [fiw̄āʔi hi].			[fi hi] [fi hi].
[rit̄lat̄i hi] > [z̄ti].			[w̄as̄u] [w̄as̄u].
[d̄aw̄at̄un] [w̄aʒ̄at̄].			[fi] [fi].

[miʒāhihā] > [wamāhā].			[ʔələʊtələʊt] > [ʊtələʊt]
			[mənʒilīhi] > [mənʒilī]
			[ʔilətətəʔəʔ] > [tətəʔəʔəʔ].
			[ʔələmadrəsəti] > [madrəsəti]
			[s.ʂətūrāʔi] > [s.ʂətāʔi]
			[tʊləʊli] > [tʊli]
			[ʔarsələ] > [ʔasələ]
			[ʂadīʔihi] > [ʂadīʔ]
			[ʔiqəʒāʔi] > [qāʔi].
			[ʔistimāʔi] > [stəmāʔi]
			[ʔvqəti] > [ʔvqəti]
z = 40	z = 10	z = 09	z = 50

كلمات دون صوت

الحرف (اختيار القراءة)

الإبدال + كلمات دون صوت	القلب	الإضافة	الحذف
[el eutlatu] > [el eutla].	[ʔal eāliḡati] [ʔa elā].	[ei nda] > [ei ndamā].	[ʔarrabi ei] > [rabi ei].
[fārisun] > [fārisu].	[maṣībi] > [maṣaḡḡamā].	[riḡātun] > [ʔariḡātu].	[fī].
[eutlatu] > [eutlatu].	[tamarradət] > [taʔarrafa].	[ramliḡḡatun] > [ʔarramliḡa].	[muduni].
[min] > [minā].	[eā siḡatun] > [euṣḡūrātun].	[ei nda] > [ei ndamā].	[ʔaṣṣat rāʔi] > [ṣat rāʔ].
[el wāsi eati] > [el wāsi eā].	[sā rā eā] > [sā rā].	[zurḡati] > [zarāḡatu].	[ṣadī ḡihi] > [ṣadī ḡi].
[ḡā lū liḡi] > [ḡi lū li].	[el ḡarāḡatū] > [el ḡarāḡātū].		[ʔatābbā] > [ʔatāb].
[ḡatīran] > [ḡatīran].	[ʔal manāzili] > [ʔal manāzil].		[ʔallati] > [ʔalati].
[ʔal ḡawāḡatū] > [ʔal ḡawāḡātū].	[ʔal ḡarāḡatū] > [ʔal ḡarāḡātū].		[ḡāwā] > [ḡawā].
[ba eḡi] > [ba eḡi].	[fa] > [wa].		[ḡiḡā].
[la eibā] > [la eibā].	[eā liḡan] > [ʔal eā liḡa].		[ʔarramliḡati] > [ʔarramli].
[ḡuḡbāhi] > [ḡuḡbāḡan].	[ḡuṣ. biḡa] > [ṣṣ. ābāḡi].		[ḡabbat] > [ḡabāt].
[ʔannaxīli] > [ʔannaxīli].	[ʔaṣṣuḡunū] > [ʔaṣṣaḡīnū].		[eā lā] > [eā lā].

[təmərrədət] > [təzərrəfə].	[ʃəʔiʔihi] > [ʃətwiʔahu]		[ʔinnahā] > [ʔinnaha]
[ɛəhifətun]. > [infiʔatin]	[dāʔwətən] > [ɛawdati]		[ʔəl xāriʔi] > [xāriʔ]
[kullun] > [kullu]	[ʃawāʔiʔi] > [ʃətʔi]		[fi] > [fi]
[mənzilīhi] > [mənziluh]	[elgʔamīlāti] > [elgʔamīl]		[ʔəl xārbāhi] > [ʔaxurbāh]
[ʔirtəʔəfət] > [ʔimməʔirtəʔəfət]			[fi] > [fi]
[suqūfu] > [suqufə].			[ssəmāʔi] > [səmāʔi]
[siwā] > [səwə]			[ss.əbāʔi] > [ʃəbāʔi]
[nāʔibətən] > [ʔənāʔibət]			[hadəʔət] > [hadət].
[ɛzʔəbuhā] > [ɛzʔəbuhā].			[ʔət.ʔəbʔəʔət] > [təbʔəʔət].
[ʔaxəʔ] > [ʔaxuf].			[dabbət] > [dət].
[el ɛʔiʔati] > [el ɛʔiʔatun]			[ʔəl mədīhət] > [ʔəl mədīhə]
[mədīnatin] > [mədīnatī]			[fārisun] > [fāsu]

	р равој	св
[qurbi] [qurbə]		[fī] [fi]
[təɛəw wəɔ] [təhōbu]		[fī] [fi]
[gəōru] [gəfūr]		[ʔal bəhri] [bəhri]
[gəɣgəbu] [gəɛdu bu]		[ʔahdəʔu] [ʔahdə]
[guri] [gəɣrəɣu]		[ʔal ɛutlətu] [ʔal ɛutlə]
[ʔazīdu] [ʔuzəʔidū]		[ɛɛdə] [ɛɛdə]
[ʔəm wəʔgūhu] [ʔən təʔgūhu]		[ʔil tətəqə] [tətəqə]
[θummə] [bumə]		[wə]
[fə] [fi]		[təbə] [təbə]
[mitwāɛn] [mutəw wəɛn]		[ritlətihi] [ritlətu]
[təxūʔu] [təxūbu]		[təvūli] [təwli]
[nāsu] [nāsi]		[ʔal ʔistiṁtə] [təɛ]
[ʔimīnūn] [təmīnāhū]		

[fārisun] [ fāris ]			
[fiuārihā] [fiuā kuhā]			
[fāsli] [fāslu]			
[farsala] [fīrsala]			
[qafāri] [qadgi]			
[elbatri] [batri]			
[mi jāhihā] [māu jārihā]			
45	16	05	40

الملاحق (اختيار القراءة)

البدل + كلمات دون وصف	القلب	الإضافة	الحذف
[ɛuɛlɔtɔ] > [ɛuɛlɔtu]	[huuɛlika] > [huuɛka]	[ɛi'udɔ] > [ɛi'udumɔ]	[ʔalɣ'auubi'] > [ɣ'auubi']
[ʂadīqihɪ] > [ʂadīqin]	[qāma] > [qamə]	[basma]	[ʔarrabi'ɛi'] > [rabi'ɛi']
[ɣ'olūlin] > [ɣ'olūl]	[ɣasbatu] > [ɣabsatu]	[ɛuunwəhi]	[fi] > [fi]
[kəti'ran] > [kəti'ran]	[ʂawəti'rihi] > [ʂawəti'rihə]	[fārisun] > [fāri'sūnū]	[ɛalɔ] > [ɛalɔ]
[ʔal ɣawəlɔtɔ] > [ʔal ɣawpɔt]	[ri fāqihɪ] > [fari'qihɪ]		[ʔatəbbɔ] > [ʔatəbɔ]
[bɔɛɣɪ] > [bɔɛɣu]	[ɛan] > [min]		[ʔallɔti] > [ʔalɔti]
[ʔabnāʔi] > [ʔabnāʔ]	[iɫɫ] > [li]		[ʔalmodi'natɪ] > [ʔalmodi'na]
[lɔɛibɔ] > [lɔɛɔbɔ]	[ɛi'udɔ] > [ʔammə]		[ʔalbuθbāni] > [kuthbān]
[ʔalbuθbāni] > [kuthbān]	[ʔarsalɔ] > [bɔɛɔɔ]		[ʔarvawliɣati] > [rawliɣati]
[mɔxi'bi] > [mυxi'bi]	[ʂawāti'ri] > [ʂāti'ri]		[bɔsalləqɔ] > [tɔlɔqɔ]

(ص. 56)

٤٠

[ʔatʔadi] > [ʔatʔadu]			[ʔal ʔalɣati] > [ʔalɣati].
[ʔal ʔaɣɣami] > [ʔal ʔaɣɣani].			[ʔal ʔaɣɣati] > [ʔaɣɣati].
[ʔam ʔaradot] > [ʔaɣaradot].			[ʔin ʔahā] > [ʔin ʔahā].
[ʔabbat] > [ʔabbati].			[ʔilā] > [ʔilā].
[ʔāra ʔa] > [ʔāra ʔa].			[ʔal ʔarabatu] > [ʔarabatu].
[ʔullun] > [ʔulli].			[ʔabqā] > [ʔabqā].
[ʔaffat] > [ʔifat].			[ʔal ʔarɣi] > [ʔarɣi].
[ʔirtaɣofat] > [ʔiradatan].			[ʔal ʔirbāw] > [ʔirbāw].
ʔaw: [ʔadotati]			[ʔi] > [ʔi].
[ʔuqūfu] > [ʔuqūfi].			[ʔal ʔabīʔatu] > [ʔabīʔatu].
[ʔiwā] > [ʔawā].			[ʔāla] > [ʔāla].
[ʔā ʔibatun] > [ʔā ʔimstān].			[ʔabbat] > [ʔabbat].

← ʔw

4 [taxū gū] > [taxūgū].			[ritmiʔnāni] > [tāmʔāni]
[ritmiʔnāni] > [tāmʔāni].			[rihtahati] > [tahati]
[rihtahati] > [rihtahati]			[ʔalɛtɛlətu] > [ɛtɛlətu].
[riht] > [li]			[ɛɛda] > [ɛɛda]
4 [ʔalʔistimtāer] > [dā'iti]			[fārisun] > [fārisun]
[ʔurqati] > [rihtati]			[manʔilihi] > [manʔili]
A [miʔāhihā] > [mīnāhihā]			[ʔiltatāqā] > [tatāqā].
			[ʔalmadrastī] > [madrastī]
			[wɔ]
			[fi] > [fi]
			[sɔʔfi] > [sɔʔfi]
			[fārisun] > [fārisun]
			[qāʔiʔi] > [qāʔi]

[EVT loti]  
 >  
 [eEVT loti]

Σ = 41

Σ = 10

Σ = 04

Σ = 48

نظم القراوة (الطلة)

للأستاذ: إكرام م. م.

المجلد 1 (اختبار القراوة)

الإبدال + كلان دونق	القلب	الإضافة	الحذف
[ʔinna hā] > [ʔannu ʔhā]	[ʔarta fi ʔu] > [ʔarta ʔfi ʔu]	[ʔa ʔg̃āri] > [ʔalʔa ʔg̃āri]	[ʔī] > [ʔi]
[ʔa ʔʔati] > [ʔa ʔʔati]	[ʔassu ʔu ʔu] > [ʔassu ʔu ʔu]	[ʔā li ʔan] > [ʔā li ʔa ʔan]	[ʔal ʔā ri ʔi] > [ʔā ri ʔi]
[ʔal ʔara ʔatu] > [ʔal ʔara ʔatu]	[ʔa ʔs ʔa ʔu] > [ʔa ʔs ʔa ʔa]	[ʔā ri ʔu ʔu] > [ʔal ʔā ri ʔu ʔu]	[ʔal ʔir ʔā ni] > [ʔir ʔā ni]
[ʔir ʔa ʔa ʔat] > [ʔir ʔa ʔa ʔat]	[ʔi ʔā mi ʔnā ni] > [ʔi ʔā mi ʔnā ni]		[ʔa ʔs ʔā ni] > [ʔā ni]
[ʔu ʔū ʔu] > [ʔu ʔū ʔi]	[ʔā ri ʔu ʔu] > [ʔā ri ʔu ʔu]		[ʔa ʔs ʔā ni] > [ʔā ni]
[ʔa ʔa ʔa] > [ʔa ʔa ʔa]	[ʔi ʔā qī hi] > [ʔā ri ʔi hi]		[ʔa ʔa ʔa ti] > [ʔa ʔa ʔa]
[ʔi ʔā ʔa] > [ʔā ni]	[ʔi ʔā li ʔā] > [ʔā ni]		[ʔa ʔa ʔa ti ʔa ʔa] > [ʔa ʔa ʔa ti ʔa ʔa]
[ʔā ʔi ʔa ʔu ʔu] > [ʔā ʔi ʔa ʔu ʔu]			[ʔā ri ʔu ʔu] > [ʔā ri ʔu ʔu]
[ʔa ʔa ʔa ʔa] > [ʔā ni]			[ʔi] > [ʔi]
[ʔa ʔa ʔa ʔa] > [ʔā ni]			[ʔā ʔā ni ʔā ni] > [ʔā ni]

[ʃaxaʃ] > [ʃuxaʃ]		[ʃaxaxaʃ]
[qurbi] > [qarbi]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxūru] > [ʃaxqūru]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃax] > [ʃax]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxīdu] > [ʃuxīdu]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxm] > [ʃaxm]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxūʃu] > [ʃaxūʃu]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxbatu] > [ʃaxbatu]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxūʃi] > [ʃaxūʃi]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxsala] > [ʃaxsala]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxsali] > [ʃaxsali]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxsala] > [ʃaxsala]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxrisu] > [ʃaxrisu]		[ʃaxaxaʃ]
[ʃaxbatu] > [ʃaxbatu]		[ʃaxaxaʃ]

[ʔa s s a ʔ f i ʔ ʔ a t i] [s a ʔ f i ʔ ʔ a t a]			[z v r ʔ a t i] [z u ʔ a]
[ʔ a l ʔ i s t i m t a i] [s t a]			[m i ʔ a h i h a i] [m a i]
30	08	03	27

كلمات دون صوت

للإصباح (القراءة)

الإصباح + كلمات دون صوت	القلب	الإضافة	الحذف
[g'adū liu] > [g'adūli]	[baɛɛ rrafa] > [baɛri fu].	[ɛvɛlata] > [ɛvɛlatahu].	[ɛl g'anūbi] > [g'anūbi].
[ʔatʔabbə] > [ʔatʔabbə].	[huwālika] > [huwā]	[zurqati] > [zarāqati]	[ʔasɛs.ʔkrāʔi] > [sʔkrāʔi].
[baɛgi] > [baɛdi]	[sāraɛɛ] > [sāraɛat].	[ɟaswəɛɛ]	[ʔalwāsɛɛati] > [wāsɛɛati].
[laɛibə] > [laɛabə].	[manzilihī] > [manāzilihā]		[sadiʔihī] > [sadiʔi].
[ʔal kʊbɔni] > [ʔal kʊt bāni]	[bɔm] > [tummə]		[ʔal g'awalətə] > [ʔal g'awalət].
[ʔal ʔagāmi] > [ʔal ʔagām]	[miɛɛ] > [min]		[ʔal ləti] > [ləti].
[riʔāhɛn] > [riʔāhɛ].	[ɛɛliʔan] > [ɛɛliʔatən]		[bihi] > [bihə].
[ɛziʔatən] > [ɛziʔati]	[mitwəɛɛn] > [mutawwəɛ]		[wəɛɛ]
[kʊllən] > [kʊllə].	[fihi] > [fihi]		[ɛɛlɔ] > [ɛɛlɔ].
[ʔirtəʔəfət] > [ʔirtəʔəddət].	[riʔāqihī] > [fariʔihī]		[təsəlləʔə] > [təsələʔə].
[svqū fu] > [fu ʔūxi].	[dæwəstən] > [duɛwəstən]		[ɛɛlɔ] > [ɛɛlɔ].

[ʔalxāriǧi] > [ʔmaxāribi]			[ʔalxādʔnati] > [ʔodīnāti].
[nāʕibatan] > [wāʕibat].			[ʔinuhā] > [ʔinuhā].
[ssamāʔi] > [sāwāʔi]			[ʔalmonāʔili] > [monāʔili].
[hādāʔat] > [hādāʔat]			[ʔabqā] > [ʔabqā]
[ʔadabuhā] > [ʔadabuhā]			[fi] > [fi]
[dabbat] > [damat].			[siwā] > [siwā]
[ʔalkābrakatu] > [ʔalkāwāratu]			[ʔalxirbāni] > [xirbāni]
[ʔaxāf] > [ʔaxūf]			[fi] > [fi]
[ʔārisun] > [ʔārisun]			[fi] > [fi]
[ʔaʔūru] > [ʔuqarriru]			[ʔassabāʔi] > [ʔabāʔi]
[ʔaxʔabu] > [ʔuʔaxabu]			[ʔatʔabʔeatu] > [ʔabʔeatu]
[ʔurxi] > [ʔurxi].			[ʔāʔa] > [ʔāʔa]
[ʔaxāʔidū] > [ʔaxāʔidū]			[fi] > [fi]

[θumma] > [tuma]			[ʔal eāsifati] [eāsifati]
[taxūʔu] [taxawwada]			[fi]
[ssufuu] [ssafihū]			[ʔasš'umāli] [š'umāli]
[ʃashaku] [ʃasbaha]			[wa]
[nuāsū] [nuāsā]			[š'atirihi] [š'awāʔiri]
[ʔitmiʔnāni] [ʔitmiʔnāni]			[eāda] [eāda]
[ʔintahati] > [pintahat].			[ʔilataha] [tataha]
[ʔallūlin] [ʔullūl]			[finārihā] [fināri]
[ʔaʃāʔi] [ti dāʔ]			[ritlatihi]
[ʔal eutlati] [ʔal eutlat]			[ri lā]
[ʔistim tādāʔ] [ʔistimtidāʔ]			[s. aʃfi] [s. aʃfi]
			[ʔārisun] [ʔārisun]
			[eāls] [eāls]

ج ٤ (٣١)

٤٧

[mi gā hihā]  
[mi' n hā].

37

11

03

40

(4) كلمات دون معنى

للكون (اختبار القراءة) <sup>مع أصناف</sup>

الإبدال + كلمات دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
[ʃadīqihī] > [ʃadīqah]	[ʃa] > [wa]	[ʃutlata] > [ʃutlatah]	[ʃarabī ei] > [rabī ei]
[ǧallīlin] > [ǧallūl]	[ǧa] > [wa]	[ʔatābbə] > [ʔatābbah]	[ʔalǧānūbi] > [ǧānūbi]
[ħaθīrah] > [ħaθīrah]	[ħaxaf] > [ħaxfid]	[ħinda] > [ħindamə]	[ħī] > [ħi]
[biħā] > [baħā]	[ħindamə] > [ħinda]	[ħi]	[ħalə] > [ħələ]
[baħi] > [baħdu]	[mitwāħah] > [mutāħah]	[θummə]	[ʔalǧābwalata] > [ǧāwlat]
[laħiba] > [laħaba]	[ʔassufunū] > [ʔassafīnətū]	[fi] > [fihā]	[ʔalħatī] > [ħatī]
[ʔalħubbāni] > [ħutbāni]	[ħudrasati] > [dirāsati]	[ħaħabuhā] > [ħaħbāħuhā]	[maħa]
[ʔatādi] > [ʔatādə]	[riḫāqihī] > [fariqihī]	[θummə]	[ʔalmədrīnətī] > [mədrīnə]
[tamarradati] > [tawarradati]	[səwāḫī?] > [sāḫī?]	[ləm] > [ləmmə]	[ħalə] > [ħələ]
[ħāsīfatun] > [ħāsīfatun]	[ʔalǧāmīlātī] > [ʔalǧāmīlī]	[mədrīnətīn] > [elmədrīnətī]	[ʔarramlīǧatī] > [ramlīǧatī]
[ħullun] > [ħullu]		[ħāliǧan] > [ħāliǧatun]	[ħassallāǧa] > [ħasallo]
[manzīlīhī] > [manzīlin]		[fī] > [fīhī]	[ħannaxīlī] > [ħaxīlī]

A	[xaffot] > [qafot]			[tatabi'eatu] > [tatabi'eatu]
	[suqūfu] > [suqūfi]			[habbat] > [habbat]
	[nā'ibatūn] > [nā'imatūn]			[ʔalā] > [ʔalā]
B	[ʔzʔabuhā] > [ʔzʔabuhā]			[ʔalmodīnati] > [ʔalmodīnati]
B	[dabbati] > [qadiqatu]			[ʔinūzahā] > [ʔinūzahā]
B	[ʔaxaf] > [ʔaxafid]			[raʔliʔatun] > [raʔliʔatun]
	[fārisūn] > [fārisūn]			[ilā] > [ilā]
	[ʔaθūru] > [ʔaθūru]			[manzilīhi] > [manzilīhi]
	[ʔaxʔabu] > [ʔaxʔabu]			[ʔirtaʔafat]
	[ʔurʔi] > [ʔarāru]			[ʔabqā] > [ʔabqā]
	[ʔazīdu] > [ʔuzīdu]			[ʔalyāriʔi]
	[θumma] > [tuma]			[siwā]
	[miʔāhihā] > [miʔāhihā]			[ʔi] > [ʔi]

[təxūʒu] > [təxūdu]			[ħadzaʒati] [ħadzaʒaʒi]
[ʒasbatu] [ʒusbitu]			[ʒattabīʒatu] [ʒabīʒatu]
[ʔitmiʔnāni] [ʔitmiʔnānu]			[wə]
[fārisun] [fāʔrisu]			[zələ]
[ħakā] [ħāʔdā]			[fi] [fiʔ]
[ʒasələ]			[ʒəlmədiʔnati] [mədiʔnati]
[ʒəllūlin] [ʒəllūli]			[təʔtəfiʒu] [təʔtəfiʒu]
[qadā]			[ʔəmwəʒuħu] [ʔəmwəʒuħu]
[ʔistimtāʒi] [ʔastimtāʒi]			[ʔəwəʔiʔiħi]
[zuraʒati] [zəʔraʒati]			[bi]
			[ilā]
			[mənzilihri]
			[ʔiltatəʒaʒa] [ʔəʔtəʒaʒa]
			[fi] [fiʔ]

[təxūʒu] > [təxūdu]			[ħadətati] [ħadətɪ]
[ʒasbatu] [ʒusbɪtu]			[ʒattabīʕatu] [təbīʕatu]
[ʔitmiʔnāni] [ʔitmiʔnānu]			[wə]
[fāriʕun] [fāriʕu]			[zələ]
[ħakā] [ħādā]			[fɪ] [fi]
[ʒasələ]			[ʒəlmədīnati] [mədiʕati]
[ʒəllūlin] [ʒəllūl]			[tərtəfiʕu] [tərtəfiʕu]
[qadā]			[ʒəmwəʒuħu] [ʒəmwəʒuħu]
[ʔistimtāʕi] [ʔastimtāʕi]			[ʕawəʔiʔiħi]
[zərqati] [zərqati]			[bi]
			[ilā]
			[mənzilīħi]
			[ʔiltatəqə] [təktəqə]
			[fɪ] [fi]

			[fi <sup>ˈ</sup> nārihā] [fi <sup>ˈ</sup> nāri]
			[rit <sup>ˈ</sup> lōtihi] [rit <sup>ˈ</sup> lōti]
			[ri <sup>ˈ</sup> lō] [ri <sup>ˈ</sup> lō]
			[ʔassat <sup>ˈ</sup> rāri] [ʔat <sup>ˈ</sup> rāri]
			[ʔars <sup>ˈ</sup> olō] [ʔars <sup>ˈ</sup> olō]
			[ʔa <sup>ˈ</sup> ʔāri] [ʔa <sup>ˈ</sup> dō]
			[ʔā <sup>ˈ</sup> lō] [ʔā <sup>ˈ</sup> lō]
			[ʔā <sup>ˈ</sup> bat <sup>ˈ</sup> ri]
Σ = 38	Σ = 10	Σ = 12	Σ = 50

نص القراءة (الطبعة)

الحالة (17)

اللاحق 1 (اختبار القراءة)

البلاديون

الإبدال + كلاً من دون	القلب	الإضافة	الحذف
[qɑʃɑ] > [qɑdɑ]	[mɑdīnatin] > [mudunin]	[ʔabnāʔi] > [ʔalʔabuʔi]	[ʔalɑ] > [ʔalɑ]
[fārisun] > [fārisun]	[tɑɛarraʃɑ] > [tɑɛriʃu]	[lɑɛiʃɑ] > [ʔallɑɛiʃi]	[ʃadīqihī] > [ʃadīqi]
[ʔut.ʔɑtɑ] > [ʔut.ʔɑtɑ]	[ʃaxɑʃ] > [ʃaxʃɑ]	[ʔalʔuʃbāni] > [ʔalʔuʃbāni]	[ʔalɑ] > [ʔalɑ]
[ʔalwāsīati] > [wāsīatun]	[ʃɑsʃun] > [ʃuʃʃin]	[ʔarramliʃati] > [ʔarriʃliʃati]	[wɑ]
[ʔɑtɑbbɑ] > [ʔɑtɑbbɑ]	[mitwāɛɑ] > [mutwāɛɑ]	[ʔɑʃʃāra] > [ʔalʔɑʃʃāri]	[tɑssalʃɑ]
[kɑθīran] > [kɑθīran]	[fīhi] > [fīhā]	[ʔilɑ] > [ʔilɑ]	[ʔalɛɛliʃati] > [ɛɛliʃati]
[qāwɑ] > [qāwɑ]	[ʔitmiʃnīn] > [tɑmʔīnīn]	[wɑ]	[ʔalʔɑʃʃāmi] > [ʔɑʃʃāmi]
[mɑɛɑ] > [wɑɛɑ]	[rifāqihī] > [raʃīqihī]	[suqūʃu] > [ʔassuqūʃu]	[tɑmarradɑt] > [tɑmarrɑt]
[bɑɛʃi] > [bɑɛdi]	[ɛɑn] > [ʔilɑ]	[dɑbbɑti] > [dɑbbɑti]	[ʔattɑbīɛɑtɑ] > [tɑbīɛɑtɑ]
[mɑxībi] > [mɑxʃabi]	[dɑwɑtɑn] > [ɛɑdīʃatɑn]		[ʃabqā] > [ʃabqā]
[xɑʃʃat] > [xɑʃʃatɑ]	[ʃāllūlin] > [ʃāwālin]	[ʔamwāʃu] > [ʔalʔamwāʃɑ]	[ʔalʃirbāni] > [ʃarbāni]
[nāsiʃatɑn] > [nāɛɛʃatɑn]		[ɛɛliʃɑn] > [ʔalɛɛliʃatɑ]	[ʔattɑbīɛɑtɑ] > [tɑbīɛɑtɑ]
[hɑdɑʔati] > [hɑdɑʔati]			[ʃɑ]

[ʔaʔabuhā] t.ʔaʔaʔ. bātuhā			[fī] > [fi]
[sātuhati] [sātuhāt]			[ʔalbatiri] [batiri]
[madīnati] t. madīnati			[ʔaʔaʔabū] t. ʔaʔaʔabū
[ʔaʔūru] [ʔaʔūru]			[ʔa]
[ʔurūʔi] [ʔurūʔi]			[wə]
[ʔahdāʔu] [ʔahdāʔa]			[ʔartəʔiʔu]
[ʔusbitu] [ʔusbitu]			[ʔawāʔiʔi] [ʔawāʔiʔi]
[ʔaxūʔu] [ʔaxawwadu]			[mənʔilili] [mənʔilili]
[ʔsufuhū] [ʔsəʔuhū]			[ʔiltatāʔa] [ʔatāʔa]
[ʔasbitu] [ʔusbitu]			[ʔināʔiʔi] [ʔināʔi]
[ʔintahati] [ʔintahāt]			[ʔitlatiʔi] [ʔitlati]
[ʔalmutlatu] [ʔalmutlatu]			[ʔass.ʔʔi] [ʔʔi]
[ʔahā] [wamāʔa]			[ʔass.ʔʔiʔi] [ʔass.ʔʔi]

4 [tu lū li] > [tu wā li]			[mi gā hi hā] [mi n hā]
[li] [wa]			
4 [qa gā ri] > [tada ra]			
[a ut lō ti] > [ut lō ta]			
[al ristim tā ei] > [al ristim rā ri]			
[zur qati] > [zar qati]			
35	11	11	30

(عبراهيم ب)

المحقة (اختيار القراءة)

البدل + كان دون متن	القلب	الإضافة	الحدق
[muduni] > [mudun]	[miu] > [nim]	[modīnatin] > [ʔal modīnāti]	[el ǧanūbi] > [ǧānubi].
[ʔadī qihī] > [ʔadī qin].	[hunālika] > [hunāka]	[ʔašǧāra] > [ʔal ʔašǧāra]	[fī]
[baʔǧi] > [baʔdi].	[kaʔīran] > [ʔakʔara]	[fī] > [fīhi]	[ʔašš.ʔh rāʔi] > [ʔat rāʔi]
[ʔalbuʔbāni] > [ʔubʔni]	[ʔalǧawātā] > [ǧawātā]	[ǧaʔkunu] > [ʔaʔaʔkunu]	[ʔalʔ] > [ʔalʔ]
[ʔatādr] > [ʔatād]	[maʔībi] > [maʔbatī].	[ʔāliǧan] > [ʔāliǧatun]	[ʔallotī] > [ʔatī]
[habbat] > [habbati]	[riǧāʔun] > [rīʔun]	[ʔurqati] > [ʔurūqati]	[ʔar raml iǧgati] > [ʔar raml iǧgati]
[ʔal maʔdīnati] > [ʔal maʔdīnati]	[ʔalman zili] > [ʔalman zili]		[ʔaunnaxīli] > [naxīli].
[ʔullun] > [ʔulu].	[ʔamwāǧun] > [ʔal ʔamwāǧun]		[ʔal ʔaǧǧāmi] > [ʔal ʔaǧǧāmi]
[ʔirtaǧǧafat] > [ʔirtaǧǧafati]	[riʔā qihī] > [raʔī qihī]		[ʔamarrat] > [ʔamarrat]
[nāʔibatun] > [nāʔimatun].	[ʔan] > [min]		[ʔalʔ] > [ʔalʔ]
[ʔaǧǧaʔuhā] > [ʔaǧǧaʔuhā]	[ʔaʔwātun] > [ʔaʔwātun]		[ʔinnahā] > [ʔinnahā]
[dabbati] > [dabbat]			[ʔāʔiʔatun] > [ʔāʔiʔatun]
[ǧaxaf] > [ǧaxuf].			[ʔuqūʔun] > [ʔuqūʔun]
[ʔārisun] > [ʔārisu]			[ʔal xāriǧi] > [xāriǧi].
[maʔdīnatin] > [ʔādi ʔati]			[ʔal xirbāni] > [ʔal xirbāni]
[ǧaxaf] > [ǧaxuf]			[ʔašš.ʔh rāʔi] > [ʔamaʔi].

	[fārisun] > [fārisu]		[ha daʔati] > [hā dāti]
	[ʒaθūru] > [ʒa qūmu]		[ʔa ttabīʔatu] > [ttabiʔatu]
	[ʒaʒʒabu] > [ʒaʒdibu]		[ʔal tʔarabatu] > [tʔarabʔa]
4	[ʒurʔi] > [ʒaʔʔi]		[fi] > [fi]
	[θumma] > [tʔumma]		[ʔal ma dīnati] > [ma dīnati]
4	[ʒahdaʔu] > [ʒahdaʔu]		[ʔal ʔāʔiʔati] > [ʔāʔiʔati]
	[ʒuʂbitu] > [ʒuʂbatu]		[ʔa ʂʂamaʔli] > [ʔa ʂʂamaʔli]
4	[tʔaxūʒu] > [tʔaxūdu]		[ʔal ʔāʔiʔati] > [ʔāʔiʔati]
	[ʔintahati] > [ʔintahat]		[ʔala] > [ʔala]
	[ʔau] > [min]		[ʂʂufu nu] > [ʂʂufu nu]
4	[tʔulūli] > [ʔuʂūʔi]		[fārisun] > [fārisun]
4	[ʔaʂli] > [muʂli]		[ʔil tʔaʔaʔa] > [tʔaʔaʔa]

4	[qā fā ri] > [qud ri].		[wə]
4	[mi fā hi hā] > [wə mawatikā]		[βi] [βi]
			[ritlatihī] > [ritlati]
			[ʔa s. s. fī] > [sə fī]
			[ʔarsə lə] > [arsə lə]
			[ʔalɛutlati] > [ɛutlati]
			[ʔa s. s. fī fī fī] > [s. s. fī fī]
			[ʔalbatari] > [batari]
			[ʔalɣami lati] > [ɣami lati]
			[ʔistim tɛ r] > [stam tɛ r]
	ε = 35	ε = 11	ε = 06
			ε = 40

اللقول اختصار القراءة

الإبدال + كلمات دور	القلب	الإضافة	الحذف
[ʕvɛlɔtɔ] > [ʕvɛlɔtu].	[fī] > [mīn]	[ʔarram liǧǧati] > [ramā liǧǧati]	[ʔarrabiʕi] > [rabiʕi]
[fī] > [mīn]	[ʔasǧāra] > [šǧarati]	[ʕindɔ] > [ʕindomɔ]	[ʔalǧʕanūbi] > [ǧʕanubi]
[ʔaʕarrafa] > [ʔaʕrafa]	[ʕāšifaton] > [ʕāšifaton]	[ʔāfʕati]	[ʕomodīnati]
[ǧʕallūli] > [ǧʕallūli]	[ʕanzilīhi] > [ʕanzilīhi]	[dom] > [domɔ]	[ʔassatrāʕi] > [ʕatrāʕi]
[ʔadīran] > [ʔadīran]	[ʕirbāni] > [ʕarābat]	[ʔabqɔ] > [ʔabqɔ]	[ʔalwāsiʕati] > [wāsiʕati]
[ʔalǧʕawālɔtɔ] > [ʔalǧʕawālɔtu]	[ʕitwāʕan] > [ʕitwāʕan]	[wa]	[ʔallatī] > [latī]
[ʔaʕǧi] > [ʔaʕdi]	[ʔitmiʕnīn] > [ʔamīnīn]	[ʕindɔ] > [ʕindomɔ]	[ʕalɔ].
[ʔalʕutbāni] > [ʔalʕutbāni]	[ʔiltatʕa] > [ʔatʕaʕa]	[ʔurqati] > [ʔurāqati]	[ʔwɔ].
[ʔatɔ] >	[ʔrifāqīhi] > [ʔarīqīhi]		[ʔasallaqɔ]
[ʔaxībi] > [ʔaxībi]	[ʔaxwaton] > [ʔaxwaton]		[ʔanaxīli] > [ʔanaxīli]
[ʔaxadi] > [ʔaxadu]			[ʔatʔabīʕatu] > [ʔabīʕatu]
[ʔamarradati] > [ʔamarrarat]			[ʔriǧāʕu] > [ʔriʕīn]
[ʕāšifaton] > [ʕāšifatin]			[ʕalɔ].
[ʕam liǧǧaton] > [ʕam liǧǧatin]			[ʔalmodīnati] > [ʕamodīnati]

	[kullu] > [kullu]		[sāra] > [sārā]
4	[tāfāʿati]		[xāffāʿati] > [xāfāʿati]
	[suqūfu] > [sūqūfi]		[ʔalmānūʔili] > [mānūʔili]
	[hādāʔati] > [hādāʔat]		[ʔalxāriǧi] > [xāriǧi]
*	[xāʔabuhā] > <del>[xāʔabāt]</del> [xāʔabuhā]		[fī] > [fi]
	[ʔaxāf] > [ʔaxīf]		[ssāmāʔi] > [sāmāʔi]
	[fārisun] > [fārisa]		[fī] > [fi]
	[modīnatin] > [modīnati]		[ʔassābāki] > [sābāki]
	[ʔaʔūru] > [ʔaʔūru]		[ʔatʔabīʔatu] > [ʔabīʔatu]
	[ʔaxḡubu] > [ʔaxḡubu]		[fī] > [fi]
	[ʔurḡi] > [ʔarḡi]		[dābbat] > [dābat]
	[ʔummā] > [ʔumma]		[ʔalḡarabatu] > [ḡarabatu]
	[ʔaxūḡu] > [ʔaxūdu]		[ʔalmādīnati] > [mādīnati]

[ʔintahati] ʔ [ʔintahat]			[ʔalɛɛsifatɪ] ʔ [ɛɛsifatɪ]
[ʔasli] ʔ [ʔasli]			[ʔalbatɪri] ʔ [batɪri]
[ʔass. aʔʔi] ʔ [ʔass. aʔʔi]			[ʔartafɪru] ʔ [ʔarʔaɛru]
[ʔaʔaʔi] ʔ [ʔaʔaʔi]			[ɛɛliʔatɪn] ʔ [ɛɛliʔa]
[ʔalɪstɪmɛɛi] ʔ [ʔalɪstɪmɛɛi]			<del>ʔahdaʔ</del> [ʔahdaʔ]
[miʔaʔhihɛ] ʔ [miʔahɛ]			[ʔa]
			[ʔassuʔunu] ʔ [suʔunu]
			[ʔannɛsu] ʔ [nasu]
			[ʔawɛʔiʔiʔi] ʔ [ʔawɛʔiʔi]
			[ʔalɛʔɛʔɛʔɛʔɛ] ʔ [ɛʔɛʔɛʔɛʔɛ]
			[ʔɛʔɛʔɛʔɛʔɛ] ʔ [ʔɛʔɛʔɛʔɛʔɛ]



المحقة 01 (اختيار القراء)

البدل + كلان كرون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
[qɑʒā] > [qɑdā]	[lɑm] > [θumɑ]	[el ǰawālātɑ] > [ǰūlālāt]	[ʔarrabi'ei] > [rabi'ei]
[fārisu] > [fārisɑ]	[ʔassuʃu] > [ʔassafīni]	[ʔabnāʔi] > [ʔalʔabnāʔ]	[ʔfī] > [fi]
[el ǰāmūbi] > [ǰuhūbi]	[fīhi] > [bihi]	[fārisu] > [elfārisu]	[ʔassɑhʔāʔi] > [ʔahʔāʔi]
[mɑdīnati] > [mɑdīnati]	[mɑnzilīhi] > [mɑnāzilīhi]	[qurbi] > [qarībati]	[ʔadīqīhi] > [ʔadīqī]
[ʔal wāsīʔati] > [wāsīʔati]	[ʔiltatɑqɑ] > [tatɑqɑ]	[wɑ]	[ʔɑʔabbɑ] > [ʔɑʔabbɑ]
[ǰāllūli] > [ǰūllūl]		[biʔadu]	[ʔallati] > [ʔalati]
[kɑʔīran] > [kɑʔīran]		[ʔabdu]	[biʔā] > [biʔā]
4 [ǰūlālāt]		[ǰurī] > [ǰurī]	[ʔalā] > [ʔalā]
[bɑʔfi] > [bɑʔdi]		[mitwāʔan] > [mitāwāʔan]	[ʔarramliǰati] > [ramliǰati]
[el kuʔbāni] > [kuʔbāni]		[fārisu] > [elfārisu]	[ʔasɑllɑqɑ] > [ʔasɑllɑqɑ]
[ʔal ʔāliǰati] > [ʔāliǰati]			[ʔāǰāʔa]
[mɑxībi] > [mɑxībi]			[ʔannaxīli] > [naxīli]

[ʔatʰadi] > [ʔatʰada]			[ʔalʔaʒʒāmi] > [ʔaʒʒāmi]
[təmarraɖati] > [qarida]			[ʔatʰtʰabiʔatu] > [tʰabiʔatu]
[habbat] > [habbati]			[ʔalmadrūati] > [madrūati]
[riʒāʰun] > [riʒāʰi]			[ʔilʰ] > [ʔilʰ]
[ʔamliʒʒatun] > [ʔamliʒʒati]			[ʔalmənʒʒili] > [mənʒʒili]
[kullun] > [kullu]			[ʔi] > [fi]
[ʔirtəʒʒafat] > [ʔartəʒʒafat]			[ʔassabāʰi] > [sʰabāʰi]
[ʔuqūʃu] > [ʔuqūʃi]			[ʔattʰabiʔatu] > [tʰabiʔatu]
[ʔalʰirbāni] > [ʰirbāni]			[ʔass.ʒʰrāʔi] > [ʂatʰrāʔi]
[nāʕibətun] > [nāʕibətin]			[ʔass.ʒʒʃi] > [ʒʒʃin]
[ʰadaʔati] > [ʰadaʔat]			[ʔass.ʒʒʃi] > [ʒʒʃi]

[xəʒəbəkā] > [xəʒəbəkā]			[fī] > [fi]
[ləm] > [θummə]			[ɛəlɛ] > [ɛəlɛ]
[ʒəxəf] > [ʒəxəfu]			[bi]
[mədīnsti] > [mədīnsti]			[ɛəlɛ] > [ɛəlɛ]
[ʒəθūru] > [ʒəθūru]			[albəturi] > [bəturi]
[ʒəxəʒəbəkā] > [ʒəxəʒəbəkā]			[ɛstɪmɛtāɛi] > [ɛstɪmɛtāɛi]
[ʒəm w əʒəvhu] > [ʒəm w əʒəvhu]			
[ɛəliʒatən] > [ɛəliʒə]			
[θummə] > [tummə]			
[ʒəhɛdɛru] > [ʒəhɛdɛru]			
[ʒvɛbitu] > [təθbrxu]			

[taxūgʊ] > [taxawwədə]			
[ʃəsbathu] > [tasbathu]			
[ʔintahati] > [ʔintatati]			
[ʔələvʊtʰotʊ] > [ʔələvʊtʰoti]			
[ʔələməd rəsəti] > [ləməd rəsətʊ]			
[ʔəh] > [ʔəhə]			
[ritʰlətihi] > [ritʰlətihi]			
[fəsli] > [fəsli]			
[daxwətəw] > [daxwətəw]			
[gʷələlin] > [gʷələlin]			
[ʔəʃāʔi] > [ʔəʃāʔi]			
[vʊtʰoti] > [vʊtʰoti]			
[ʃəsli] > [ʃəsli]			

[ʔa ss. a ʒ fi]

[s. a ʒ fi n]

[da ɛ w ɔ t ɔ n]

[da ɛ w ɔ t u n]

[ʒ ɔ ll ɔ l i n]

[ʒ ɔ ll ɔ l u n]

[q a ʒ a ʔ i]

[t a d a ʔ i]

[ʔ a l ɛ u ʔ t i]

[ɛ u ʔ l ɔ t i n]

[ʔ a l ʒ a m i ʔ t i]

[ʒ a m i ʔ t i n]

[ʔ u r q a t i]

[ʔ a r q a t i]

[m i ʒ a h i h a]

[m i n a h a]

z = 55

z = 05

z = 10

z = 35

z = 105

(85)

(منال - هـ) (اختيار القراءات)

الإبدال + كلمات دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
[qayā] > [qadā]	[ḡaxaf] > [ḡaxfā]	[ḡaḡḡāra] > [ḡalḡaḡḡāri]	[elḡanūbi] > [ḡanūbi]
[madīnatin] > [madīnati]	[ḡazīdu] > [ḡazīzu]	[ʔaunīfatun] > [elʔaunīfatun]	[fī] > [fi]
[ḡaḡīran] > [ḡaḡīran]	[ḡassufun] > [ḡassofīnatu]	[ʔirtoḡḡofot] > [ḡalʔirtoḡḡofot]	[ʔalā] > [ʔalā]
[baʔḡā] > [baʔedi]	[ʔiltatḡaḡa] > [ḡalḡatḡaḡa]	[suḡūfu] > [ḡasuḡūfī]	[ʔarrawliḡati] > [rawliḡati]
[ḡalḡuḡḡāni] > [ḡuḡḡāni]	[miḡāhiḡā] > [miḡḡumā]	[ḡalḡanāzili] > [ḡalḡanāzīlāti]	[ʔalā] > [ʔalā]
[ḡalʔāliḡati] > [ʔaʔāliḡa]		[siwā] > [siwāḡā]	[ʔāraʔa] > [ʔāra]
[ḡamārradati] > [ḡamārradati]		[ʔāliḡan] > [ḡalʔāliḡatu]	[manzīlihi] > [manzīli]
[riḡātun] > [riḡātu]		[fārisun] > [elḡārisu]	[ḡalḡāriḡi] > [ḡāriḡi]
[ḡullun] > [ḡulu]		[faḡli] > [ḡalḡaḡli]	[ḡadaḡati] > [ḡadaḡati]
[ḡalḡirḡāni] > [ḡirḡānu]		[wā]	[ʔalā] > [ʔalā]
[nāʔitun] > [nāʔimatu]		[zurgati] > [ḡarḡariḡati]	[ḡumma] > [ḡumma]

٤٧٠

(84)

[ʔaʔʔbāʔi] [s.a.bāʔi]		[s.a.wəʔiʔiʔi] [s.a.wəʔiʔi]
[wə] [fə]		[ʔaʔʔʔʔfi] [s.aʔʔfi]
[ʔaʔʔabuhā] [ʔaʔʔabūhū]		[ʔaʔʔa] [ʔaʔʔa]
[fārisu] [fārisi]		
[ʔaʔʔaʔʔiʔiʔi] [ʔaʔʔaʔʔiʔiʔi]		
[fi] [fi]		
[ʔaʔʔad] [ʔaʔʔaʔʔdi]		
[ʔaʔʔawwada] [ʔaʔʔawda]		
[ʔaʔʔuru] [ʔaʔʔuru]		
[ʔaʔʔabu] [ʔaʔʔabu]		
[ʔaʔʔi] [ʔaʔʔi]		
[ʔaʔʔafieu] [ʔaʔʔafieu]		
[ʔaʔʔaʔʔu] [ʔaʔʔaʔʔu]		
[ʔaʔʔibitu] [ʔaʔʔibitu]		<del>do</del>

[təxūgū] > [təxūdū]			
[gəsbətū] > [gusbətū]			
[ʔintəhətī] >			
[ʔintəhətī]			
[ʔaləvətətū] > [ʔaləvətətī]			
[fī] > [ʔilə]			
<del>[ʔəssətī]</del> [ʔəssətī] > <u>[ʔəssətī]</u> ↘			
[fārisū] > [fārisū]			
[dāwətū] > <u>[hādīfətū]</u>			
[qāgāʔī] > [qādāʔī]			
[ʔalʔistimtāʔī] > * [ʔalʔistifāʔī]			
z = 40	z = 05	z = 11	z = 20

z = 80

(88)

الحالة (ع) : عبدالقادر

نص القراءة (العلمية)

اللاحقة 1 (اختبار القراءة)

الإبدال + كلاً دون معنى	القلب	الإضافة	الحدق
[ɛvɛlətə] > * [xamsətə]	[ɛvɛlətə] > [xamsətə]	[qəgɛ] > [qəgɛnə]	[fārisun]
[modrɪnəti] > [modrɪnətə]	[suqūfə] > [quṣūfə]	[taɛarɛfə] > [taɛarɛfənə]	[rarrābīʕi] > [rabiʕu]
[ʃadīqihī] > [s.adīqu]	[sawāṭīqihī] > [šāṭīqī]	[lasgāra] > [alrasgāri]	[elgənuḃi] > [gənuḃi]
[ʔatḥabbə] > [ʔatḥab]	[munzilihī] > [almunzili]	[ʔatḥabīʕatə] > [ʔatḥabīʕatə]	[min]
[ʔalgəwələtə] > [ʔalgəwələtə]	[sawāṭīqī] > [šāṭīqī]	[ʔaltarəʕatə] > [ʔaltārāʕt]	[mudun]
[baɛɣi] > [baɛdi]		q [ʔabqə] > [ʔabqā]	[ɛalə] > [ɛalə]
[ʔalmadrɪnəti] > [ʔalmadrɪnətə]		[fārisun] > [ʔalfārisū]	[gələʕlɪn] > [gələʕtə]
[ləɛibə] > [ləɛabə]		[fārisun] > [ʔalfārisi]	[ʔatḥabbə] > [ʔatḥab]
[təsəlləqə] > [təsəlaqu]			[ʔalḥəḥḥənī] > [ʔalḥiʕḥi]
[ʔalɛāliɣati] > [ʔalɛāliɣatə]			[ʔarramliɣati] > [ʔarramliɣi]
[ɛindo] > [ɛan]			[ɛindo] > [ɛan]
[mɛɣ]			[mɛɣībi] > [mɛɣ]



	[tə ʔə w w ə d ə s] [tə ʔə ū d ə s]		[fī] > [fi]
4	[ʃə θ ū r u] [ʃə ʔ ū r u]		[ʃə x ə f]
4	[ʃə d ə f]		[ʔi / ʔə n n ə h u] [ʔi' n n ə s]
4	[ʃə h d ə ʔ u] [ʃə h d i x u]		[ʃə s k ə n u]
4	[ʔə s s u f ū u u] [ʔə s ə f ū t u]		[bi]
	[ʔə n n ə s u] > [n n ə s ə]		[q u r b i]
4	[tə t ə d ə q ə]		[ʃə x ʃ ə b u]
	[fī n ə ʔ i' h ə] [fī n ə ʔ ə h ə]		[ʔə l ʒ u r s i' / w ə l ʒ ə z i d u, w ə l t a r t ə f i' u / ʔə n n ə ʒ ū h u / ʔ i l i ʒ i n]
	[ʔ i f ə q i h i]. [ʔ ə f ə q ə ʔ i h i]		ʔ u m u ə l ʃ ə h d ə l u / w ə l ʒ u s b i t u / m i t w ə ʔ ⊗
4	[w ə l ʔ i s t]		[tə x ū ʒ u] [tə x u]
	[fə ʔ r i s u n] [fə ʔ r i s u]		[fī h i]
	[d ə ʔ w ə t ə n] [d ə ʔ w ə t u n]		[w ə]
4	[ʔ i s t ə m ə r r ə ʔ ə]		[ʃə s b ə t u]

ج.  $\zeta_{b''}$  ←  $\zeta_{b''}$

	[pit̥ miʔn̥ni̯n̥] [t̥a miʔn̥ni̯n̥]
	ʔiltata qa tata dola qa
	[rit̥ lat̥i huʔ] > [r̥at̥at̥].
	[ʔassat̥v̥ari]
	[tuʔl̥oʔi] > [t̥uʔl̥oʔ].
	[fas̥li]
	[ʔassat̥ʔi]
	[w̥a]
	[ʔ̥al̥l̥uʔli̯n̥] > [ʔ̥uʔl̥uʔ].
	[li] / [ʔaʔat̥i] / [ʔal̥ʔut̥lat̥i] / [ʔassat̥ʔiʔat̥i] / [ʔal̥ʔist̥im̥t̥i̯]
	[z̥ur̥ʔat̥i]
	[wiʔaʔiʔa] > [wiʔaʔi].
$\zeta = 43$	$\zeta = 05$ $\zeta = 08$ $\zeta = 75$

(98)

← 131

أغلب الهمج كانت كلمات  
 (مشتقة من)

نوع القراءة (العلة)

الكلمة (23): (آسيا. يو)

المادة (اختبار القراءة)

	الإبدال + كلمات دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
4	[elɛvɫɔtu]	[elɣəvūbi]	[ʔaššyāra]	[ɛvɫɔtu]
	[qutɔtu]	[elɣəvūbi]	[ʔaššyāratu]	[ɛvɫɪn]
	[qaxā]	[mudvni]	[eltharabatu]	[fi]
	[qaxā]	[diḥm]	[eltharabātū]	[fi]
4	[fārisv]	[huvālika]	[fi]	[madīnatū]
	[fāqudsv]	[huvāka]	[firh]	[madīnə]
4	[ɛvɫɪn]	[ɛals]	[min]	[elwāsīati]
		[ɛān]		
	[ʔarrabīei]	[ʔadīqihī]	[ɣaxaf]	[ɣəllūlin]
	[rabīein]	[ʔadīqati]	[ɣaxūfū]	[ɣəwlon]
	[min]	[huvālika]	[ɣurri]	[kaθīvan]
	[fi]	[huvālika]	[ɣarrafā]	[kaθīva]
	[ʔaššatrāʔi]	[qāmə]	[ɛāda]	[ʔalləti]
	[ʔatrāʔv]	[qāmə]	[ɛāda]	
	[taɛarrafə]	[kuvbɔni]		[ʔabnāʔi]
	[taɛrifə]	[kuvbənə]		
	[ɛals]	[riɣātuv]		[ʔalməʔrīnati]
	[ɛān]	[rītuv]		
7	[ʔathabbə]	[elmonāzili]		[ɛals]
	[ʔatrəf]	[manzili]		[ɛals]
	[elɣəwəʔtə]	[siwə]		[vamɣəʔi]
	[ɣəwəʔtən]	[wəʔsə]		[vamɣəʔtən]



	[ʔatadri] > [ʔatada]		[ʔirta gʔofot] > [ʔatafu]
4	[xadat]		[ʔalxariʔi] > [xariʔi]
	[habbat] > [habatu]		[naʔibatun] > [naʔbatu].
	[ʔani fotun] > [ʔani fo tu].		[fʔ] > [fi]
	[ʔʔsi fotun] > [ʔʔs fotun]		„ „
	[sāraʔa] > [sāraʔa].		[ʔassabāki] → [ʔabāka].
	[kullul] > [kulu].		[hadatati] > [hadata].
4	[ʔatofu]		[ʔelmadinati]
	[suqū fu] [suqū fi]		[lam]
	[lam] > [man]		[ʔārisun] > [ʔarsu].
	[ʔaribōni] > [ʔaribōnu].		[ʔelʔʔsi foti] [ʔʔsi ma]
4	[ʔassamāʔi] > [ʔam ʔa]		[li]
	[ʔʔ ʔa] >		[ʔassufunu] > [sufunu]
4	[ʔa ʔʔa]		[ʔawāʔirihi] > [ʔawāʔiʔi].
4	[ʔarabūhā]		[ʔitmi ʔuʔnih] [ʔam ʔa ʔa]
	[dabbati] > [dabbata]		[ʔintahati] > [ʔintaha].
	[sāhati] > [sāhata]		[ʔelʔʔlʔotun] [ʔʔʔtu].
4	[minatan]		[ʔārisun] > [ʔarsu].
	[minā] > [min]		[ʔiltatā ʔa] > [ʔatā ʔa]
	[ʔelʔʔsi foti] > [ʔʔsi ma].		

	[ʔanna hu] >		[madrasati]
۴	[ʔanatu]		[darsa]
	[madīnstik] >		[fiuāʔihā]
	[madīna]		
۴	[ʔaθūru] >		[kabrā]
۴	[ʔaqrūru]		
	[ʔaʃʃabu]		[li]
۴	[ʔaʃʃaba]		[rifāqihū]
۴	[tuʔaʃʃad]		
	[ʔamwāʃu] >		[ʔan][ʔa]
۴	[ʔalwāʃu]		[tuʔli] >
	[ʔaʃʃan] >		[ʔala]
	[ʔaʃʃan]		
	[θumun] >		[ʔasli]
	[θumun]		[ʔass.ʔʃi]
	[ʔahdaʔu] >		[ʔārisun]
	[ʔahdaʔa]		[ʔars]
	[ʔuʃbitu] >		[daxwatun]
	[tuʃʃafatu]		
	[miʔwāʔa] >		[li]
	[miʔwāʔa]		
	[ʔaxūʃu] > [ʔaxūʃu]		[ʔaʔli] >
	[ʔaʃbatu] >		[ʔam la]
	[ʔaʃbatu]		[li]
۴	[ʔamnatu]		[ʔaʃʔi]
۴	[ʔavtu]		[ʔalʔlati]
۴	[ʔaʔa] >		[ʔass.ʔʃiʔati]
۴	[maʔāhā]		[ʔala]

د. ل. و. ت

← ۲۱۵

4	[chi ba ja]			[šawāṭiṭi]
4	[raṭa uṣḥuṭo]			[ʔalbatvi]
	[raʔsəḥo]			[ʔal ǰomīlati]
	[šədrīqihī] [šədrīqatu]			[wə]
	[təbaɛə] =			[ʔalʔistimāʔi]
3	[ritulufi]			[bi]
4	[lomgatu]			[zurqati]
4	[mu sətəuətu]			[miǰāhihā] [miḥā]
4	[fawqagatu]			
	ε = 78	ε = 16	ε = 07	z = 73

(971)

ε = 174

نحو القراءة (العلة)

الصفحة (24) مراد م.

الجدول (اختبار القراءة)

الأصل + كلمات دون معنى	القلب	الإضافة	النتج
[qajā] > [qadā]	[siwā] > [wi'sā].	[ʔatabbā] > [ʔatabbāhu]	[ʔarrabīʔi] > [rabīʔi]
[mudīnatin] > [mudīnati]	[nāʔibatan] > [tābiʔatan]	[ʔasallāʔa] > [ʔasallāʔu]	[ʔi] > [ʔi]
[mudunī] > [mudīnati]	[ʔassamāʔi] > [ʔalʔamāʔi]	[ʔaššāʔa] > [ʔalʔaššāʔi]	[ʔassatʔarāʔi] > [ʔatʔarāʔi]
[ʔaʔrāʔa] > [ʔaʔrāʔa]	[mawzilihi] > [ʔamwilihi]	[ʔatʔabiʔato] > [ʔatʔabiʔato]	[ʔuwālika] > [ʔuwāka]
[ʔalḡawlati] > [ʔalḡawlati]		[dabbatī] > [dabbatī]	[ʔadīqīhi] > [ʔadīqī]
[ʔaʔʔi] > [ʔaʔʔa]		[ʔatʔarāʔa] > [ʔatʔarāʔa]	[ʔabwāʔi] > [ʔabwā].
[ʔaʔi bā] > [ʔaʔi bā]		[ʔamwāḡūhu] > [ʔalʔamwāḡū]	[ʔaʔā] > [ʔaʔā]
[ʔalʔaʔiḡati] > [ʔalʔaʔiḡati]		[ʔaʔiḡah] > [ʔalʔaʔiḡāh]	[ʔalʔaʔiḡati] > [ʔalʔaʔiḡati]
[ʔaʔmāʔadati] > > [ʔaʔmāʔadati]			[ʔarawliḡati] > [ʔarawliḡati]

	[ʕaniːʕatun] > [ʕaniːqatun]		[ʕannaːxʕiliː] [naːxiːliː]
	[ʕamliːʕatun] > [ʕamōdiːʕatun]		[maːʕibiː]
4	[xaːffotiː] > [tuːʕatun]		[riːʕiːʕun] [riːʕun]
	[wə] > [ʕə]		[ʕaːlō] [ʕaːlə]
4	[elxāriːʕiː] > [maːʕabiː]		[sāraːʕaː] [saraːʕaː]
4	[ʕalɔirbāniː] > [ʕalɔarābiː]		[ʕilō] [ʕilə]
	[ʕaxaːʕ] > [ʕaːʕatun]		[maːnzililiːhiː] [maːnziliː]
	[ʕāriːʕun] [ʕāriːʕun]		[fiː]
	[ʕurbiː] > [ʕaribotiː]		[biː]
	[ʕaːθūruː] > [ʕaːqūruː]		[wə]   [taːrtəʕiːuː]
	[ʕurɔiː] > [ʕurɔuː]		[ʕāriːʕun]
	[θummaː] > [ʕimɔ]		[ɔm]

1. > ja

[jus bihu] > [jus bathu].			[mitwā eah]
[ʔanuā su] > [nuā hu]			[taxū ju]
[fī] > [mī]			[ʔass, ufuuu]
[ʔitmiʔnā niu] > [ʔidmiʔnā niu].			[fī hi] / [wə]
[ʔintaha ti] > [ʔatōmɔ]			[ʔasbatu]
[fārisuu] > [fārisu]			[ʔannāsu] / [fi] / [sʷawātiʔi hi]
[bil] (bil wadrasati) [bul].			[sʷawātiʔi hi] > [sʷawātiʔi]
[ean] > [eani]			[ʔiltatə qə] > [tatə qə].
[qəʔā ʔi] > [qəʔā ʔi]			[fiuā ʔihā] > [fiuā ʔi]
[elgʷ mī ʔati] > [elgʷ mī ʔati]			[sʷawātiʔi] > [sʷā ʔi ʔi]
[zurqati] > [zurqati]			[ʔalɪstimtā ei] / [miqā hihā]
ε = 42	ε = 04	ε = 08	ε = 40

(1/1/1)

ε = 98

المحركات (اصتبار القواعد)

الحذف	الإضافة	القلب	الاصتبار + كذا
[elbuθbāni] > [katibi]	[wa]	[elmonāzili] > [mozniili]	[elg'awāstā] > [elg'umrāti].
[ašg'āra] > [ašg'āra].	[alharakatū] > [thāvākatū]	[siwā] > [sawī]	[baagi] > [baed].
[annaxīli] > [naxli].	[elmodīnati] > [elmodīnatiq]	[daewatan] > [dawtaew]	[tathadi] > [tathadi]
[alāliḡati] > [āliḡati].	[qurbi] > [qūrabi]	[g'āp'pūliu] > [lug'īnil].	[tamarradati] > [tā'arradat]
[alraḡḡāmi] > [raḡmi]	[Einda] > [Eindamā]	[miḡākihā] > [miḡākhāhi]	[fofu]
[riḡāḡun] > [ri'ḡun].			[thāra]
[sāraa] > [sāra]			[rirtaḡḡat] > [rirta'ḡati]
[luḡḡun] > [luḡ]			[suḡḡu] > [suḡḡu]
[riḡā]			[ḡabḡa] > [ḡabḡā]
[manzīlihi] > [manzīli]			[nā'ibātun] > [nā'ibātun]

ع. ٧٠ ا. ١٤١٤

[ʔassomāʔi]			[ʔaʃʃati]
[ʔaššomāʔi]			
[ħadaʔati]			[ʔaltaxarakatu]
[ħadʒat]			
[ʔālo]			[ʔalxāriǧi]
[ʔal]			[xarǧi]
[ʔaʃʔabuhā]			[ʔalxirbāhi]
[ʔaʃʔabuhā]			[ʔalxarbi]
[sāʔati]			[ʔass. əbāʔi]
[sāmāʔi]			[sabʔi]
[ʔaxaf]			[ʔattabiʔatu]
[ʔaxiʃ]			[ʔabiʔatu]
[minə]			[dabbati]
[min]			[dabati]
[ʔasbun]			[fārisun]
[ʔasbun]			[farsun]
[fi]			[ʔelʔāʃʃati]
[bi]			[ʔəʃʃati]
[mudīʔati]			[ʔiʔnahu]
[mudʒat]			[ʔiʔnahu]
[ʔaʔawwəda]			[ʔalbatiri]
[ʔaʔəwəda]			[batiri]

4	[taxawwada] > [taxawwada]		[fi'] > [fi]
4	[šawōti?ihī] > [šawōtihihā].		[ʔašš'omāli] > [š'omali]
4	[ʔitmi?nōnim] > [ʔitmi?mōnim]		[fa qad]
	[ɛāda] > [ɛawda]		[ɛala] / [elbatiri]
	[fārisu] > [fārisu]		[qindamō] / [ʔaθōru] / [wa]
4	[ʔiltatəqə] > [tatəqlobu].		[ʔaʔqab] / [fa] / [ʔurdi] / [wa]
	[rifāqihī] > [firāqihī]		[ʔuzi'du] / [fa] / [ʔartəfi'ev] / [ʔawwōg'uhū].
	[ʔitlatihī] > [ʔitlatahu]		[ɛɛli'ʔan] / [θumma] / [ʔahda'ru] / [fa]
4	[ʔa'ʔā'ʔi] > [ʔa'ʔā'ʔi]		[ʔus'bi'ku] / [mit'wā'ɛan] / [taxū'ʔu] /
4	[ʔal'evt'lati] > [ʔal'evt'latu].		[ʔassu'ʔunu] / [ʔi'hi] / [wa] / [ʔasbatu]
4	[el'g'āmī'ʔati] > [ʔāmī'tali]		[ʔintakati] > [takat]
4	[ʔal'ʔistim'tā'i] > [ʔis'tim'tā'i]		[el'evt'latu] > [evt'latu]

ب. ٢. ٥٤٥

			[ʔilɔ]
			[mənzi lihi] > [mənzi li]
			[fināʔi hā] > [fināʔi hā]
			[ʔilɔ] > [ʔilɔ]
			[ʔaʔaʔaʔi fi]
			[ʔarsɔ]
			[fārisu]
			[ʔaʔaʔaʔaʔi fi] [ʔaʔaʔi fi]
			[ʔaʔaʔi]
			[ʔawāʔiʔi] / [ʔalbāʔiʔi]
			[ʔuʔaʔi]
ε = 46	ε = 05	ε = 05	ε = 68

104

ε = 124

[maʕībi] > maʕībi]			[ʔarrawliǧati] [rawliǧati]
[ʔatʔadi] > ʔatʔadu]			[ʔalʔaǧǧami] [ʔaǧami]
[ʔamarraɖati] > ʔaʕarraɖat]			[ʔattabiʕatu] [tabiʕatu]
[habbat] > [haboti]			[hadaʔati] > [hadaʔa]
[ʔilʕ] > [miuʕ]			[ʔetara kaʔu] [tara ka]
[xaʃʃati] > A [xaʃʃati]			[ʃi] [ʃi]
[ʔaʕʕabāʔi] > [ʕabāʔu]			[ʕaʔati] [ʕaʔati]
[ʕaǧaʔuhā] > [ʕaʔuhā]			[ʔl maʕī ʔati] [maʕī ʔati]
[ʔaxaʃ] > A [ʔaʕaʔ]			[ʔaʕ]
[miuʕ] > [miu]			[ʔārisuʔ] [ʔarisuʔ]
[ʔuʕbi] > [ʔaʕabi]			[ʔl ʕaʕiʔati] [ʕaʕiʔati]

2. 3. 4. 5.

	[tɛɛwɔdɔ] > [tɛɛvɔv]		[elbatɪri] > [batɪri]
4	[ɟaθūru] > [ɟaɣwaru]		[ʔaššəməli] > [sʷəməli]
	[ɟuzīdu] > [ɟazīdɔ]		[ɛəlo] > [ɛəlo]
4	[tɛkə] > [tɛkū]		[elbatɪri] > [batɪri]
4	[ʔaššakrāʔi] > [ʔašakrāʔi]		[ɛɪndəmə] > [ɛɪndəmə]
4	[baxtiɟi]		[ɟaɟaɟabɔ]
4	[ɲvɛɛ]		[ɟurɟi] > [ɟurɟi]
4	[biɟūti]		[wɛ]
4	[qəɟāʔi] > [qəɟāʔi]		[ʔitmiʔhəwɪn]
	[ʔaššəɟɟiɟati] > [ʔaššəɟɟiɟati]		[ʔilɛtəɟa] > [tɛtəɟa]
4	[ʔalʔistimɛɪ] > [ʔalʔistimɛɪ]		[ʔalmɔdrəɟati]



الحالة (27) (كهيئة فـ 3) نحو القراءة (العللة)  
 للمحرف 1 (اختبار القراءة)

الإبدال + كلمات دون معنى	القلب	الإضافة	الحذف
[qāyā] > [qādā].	[elgʷonūbi] [elwəyūbi]	[eutebatə] [eletebatə]	[elwāsīeatī] [wāsīeatu].
[jārisun] > [fāsīsūn]	[ʔannaxīli] [ʔannulīxi]	[kullu]	[hunālikə] [hunəkə]
[ʔalwāsīeatī] [wāsīeatu]	[ʔassabāhi] [ʔassatābi]	[min]	[ʔalə] [ʔalə]
[ʔəzʔrafə] [ʔərifu]	[ʔəʔə] [ʔəʔəʔə]	[rubbowə]	[ʔalʔəʔəmi] [ʔəʔəmu]
[ʔədīqihī] [ʔədīqih].	[rifāqihī] [ʔirāqihī]	[ʔəbat]	[elgʷonūbi]
[ʔəʔəri] > [ʔəʔəru]		[ʔəra]	[muduni]
[ʔalʔəʔəʔəʔə] [ʔalʔəʔəʔəʔəʔə]		[marībi] [elmarībi]	[ʔassatrāʔi]
[ʔəʔədi] > [ʔəʔədu]		[ʔəʔəʔəʔəʔə]	[ʔəʔəʔəʔəʔəʔə]
[ʔəʔə] [ʔəʔə]			[ʔəʔəʔəʔəʔə]
[ʔəʔəʔə] [ʔəʔəʔəʔə]			[ʔəʔəʔəʔəʔə]

37. aijš

↙	[təwarrədabi] ↗ [wəʔəhrat]		[hadəʔati]s [hadati]ʔ
	[ʔattəbīʔatv] ↗ [ʔattəbiʔatv]		[ʔattəabiʔatv]
	[həbbət] ↗ [həbətəw]		[wə]
↙	[ʔirtəgʔəʔat] ↗ [ʔirtəgʔəʔat]		[ʔəʔəbuhə]
↙	[suqūʔv] ↗ [suʔūʔv]		[ʔə]
↙	[minə] ↗ [minv]		[ʔəbbətɪ]
↙	[tuxʔirv]		[ʔi] / [səʔatɪ] / [ʔəwədɪnətɪ]
↙	[ʔubqizv]		[ləw] / [ʔaxəʔv] [ʔārisv]
↙	[xəwʔiʔ]		[ʔəlbətɪri] / [ʔəʂʂəwʔiʔ] / [bi] / [ʔi]
	[elʔəʔsɪʔatɪ] ↗ [ʔəʔsɪʔatv]		[ʔɪndəwə]
↙	[təʔəwʔəʔə] ↗ [təʔəʔəʔə]		[ʔurxi] / [ʔurɪdɪ]

(140)



اللمحة 1 (اختيار القراءة)

الإبدال + كلمات أخرى	القلب	الإضافة	الحذف
[ʔaʔā]	[fārisu] >	[ʔabnāʔi]	[ʔalcutlotu]
[ʔadō]	[fāsi] >	[ʔalʔabbāʔi]	[cutlotu]
[cutlotu]	[ʔiltatāqā]	[xāffāʔi]	[fārisu]
[cutloti]	[ʔiltatāqā]	[xāffāʔi]	[fārisu]
[modiustiu]	[rifāqih]	[lām]	[ʔalʔawūbi]
[modiustiu]	[rifāfih]	[lāmō]	[ʔawūbi]
[ʔāllūliu]		[ʔ]	[ʔatābb]
[ʔi lōliu]			[tūbu]
[ʔalʔawāʔi]		[ʔaxāf]	[ʔalō]
[ʔawāʔi]		[ʔaxāf]	
[ʔalʔawāʔi]		[ʔawbi]	[ʔamawāʔi]
[ʔawbi]		[ʔawbi]	
[ʔawbi]		[ʔad]	[ʔirtāʔofat]
[ʔawbi]		[ʔadō]	
[ʔatādi]		[ʔādō]	[ʔuqūfu]
[ʔatādi]		[ʔādō]	[ʔuqūfu]
[ʔarādi]			[ʔalʔawāʔi]
			[ʔalʔawāʔi]

[kullun]  
[kulu]

⚡ [ʔigʷot]

[ʔabqz̄]  
[ʔubqz̄]

[nā'ibotun]  
[nā'ibotun]

[wə] > [xə]

⚡ [nadi'atis]

[lɛ'asifati]  
[lɛ'atɛti]

[lɛ'awwado]  
[lɛ'ə'udu]

[ʔə'uru]  
[ʔə'turu]

[mitwā'əw]  
⚡ [mit'ə'əw]

[ʔi]

[ʔəlxəri'gi]  
[xəri'gi]

[si'wə]  
[si'wə]

[fə | dabbati]

[ʔə'gabū]  
[dabu]

[fə | gurā'i]  
wə | guzi'ido  
fə | kartafisu  
[ʔəmwə'g'uhū]

[ɛ'əli'gəw]

[ʔitmi'wəni]  
[təw'riw]  
[rit'latihi]

[šawāṭiḥi]

>  
[šurūṭiḥi]

[kākā]

>  
[kālā]

[fāsli]

>  
[fūsli]

[šawāṭiḥi]

>  
[šurūṭi]

2. 201

[ḥilā]

[ḥasāḥ rāvi]

[ḥinda]

[ḥulūli]

[ḥalḡawūḥi]

>  
[ḡamiḥi]

[ḥalḡiḥi]

>  
[ḥiḥi]

[ḥarḡati]

>  
[ḥuḡi]

[miḡāḥi]

>  
[miḥi]

ε = 27

ε = 03

ε = 08

ε = 33

114-

ε = 71

نص القراءة (العلمة)

المادة: يوسف . لها  
٤٩

الملاحق ٤ (اختيار القراءة)

[elɛvɪˌlətu] > [elɛvɪˌtətu]	[ʔarabīˈeɪ] > [raˈbiˈeɪ]	[ɛvɪˌlətu] > [ɛvɪˌlətu]	[β̄ārisun] > [β̄arsu]
[qɑɟ̄ɑ] > [qɑdɑ]	[ḡollūlin] > [ḡowōlin]	[ɛɑɪbɑ] > [ɛɑɑbū]	[elḡouūbi] > [ḡuubiˈ]
[mudvui] > [mudvɪ]	[ʔas̄s̄əmōli] > [mɑs̄ōli]	[ʔas̄ḡāra] > [ʔalʔas̄ḡāri]	[fi] > [fi]
[tɑɛrɾɑfɑ] > [tɑɛriˈfɪ]	[ʔas.ɑffɟati] > [ʔarabīˈɑffɟati]	[fi]	[mod̄ɪnɑtiːn] > [mɑdiˈnɑ]
[ʔɑkɑbbɑ] > [ʔɑkɑbu]		[riɟ̄ɑˈkuvu] > [ʔariɟ̄ɑˈkuvu]	[ɛɑlɑ] > [ɛɑlɑ]
[kɑθ̄irɑn] > [kɑtiˈrɑn]		[ʔɑlmɑn̄zili] > [ʔɑlmɑn̄zili]	[el.kuθ̄bɑni] > [buˈtubi]
[ɛiˈndɑ] > [ɔiˈndɑ]		[xɑffoti] > [xɑˈfot]	[ʔɑt̄zbiˈɛɑtu] > [t̄abiˈɛɑtu]
[mɑɪˈbi] > [mɑɪˈbi]		[fi] > [fiˈnɑ]	[kʊllun]
[ʔɑkɑdi] > [ʔɑkɑdi]		[ʔɑm̄wɑḡūhu] > [ʔalʔɑm̄wɑḡū]	[ʔiˈtɑḡyɑfot]



Δ [gʊrki̯hʊ]

[mit.wāɛan]

>  
[mit.lāɛan]

[wə]

[wə]

[fɪ][fɪ]

\* [ʒintət]

[f̥ɛrisʊ]

>  
[f̥ɛris]

[ritləstɪhɪ]

>  
[ritləst]

[šowɛɛiʔi]

>  
[sɔʔiʔi]

\* [tɔtəqəqəqə]

[ʔəʔɪstɪmt̪ɛi]

[fiuɛʔih̄]

>  
[fiuɛih̄]

[h̄əb̄]

>  
[h̄əkər]

[riβɛqih̄]

>  
[rɛfɪqʊ]

[gʊllʊli̯]

>  
[gʊllʊli]

[qəʔɛʔi]

Δ [mərəʔi]

10.10.2020

♣ [tamea]

[zurqati]

>  
♣ [zurqiri]

[wigāhikā]

>  
♣ [wigatu]

Σ= 36

Σ= 04

Σ= 11

Σ= 30

118

Σ= 81

المادة (30): "ياسمين - نوني"  
 تصف القراءة (العللة)  
 (المحرف اختصاراً للقراءة)

الحذف	الإضافة	القلب	الإبدال + كلان دون حذف
[fārisun]	[g'ollūlin] [g'ollūlōtā]	[maxrībī] [maxribi]	[qāgā] > [qādō]
[ʔabnāʔi]	[ʔaššārā] [ʔalʔaššārā]	[ʔahādī] [dahāʔi]	[ʔaʔibō] [ʔaʔabō]
[ʔlmodīnāti]	[ʔlqālbī]	[ʔalʔaʔḡāmi] [ʔaʔḡāmi]	[ʔlhubbōni] [ʔlhubbōni]
[baʔi]	[ʔārā]	[ʔiʔtahātī] [ʔiʔḡāḡāḡi]	[ʔaʔameʔi]
[maʔa]	[fī hā]	[fārisun] [fāsirun]	[ʔaʔaʔaʔa]
[ʔarrawliyyati] [raʔlāti]	[ʔamodīnāti]	[riʔāqihī] [firāqihī]	[ʔiʔnahā] [ʔimnāḡā]
[ʔanna xīli] [na xīli]	[habbāt] [hābbōti]	[ʔarsālo] [ʔasrālo]	[ʔāʔiʔatun] [ʔāʔiʔatun]
[ʔāmarraʔāti]	[riʔāḡūhū]	[daʔwātun] [ʔaduwātun]	[raʔmāqijalū]
[ʔalō]	[ʔāwīʔatun] [ʔāwīʔatun]	[ʔlmodīnāti] [ʔlmodīqāḡi]	[ʔlmodīnāti] [ʔlmodīqāḡi]
[ʔalmodīnāti]	[ʔarriʔāḡū]	[ʔāʔāʔāʔā]	[ʔāʔāʔāʔā]

	[suqūfu] > [sutūfu]	[ʔalagħā]	[ramlijjatun] > [ramlin]
4	[elmonāzili] > [elmonūzi xi]		[sɪraɛɛ] > [sarɛɛ]
4	[siwā] > [si'wā]		[kullun] > [kul]
	[elxāriǧ'i] > [elxāraǧ]		[ʔilɔ] > [ʔil]
	[fi] > [qi]		[manzilili] > [manzil]
	[ħadaʔati] > [ħadaʔat]		[ħaʔfati] > [ħaʔat]
4	[zāɔ] > [sɛllɛɛ]		[ʔalħaraka tu]
4	[ɛaǧabūhā] > [ɛaǧabatī]		[ʔirtaǧʔaʔat]
	[lam] > [lam]		[ʔalɔirbāni]
	[ǧabqā] > [ǧabqā]		[nāɛibatun]
4	[ǧaǧdiruf]		[ʔassamāʔi]

→	[sā hāti] > [sā fāti]		[ʔal hā rā kātū]
	[fārisun] > [fārisun]		[ʔaxaf] / [el eāsifati] [ʔal bātiri] / [ʔaf]
	[fi] > [bi]		[ʔur xi] / [ʔur i dū] / [wə]
→	[qurbi] > [qar bū]		[ʔah dāʔū]
→	[ʔāššā māli] > [ʔā māʔi]		[ʔu s bi tū]
	[tā ēawwada] > [tā ēūdū]		[mi t wā ēah]
→	[ʔaθūru] > [ʔatūru]		[taxū ʔu]
→	[ʔaxādābū]		[ʔassufunū]
→	[ʔaxā ēar]		[fi hi]
→	[ʔannāzilū]		[ʔan wā sū]
	[θumə] > [tumə]		[ʔit mi ʔnāhi]

(4)

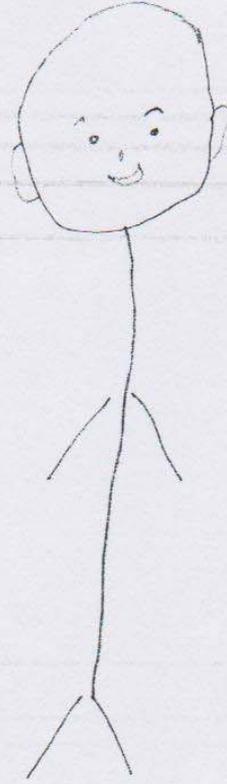
(س و / ج و ب)

4	[elmadrasati] [elmadrasati]		[ʔiltatataqa]	
4	[tʰumrā]		[bi]	
4	[ʔumih]		[fiṇāʔihā] [fiṇāhā]	
4	[eiṇḍamā] [eiṇḍamā]		[ḥākā] [ḥākā]	
	[qajāʔi] [qidāʔi]		[ʔassatʰrāʔi] [satʰrāʔi]	
	[elɛutlɛti] [elɛutlɛtə]		[ʔassatʰfiʔti] [ʔasatʰfi]	
	[ɛbatʰri] [ɛbatʰri]		[ɛalā] [ɛalā]	
	[ɛlgʷāmili] [gʷāmili]		[ʃawāʔiʔi] [ʃatāʔi]	
	[zurgati] [zarqatən]		[ʔalʔistiṁtāʔi] [ʔastamtaʔa]	
4	[miqhūn]		[miḡāʔihā]	
	Σ = 49	Σ = 08 1792	Σ = 40 Σ = 52	Σ = 1

29 (04/2006)

الحالة (1) - حرة -

(2) -

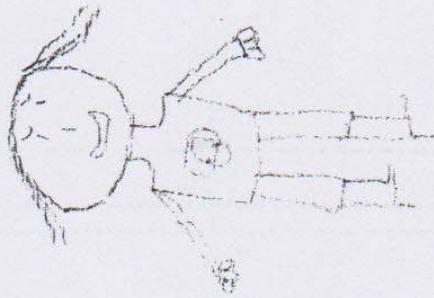


- رسم الرجل -

123

2021/05/02

الحالة: (02) : سميحة ج.



124

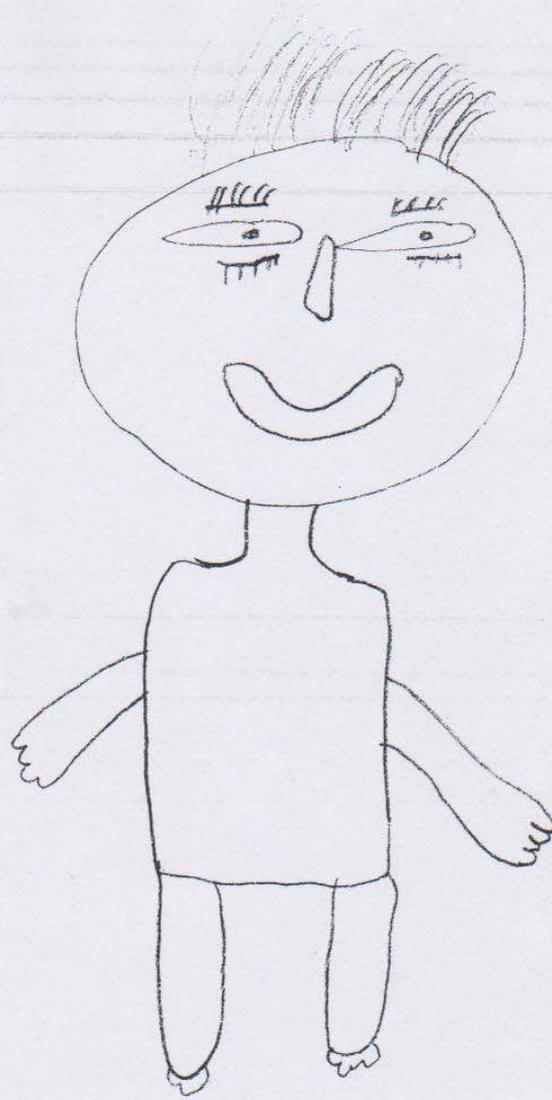
للحرف 2

رسم الابل -

2016/05/03

الحالة (03) : مروان غ

الماحق 2



ار رسم الرجل

12.5

الحقارة



- رسم الرجل -

2006/05/03

الحالة (05) توال ع

للحفاة



-- رسم الرجل --

29 04/06/2006

المادة  
المادة (06) يوسف الم



- رسم الرجل -

2006/04/29

الحمد لله  
الحمد لله (أحمد شا)



- رسم الرجل -

2006/04/18

الحالة (08): نسرين ووا

الحقارة

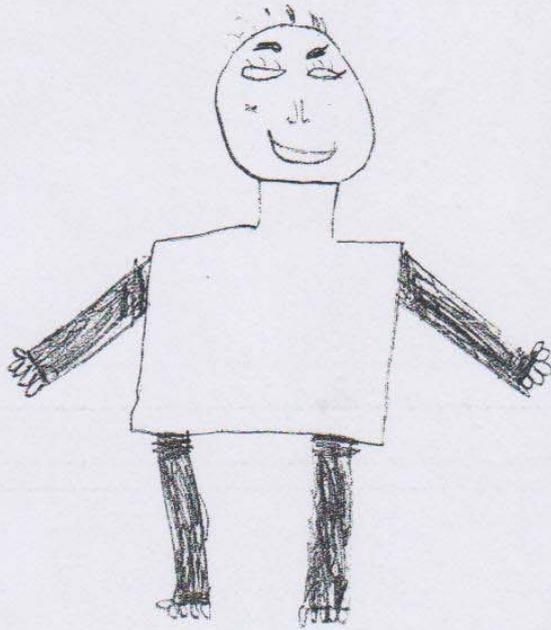


- رسم الرجل -

2006/04/18

الملكة ( ٥٩ ) عبد العزيز بن عبد الله

المحقة

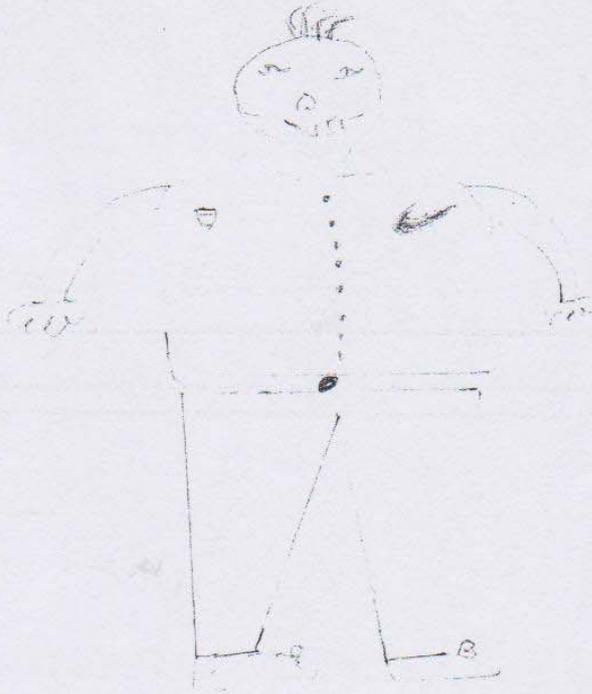


اسم الملكة

2006/04/19

الحالة (10): مراد 2

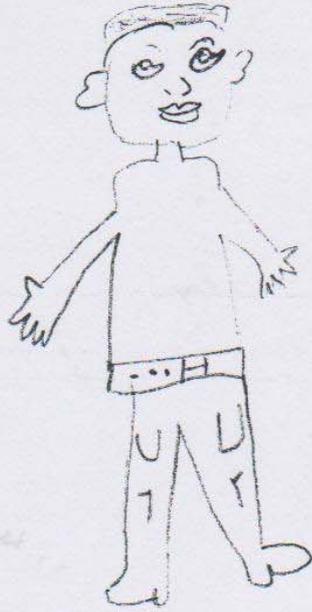
الحق 2



- اسع الرجل -

19/04/2006

الحالة: (11) أنيس سَف  
الحالفة 2



- رسم الرجل -

2004/04/19

الطالبة (12) كريمة م

المادة 2



- رسم الرجل -

43 | 04/06/2006



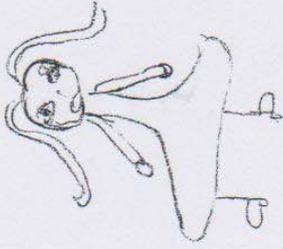
الحالة (43) : رانية . تي

الطالبة

- رسم الرجل -

الحلقة ١٤٤ : ما كرام : طعة

الحلقة ١٤٤



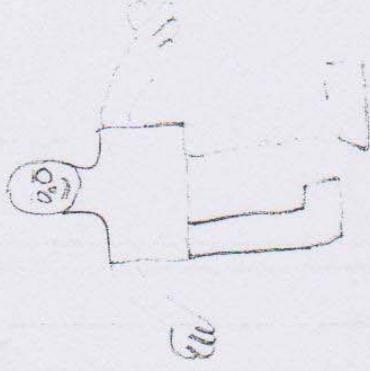
- رسم الزجل -

2006/04/22

2006/04/22

الجلسة ٤٥

الجلسة (٤٥) : وافي اعزل

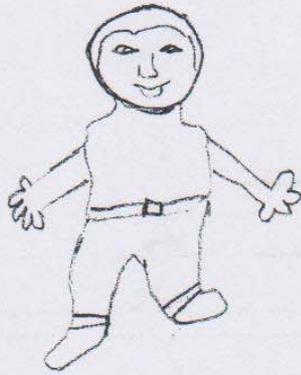


- رسم الرجل -

22/04/2006

الكتابة (16) : محمد أمين ع

الحق 2



- رسم الرجل -

23 / 04 / 2006

الحالة (171) : دلال ، بو  
المحج 2

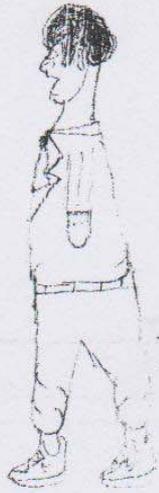
- رسم الرجل -



الحالة (19) مروان بو

المالك و

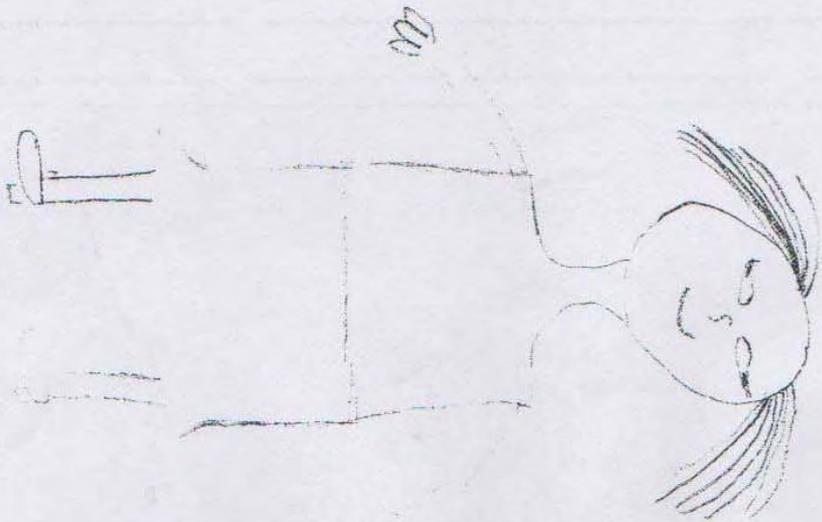
23 (04/06/2006



- رسم الرجل -

2006/04/25

2006/04/25



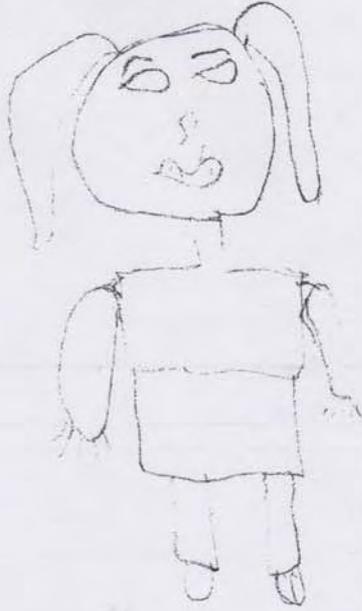
Le. "Dennis" : (2006/04/25)

Le. "Dennis" : (2006/04/25)

2006/04/25

الكتابة (21) من اجل UP

الكتابة 2



- رسم الرجل -

8006/05/03

المسحوق



(ر) (س) (ج) (ب) (أ)

خاتمة (22) عبد الهادي . ر

2006/051 03

الحالة (23) آسيا أبو  
الملاحق 2



- رسم الرجل -

2006/05/03

الحالة (24) مراد تم  
(الملاحظة)



الحالة (24) مراد تم

2006/05/03



الحالة (25) كسفيات اجتماع

الملاحق 2

- رسم الرجل -

2006/05/03



الحالة (25) استيفاء اجتماع

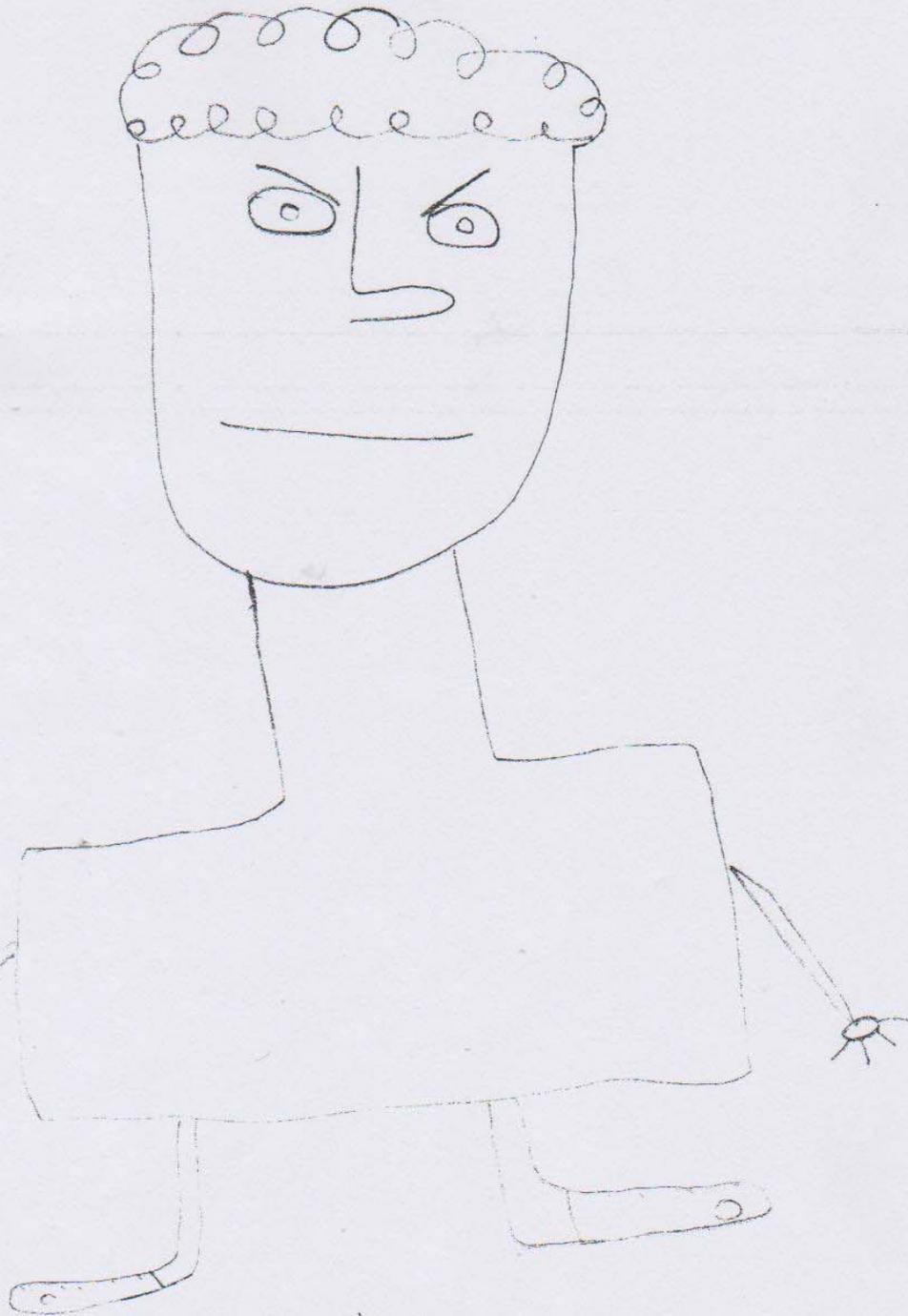
الملاحق 2

- رسم الرجل -

2006/05/03

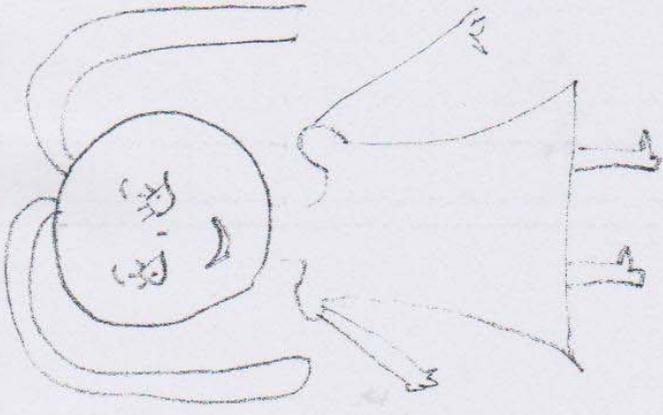
الكتابة : سلف ح

المسألة 2



10.11 2011 -

31. قيس : (27/2/16)



الماحة و

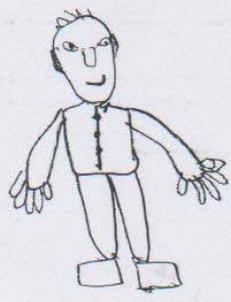
- رسم الرجل -

www.50.com

006105/07

الجامعة  
(أكرم شيخ)

الملحق 2

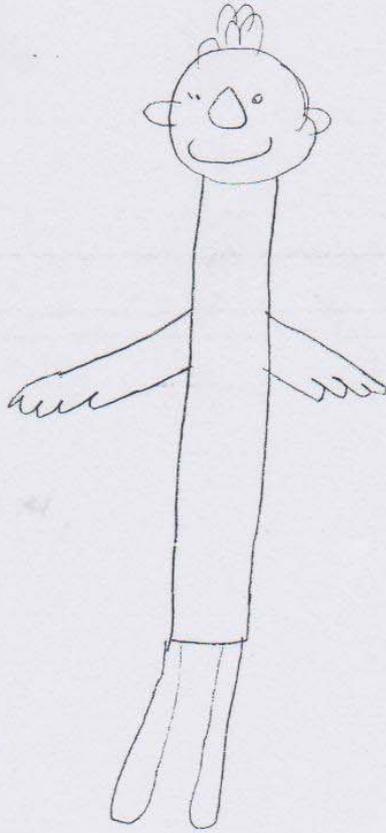


- رسم الرجل -

006/05/07

الحاجة (29) : يوسف . طا

الماحق و

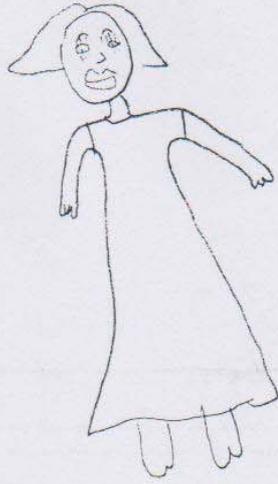


- رسم الرجل -

2006/05/07

الطالبة (30) ياسمين/إيني

الطالبة 2



- رسم الرجل -

2006/04/23

الكاتب (1) حمزة ر  
الملاحق 3

### المهمة (1)

قضى فارس مُطالعة اربح في الجنوب في المدينة من المدق الشهري  
تعرّفا المنك على هديقه جلوه . آقت كثير جولة التي قم بها مع سمن  
المدينة . لعب - على الكتين الرمليخ وتلف الأشجار سخالي قالية

### المهمة (2)

سعية وعبه السقاري أخوي شقيقن . بصيني من عقال وديتوي  
يرآمنها معن وبقستيني علتوي نسوي في أمه ستوت دارم تعلقه  
فملاح . وعبه قهدي الغري أنه عود وعبه نصها وعلوي في مت  
قوزب السبني .

2006/05/02

الحالة (02) : سبيّة ل

للاحقاً 3

المهمة 01

تظنّ غار من عمالة زرع في اليمن، في مدينة "مدن العسكرة" أو "مدن العسكرة"  
هناك على صفة ذلك. حبّ كثيراً العولة التي فهدت مع يوفن آبتنا الصرنة  
تكرّف لعب على كثرين الرهيلية تدلّك، صرّير، السجل الحية .

المهمة (2)

بعد و كذا التقار؟ كون لا تقن يهينن هقل و رنة كنبهم، نير ركنه معد  
يقدمون هذه بنسو، وفي أله العسرة زركا قلمما قد كثر بعد رجه و نيرة  
أ كذا كذا و لو فصيهم و و طلع في العسرة قرب بيته .

المحاكاة 3

2006/05/03

الحكاية (03) مروان غ

المهمة 01

- قرض فرس مطلقاً ربيع في الجنوب، في مدناً من مدن طعراء وسعاً،  
تعرف منلك على صدقها هلول. أصب كثر جولة التي قما با مع بعض أبن  
مدينة، لعب على كمين رملية وتسلق أشتر نخيل العلية.

المهمة (02)

• مديد و عبد القديس أخون شفقاً، يعيش من حقل ورتها من أجهما  
يزرنها معاً ويقسمن كلتها بين تسوا، وفي إحد سنوت زرع حقلها معاً وتعني وبعد  
الحصد ودرس أخذ كل واحد نصيبها ووضعها في مطهرة قرب بيتها.

الملاحق 3

30/04/2006

الحالة (04): مائة عم

المهمة 01

- تقف فارس عطلت الربيع في الدنورد، في مدينة في مدن الصحراء والواحات  
تعدروا هناك على صدقها حالون أسب كندير الحوزة انتقي قام بها مع  
أبنا المدينة لعب على الكتابان رملة متعلق أشجار أحجار

المهمة (02)

الشيخ عبد القادر أخوان تفتان، يعينان من حطير فاه  
من أنبها، يزرعها صغى ويعتشان عليه بالسواوي. وفي هذا  
السنوات زرع حقلها قمرها وبلاد الحيا والدرس أخذ كل  
صبي ووضعه في مضمورة قرية لينة.

03/05/2006

المحاكمة 3  
الحالة (05) نوال مع

الجمعة 04

عضواً فرس عطلت النّ بع في الجوب، في مدينة من مدن

المصراة الواصحة، تحرف على صدمته بلول، أحياناً كثير ال

تقها ما به مع بعض أبناء المدينة، لعب على لكت

ن وليد و يطف أسجان النخل العارية

الجمعة 02

صعدت و عبت القارين ألولنا شققنا بعسن من حقا

ور تكتن أنهم ~~و~~ بين رمانه مع و يقطصين

بتساو، وفي إحد السواة زاع حقلهما مديع و به

الحقاد و الترس أحدا كل واحد بمهله ووضع في منه

نر س بيته

23/04/2006

الحالة (٥٦) : يوسف المم  
الخاصة 3

### المهمة ٥١

قضى تارس عطلة الربيع في الجنوب في مدينة من مدن الصحراء الوسطى  
تعرف هناك على صديقه بيلول. أحب كثيرا الجولات التي قام بها  
مع آبيته المدينة لعب على الكيفان الرملية وتسلق أشجار الساحيل التي

### المهمة (٥٢)

بمعيدون و عبد القادر أخوان شقيقان يجيبشان من الحل و تناه عن  
، يرعاهاهم معهن ويقتسمان غلته يتساوى أو في أحد الساعات رارعا  
معهن و بعد العباد والدرس أخذ كل واحد منهما ووضع في مطبوعه  
قرب بيلول .

المجموعة ٥٤

فَقَضَى فَأَرْسَلْهُ عَطَلَةَ الرَّبِّ بِعَمْرِ فِي الْعَبُودِ، فِي مَدِينَةٍ مِنْ مَدِينِ الْمَكَّةِ، الْوَالِدُ الْوَالِدُ، تَعَزَّرَ  
 هُنَا لِذَلِكَ، صَدِيقِي، حَلُولًا، أَحَبُّ كَثِيرِ الْعَوَالِمِ الَّتِي قَامَ بِهَا مَعَ بَعْضِ أُنْبِيَاءِ الْأَمْدِيَّةِ  
 لَعِبَ تَلَى الشُّعْبَانَ الرَّبِّ مَلِيَّةً وَتَسَلَّقَ أَشْجَالَ الْحَيَاةِ الْعَالِيَةِ،

المجموعة (٥٥)

سَعِيدًا وَعَبْدَ الْقَائِرِ أَخُوًا زَنْتِيغَانِ بَعِيثًا فِي مَرْحَلَةٍ وَرَبَّنَا طَلُّ الْبُيُوتِ، تَرَى  
 مَعًا وَبِشَّيْطَانِ تَلِيَّةٍ بِالنَّسَاوِرِ، وَفِي رُحْدَى الشُّوَاتِ زَارِ حَقْلِهِمَا قَمْعًا وَبَعْدَ  
 وَالدُّرْسِ أَحَدًا لَأَحَدٍ نَسِيَّةً وَوَمَنْعَهُ فِي مَطْمَورِهِ تَرِبَ بَيْتِهِ،

2006/04/18

الحالة (٥٨) : نسرين ووا

الحاكي 3

المهمة ٥١

فَضَّ فَا رَسَّ الْغُظْلَةَ الرَّبِيحِي فِي الدَّبُوبِ فِي مَدْرِي بِمَنْ مَدِي الْقَضَاءِ الْوَسِيحَةِ . نَسْرَ غَاثِدَ

تَدْرِيغِي جَلُولِ آيِبِ وَتَبِيْرَ الْكَوْلَةِ الَّتِي فَهَمِيَتْ بِهَا . نَسْرَ الْبَتَاءِ الْمَرْبِيحِي لِيَبْ عَلِي الْوَتَدْرِي

نَوْحِيَّةٍ وَتَسْلُوِي الْإِسْحَارَ وَالنَّبِيْلَةَ الْفَلِيَّةَ .

المهمة (٥٢)

سَعِيْرٌ وَتَبْدُ الْوَدَّيْرُ كَوْنُ الْغُظْلِيَّةِ بَعَثِيْنِي فِي حَقْلِيْنِ وَرَثَةُ كَتَّ أَيْحُ . نَسْرَ تَبِيْغِي مَعْرِي

وَبَقِيْلَسِيْرُ تَلَدَتْ بِسِ الْفَلَسُوِي . وَبِ اِتْدَا الْفَلَسُوِي تَرَرُ فَعَلُوِيْمُ فَعُوِي تَتِي وَتَعْدُ الْه

وَاللَّيْسِيْ أَدَدُ لَعُوِي وَهَذَا نَفِيْهِ وَرَطَحَهُ فِي مَعْمُوْرَةِ مُرُوِي بِيْنِيْهِ

الخاتمة 3

(الخاتمة 09) عيد العرش . شبي

2006/04/18

المجموعة 01

قدى فريسن عملت الترتيب في هذا ندم من فمدن الفجر انوسيعا  
هورليك في مدينة (اسماء) بلوطا ادي كتيون الجولت التي تمى بيها مع يعى  
ايناء المدينة حيدو على الكرين الرهيبين و سلفه اسجلا السجلى العلاء

المجموعة (02)

سعدو وعبد القدرى اخوي شديقتا ، يحيى شرم من حطان ورثا حمد انهم  
يزرعونه معن ويقتسمن ثلثة بلسي ، و في ايد السنوتى زرع حطاهي  
فمدن و بعد الحقد والدرسين اجد كلو حيدن نمية ، و فطعا في مهورت اعور  
بيعه . وشكرين

المحفة 3

13 4104/6008

الحالة (104) : مراد م

المهبة (101)

قَضَاءُ قَارِئِنَا عِظَامَهُ الدَّسِيعِ وَ مَدِينَةٍ مُؤَثَّرِ أَصْحَرِءِ الْوَسِيعِ

قَضَاءُ

تَجْرَةٌ مَتَلِكٌ عَلَى صَدِيقِهِ جَالِينِ

أَجْتِ كَيْتِيَّ الْعِجْقَ لَكِ اللَّهُ قَمِ لَكَ مَعَ بَعْضِ أُنْتَاةِ الْمَدِينَةِ

رَجَعَتْ عَمْرُ الْكُتْبِ الرَّمْلِيَّةِ وَتَمَلَقَتْ أَسْعَارَ التَّحَالِ الْعَالِ

المهبة (102)

مَسَاءٌ وَقَعِيدُ الْفَارِيبِ أَشْوَى شَقِيقِي بَعْشِي مِمَّنْ حَقَلِ وَرِنَاكُ

عَنْ آيَاهَا، يَا زَوْجَةَ أَيْكُ مَعْنَى وَتَيْقُتِي مِمَّنْ عَمَلْتِكُ بِتَسْوِي

وَفِي إِحْدِ السَّنَاوِي زَرْتَمِ عَا قَلَامَا قَمِ وَتَعْدُ الْإِصْدِ وَالذَّن

أَمْدُ كُلِّ وَجِدِ نَصِيحَتَا وَوَقْتَهَا فِي مَطْمَرَةٍ قَرِيَّةٍ بِبَيْتِنَا.

### اللمحة 3

١٤٩ / ٥٤ / ٢٠٠٦

الحالة (١٤٩) : أنيس - ش

#### المهمة ٥١

قد فارس كطلة الربيع في الجنوب كوفي مدينة هامة  
المسماة الوسعة تعرف منذ ذلك على عهد قنم بالولا  
مع أبناء المدينة ما لعب على الدارين الرملية وته  
أشجار اذنجال اللاتية .

#### المهمة (٥٥)

سعد و كبر اللادير أجوان شغلين كيدشن من  
مقل و ربيته كن أبيهم يزور رثية معن ويلت  
ثلته بتسر . وفي راحة السنوات زرعة مقلهم قمر  
و بعد الحصد والدرس أخذ كل واحد نسبة و هو  
مطهرة قرب بيته .

الملحق 3

2006/04/19

الحالة (12): كز لحة ٢٠

الكهنة ٥١

قصي فارس الكهنة الربيع في مدينة من مدن الحجاز الوادي

تعرف هناك على ما يدعى جلولا

أحب كثير البوالغ التي قام بها مع بعض البناء المدينية

على الكتيبان رملية ونسك الله أن تجر النخل العالية

الكهنة ٥٢

سعيد وعبد القادر اللوان ثم يقفان في حقل ورثاه عن أبيه

~~يزرع في حقله ويتسلمانا غلته يتسليون~~

وفي أحد السنوات زرع حقلها قمع وجد الهاد والدرسي أخذ كل واحد

حقله ووضع في مظلورة ضرب بيته

19/04/2006

الطابق 3

الكتابة 13: رأيي

المهمة 10

قضى فارساً مطلة الربيع في الجنوب في مدينة مد  
الصخرات الواحدة تعرف من اللاد صد يفتة جدول  
أحب كثيرًا الجولات التي لها بجامع بعض أ  
المدينة، لها على العشب والرمليه وتسلق أ  
التجبل العالية.

المهمة 11

سعيد وعبد القادر أخوان الشقيقان، بعد  
من جمل وباشاه من أسيما بجاركة معا وتزبان  
با لتسوي  
في حد السنوات زرع حقلهما معا وبعد الد  
ودرسا أخذوا نضبه ووزعه في مطهرة قرب بيته.

### الحكمة 3

22/04/2006

الحالة (14) : إكرام إمام

#### المهية 01

قمتُ فارش تطلتُ الربيع في البثرب في مهينة من مدائن الصحراء  
نعرف هالك على مهيقه جلول أحب كثير الجولات التي قام بها مع  
أبناء المهينة لعب على الكنبال الرملية وتسلل وتسلق على الأشجار  
العالية .

#### المهية (02)

سبعة وعبد القادر أخوان شقيقان يعيشان في مقل وراثاة  
أبهما بزمانه معا ويفسدان ثلثة بالتساوي وفي إحدى  
زمانهما فسح وبعد الحمار والدرس أخذ كل واحد نمي  
ووضع في مصورة قرب بيته .

200/4041 22

المادة 3

الحالة (45): وفيه - ع ال

المهمة 01

- قضى فدرسن مظهره الر يسبح في السونوب في مدينة من مدننا

انتهت ر الو سكة معر ف هيلكا مفا حد بيضه ليلون .

أحب كثير من العولة التي تم جفامع تبعهن أبنائ القديمة

لعبت تلك الكثيرين الر قلية و سلك أهد السكير العلية .

المهمة 02

ستتدتر سجد الفدر ما أكون السخيفين بعدلشن من قلة ورتت من

أستقم ما يبر ورتها معن و سفسشون كلنة سفسشون . و في أهدا السفسشون

ر رة بلقلةم ففكاف بكسة التخم و رة من أهد كل و أهد بهدية

و ففوم في متخيرة فربا ففم .

2006/04/22

الملاحق 3

الحالة: (16) محمد أمين ع

المهمة (1)

قضى فارس عظمة الربيع في الجنوب، في مدينته من مدن المحرر  
الواسعة، تعرف هذا الأ على مدينته جلول، أحب كثير الع  
لتي قام بهامع بعض أبناء المدينته لعبت على المكنان الرمليه وت  
لأسجار الخيل العالیه

المهمة (2)

سعيد وعبر قادر أخون شقيقان، يقطنان من اخفول قرناء عن  
أبيهما يزعه معاً ويقطنان علة بالتساوي، وفي إحدى السهوه  
زعم الخفلهما قحاً وبهذه القهار والدرس أخذ كل واحد نصيبه، ووهن  
في منقرة قرب بيئهم.

23 | 04/06/2006

الحاجة (17) : بلال بو الحجاج 3

### المهمة (1)

قضا فارساً عظماً الربيع في الجنوب في المدينة من مودنن الصخر  
الواسعة ، تعرف هناك على صدقيه جلوي . أحب كثير الج  
التي قام بها مع بعد أبناء المدينة ، لعب على الكمان الرومان  
وتسلق الأشجار النضيل العالية .

### المهمة (2)

سعيد وعبد القادر أخوان شقيقان ، يعيشان من حقل و  
تاه عن أبيهما ، يرعاهم معاً ويتسلمان غلته بالتساوي و  
أخذ في السنوي زرع الحنك ما قطع وبعد الحصاد والدرس  
أحدي كل واحد نهيته ووضعه في مظمية قرب البيته .

2006/04/23

الحادثة (18) : يا إبراهيم ب الحمد 3

### المهمة (1)

قضا فارس عضداً الذي بيع في الجنوب في صبيحة (في) من مدن الصحراء الوادي  
نعرف على صديقه جلول .

أحب كثير الجوانب التي قام بها مع بعض أبناء المدينة لعب على كتيبة  
الرمية وتسلق الأشجار النخيل العلية .

### المهمة (2)

لسعيد وعبد القادر أخوان شقيقان يعثنان من حقل ورتة عن الأبيهما  
معاويقتسا نخلتة بتساوي .

وفي إحدى السنوات زرعاً نخلهما قمح وبعد الحصاد والدرس أخذ كل واحد  
لنصيباً ووضع في المظمورة قرب قبيلته .

المهمة (1)

قاضي فارس عظمة الربيع في الجنوب، في مدينته من مدن الشهراء الواسعة تعرف  
 على صديقه حلوت. أهدى كئسرا الهولاء التي قام بهوامع بعض أبناء المدي  
 لعب على كئسار وصلية وتعلق الاسهل النعيل العاليية.

المهمة (2)

سعيد ومبد القادر اخون شفيقان، يحسان مرحل ورقة على أبيهما يرزعا نعمة  
 ويقتسمان غلاته بنسايو. وفي احدى السناوت زرعا حقلتهما قصب، وبعد قصاد  
 أخذ كل واحد نسيبه ووجد في مطور قوب بيته.

### الجزء 3

25/04/2006

الحالة (20) في نسخة عا

#### المهمة (4)

قضى فارس عطية الربيع في جنوبيه في مدينة من مدن الجزائر  
الواصة تحرف هنا على صديقه ملوي. أحب كثيرا الجودة التي  
قام بها لبعض أبناء المدينة لعب على الكتيان الرملية وت  
أشجار الخيل العالية.

#### المهمة (2)

سعيد وعبد القادر أخوان ~~شقيقان~~ شقيقان، يعيشان من جبل  
ورثوه عن (أبي) أبيهما بزرقي وهي ويقدمان على تهنئة تساليه  
وفي إحدى السنوات زرع على حقلهما قمحاً وبعد الحصاد والدراس  
أخذ كل واحد نصيبه ووضع في ظهوره قرب بيته.

### المحاضرة 3

ك 24 / 04 / 2006

الحلقة (24) شمال . ص 6

#### المهمة 04

قضى فاضل رسل عملة الربيع في جنوب ابي مادينة من مدن العراق

الو سعة و كعرف هنا لك على صديقتك جيلون

احب كثيرا البوالد التي معاج بها مع بعض ابناء المدينة العج

على كميان الرملية وتعلق الاستجار خيل العالمة

#### المهمة (2)

ساعيد و عبد قادر اخوان شقيان يعسنان من عمل ورثة

من ابيهما يزردانه معا ويكتسان ثمنه بنسوة ويوفي احدي

السناء تا زرع خفلهما فحما وبعد الجهاد والدرس اخذ كل واحد

تهيبه ورضعه في مطهورة قرب بيته

### المحقة 3

2006/03/03

المحاضرة 22 عيد العالبي ٠ ر

#### المهمة ٥١

يقعنا مارس عطلة الربيع في الجنوب . في مدينة من مدن الصحراء الو

تعرفنا هناك على سديف جيلون . أحب كذا الحولاة التوافقا مع

أبتار المدة . لعب على الكشبات المولياً وتسلياً أشجار النضير العالبي

#### المهمة (٤)

- سعيد و عبد القادر أ خوان شقيمان بعثمان من حقل وداة عن آ

ينرمانه مدن وية تسمان غلقة يتسوي في يوجد السموات نرع حقل

تسعن وبعد الحصار ودرس أخذ كل واحد نسبية ووظيفة في ظهور

بيته

2006/03/03

### الملحق 3

الحالة (3): آسيا . يو

#### المهمة 1

قد فرسنا مطلق الرسي في اجسبيني مادفه ما محذ اله  
 أو سعت . تعرف منزل ة انلي سد قد جله . أحب كانه  
 أحوال آل ت كما بهما مان بد أطار الأادنت لند قبل  
 أهدن أرا لبيت وتهدر الأشجار أهنار أمارت .

#### المهمة (2)

هلند وعند الفارية الون سفن بهشد محل وتند  
 احد الأنهار يهدن الألاما ويدونك يتهمو . في أد الأندوت احن  
 حل هما قلاوتد أهدو بوه سه أرسا الأنا نهمو و جعل ما  
 دما بدت .

03/05/2006

اللمحة 3

الحالة (24) مراد 3

المهمة (1)

فضلا وارش تمطلة التي بيع في الثوبه في المدينة من مدن المصخر الى الوستحطه

لخر قنله على لصد بنه الجلوبه . اجيب كثير الجولة التي قام بفاهع بصبي ابنه المذ

لعلب على الكتناه الزهليه وبتلق اسخر جيل العلية .

المهمة (2)

بتعيد وبتلق القدر آحون ستيقان ، بتجستان بن تكل ورفاه عن ابيه

بفر زغنه مع وبتسامان تملكه بتسوي . وفي آخه سكوه زرع حقله

فمخ وبتجد الحماد ودرس آخذ الكل وبتبنيه وبتدقه في منظر

من بيته .

2006/05/03

الحالة (2) : سفیان الرابع الحلقه 3

المهمة 01

قضا فارتن عظمة الربيح في الصجوب، في مدينته من مدن الصحراء

الواسعة . نعرف هنالك على صديقه جليل . أحب كثيرًا الحواة التي

قام بها مع بعض أبناء المدينته ، لعب على الكتيان الرماية و تطلق

الكتبان النجيل العاليه ،

المهمة 02

سعيه وعدد القا من أحوان حقيقان ببعيد من عقل

و رفاة على أبيهما، يزرعها معن ويتنظمن عليه في النساء

وفي احد السنو ان زرقا عطفا فمع ، ويعد الحصاد والذرية

أكل كل واحد بيديه ورضعه في مقمرنة قلوب بيته ،

2006 / 05 / 03

المحقة 3

المحقة (26) : سماع ح

المهمة 04

- قضي فارس من عمالة الربيع في الجنوب، في مدينة من مدينتي الصحراء الواسعة،

هناك على ما يقفه أحب كثيرا الجولات التي قام بها مع بعض أبناء مدينة، لعد

الكثبان الرملية وتسلق النخيل العالية ،  
أشجار

المهمة (08)

- سعيد وعبد القادر أخوان الشقيقان، يعيشان من حقل ورثة عن أبيهما، يزرع

ويقنسان غلته بتساوي • وفي إحدى السنوات زرعا معا قمحًا وبعده

والدرس أخص كل واحد نصيبه ورثعه في مطرومة قريتنا بيته.

2006/05/03

الملحة 3

الحياة (27) كهيئة الأوك

الكهنة 04

- قضى فارس عظمة الربيع في الجنوب في كل سنة من مدن الصحراء  
تعرف هنا الكتل على صخرة جلول أحب كثيرا الجودان التي قام بها  
بعض أبنائهم الكهنة، لعب على الثبان الرملية وتسلق أشجار  
التخيل العالية،

الكهنة (27)

سعيد وعبد التادر أخوان شققان، يعيشان من حقل ونبات  
عن أبيهما، يلعبان بها أو يقسمان خلاته بكساوي،  
وفي إحدى السنوات زرعا عقلهما قهقا وبعد الامداد والدرس  
أخذ كل واحد نصيبه ووضع في مطهرة وربا بيته،

الملحق 3

2006/01/07

الحلقة (28) أكرم خ

المهمة 01

قَطَّ فِرْسَنَ مَحْطَلَةَ الرَّبِيعِ فِي الْبَيْتِ فِي مَدِينَةِ هُنْدُ فِي الشَّجَرِ

الْوَسْعَةِ تَعْرِفُ هُنَالِكَ عَلَى مَدِيْقِهِ جَلِيلٌ. أَقْبَتِ كَثِيرًا الْجَبَر

اللَّهُ تَمَّ بِهَا مَعَ بَعِي أِبْنَاءِ الْمَدِينَةِ لَعِبَتِ الْعِنَكَةُ

الرَّمَلِيَّةُ وَتَسَلَّقَ الشَّجَرَ النَّجِيلَ الْعَلِيَّةُ.

المهمة 02

سَلَعِيدٌ وَعَبْدُ الْقَدْرِ أَخُوهُ لَشَقِيحِي يَعِشُ تَقِيلِيْنَ وَلِغَنَةِ نَنْ أَبِي

بُرُوقِيهِ مَعَهُ وَيَقْتَدِسَانِي تَمَلُّهُ يَتَسَلِّ وَيُنِي إِحْدَ السَّنَوَةِ

رَعَا حَقْلَهُمَا قَمَحًا وَبَعْدَ الْحَصَّارِ وَتَرَاهِيْنَ أَخْفَى

كُلَّ وَحِيدٍ نَمِيَّةً وَوَصَعَهُ فِي مَهْمَرَةٍ قَرَّتْ بِيَدِيهِ .

2006/05/07

الحلقة (29) يوسف - ط الحانحة 3

البرهنة (51)

قضى فارس حطلة الربيع في الجوف من مده ينعم مدهن الصخر  
الواسعة ثم تفرق من الاله على صديقه قلوبه. أحب كثيرا الجلالة  
قامه بفاعله بعض أبناء المهينة لهب على الحسيان  
وتساق الأشجار النجيل العالية.

البرهنة (52)

عسعيد وعبد قادر آخو ان شقي فان يعينشان من حقد  
رفاه عنى ابهما يزر عايه صغن و تقسمان عنده  
يتساوي. وفي احد الشو و ذرع تم حقله سار و بعد  
ضمة. وبعد الهما دي والدريس آخص كل واحد نصيب  
و و صغ في مظهره و قروب بيته.

2006/05/07

الحلقة 3

الحلقة (30) ياسمين بيتي

المهمة (1)

قفافيرس عظمة الرضيع والحنوب ، في مدينة من مدن العمارة  
الواسعة تعرف هذا اليد على مديعه جلولي

أحب كثيرًا العوالة التي قام بها بعد أن ناد المدينة ، لعبت على  
كثبان الرملية وتسلق الشجار النيد العالية ،

المهمة (2)

سيد وعبد قادر أخوين شقيقان يعيشان من صقل ورتاهم عن أبيهما

يزرعونه مع ويقتسمن علاته بي هموا ، وفي إحت استو نزرر عا حقله

فمع وبعد احساد ودرس أندا وكل واحد انسبه وومعه في مفلر و

فرد البيت

